HYUNDAI

MANUAL DEL PROPIETARIO

Operación
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye todas las descripciones y explicaciones de los equipos opcionales, además de los equipos standard. Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.

PRECAUCIÓN: CON LAS MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueren modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELÉFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga con cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

Este manual incluye información titulada como PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

Estos títulos indican lo siguiente:

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

ATENCIÓN indica una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

ADVERTENCIA

Enhorabuena y gracias por escoger un vehículo HYUNDAI. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas distinguidas que conducen un HYUNDAI. Nos sentimos orgullosos de la ingeniería avanzada y la alta calidad de construcción de cada HYUNDAI que fabricamos.

El manual del propietario le introducirá en las características y el funcionamiento de su nuevo vehículo HYUNDAI. Para familiarizarse con su nuevo HYUNDAI, y así poder disfrutarlo plenamente, lea detenidamente este manual del propietario antes de conducir su vehículo nuevo.

Este manual contiene información importante e instrucciones relacionadas con la seguridad para que se familiarice con los controles y las características de seguridad de su vehículo y así poder disfrutar de forma segura de su vehículo.

Este manual también contiene información sobre su mantenimiento con el fin de proporcionar una guía para una operación segura del vehículo. Le recomendamos que solicite las reparaciones y el mantenimiento del vehículo solo a distribuidores HYUNDAI autorizados. Los distribuidores HYUNDAI están capacitados para proporcionarle un servicio de alta calidad, mantenimiento y cualquier otro tipo de ayuda que pudiese necesitar.

Este manual del propietario debe considerarse como una pieza más del vehículo y debe permanecer dentro de este para poder consultarlo cuando sea necesario. Si vende este HYUNDAI, deje el manual en el interior del vehículo para que los futuros propietarios puedan utilizarlo, ya que también necesitarán información referente a su funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

⚠ PRECAUCIÓN

En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 8-7 del manual del propietario.

Edición 2017 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

MENSAJES DE SEGURIDAD

Su seguridad y la de los demás es muy importante. El Manual del Propietario le informa sobre muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos. Dicha información le avisa sobre peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a terceros, así como daños en el vehículo. Los mensajes de seguridad que se encuentran en etiquetas del vehículo y en este manual describen dichos peligros y qué hacer para evitar o reducir los riesgos. Las advertencias y las instrucciones contenidas en este manual tienen el objetivo de garantizar su seguridad. Si no se siguen las advertencias y las instrucciones de seguridad pueden producirse lesiones graves o la muerte.

A lo largo de todo el manual aparecen las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y el SÍMBOLO AVISO DE SEGURIDAD.

Este es el símbolo de aviso de seguridad. Sirve para avisarle de riesgos potenciales que podrían causar lesiones. Cumpla todo lo indicado en los mensajes de seguridad que siguen al símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de aviso de seguridad precede a las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

ATENCIÓN

ATENCIÓN indica información interesante o útil.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Sin plomo

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior. (No use mezclas de combustible con metanol)

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

ATENCIÓN

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados.
(Recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.)

⚠ ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, recomendamos que pregunte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combus-tibles podrían alterar el funcionamiento del motor y estropear el circuito de combustible.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

ATENCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Otros combustibles

El uso de aditivos para combustibles, como:

- Aditivos para combustibles con silicona
- Aditivos para combustibles con MMT (Manganeso, Mn)
- Aditivos para combustibles con ferroceno (con base de hierro)
- Aditivos para combustibles con otras bases metálicas

puede producir fallos de encendido en los cilindros, mala aceleración, calado del motor, daños en el catalizador o corrosión anormal, y puede causar daños en el motor que reduzcan la vida útil del tren de potencia.

ATENCIÓN

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de estos combustibles.

Use of MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

ATENCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15,0% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol.

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Estos combustibles degradan las prestaciones y dañan los componentes del sistema de alimentación.

Aditivos de combustible

HYUNDAI le recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior (para Europa) o 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa). Para los clientes que no usan gasoline de buena calidad y tienen problemas al arrancar o el motor no funciona correctamente, se recomienda añadir una botella de aditivo al depósito de combustible conforme al calendario de mantenimiento **(consulte el capítulo 7, "Calendario de mantenimiento normal").**

Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

MODIFICACIONES DEL VEHÍCULO

- El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.

  Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.
- Si usa dispositivos eléctrónicos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

RODAJE DEL VEHICULO

Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km (600 millas), mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.

DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS (PARA EUROPA)

HYUNDAI promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente de los vehículos que hayan alcanzado el final de su vida útil ofreciendo la devolución de los vehículos HYUNDAI al final de su vida útil conforme a la Directiva de la Unión Europea (UE) relativa a los vehículos al final de su vida útil.

Consulte más información en el sitio web de HYUNDAI en su país.

SECCIÓN

Su vehículo de un vistazo	1
Sistemas de seguridad de su vehículo	2
Prestaciones de comodidad de su vehículo	3
Sistema multimedia	4
Conducir su vehículo	5
Actuación en caso de emergencia	6
Mantenimiento	7
Especificaciones e información al consumidor	8
Índice alfabético	I

Visión general del sistema híbrido

Sistema hev (vehículo híbrido eléctrico) H2
Vehículo híbrido H2
Vehículo híbrido enchufable.....H3
Cargar el vehículo híbrido enchufable H4
Información sobre la carga H4
Tiempo de carga.....H4
Tipos de carga H5
Estado de carga H6
Calendario de carga H7
Modo de carga del conector AUTO/LOCK H9
Precauciones para la carga H10
Carga normal.....H12
Carga de mantenimiento H18
Conducción del vehículo híbrido/híbrido enchufable H29
Arrancar el vehículo.....H29
Características especiales.....H30
Indicador del sistema híbrido.....H32
Modo híbrido enchufable (vehículo híbrido enchufable) H33
Ahorro de batería auxiliar (Vehículo híbrido enchufable).....H35
Indicadores y luces de advertencia H37
Mensajes visualizados en la pantalla LCD.....H38
Flujo de energía H47
Precauciones de seguridad del sistema híbrido H51
Precauciones de seguridad para los componentes del vehículo híbrido H51
Enchufe de servicio H55
Conducto de refrigeración de la batería híbrida.....H55
Si se produce un accidente.....H57
Si el vehículo híbrido se apaga H59

Vehículo híbrido

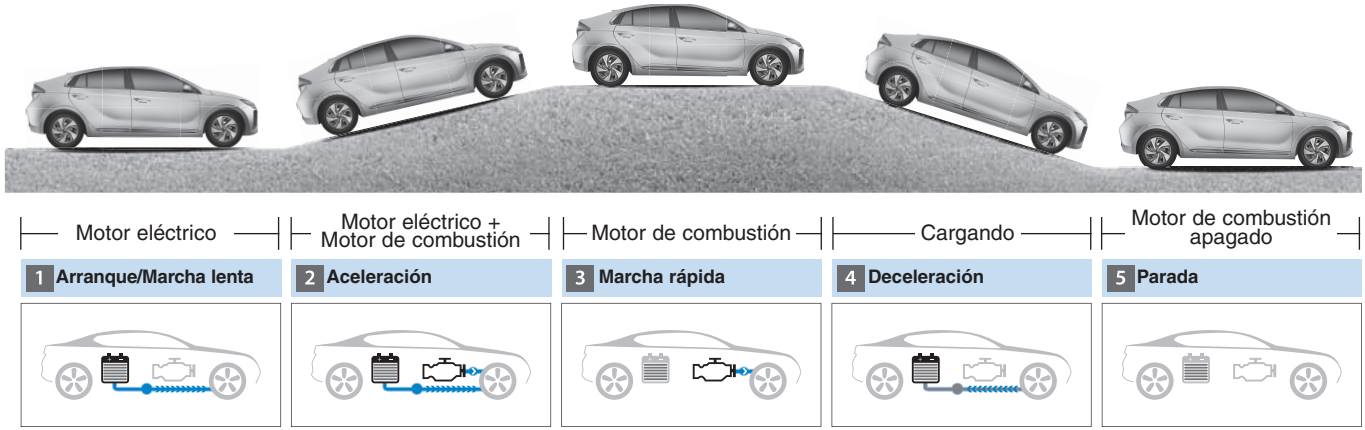
El vehículo híbrido eléctrico (HEV) de HYUNDAI recibe la potencia tanto de un motor de gasolina como de un motor eléctrico. El motor eléctrico está accionado por una batería HEV de alto voltaje de 270V.

Dependiendo de las condiciones de conducción, el ordenador HEV selecciona la operación del motor de combustión, del motor eléctrico, o incluso de ambos a la vez.

El ahorro de combustible aumenta cuando el motor de combustión está en ralentí o cuando el vehículo se acciona con el motor eléctrico mediante la batería HEV.

Es necesario conservar la carga de la batería HEV, por lo que a veces el motor podría ponerse en marcha aunque sea en ralentí para actuar a modo de generador.

También se carga al decelerar o al usar el frenado regenerativo.



OAE056066

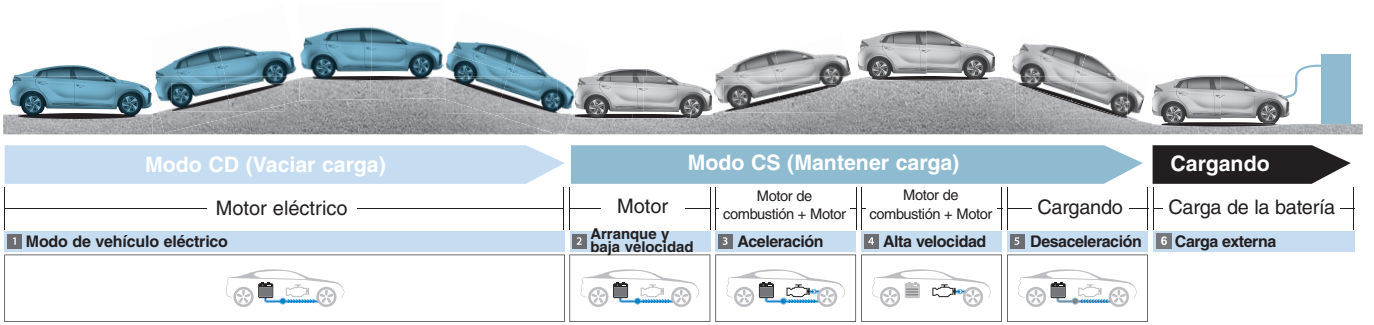
Vehículo híbrido enchufable

El vehículo eléctrico híbrido enchufable (PHEV) de HYUNDAI reúne las características de un vehículo eléctrico híbrido convencional y de un vehículo completamente eléctrico.

Cuando se utiliza como vehículo eléctrico híbrido convencional, el ordenador HEV selecciona la operación del motor de combustión, del motor eléctrico, o incluso de ambos a la vez.

Cuando se usa en el modo de vehículo eléctrico, el vehículo funciona solo con el motor eléctrico durante una distancia determinada hasta que la batería híbrida alcanza un nivel bajo. La distancia de conducción en el modo EV depende del estilo de conducción del cliente y las condiciones de la carretera. Una conducción con maniobras agresivas puede causar que el motor funcione a máxima potencia durante cierto tiempo.

La batería híbrida puede cargarse completamente conectando el enchufe a una fuente externa de suministro eléctrico.



OAEPH057200L

Información sobre la carga

- **Carga normal:**

  El vehículo híbrido enchufable se carga enchufándolo a un cargador normal instalado en su casa o a una estación de carga pública. (Para más información, véase el apartado 'Carga normal'.)

- **Carga de mantenimiento:**

  El vehículo híbrido enchufable puede cargarse en el sistema eléctrico doméstico.

  La toma de corriente en su casa debe cumplir la normativa y tener la capacidad de voltaje, corriente (amperios) y potencia (vatios) especificados en el cargador portátil.

Tiempo de carga

- **Carga normal:**

  Requiere unas 2 horas y 15 minutos a temperatura ambiente. (Permite la carga al 100%.)

Información

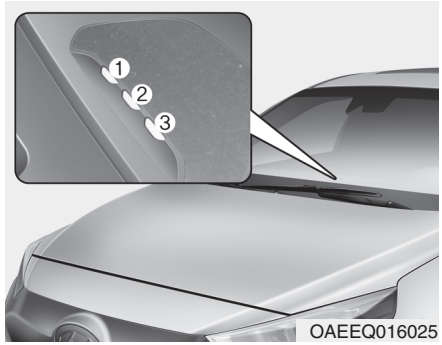
Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería de alto voltaje puede variar.

Tipos de carga

Categoría	Entrada de carga (Vehículo)	Conector de carga	Salida de carga	Método de carga	Tiempo de carga
Normal Carga	OAEEQ016020	OLFP0Q5006K	OLFP0Q5007K	Uso normal Cargador instalado en domicilios o en lugares públicos Estación de carga	Aprox. 4 horas 25 minutos (para carga completa, 100 %)
Mantenimiento Carga	OAEEQ016020	OLFP0Q5006K	OAEEQ016024	Uso una corriente doméstica	No usar para la carga normal (solo para casos de emergencia).

- **Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería de alto voltaje puede variar.**
- **Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.**

Estado de carga



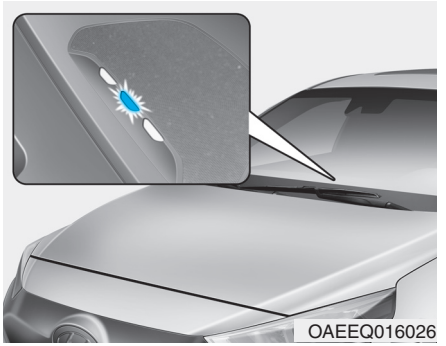
Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	Operación programada del aire acondicionado (se apaga a los 3 minutos)	

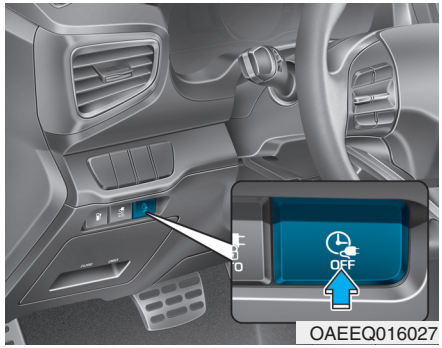
Calendario de carga (opcional)

- Puede definir un calendario de carga para su vehículo con el AVN o la aplicación BlueLink.

  Para más información acerca del calendario de carga, consulte el manual del sistema Multimedia o el manual de BlueLink.
- La carga programada solo puede ejecutarse usando un cargador normal o el cargador portátil (ICCB: Caja de control de cable de entrada).


OAEEQ016026

- Después de ajustar la carga programada y tras conectar el cargador normal o el cargador portátil (ICCB: caja de control integrada en el cable) para iniciar la carga, el testigo indicador en el centro parpadea (durante 3 minutos) para indicar que se ha ajustado la carga programada.
- Después de ajustar la carga programada, el proceso de carga no se inicia inmediatamente al conectar el cargador normal o el cargador portátil (ICCB: caja de control integrada en el cable). Si se requiere una carga inmediata, use el AVN para desactivar el ajuste de carga programado o pulse el botón de desactivación de carga programada(OFF).

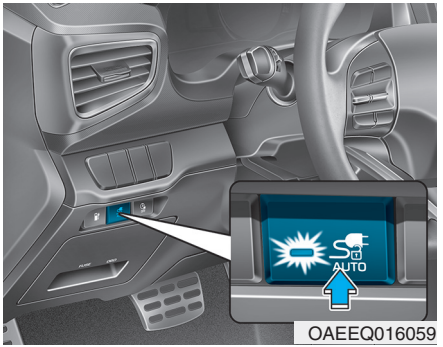


- Si pulsa el botón de desactivación de la carga programada (OFF) con el fin de cargar inmediatamente la batería, el proceso de carga debe iniciarse 3 minutos después de conectar el cable de carga.

  Al pulsar el botón de desactivación del calendario de carga (OFF) para efectuar la carga inmediata, el ajuste del calendario de carga no se desactiva completamente. Si desea desactivar por completo el ajuste de la carga programada, use el AVN para ejecutar la desactivación.

Consulte "Carga normal o carga de mantenimiento" para más detalles sobre cómo conectar el carga normal y el cargador portátil (ICCB: Caja de control de cable de entrada).

Modo de carga del conector AUTO/LOCK



Puede seleccionar cuando el conector de carga puede bloquearse y desbloquearse en la entrada de carga.

Pulse el botón para cambiar entre el modo AUTO y LOCK.

Cuando el conector de carga está bloqueado

	LOCK	AUTO
Antes de carga	O	X
Durante la carga	O	O
Carga acabada	O	X

- Modo LOCK (indicador de botón OFF) :

  El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga. El conector se bloquea hasta que todas las puertas sean desbloqueadas por el conductor. Este modo puede usarse para evitar el robo del cable de carga.

  - Si el conector de carga está desbloqueado cuando todas las puertas están desbloqueada, pero el cable de carga no se desconecta en 10 segundos, el conector se bloqueará automáticamente de nuevo.
  - Si el conector de carga está desbloqueado cuando todas las puertas están desbloqueadas, pero todas las puertas se bloquean de nuevo, el conector se bloqueará automáticamente de nuevo.

- Modo AUTO (indicador de botón ON) :

  El conector se bloqueo cuando se inicia la carga. El conector se desbloquea cuando la carga está completa. Este modo puede usarse al cargar en una estación de carga pública.

Precauciones para la carga

■ Cargador normal

OLFP0Q5007K

Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.

⚠ ADVERTENCIA

- **Las ondas electromagnéticas generadas por el cargador pueden afectar gravemente los dispositivos eléctricos médicos, como los marcapasos.**

  En caso de usar algún dispositivo eléctrico médico, como un marcapasos, pregunte a su equipo médico y al fabricante del mismo si el proceso de carga del vehículo eléctrico puede afectar el funcionamiento de dicho dispositivo médico.
- **Verifique la ausencia de agua y polvo en el conector del cable de carga y en el enchufe antes de conectarlos al cargador y a la entrada de carga. Conectar el conector del cable de carga y el enchufe habiendo agua o polvo en los mismos puede ser causa de incendio o descarga eléctrica.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Tenga cuidado de no tocar el conector de carga, el enchufe de carga y la entrada de carga al conectar el cable al cargador y a la entrada de carga al vehículo.**
- **Cumpla lo siguiente para evitar descargas eléctricas durante el proceso de carga:**
  - **Utilice un cargador impermeable.**
  - **Tenga cuidado al tocar el conector en carga y el tapón de carga con las manos mojadas o cuando está pisando sobre agua o nieve mientras conecta el cable de carga.**
  - **Tenga cuidado cuando hay rayos.**
  - **Tenga cuidado si el conector de carga y el enchufe están mojados.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Interrumpa inmediatamente el proceso de carga si se detectan condiciones anormales (olor, humo).**
- **Sustituya el cable de carga si el revestimiento del mismo está dañado para evitar descargas eléctricas.**
- **Al conectar o desconectar el cable de carga, asegúrese de sujetarlo por el mango del conector de carga y sujete el enchufe.**

  Si tira del cable (sin sujetar el mango), los cables internos podrían desconectarse o dañarse. Ello podría causar descargas eléctricas o un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Mantenga siempre el conector de carga y el enchufe de carga limpios y secos. Mantenga el cable de carga alejado del agua y de la humedad.**
- **Asegúrese de usar el cargador especificado para cargar el vehículo eléctrico. El uso de otro cargador podría causar un fallo.**
- **Antes de cargar la batería, apague el vehículo.**
- **Si el vehículo se apaga durante el proceso de carga, el ventilador de refrigeración situado en el interior del compartimento motor podría accionarse automáticamente. No toque el ventilador de refrigeración durante el proceso de carga.**
- **No deje caer el conector de carga. El conector de carga podría dañarse.**

Carga normal

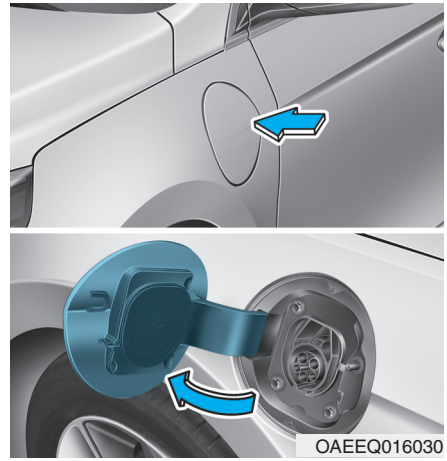
■ Cargador normal

OLFP0Q5007K

Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.

Cómo conectar un cargador normal

1. Pise el pedal del freno y luego el freno de estacionamiento.
2. Apague todos los interruptores, coloque en P (estacionamiento) y apague el vehículo.



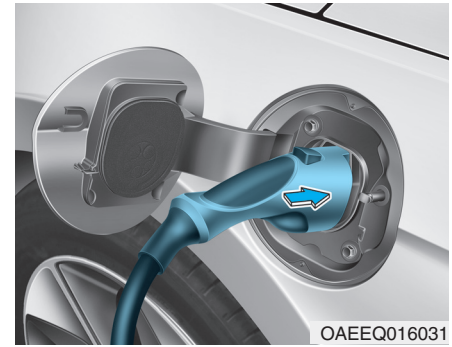
OAEEQ016030

3. Pulse borde central de la puerta de carga para abrir la puerta de carga.

Información

La puerta de carga se abre sólo cuando la puerta está abierta.

4. Compruebe la ausencia de polvo en el conector de carga y la entrada de carga.



OAEEQ016031

5. Sujete el mango del conector de carga y conéctelo a la entrada de carga normal del vehículo. Empuje el conector hasta escuchar un "clic". Si el conector de carga y el terminal de carga no se conectan correctamente, podría causar un incendio.

Información

Modo de carga del conector AUTO/LOCK

El conector de carga está bloqueado en la entrada en un periodo diferencte al modo seleccionado.

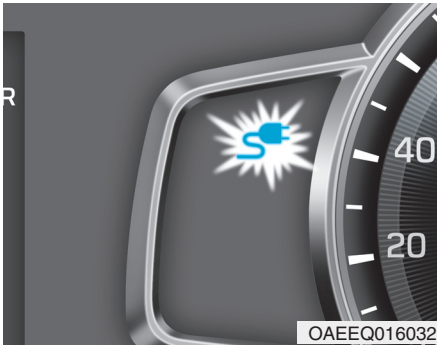
- **Modo de BLOQUEO: El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga.**
- **Modo AUTO: El conector se bloqueo cuando se inicia la carga.**

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.

■ Cargador normal

OLFP0Q5007K

6. Conecte el enchufe de carga a la toma de corriente de una estación de carga normal para iniciar el proceso de carga.



OAEEQ016032

7. Compruebe que el testigo indicador de la batería de alto voltaje en el panel de instrumentos se encienda.

   La carga no tiene lugar si el testigo indicador de la carga está apagado.

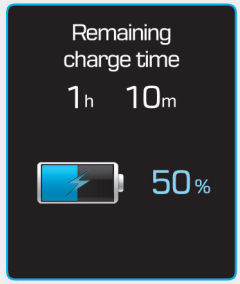
   Si el conector de carga y el enchufe de carga no están correctamente conectados, conecte de nuevo el cable de carga para ejecutar el proceso de carga.

Información

- **Aunque es posible realizar la carga con el interruptor de encendido en la posición ON/START, por motivos de seguridad inicie el proceso de carga con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y la marcha P (estacionamiento) seleccionada.**

  Una vez iniciado el proceso de carga, puede utilizar los componentes eléctricos, como la radio, colocando el interruptor de encendido en la posición ACC u ON.
- **Durante el proceso de carga normal, la recepción del equipo de radio puede ser deficiente.**
- **Si mueve la palanca de cambio de P (estacionamiento) a R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción), el proceso de carga se detiene.**

  Para reanudar el proceso de carga, mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y desconecte el cable de carga. Conecte luego el cable de carga.



OAEPH047193L

8. Una vez iniciado el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

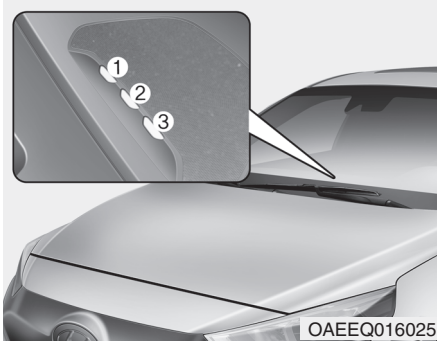
   Si abre la puerta del conductor durante el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga también se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

   Si se ajustó la carga programada, el tiempo previsto para la carga se indica como "--".

Información

Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería puede variar.

Comprobación del estado de carga



Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

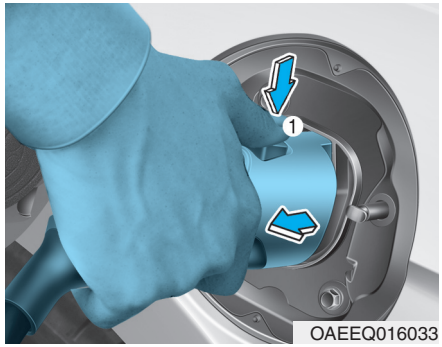
Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	Operación programada del aire acondicionado (se apaga a los 3 minutos)	

Cómo desconectar un cargador normal

■ Cargador normal

OLFP0Q5007K

1. Una vez completado el proceso de carga, extraiga el enchufe de carga de la toma de corriente de la estación de carga normal.



OAEEQ016033

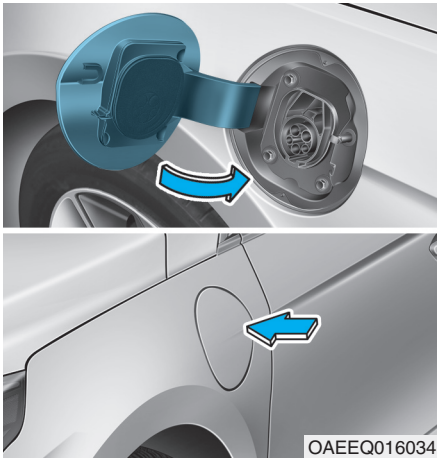
2. Sujete el conector de carga por el mango y tire del mismo pulsando al mismo tiempo el botón de liberación (1).

Información

Para evitar el robo del cable de carga, el conector del cargado no puede desconecte desde la entrada cuando todos las puertas estén bloqueadas. Desbloquee todas las puertas para desconectar el conector de carga desde la entrada.

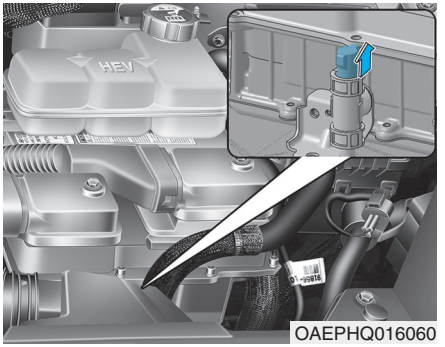
Sin embargo, si es vehículo está en el modo del conector de carga AUTO, el conector de carga se desbloquea automáticamente desde la entrada cuando está completamente cargado.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.



3. Asegúrese de cerrar firmemente la puerta de carga.

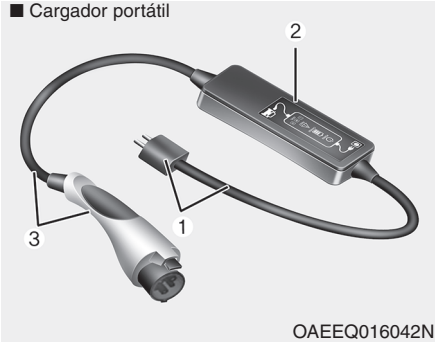
Desbloqueo de conector de carga en caso de emergencia



Si el conector de carga no se desconecta debido a que la batería está descargada o al fallo de los cables eléctricos, abra el capó trasero y tire ligeramente del cable de emergencia.

Entonces se desconectará el conector de carga.

Carga de mantenimiento



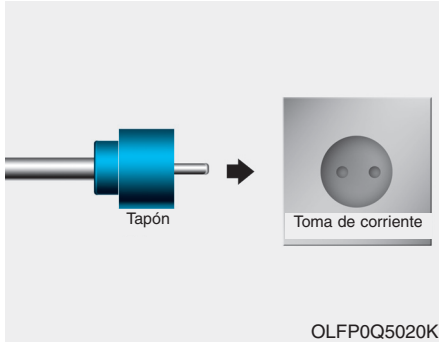
(1) Código y enchufe (código ajustado)

(2) Caja de control

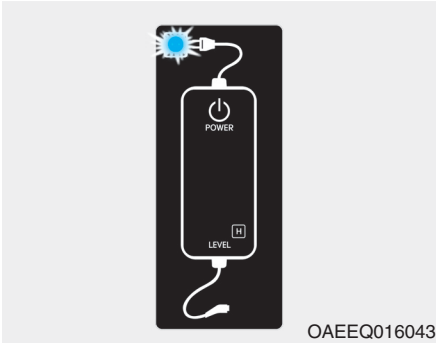
(3) Cable y conector de carga

La carga de mantenimiento puede aplicarse cuando la carga normal no esté disponible utilizando el sistema eléctrico doméstico.

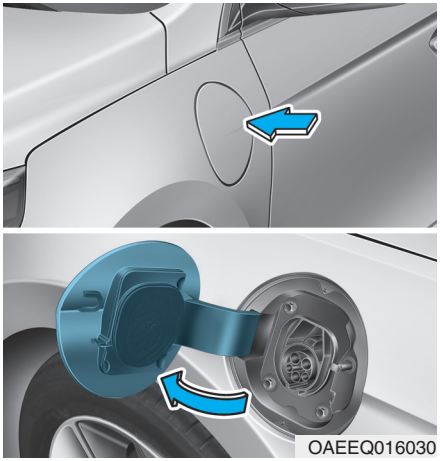
¿Cómo conectar el cargador portátil? (ICCB: Caja de control de cable de entrada).



1. Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica.



2. Compruebe si la luz eléctrica (verde) se ilumina en la caja de control.
3. Pise el pedal del freno y luego el freno de estacionamiento.
4. Apague todos los interruptores, coloque en P (estacionamiento) y apague el vehículo.

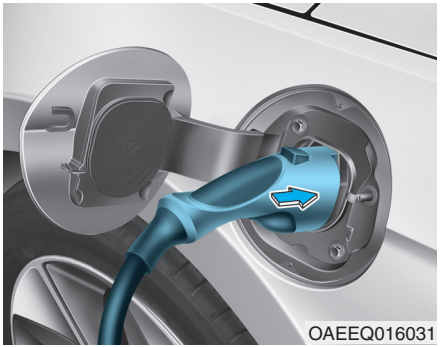


5. Pulse borde central de la puerta de carga para abrir la puerta de carga.

Información

La puerta de carga se abre sólo cuando la puerta está abierta.

6. Compruebe la ausencia de polvo en el conector de carga y la entrada de carga.



7. Sujete el mango del conector de carga y conéctelo a la entrada de carga normal del vehículo. Empuje el conector hasta escuchar un "clic". Si el conector de carga y el terminal de carga no se conectan correctamente, podría causar un incendio.

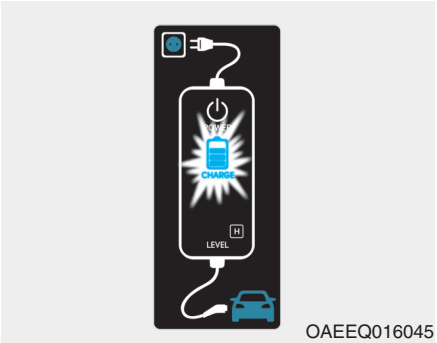
Información

Modo de carga del conector AUTO/LOCK

El conector de carga está bloqueado en la entrada en un periodo diferente al modo seleccionado.

- **MODO DE BLOQUEO: El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga.**
- **Modo AUTO: El conector se bloqueo cuando se inicia la carga.**

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.



8. Inicio de carga automática (la luz de carga parpadea).

9. Compruebe que el testigo indicador de carga de la batería de alto voltaje en el panel de instrumentos se encienda. La carga no tiene lugar si el testigo indicador de carga está apagado.

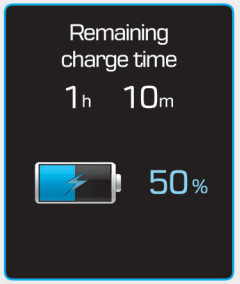
   Si el conector de carga no está correctamente conectado, conecte de nuevo el cable de carga para cargarlo de nuevo.

Información

- **Aunque es posible realizar la carga con el interruptor de encendido en la posición ON/START, por motivos de seguridad inicie el proceso de carga con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y la marcha P (estacionamiento) seleccionada.**

  Una vez iniciado el proceso de carga, puede utilizar los componentes eléctricos, como la radio, colocando el interruptor de encendido en la posición ACC u ON.
- **Si mueve la palanca de cambio de P (estacionamiento) a R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción), el proceso de carga se detiene.**

  Para reanudar el proceso de carga, mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y desconecte el cable de carga. Conecte luego el cable de carga.



OAEPH047193L

10. Una vez iniciado el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

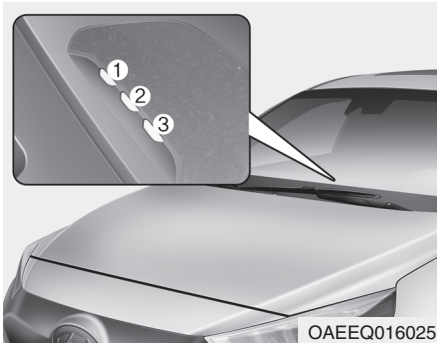
    Si abre la puerta del conductor durante el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga también se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

    Si se ajustó la carga programada, el tiempo previsto para la carga se indica como "--".

Información

Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería puede variar.

Comprobación del estado de carga

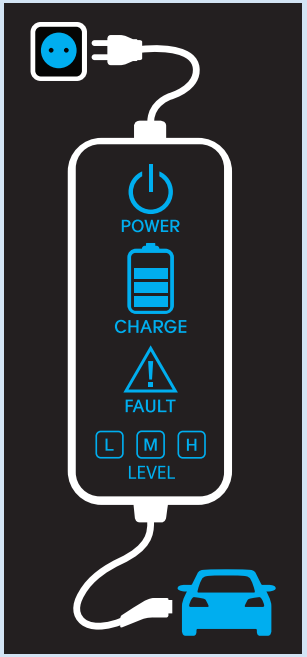


OAEEQ016025

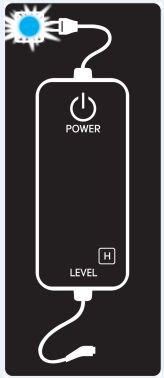
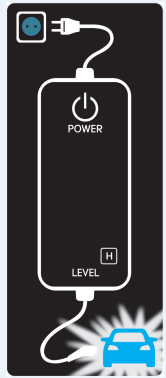
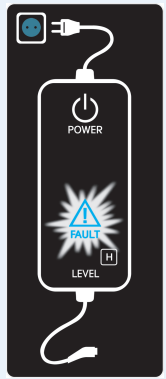
Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	Operación programada del aire acondicionado (se apaga a los 3 minutos)	

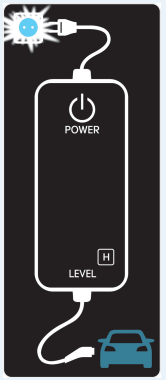
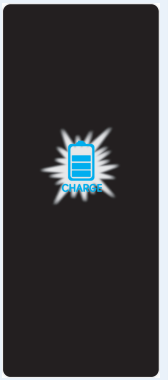
Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

Caja de control	Indicador		Detalles
	TAPÓN	(Verde)	On: Conexión Parpadeo: Sensor de temperatura del enchufe averiado
		(Rojo)	On: Protección de alta temperatura del enchufe Parpadeo: Advertencia de alta temperatura del enchufe
	POTENCIA	POWER	On: Conexión
	CARGA	CHARGE	Parpadeo: Carga en el modo de ahorro eléctrico, solo el indicador de CARGA está iluminado.
	FALLO	FAULT	Parpadeo: Carga interrumpida
	NIVEL DE CARGA	H	Corriente de carga 12 A
		M	Corriente de carga 9 A
		L	Corriente de carga 6 A
	VEHÍCULO	(Verde)	Conector de carga enchufado
		(Azúl)	Carga
		(Rojo)	Parpadeo: Carga imposible

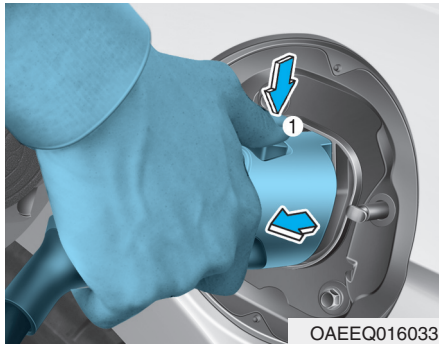
Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar	NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar
1		• Conector de carga enchufado al vehículo (Verde ON) • Sensor de temperatura del enchufe averiado (Parpadeo verde) • Protección de alta temperatura del enchufe (Parpadea en rojo) • Advertencia de alta temperatura del enchufe (rojo encendido) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	2		- Conector de carga enchufado al vehículo (Verde ON)
3		- Durante la carga • Indicador de carga (parpadeo verde) • Indicador de vehículo (azul encendido)	4		- Antes de enchufar el conector de carga al vehículo (parpadeo rojo) • Temperatura anómala • Fallo ICCB (caja de control de cable de entrada) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar	NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar
5		- Enchufado al vehículo (parpadeo rojo) • Error del dispositivo de diagnóstico • Fuga de corriente • Temperatura anómala Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	6		- Después de enchufar el conector de carga al vehículo (parpadeo rojo) • Error de comunicación Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
7		• Sensor de temperatura del enchufe averiado (Parpadeo verde) • Protección de alta temperatura del enchufe (Parpadea en rojo) • Advertencia de alta temperatura del enchufe (rojo encendido) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	8		- Modo de ahorro eléctrico • 3 minutos después de iniciar la carga (Parpadeo verde)

¿Cómo desconectar el cargador portátil? (ICCB: Caja de control de cable de entrada).



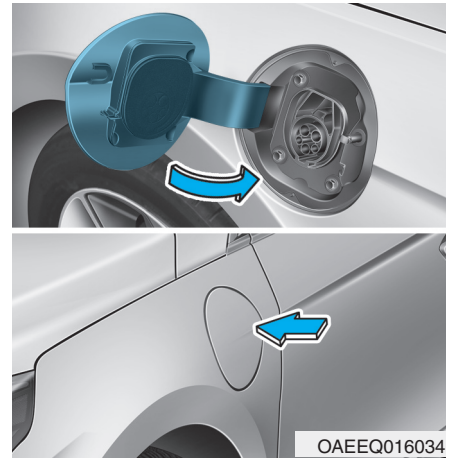
1. Sujete el conector de carga por el mango y tire del mismo pulsando al mismo tiempo el botón de liberación (1).

Información

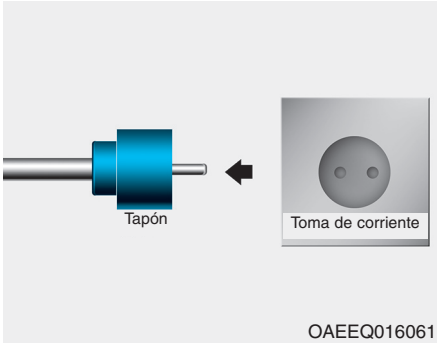
Para evitar el robo del cable de carga, el conector del cargado no puede desconecte desde la entrada cuando todos las puertas estén bloqueadas. Desbloquee todas las puertas para desconectar el conector de carga desde la entrada.

Sin embargo, si es vehículo está en el modo del conector de carga AUTO, el conector de carga se desbloquea automáticamente desde la entrada cuando está completamente cargado.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.

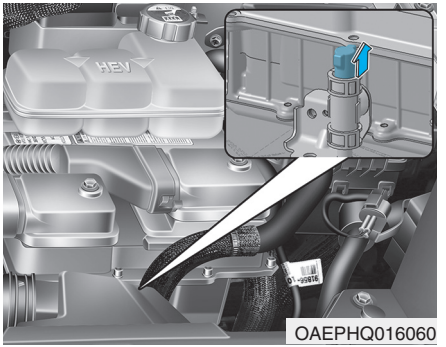


2. Asegúrese de cerrar firmemente la puerta de carga.



3. Desconecte el enchufe de la toma de corriente doméstica. No tire del cable al desconectar el enchufe.
4. Cierre la tapa protectora del conector de carga para impedir la entrada de cuerpos extraños en el terminal.
5. Coloque el cable de carga dentro del compartimento del cable para protegerlo.

Desbloqueo de conector de carga en caso de emergencia



Si el conector de carga no se desconecta debido a que la batería está descargada o al fallo de los cables eléctricos, abra el capó trasero y tire ligeramente del cable de emergencia.

Entonces se desconectará el conector de carga.

Precauciones para el cargador portátil (ICCB: Caja de control de cable de entrada).

- Use un cargador portátil que esté certificado por HYUNDAI Motors.
- No intente reparar, desmontar ni ajustar el cable de cargador portátil.
- No use un cable alargador ni un adaptador.
- Detenga inmediatamente el uso en caso de fallo.
- No toque el enchufe ni el conector de carga con las manos mojadas.
- No toque el terminal del conector de carga normal ni la toma de carga normal del vehículo.
- No conecte el conector de carga a un voltaje que no cumpla las especificaciones.
- No use el cargador portátil si está desgastado, pelado o si presenta algún daño.
- Si la caja de la ICCB y el conector de carga normal están dañados, agrietados o si los cables están pelados, no use el cable del cargador.

- Impida que niños operan o toquen el cargador portátil.
- Mantenga la caja de control siempre seca.
- Mantenga los cuerpos extraños alejados del conector de carga normal y del terminal del enchufe.
- No pise ningún cable. No tire de ningún cable, no lo retuerza ni doble.
- No realice la carga durante una tormenta con relámpagos.
- No deje caer la caja de control ni coloque un objeto pesado sobre la misma.
- No coloque ningún objeto que genere temperaturas elevadas cerca del cargador durante el proceso de carga.
- Cargar con una toma de corriente doméstica desgastada o dañada puede causar riesgos de descarga eléctrica. Si no está seguro del estado de la toma de corriente doméstica, hágala revisar por un electricista cualificado.
- Deje de usar inmediatamente el cargador portátil si la toma de corriente doméstica o cualquier otro componente se sobrecalienta o si percibe olor a quemado.

Arrancar el vehículo

Vehículos con sistema de llave a distancia

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave en esa posición (máx. 10 segundos) hasta que " " se encienda y luego suéltela.

   Tanto si el motor está frío como si está caliente, debería arrancar sin pisar el acelerador.

Después de realizar los procedimientos de arranque, el indicador " " del panel de instrumentos se enciende.

Para más información, consulte el capítulo 5.

Vehículos con sistema de llave inteligente

1. Lleve la llave inteligente consigo o déjela en el interior del vehículo.
2. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está firmemente accionado.
3. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento). Con la palanca en N (punto muerto) no se puede arrancar el vehículo.
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón Start/Stop del motor.

   Al arrancar el sistema híbrido, el indicador " " se encenderá.

   Tanto si el motor está frío como si está caliente, debería arrancar sin pisar el acelerador.

Después de realizar los procedimientos de arranque, el indicador “ ” del panel de instrumentos se enciende.

Para más información, consulte el capítulo 5.

FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO y SEGURO del sistema híbrido

- Conduzca sin cambios bruscos. Acelere de forma moderada y mantenga una velocidad de crucero uniforme. No arranque con "acelerones". No conduzca a toda velocidad entre semáforos.

  Evite el tráfico pesado siempre que sea posible. Mantenga siempre la distancia de seguridad con respecto a los demás vehículos para evitar frenadas innecesarias. Ello reduce el desgaste de los frenos.
- El freno regenerativo genera energía cuando el vehículo decelera.
- Cuando la potencia de la batería híbrida es baja, el sistema híbrido recarga automáticamente la batería híbrida.
- Cuando el motor de combustión funciona con la palanca de cambio en N (punto muerto), el sistema híbrido no puede generar electricidad. La batería híbrida no puede recargarse con la palanca de cambio en N (punto muerto).

Información

En el sistema híbrido, el motor de combustión se pone en marcha y se para automáticamente. Con el sistema híbrido en marcha, el indicador " " se ilumina.

En las situaciones siguientes, el motor de combustión podría accionarse automáticamente:

- **Cuando el motor de combustión esté listo para funcionar.**
- **Cuando la batería híbrida se esté cargando.**
- **Dependiendo de la temperatura de la batería híbrida.**

Características especiales

Los vehículos híbridos suenan distintos de los vehículos con motor de gasolina. Cuando el sistema híbrido funciona puede escucharse un sonido procedente del sistema de batería híbrida situado detrás del asiento trasero. Si acciona rápidamente el pedal del acelerador, puede escuchar un ruido poco normal. Al accionar el pedal del freno se escucha un sonido del sistema de frenado regenerativo.

Cuando el sistema híbrido se activa o desactiva, puede escuchar un sonido en el compartimento motor. Si pisa el pedal del freno repetidamente al activarse el sistema híbrido, puede escuchar un sonido en el compartimento motor.

Ninguno de estos sonidos indica un problema. Se trata de las características normales de los vehículos híbridos.

En las situaciones siguientes, si se escucha un ruido de motor en el compartimento motor es una condición normal:

- Después de apagar el sistema híbrido, el pedal del freno se libera.
- Al apagar el sistema híbrido, el pedal del freno se acciona.
- Cuando se abre la puerta del conductor.

Cuando el sistema híbrido se activa, el motor de combustión puede funcionar o no.

En ese caso puede percibir una vibración.
Esto no indica ningún fallo.
Cuando el indicador “ ” se enciende, el sistema híbrido está listo para ponerlo en marcha. Aunque el motor de combustión esté parado puede hacer funcionar el vehículo mientras el indicador “ ” esté encendido.

ATENCIÓN

El sistema híbrido contiene muchos componentes electrónicos. Los componentes de alto voltaje, como cables y otras piezas, pueden emitir ondas electromagnéticas. Aunque la cubierta electromagnética bloquee las emisiones electromagnéticas, las ondas electromagnéticas pueden afectar los dispositivos electrónicos.

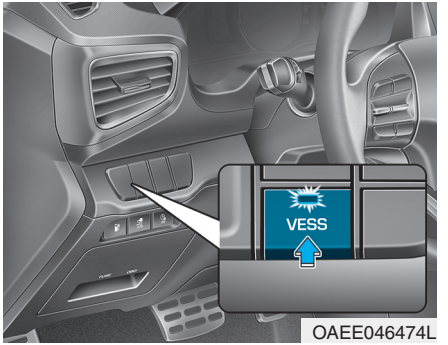
Si el vehículo está estacionado durante un largo periodo de tiempo, el sistema híbrido se descarga. Conduzca el vehículo varias veces al mes.

Recomendamos conducirlo al menos durante 1 hora o 16 km. Si la batería híbrida se descarga o si le resulta imposible arrancar el vehículo con pinzas de puente, contacte con su distribuidor HYUNDAI.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si pone en marcha el sistema híbrido con la palanca de cambio en P (estacionamiento), el indicador “ ” se ilumina en el tablero de instrumentos. El conductor puede conducir el vehículo aunque el motor de combustión esté parado.**
- **Al abandonar el vehículo, apague el sistema híbrido o coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento). Si pisa el pedal del acelerador por error o si la palanca de cambio no está en P (estacionamiento), el vehículo podría moverse bruscamente y causar lesiones graves o la muerte.**

Sistema de sonido virtual del motor (VESS)



OAEE046474L

El sistema de sonido virtual del motor genera ruido del motor para que los peatones oigan ruido del vehículo, ya que el sonido del motor eléctrico es limitado.

- El VESS puede encenderse o apagarse pulsando el botón VESS. (opcional)
- El VESS se activará cuando el vehículo se desplace a velocidad lenta.
- Cuando se cambia la marcha a R (marcha atrás), se escuchará un ruido adicional.

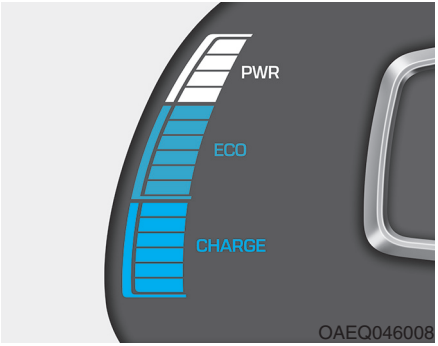
¿En qué consiste el freno regenerativo?

Utiliza un motor eléctrico al decelerar y frenar, transformando la energía cinética en energía eléctrica para cargar la batería de alto voltaje.

Batería

- El vehículo contiene una batería de alto voltaje que acciona el motor y el aire acondicionado, y una batería auxiliar (12 V) que acciona las luces, los limpiaparabrisas y el sistema de audio.
- La batería auxiliar se carga automáticamente cuando el vehículo se encuentra en modo listo ( ).

Indicador del sistema híbrido



El indicador del sistema híbrido indica si la condición de conducción actual es o no de bajo consumo.

- CHARGE:

Muestra que la energía del vehículo se convierte en energía eléctrica. (Energía regenerada)

- ECO:

Muestra que el vehículo se conduce de modo económico.

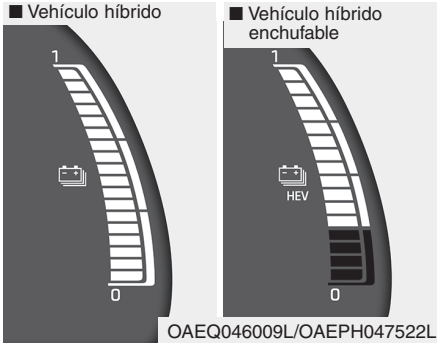
- POWER:

Muestra que el vehículo excede el margen económico.

Según la zona del indicador del sistema híbrido, el indicador "EV" se enciende o apaga.

- Indicador "EV" encendido: El vehículo se conduce con el motor eléctrico o el motor de gasolina se paró.
- Indicador "EV" apagado: El vehículo se conduce con el motor de gasolina.

Indicador de la batería híbrida SOC (estado de la carga)



OAEQ046009L/OAEPH047522L

Este indicador muestra la potencia restante de la batería híbrida. Si el SOC se acerca al nivel "0", el vehículo activa automáticamente el motor de combustión para cargar la batería.

No obstante, si el indicador de servicio (HEV) y el testigo indicador de avería (MIL) ( ) se encienden cuando el indicador SOC esté cerca del nivel "0", recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Modo híbrido enchufable (vehículo híbrido enchufable)

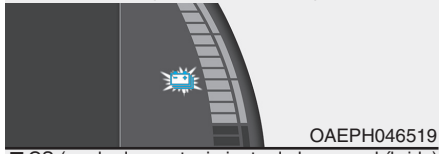
Botón EV/HEV

OAEPH047518L

Al pulsar el botón [EV/HEV] se conmuta entre los modos del sistema híbrido enchufable: el modo eléctrico (CD) y el modo híbrido (CS).

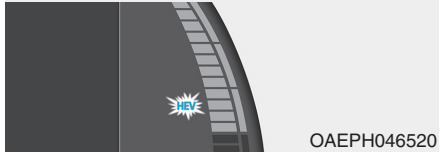
Cada vez que se conmuta el modo se visualiza un indicador correspondiente en el panel de instrumentos como sigue:

■ CD (modo de agotamiento de la carga, eléctrico)



OAEPH046519

■ CS (modo de mantenimiento de la carga, híbrido)



OAEPH046520

Indicador del modo híbrido enchufable

- Modo CD (de agotamiento de la carga, eléctrico): La batería de alto voltaje (híbrida) se usa para conducir el vehículo.
- Modo CS (de mantenimiento de la carga, híbrido): El vehículo se conduce usando la batería de alto voltaje (híbrida) y el motor de gasolina.

Información

Aunque el nivel de carga de la batería sea alto y sea posible conducir el vehículo en el modo eléctrico, el motor de combustión podría ponerse en marcha en algunas zonas para proteger el sistema.

Pantalla AVN (vehículo híbrido enchufable) (opcional)

OAEPHQ017003L

Pulse [PHEV] en la pantalla [Inicio] o en la pantalla [Todos los menús] para visualizar los menús relacionados con el sistema híbrido enchufable ([Conducción ECO], [Información sobre energía], [Índice], [Ajuste de horas de carga], [Estaciones de carga], [Gasolineras].

Para más información, consulte el manual del sistema Multimedia suministrado aparte con el vehículo.

Ahorro de batería auxiliar (Vehículo híbrido enchufable)

El ahorrador de batería auxiliar + es una función que controla el estado de carga de la batería auxiliar 12 V.

Si el nivel de la batería auxiliar es bajo, la batería principal de alto voltaje carga la batería auxiliar.

Información

La función del ahorrador de batería auxiliar + activará cuando se entrega el vehículo. Si no se necesita la función, puede desactivarla en el modo de ajustes del usuario en el tablero. Para más información, consulte la página siguiente.

Modo

- Modo de ciclo:

Cuando el vehículo está apagado con todas las puertas, el capó y el portón trasero cerrados, el ahorrador de batería auxiliar activa cada 72 horas de acuerdo al estado de la batería auxiliar.

- Modo automático:

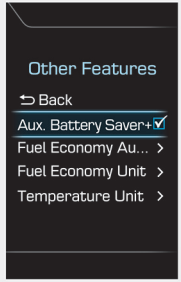
Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON con el conector de carga enchufado, la función se activa según el estado de la batería auxiliar con el fin de evitar una descarga excesiva de la batería auxiliar.

Información

- **El ahorrador de batería auxiliar + se activa un máximo de 20 minutos.**

  Si el ahorrador de la batería aux. + se activa durante más de 10 veces consecutivas, la función detendrá el juicio de la activación indicando que hay un problema con la batería auxiliar. En este caso, conduzca el vehículo durante algún tiempo. La función se iniciará activando si la batería auxiliar vuelve a normal.
- **La función ahorro de batería aux. + no puede prevenir la descarga de la batería si la batería está dañada, desgastada, usada como suministro eléctrico o se usan dispositivos electrónicos no autorizados.**
- **Si se ha activado la función ahorro de batería aux. +, aparecerá un mensaje en el panel de instrumentos y bajará el nivel de la batería de alto voltaje.**

Ajuste del sistema



OAEE046433L

El conductor puede activar la función de ahorro de la batería auxiliar colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando:

'Ajustes usuario → Funciones adic. → Función ahorro de batería aux. +

El función ahorro de batería aux. se desactiva cuando el conductor cancela el ajuste del sistema.

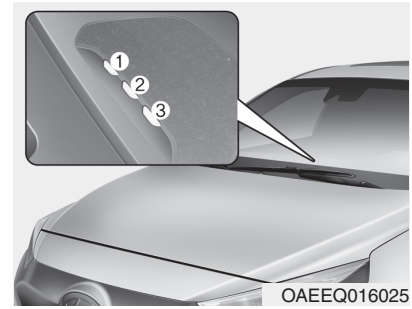
Mensaje LCD

OAEE046143L

Este mensaje muestra que la función ahorro de batería aux. + ha sido completado cuando se ha encendido el vehículo.

Sin embargo, si el mensaje aparece con mucha frecuencia en la LCD, le recomendamos que lleve a mantenimiento la batería auxiliar del vehículo o los componentes eléctricos / electrónicos por distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA



OAEEQ016025

Durante el funcionamiento, la luz del indicador de carga parpadeará y la electricidad de alto voltaje fluirá en el vehículo. No toque el cable eléctrico de alto voltaje (naranja), el conector ni ningún componente ni dispositivo eléctrico. Ello podría provocar descargas eléctricas y causar lesiones. Tampoco modifique su vehículo de alguna forma. Esto puede afectar al rendimiento del vehículo y provocar un accidente.

Indicadores y luces de advertencia

Indicador listo

Este indicador se enciende:

Cuando el vehículo está listo para la conducción.

- Encendido: Listo para la conducción normal.
- Apagado: No está listo para la conducción normal o se produce un problema.
- Parpadeo: Conducción de emergencia.

Si el indicador listo se apaga o parpadea, existe un problema en el sistema. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de servicio

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y después se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control del vehículo híbrido o con el hardware.

Si el testigo de advertencia se enciende durante la conducción o si no se apaga después de arrancar el vehículo, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador del modo EV

Este testigo se ilumina cuando el vehículo se conduce mediante el motor eléctrico.

Indicador de conexión del cable de carga (vehículo híbrido enchufable)

Este indicador se enciende de color rojo cuando se conecta el cable de carga.

Testigo de advertencia del freno regenerativo

Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el freno regenerativo no funciona. Ello causa que el testigo de advertencia del freno (rojo) y el testigo de advertencia del freno regenerativo (amarillo) se enciendan simultáneamente lo antes posible.

En ese caso, conduzca con cuidado y haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El freno de servicio sigue funcionando, pero el pedal del freno podría presentar más resistencia de la normal y la distancia de frenado podría aumentar.

Mensajes visualizados en la pantalla LCD

Check Hybrid system Verifique el Híbrido

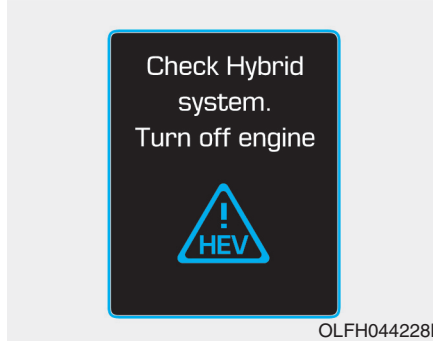
OLFH044248L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de control híbrido.

No conduzca el vehículo cuando se visualice este mensaje de advertencia.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique el Híbrido. Pare y apague el auto



OLFH044228L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema híbrido. El indicador "" parpadeará y sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compr. Sistema Híbrido. No prenda motor

OLFH044240L

Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo. Sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Pare el auto y compruebe el suministro

OLFH044230L

Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de suministro eléctrico.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano para que lo revisen.

Pare el vehículo para cargar la batería

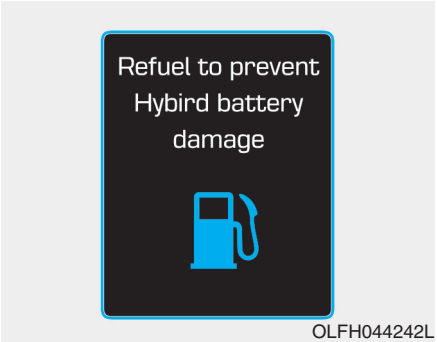
OLFH044232L

Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y espere hasta que la batería híbrida esté cargada.

Puede aumentar la velocidad de carga de la batería híbrida manteniendo el pedal del acelerador pisado hasta el suelo con la marcha P seleccionada. El motor se revolucionará, pero ello se limitará a las finalidades de carga al pisar el pedal hasta el suelo.

Repostar para evitar daños al Híbrido



OLFH044242L

Este mensaje aparece cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Reposte el depósito de combustible para evitar daños en la batería híbrida.

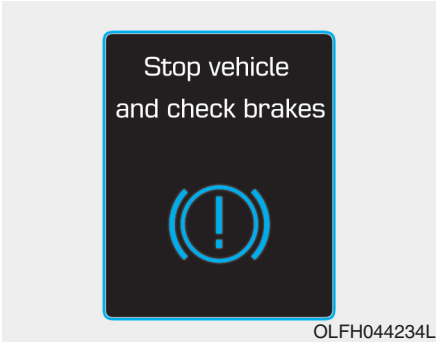
Rellenar el refrigerante

OLFH044244L

Este mensaje aparece cuando el refrigerante del inversor está casi vacío.

Rellene refrigerante del inversor.

Pare el vehículo y revise los frenos

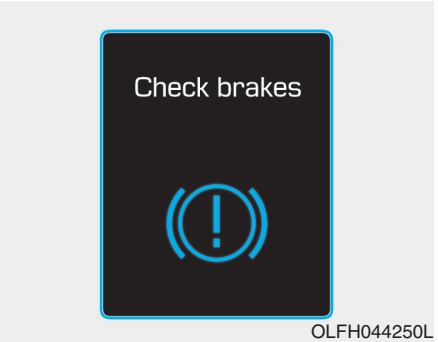


OLFH044234L

Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano para que lo revisen.

Compruebe los frenos



OLFH044250L

Este mensaje aparece si el rendimiento de los frenos es bajo o si el freno regenerativo no funciona adecuadamente debido a un fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, el pedal del freno puede requerir más tiempo para operar, por lo que la distancia de frenado se alarga.

Comprobar sistema virtual de sonido del motor

OLFH044543L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de sonido virtual del motor (VESS).

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte el auto para arrancar (Vehículo híbrido enchufable)

OLFP045258N

Este mensaje aparece al arrancar el motor sin desenchufar el cable de carga. Desenchufe el cable de carga y arranque luego el vehículo.

Tiempo recarga (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047193L

Este mensaje aparece para informarle sobre el tiempo restante para cargar completamente la batería.

Espere hasta abrir la tapa del combustible (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047201L

Este mensaje aparece cuando se intenta abrir la puerta de llenado de combustible cuando el depósito de combustible está a presión. Espere a que el depósito de combustible pierda presión.

Información

La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.

Compruebe la tapa de combustible (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047526L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con la puerta de llenado de combustible. Por ejemplo, la puerta de llenado de combustible no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero.

Información

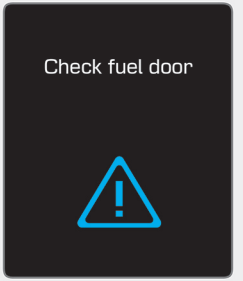
Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla. En otro caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047525L

Este mensaje aparece cuando la puerta de llenado de combustible se abre una vez el depósito haya perdido presión. Cuando aparece este mensaje puede repostar el depósito.

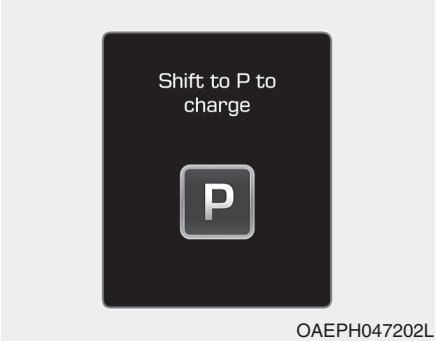
Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047526L

Este mensaje aparece cuando el vehículo circula con la puerta de llenado de combustible abierta. Cierre la puerta de llenado de combustible e inicie la marcha.

Cambiar a P para cargar (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047202L

Este mensaje aparece cuando el conector de carga se enchufa con la palanca de cambio en R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción). Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) para reanudar el proceso de carga.

¡Error en el cargador! (Vehículo híbrido enchufable)

OAEE046134

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el cargador.

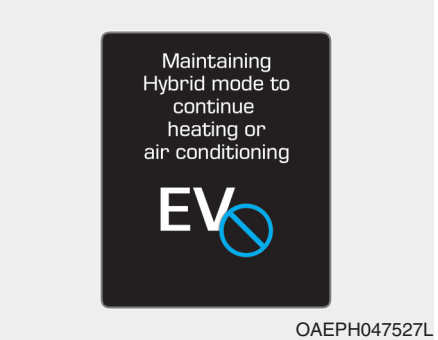
Cambiando a modo híbr. para habilitar calefacc. o aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047207L

Este mensaje aparece cuando el vehículo cambia automáticamente al modo HEV para poder activar la calefacción o el aire acondicionado. Aparece cuando la temperatura del refrigerante es baja (inferior a -14°C) y el conductor activa el sistema de la calefacción o el aire acondicionado.

Si la temperatura del refrigerante supera los -14°C o el conductor apaga el sistema de la calefacción o el aire acondicionado, el vehículo regresa al modo anterior (EV).

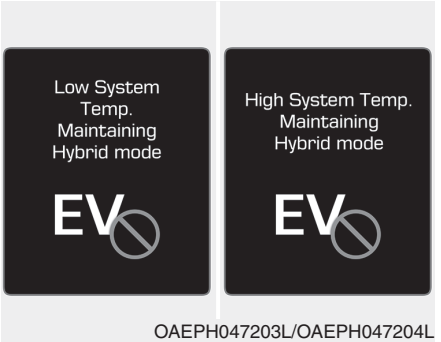
Manteniendo el modo híbrido para mantener activa la calefacción o el aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047527L

Este mensaje aparece cuando el vehículo mantiene el modo HEV para activar la calefacción o el aire acondicionado. El modo no cambia si el conductor pulsa el botón [EV/HEV] para conmutar del modo HEV al modo EV con la calefacción o el sistema de refrigeración encendido y la temperatura del refrigerante a menos de -14°C.

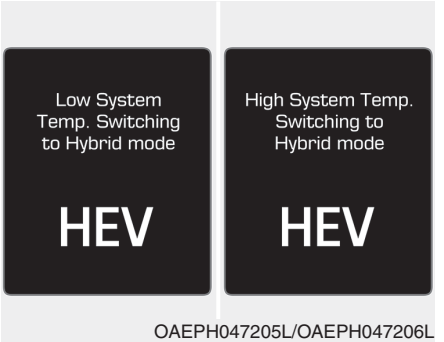
Baja/Alta temp. en sist. Se mant. modo híbrido (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047203L/OAEPH047204L

Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

Baja/Alta temp. en sist. Se cambia a modo híbrido (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047205L/OAEPH047206L

Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

Cambio a modo híbrido para lubricar motor (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047530L

Este mensaje aparece cuando el vehículo se conmuta automáticamente al modo HEV para lubricar el motor mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

Modo híbrido para proteger motor (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047528L

Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [EV/HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV debido a la lubricación del motor.

Salga del modo SPORT para cambiar al eléctrico (Vehículo híbrido enchufable)

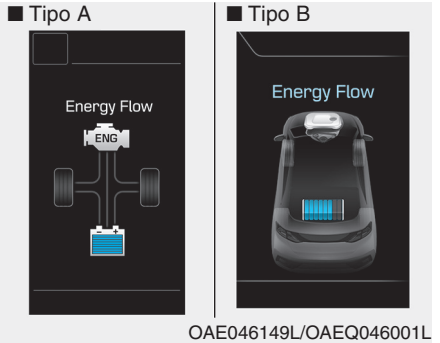
OAEPH047531L

Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [EV/HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV por estar activado el modo SPORT.

Flujo de energía

El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

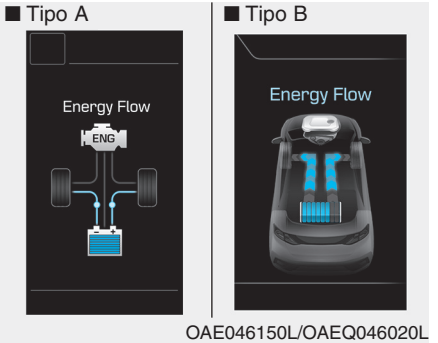
Paro del vehículo



OAE046149L/OAEQ046001L

El vehículo está parado.
(Sin flujo de energía)

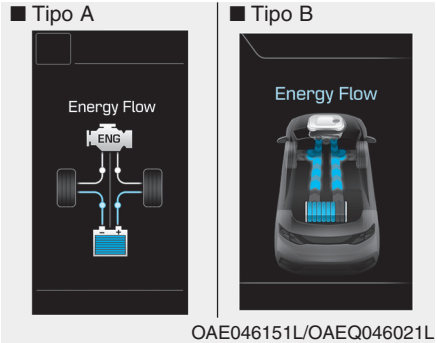
Propulsión EV



OAE046150L/OAEQ046020L

Solo se usa la potencia del motor eléctrico para propulsar el vehículo.
(Batería → Rueda)

Energía auxiliar

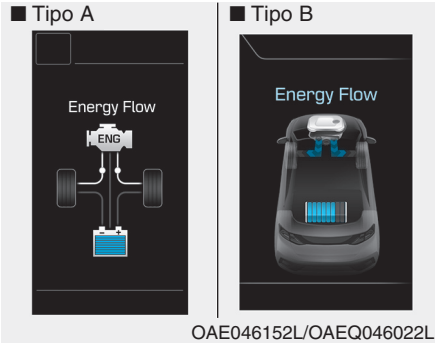


OAE046151L/OAEQ046021L

Se usa tanto la potencia del motor eléctrico como la del motor de combustión para propulsar el vehículo.

(Batería y motor → Rueda)

Propulsión solo del motor de combustión

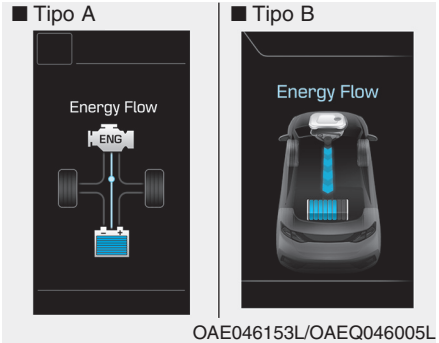


OAE046152L/OAEQ046022L

Solo se usa la potencia del motor de combustión para propulsar el vehículo.

(Motor de combustión → Rueda)

Generación del motor de combustión

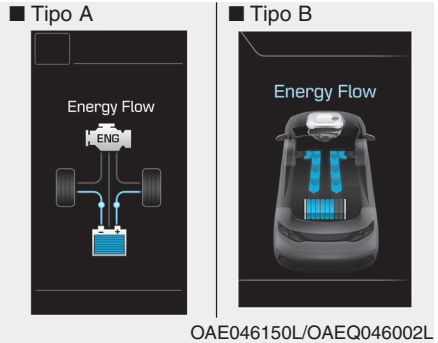


OAE046153L/OAEQ046005L

Cuando el vehículo está parado, la batería de alto voltaje se carga con el motor de combustión.

(Motor de combustión → Batería)

Regeneración

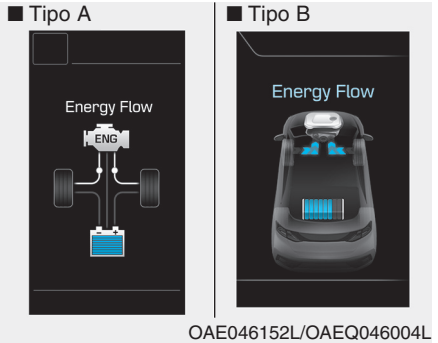


OAE046150L/OAEQ046002L

La batería de alto voltaje se carga mediante el sistema de frenado regenerativo.

(Rueda ➞ Batería)

Freno motor

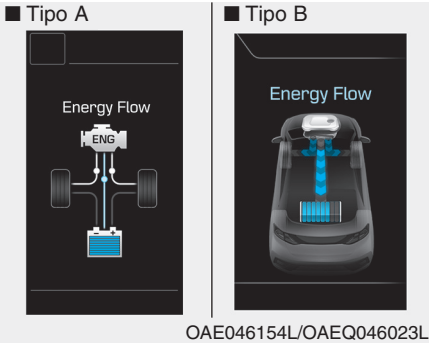


OAE046152L/OAEQ046004L

El freno motor se usa para decelerar el vehículo.

(Rueda ➞ Motor de combustión)

Energía de reserva

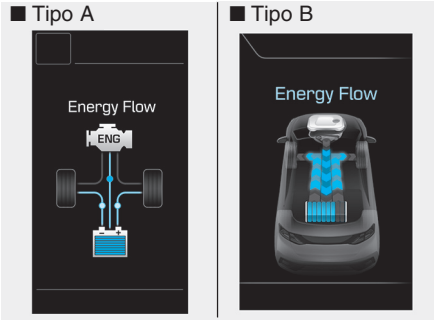


OAE046154L/OAEQ046023L

El motor de combustión se usa al mismo tiempo para propulsar el vehículo y para cargar la batería de alto voltaje.

(Motor de combustión ➞ Rueda y batería)

Generación del motor de combustión/Accionamiento del motor eléctrico

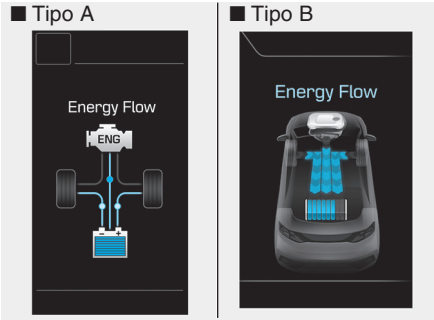


OAE046155L/OAEQ046024L

El motor de combustible carga la batería de alto voltaje. La potencia del motor eléctrico se usa para propulsar el vehículo.

(Motor de combustión → Batería → Rueda)

Generación del motor de combustión/Regeneración

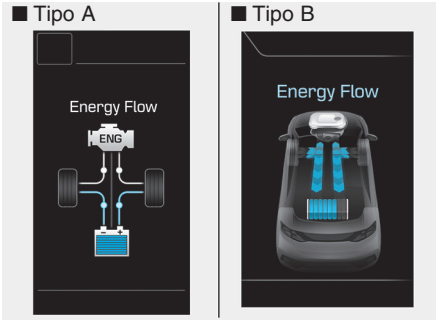


OAE046155L/OAEQ046007L

El motor de combustión y el sistema de frenado regenerativo cargan la batería de alto voltaje.

(Motor de combustión y rueda → Batería)

Freno motor/Regeneración



OAE046151L/OAEQ046003L

El freno motor se usa al mismo tiempo para decelerar el vehículo y para cargar la batería de alto voltaje.

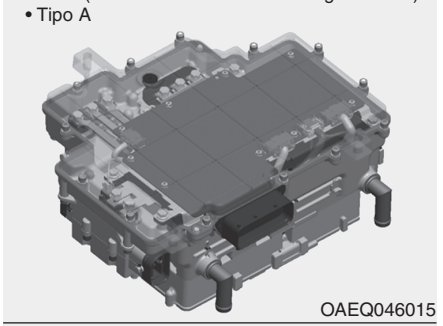
(Rueda → Motor de combustión y batería)

Precauciones de seguridad para los componentes del vehículo híbrido

Sistema de la batería de alto voltaje

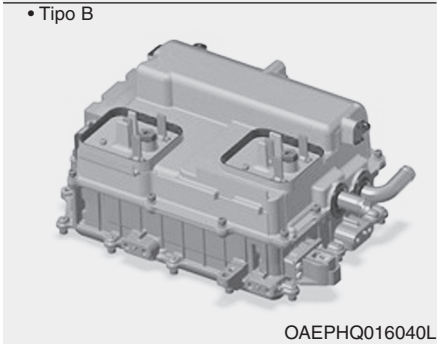
■ HPCU (unidad de control de la energía híbrida)*1

• Tipo A



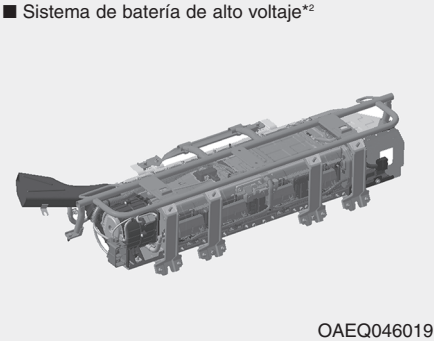
OAEQ046015

• Tipo B



OAEPHQ016040L

■ Sistema de batería de alto voltaje*2



OAEQ046019

*1: En el compartimento del motor

*2: Debajo de los asientos

⚠ ADVERTENCIA

No toque los componentes naranjas ni los que lleven una etiqueta de alto voltaje, incluyendo cables y conexiones. Si los aislantes o las cubiertas están dañados o se retiran podrían producirse lesiones graves o la muerte por electrocución.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando cambie los fusibles en el compartimento motor, no toque la HPCU. La HPCU transporta alto voltaje. Si toca la HPCU podría sufrir una descarga eléctrica que le produzca lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

En el sistema híbrido, la batería híbrida aplica alto voltaje para accionar el motor eléctrico y otros componentes. Este sistema de batería híbrida de alto voltaje puede entrañar graves peligros. No toque el sistema híbrido. En caso de tocar el sistema de la batería híbrida podría sufrir lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No apile objetos en la zona detrás de la batería de alto voltaje. En caso de colisión, la batería podría volverse inestable o reducir el rendimiento.**
- **No aplique una fuerza excesiva ni apile objetos sobre el maletero. Ello podría distorsionar la caja de la batería de alto voltaje y causar un problema de seguridad o reducir el rendimiento de la misma.**
- **Tenga cuidado al cargar líquidos inflamables en el maletero. En caso de fuga de dicho líquido, este podría fluir hacia la batería de alto voltaje, causando fallos de operación y reducción de la seguridad.**

■ Motor de accionamiento *3

*3: En el compartimento del motor

⚠ ADVERTENCIA

- **No desmonte el conector del motor de alto voltaje. El conector del motor de alto voltaje podría tener una carga residual de alto voltaje. Si entra en contacto con alto voltaje podría sufrir lesiones graves o la muerte.**
- **El sistema híbrido de su vehículo solo debe revisarse o repararse por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

⚠ ADVERTENCIA

- No monte ni desmonte el sistema de la batería de alto voltaje. De lo contrario podría sufrir una descarga eléctrica que le cause lesiones graves o la muerte.
- Si monta o desmonta incorrectamente los componentes del sistema híbrido, podría perjudicar el rendimiento y la fiabilidad de su vehículo.
- Si entra en contacto con el electrolito con el cuerpo, la ropa o los ojos, enjuáguese inmediatamente con abundante agua del grifo. Hágase revisar los ojos lo antes posible por un médico.

⚠ ADVERTENCIA

No monte ni desmonte el sistema de la batería de alto voltaje.

- Si monta o desmonta el sistema de la batería de alto voltaje, la durabilidad y el rendimiento del vehículo se verán reducidos.
- Si desea comprobar el sistema de la batería de alto voltaje, lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

(continúa)

(continúa)

- No toque la batería de alto voltaje ni el cable de alto voltaje conectado al motor eléctrico (de color naranja). Podría sufrir quemaduras graves o una descarga eléctrica.

  Por motivos de seguridad, no toque la tapa de los componentes electrónicos ni el cable electrónico. No retire la tapa de los componentes electrónicos ni el cable electrónico. Especialmente, no toque el sistema de la batería de alto voltaje cuando el sistema híbrido esté funcionando. Ello podría causar heridas graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

- No use los módulos del paquete (batería de alto voltaje, inversor, convertidor) para ningún otro fin.
- No use un cargador de baterías no original para cargar la batería de alto voltaje. De lo contrario podría sufrir lesiones graves o la muerte.
- No coloque el sistema de alto voltaje cerca ni dentro de fuego.
- No taladre ni golpee el módulo del paquete. De lo contrario, podría dañarse. Podría causar una descarga eléctrica y sufrir lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN

- Si el vehículo está pintado al horno, no pase de 30 minutos a 70°C (158°F) ni 20 minutos a 80°C (176°F).
- No lave el compartimento motor con agua. El agua podría causar una descarga eléctrica y dañar las piezas y los componentes electrónicos.

⚠ ADVERTENCIA

Este vehículo híbrido genera alto voltaje mediante el inversor y el convertidor del sistema de la batería híbrida. El alto voltaje en el sistema de la batería híbrida es muy peligroso, pudiendo producir quemaduras graves y descargas eléctricas. Ello podría causar lesiones graves o la muerte.

- Por motivos de seguridad, no toque, cambie, desmonte ni extraiga el sistema de la batería híbrida, incluyendo los componentes, cables y conectores. De lo contrario podría sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que le causen lesiones graves o la muerte.

(Continaúa)

(Continúa)

- **Cuando el sistema de la batería híbrida está en funcionamiento, podría estar caliente. Extreme siempre las precauciones, ya que el alto voltaje podría causar quemaduras o descargas eléctricas.**
- **No vierta agua ni líquidos sobre la HPCU, el HSG, el motor eléctrico y los fusibles. Los componentes del sistema híbrido están cubiertos. Si vierte agua o líquidos sobre los componentes del sistema híbrido podría sufrir una descarga eléctrica.**

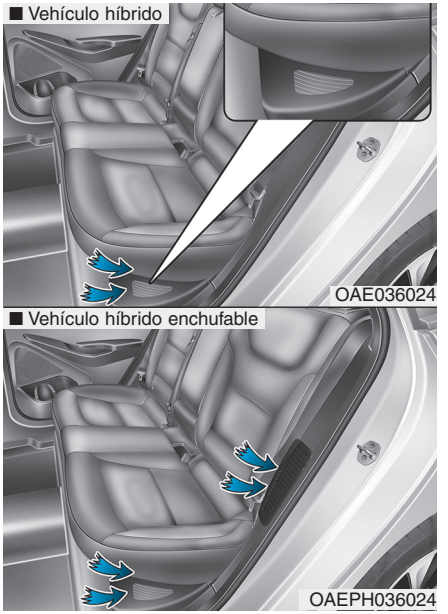
Enchufe de servicio

⚠ PELIGRO

No toque el enchufe de servicio. El enchufe de servicio está acoplado al sistema de la batería de alto voltaje. Tocar el enchufe de servicio causará lesiones graves o la muerte.

El personal de servicio deberá seguir el procedimiento descrito en el manual de servicio.

Conducto de refrigeración de la batería híbrida



El conducto de refrigeración de la batería híbrida se encuentra en el lado izquierdo de los asientos traseros.

El conducto de refrigeración refrigera la batería híbrida. Si el conducto de refrigeración de la batería híbrida se bloquea, dicha batería podría sobrecalentarse. No obstruya el conducto de refrigeración con ningún objeto.

⚠ ADVERTENCIA

- **No limpie el conducto de refrigeración de la batería híbrida con un paño húmedo. Si se introduce agua en el conducto de refrigeración de la batería híbrida, dicha batería podría causar una descarga eléctrica y causar lesiones graves o la muerte y daños materiales importantes.**
- **La batería híbrida está compuesta de polímero de iones de litio.**

  Si la batería híbrida se maneja de forma incorrecta, supone un peligro para el medio ambiente. También puede causar descargas eléctricas y quemaduras graves y provocar lesiones graves o la muerte.

(Continúa)

(Continúa)

- **No vierta líquidos sobre el conducto de refrigeración de la batería híbrida.**

  Ello resulta muy peligroso. Podría causar descargas eléctricas o lesiones graves.
- **No cubra el conducto de refrigeración con ningún objeto.**
- **No coloque objetos en el conducto de refrigeración de la batería híbrida. Ello podría reducir el volumen del conducto de refrigeración a la batería híbrida. Si el conducto de refrigeración está bloqueado con algún objeto, contacte inmediatamente con su distribuidor HYUNDAI.**
- **No coloque un recipiente de líquido sobre ni cerca del conducto de refrigeración. Si el líquido se derrama, podría dañarse la batería híbrida situada dentro del maletero.**

(Continúa)

(Continúa)

- Asegure todas las cargas del maletero antes de iniciar la conducción para evitar que se muevan.

  Si una carga afilada o pesada golpeara fuertemente o perforara la pared interior del maletero, el sistema de la batería híbrida podría sufrir daños, lo cual disminuiría su rendimiento.

Información

Limpie el conducto de refrigeración de la batería híbrida periódicamente con un paño seco.

Si se produce un accidente

ADVERTENCIA

- Por motivos de seguridad, no toque los cables ni los conectores de alto voltaje, ni los módulos del paquete. Los componentes de alto voltaje son de color naranja.
- Los cables expuestos pueden ser visibles en el interior o el exterior del vehículo. No toque los cables, ya que podría sufrir lesiones o la muerte por descarga eléctrica.
- Cualquier fuga de gas o de electrolito del vehículo no solo es tóxica sino también inflamable.

(Continúa)

(Continúa)

En caso de observarse alguno de estos casos, abra las ventanillas y manténgase a una distancia de seguridad del vehículo fuera de la calzada. Contacte inmediatamente a un distribuidor HYUNDAI autorizado y avísele de que se trata de un vehículo híbrido.

- Si el vehículo ha sufrido daños importantes, mantenga una distancia de seguridad de 15 metros o más entre su vehículo y otros vehículos y sustancias inflamables.

⚠ ADVERTENCIA

Si se produce un incendio:

- **Si tiene lugar a un fuego a pequeña escala, use un extintor (ABC, BC) que se adecuado para fuegos eléctricos. Si es imposible distinguir un fuego en estado prematuro, permanezca a una distancia segura del vehículo y llame a las emergencias locales para avisar del fuego. Al hacerlo, avíseles de que se trata de un vehículo híbrido. Si el fuego se extiende a la batería de alto voltaje, será necesaria una gran cantidad de agua para apagar el fuego.**

  Con una pequeña cantidad de agua o con un extintor no específico para fuegos eléctricos puede provocarse una lesión grave o la muerte por una descarga eléctrica.

(Continúa)

(Continúa)

- **En caso de observar chispas, gases, llamar o fugas de combustible en el vehículo, llame inmediatamente al servicio de emergencias o contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

  Al hacerlo, avíseles de que se trata de un vehículo híbrido.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo se sumerge en agua:

Si el vehículo se sumerge en agua, la batería de alto voltaje podría causar descargas eléctricas o incendios. Por tanto, apague el sistema híbrido, llévese la llave y aléjese a un lugar seguro. No intente tocar físicamente el vehículo sumergido en agua.

Contacte inmediatamente a un distribuidor HYUNDAI autorizado y avísele de que se trata de un vehículo híbrido.

Si el vehículo híbrido se apaga

Si la batería de alto voltaje o la batería de 12 voltios se descarga, o si el depósito de combustible está vacío, el sistema híbrido no podrá funcionar durante la conducción. Si el sistema híbrido no funciona, realice lo siguiente:

1. Reduzca gradualmente la velocidad del vehículo. Dirija el vehículo fuera de la calzada a un lugar seguro.
2. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento).
3. Encienda las luces intermitentes de emergencia.
4. Apague el vehículo e intente poner el sistema híbrido de nuevo en marcha pisando el pedal del freno y conectando el interruptor de encendido.
5. Si el sistema híbrido sigue sin funcionar, consulte el apartado "ARRANQUE DE EMERGENCIA" en el capítulo 6.

   Antes de arrancar el vehículo con pinzas de puente, compruebe el nivel de combustible y el procedimiento exacto de arranque con pinzas de puente. Para más información, consulte el apartado "ARRANQUE DE EMERGENCIA" en el capítulo 6. Si el nivel de combustible es bajo, no intente conducir el vehículo solo con la potencia de la batería. La batería de alto voltaje podría descargarse y el sistema híbrido se desactivaría.

Su vehículo de un vistazo

1

Vehículo híbrido

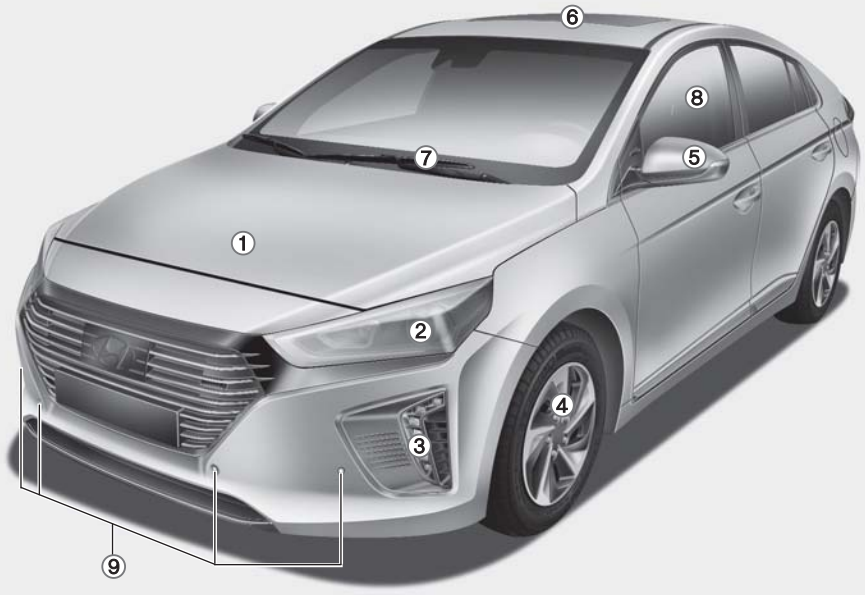
Vista exterior (I).....1-2
Vista exterior (II) 1-3
Vista general interior 1-4
Vista general del panel de instrumentos.....1-5
Compartimento del motor 1-6

Vehículo híbrido enchufable

Vista exterior (I).....1-7
Vista exterior (II) 1-8
Vista general interior 1-9
Vista general del panel de instrumentos 1-10
Compartimento del motor 1-11

VISTA EXTERIOR (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Vista de la parte delantera



1. Capó 3-43
2. Faro 7-59
3. Luz de conducción diurna 3-131, 7-67
4. Ruedas y neumáticos 7-31, 8-4
5. Retrovisor exterior 3-30
6. Techo solar 3-38
7. Escobillas del parabrisas.....7-24
8. Ventanas 3-32
9. Sistema de ayuda de estacionamiento 3-146

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAE016001

VISTA EXTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO

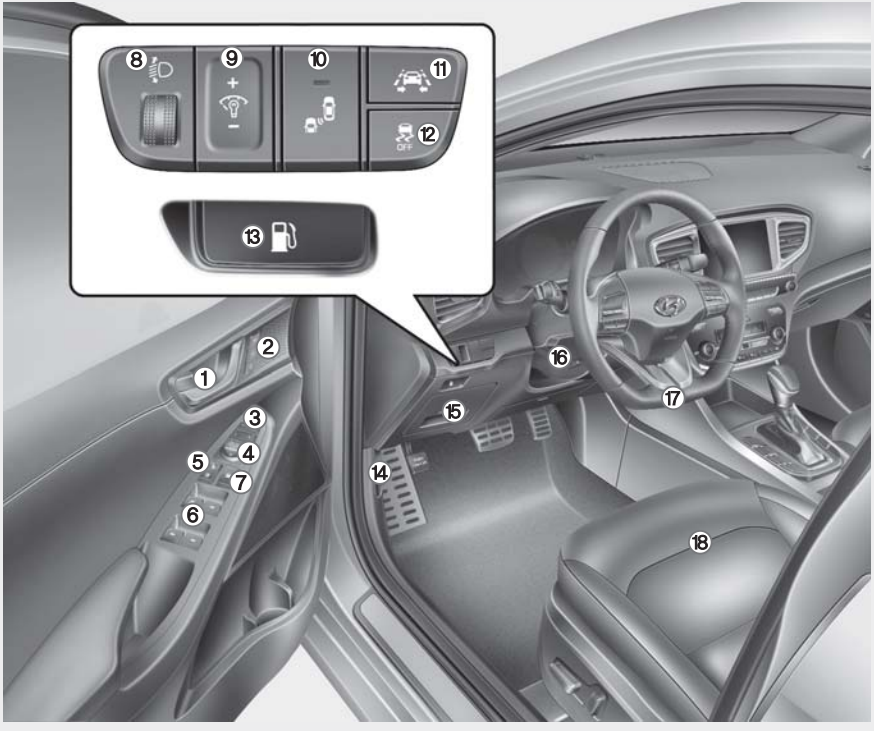
■ Vista trasera

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Antena 4-2
2. Puertas 3-14
3. Compuerta de llenado de combustible.....3-47
4. Sistema de ayuda de estacionamiento/ 3-146
   Sistema de ayuda al estacionamiento trasero 3-143
5. Piloto trasero combinado.....7-68
6. Tercera luz de freno.....7-73
7. Cámara de visión trasera 3-142
8. Portón trasero.....3-45
9. Gancho de remolque.....6-43

OAE016002

VISTA GENERAL INTERIOR - VEHÍCULO HÍBRIDO



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta 3-16
2. Guardar las posiciones en memoria....3-21
3. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores 3-30
4. Interruptor de control de los retrovisores exteriores 3-29
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas 3-17
6. Interruptores del elevalunas eléctrico 3-34
7. Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico 3-37
8. Dispositivo de nivelación de los faros 3-132
9. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos 3-57
10. Botón del sistema de detección del ángulo muerto.....5-44
11. Sistema de ayuda de permanencia en el carril 5-69
12. Botón de desconexión ESC 5-34
13. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.....3-47
14. Palanca de desbloqueo del capó ..3-43
15. Caja de fusibles 7-51
16. Control de inclinación del volante/ dirección telescópica 3-25
17. Volante 3-24
18. Asiento 2-4

OAEPH017003L

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Panel de instrumentos 3-55
2. Bocina 3-26
3. Airbag delantero del conductor 2-58
4. Llave del interruptor de encendido/ 5-6
   Botón Start/Stop del motor 5-9
5. Control de luces/intermitentes 3-126
6. Limpia/Lavaparabrisas 3-138
7. Sistema de audio/ 4-9
   Sistema de navegación 4-5
8. Interruptor de luces de emergencia.....6-2
9. Sistema de control automático del
   climatizador 3-151
10. Transmisión de embrague dual 5-14
11. Airbag delantero del acompañante 2-58
12. Guantera 3-173
13. Mechero.....3-179
14. Toma de corriente 3-176
15. Sistema de carga inalámbrica del
    teléfono móvil.....3-177
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento ..2-20
17. Volante calefactado 3-26
18. Botón de activación del sistema de ayuda
    al estacionamiento/ 3-147
    Botón de desactivación del sistema de
    ayuda al estacionamiento trasero 3-144
19. Soporte para bebidas 3-174
20. Control de audio en el volante/ 4-4
    Control del manos libres de
    Bluetooth® Wireless Technology 4-5
21. Limitador de velocidad/ 5-77
    Control de crucero/ 5-79
    Control de crucero inteligente 5-85

OAE017004L

COMPARTIMENTO DEL MOTOR – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Motor gasolina (Kappa 1,6 GDI)

1. Tapón de llenado de aceite del motor 7-13
2. Varilla de aceite del motor 7-12
3. Tapón de refrigerante del motor.....7-15
4. Depósito de refrigerante del motor ..7-14
5. Depósito de refrigerante del inversor 7-14
6. Depósito del líquido de frenos.....7-19
7. Purificador del aire 7-21
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas 7-20
9. Caja de fusibles 7-46

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

OAE076001

VISTA EXTERIOR (I) - VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Vista de la parte delantera

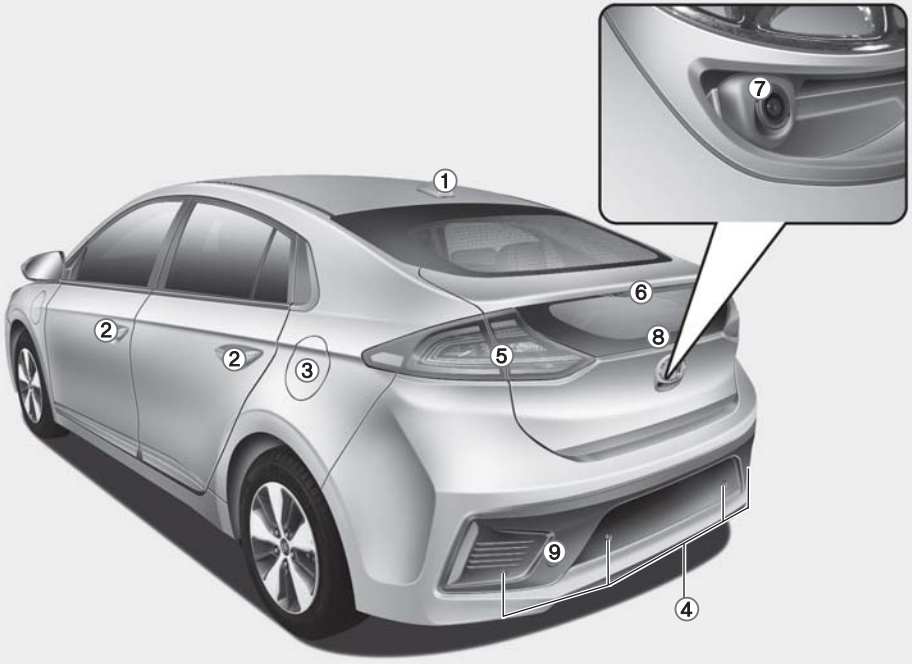
1. Capó 3-43
2. Faro 7-59
3. Luz de conducción diurna 3-131, 7-67
4. Ruedas y neumáticos 7-31, 8-4
5. Retrovisor exterior 3-30
6. Techo solar 3-38
7. Escobillas del parabrisas.....7-24
8. Ventanas 3-32
9. Sistema de ayuda de estacionamiento 3-146
10. Puerta de carga H5

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAEPH017001L

VISTA EXTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Vista trasera

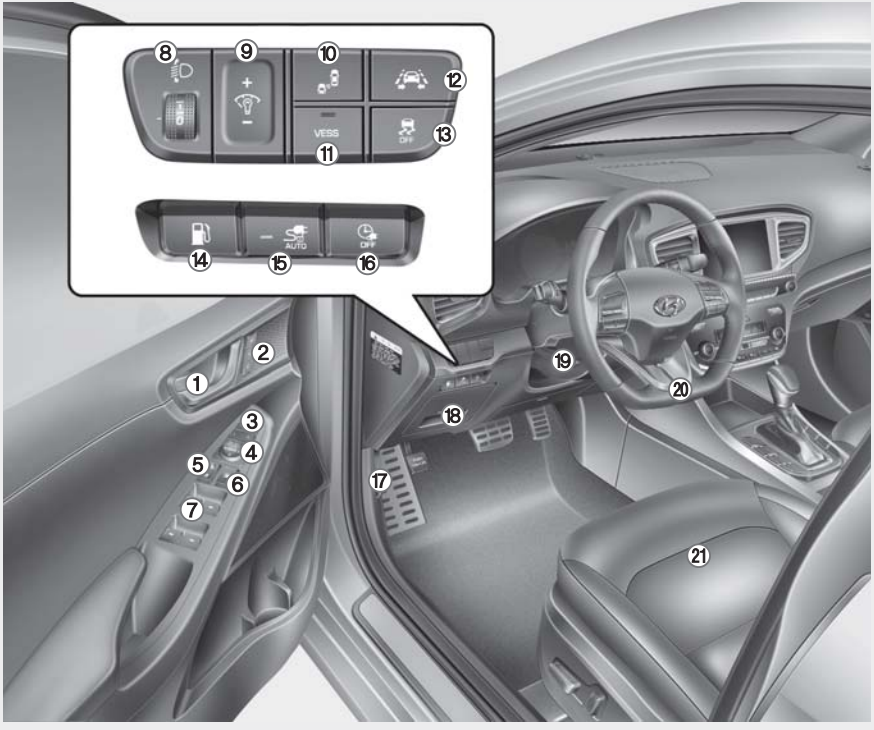


La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Antena 4-2
2. Puertas 3-14
3. Compuerta de llenado de combustible.....3-47
4. Sistema de ayuda de estacionamiento/ 3-146
   Sistema de ayuda al estacionamiento trasero 3-143
5. Piloto trasero combinado.....7-68
6. Tercera luz de freno.....7-73
7. Cámara de visión trasera 3-142
8. Portón trasero.....3-45
9. Gancho de remolque.....6-43

OAEPH016002

VISTA GENERAL INTERIOR – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta 3-16
2. Guardar las posiciones en memoria 3-21
3. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores 3-30
4. Interruptor de control de los retrovisores exteriores 3-29
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas 3-17
6. Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico 3-37
7. Interruptores del elevalunas eléctrico 3-34
8. Dispositivo de nivelación de los faros.....3-132
9. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos 3-57
10. Botón del sistema de detección del ángulo muerto 5-44
11. Botón VESS (sistema de sonido virtual del motor) H31
12. Sistema de ayuda de permanencia en el carril 5-69
13. Botón de desconexión ESC 5-34
14. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible 3-47
15. Botón de selección del modo AUTO/LOCK H7
16. Botón de desactivación de carga programada H6
17. Palanca de desbloqueo del capó 3-43
18. Caja de fusibles.....7-51
19. Control de inclinación del volante/ dirección telescópica 3-25
20. Volante 3-24
21. Asiento 2-4

OAEPH017006L

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Panel de instrumentos 3-55
2. Bocina 3-26
3. Airbag delantero del conductor 2-58
4. Llave del interruptor de encendido/ 5-6
   Botón Start/Stop del motor 5-9
5. Control de luces/intermitentes 3-126
6. Limpia/Lavaparabrisas 3-138
7. Sistema de audio/ 4-9
   Sistema de navegación 4-5
8. Interruptor de luces de emergencia.....6-2
9. Sistema de control automático del climatizador 3-151
10. Transmisión de embrague dual 5-14
11. Airbag delantero del acompañante 2-58
12. Guantera 3-173
13. Mechero.....3-179
14. Toma de corriente 3-176
15. Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil.....3-177
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento ..2-20
17. Volante calefactado 3-26
18. Botón EV/HEV H33
19. Botón de activación del sistema de ayuda al estacionamiento/ 3-147
    Botón de desactivación del sistema de ayuda al estacionamiento trasero 3-144
20. Soporte para bebidas 3-174
21. Control de audio en el volante/ 4-4
    Control del manos libres de Bluetooth® Wireless Technology 4-5
22. Limitador de velocidad/ 5-77
    Control de crucero/ 5-79
    Control de crucero inteligente 5-85

OAEPH016004L

COMPARTIMENTO DEL MOTOR – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Motor gasolina (Kappa 1,6 GDI)

1. Tapón de llenado de aceite del motor 7-13
2. Varilla de aceite del motor 7-12
3. Tapón de refrigerante del motor.....7-15
4. Depósito de refrigerante del motor ..7-14
5. Depósito de refrigerante del inversor 7-14
6. Depósito del líquido de frenos.....7-19
7. Purificador del aire 7-21
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas 7-20
9. Caja de fusibles 7-46

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

OAEPH076001

Sistema de seguridad del vehículo

En este capítulo se ofrece información importante para su propia protección y la de los pasajeros. Se explica cómo usar correctamente los asientos y los cinturones de seguridad, y cómo funcionan los airbags. En este capítulo se explica además cómo sujetar correctamente a bebés y a niños en el vehículo.

Precauciones de seguridad importantes 2-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad 2-2
Sujete a todos los niños 2-2
Peligros del airbag 2-2
Distracción del conductor 2-2
Controle la velocidad 2-3
Mantenga el vehículo en condiciones seguras 2-3
Asientos.....2-4
Precauciones de seguridad 2-5
Asiento delantero.....2-6
Asientos traseros.....2-13
Reposacabezas 2-16
Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire.....2-20
Cinturones de seguridad 2-25
Precauciones al usar el cinturón de seguridad 2-25
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad.2-26
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 2-29
Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad.....2-34
Cuidado de los cinturones de seguridad 2-37
Sistema de sujeción para niños (CRS) 2-38
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás.....2-38
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS).....2-39
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS).....2-41
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS).....2-53
¿Dónde están los airbags? 2-55
¿Cómo funciona el sistema de airbags? 2-61
Qué ocurre cuando se inflan los airbags.....2-65
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? 2-67
Cuidado del SRS 2-72
Otras precauciones de seguridad 2-73
Etiqueta de aviso de airbag 2-74

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

En esta sección y en todo el manual encontrará multitud de precauciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad contenidas en esta sección son algunas de las más importantes.

Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustitutos del mismo. Por ello, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que usted y sus pasajeros lleven siempre el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.

Sujete a todos los niños

Todos los niños menores de 13 años deben estar bien sujetos en el asiento trasero del vehículo, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos en un sistema de sujeción para niños adecuado. Los niños más grandes deben usar un cojín alzador y el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro hasta que puedan usar el cinturón de seguridad correctamente sin cojín alzador.

Peligros del airbag

Si bien los airbags pueden salvar vidas, también pueden causar lesiones graves o la muerte a ocupantes que vayan sentados demasiado cerca de los mismos o que no estén correctamente sujetos en el asiento. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de poca estatura corren el mayor riesgo de lesionarse en caso de inflarse un airbag. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual.

Distracción del conductor

La distracción del conductor supone un peligro grave y potencialmente mortal, especialmente en el caso de conductores inexpertos. La seguridad debe ser el principal interés de quien está detrás del volante y los conductores deben ser conscientes del amplio abanico de posibles distracciones, como somnolencia, alcanzar objetos, comer, el cuidado personal, otros pasajeros y el uso del teléfono móvil.

Los conductores pueden distraerse al desplazar la vista y la atención de la calzada o soltar el volante para centrarse en actividades distintas a la conducción. Para reducir el riesgo de distracciones y accidente:

- Ajuste SIEMPRE los dispositivos móviles (p. ej. MP3, teléfono, navegador GPS, etc.) con el vehículo estacionado o parado en un lugar seguro.

- Use los dispositivos móviles SOLO cuando esté autorizado por la legislación correspondiente y si las condiciones permitan un uso seguro. No escriba mensajes ni envíe e-mails mientras conduzca. En muchos países se prohibe a los conductores escribir mensajes. En algunos países y poblaciones también se prohibe a los conductores usar teléfonos móviles.
- No deje que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Es responsable ante sus pasajeros y ante los demás usuarios en carretera de conducir con seguridad, con las manos en el volante y la vista atenta a la carretera.

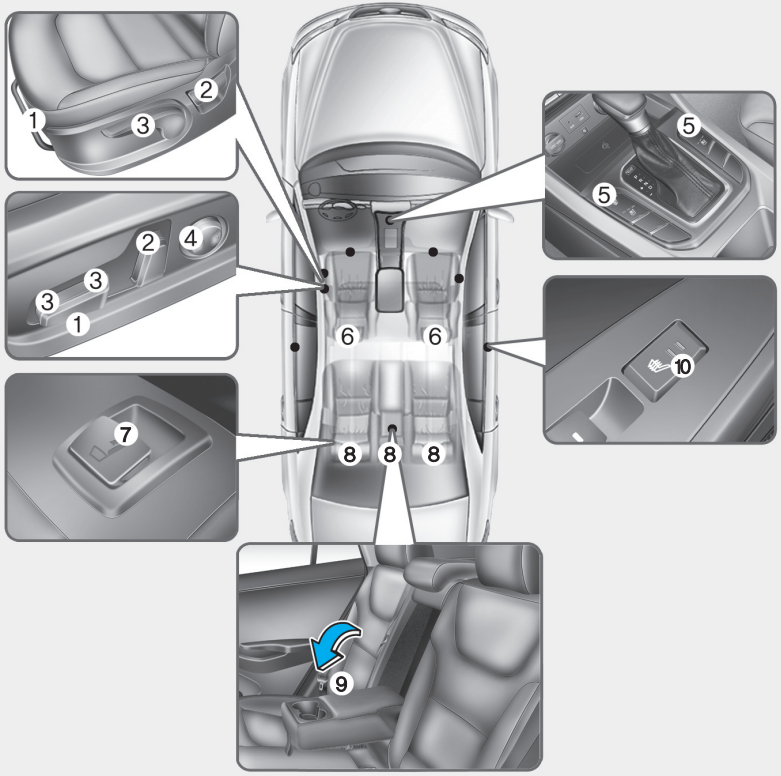
Controle la velocidad

El exceso de velocidad es uno de los principales causantes de lesiones y muertes por accidente. Normalmente, cuanto mayor es la velocidad mayor es el riesgo, pero a baja velocidad también pueden producirse lesiones graves. No conduzca a más velocidad de la que sea segura según las condiciones en cada caso, independientemente de cuál sea la velocidad máxima indicada.

Mantenga el vehículo en condiciones seguras

Si se pincha un neumático o se produce un fallo mecánico puede ser muy peligroso. Para reducir la posibilidad de que ocurran problemas de este tipo, compruebe frecuentemente la presión y el estado de los neumáticos y lleve a cabo todos los mantenimientos periódicos.

ASIENTOS



Asiento delantero

(1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
(2) Ángulo de inclinación
(3) Altura del asiento*
(4) Soporte lumbar
(Asiento del conductor)*
(5) Calefacción de asientos*/
Asiento con ventilación de aire*
(6) Reposacabezas

Asiento de la 2ª fila

(7) Plegado y ángulo del respaldo
(8) Reposacabezas
(9) Reposabrazos
(10) Calefacción de asientos*

*: opcional

OAEPH036001

Precauciones de seguridad

En caso de accidente, el ajuste de los asientos de modo que permita sentarse en una posición segura y cómoda juega un papel muy importante en la seguridad del conductor y los pasajeros, además del cinturón de seguridad y los airbags.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad.

Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

Airbags

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Sentarse demasiado cerca del airbag aumenta en gran medida el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- **Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible manteniendo la capacidad de controlar el vehículo.**
- **Ajuste el asiento del acompañante delantero lo más atrás posible.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.**
- **No coloque nadie ni nada entre usted y el airbag.**
- **No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las piernas.**

Cinturones de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha.

Los pasajeros deben sentarse en posición vertical y estar correctamente sujetos en todo momento. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos con sistemas de sujeción adecuados para niños. Los niños más grandes que no necesiten cojín alzadador y los adultos deben estar sujetos con el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **NO use un cinturón de seguridad para más de un ocupante.**
- **Coloque siempre el respaldo en posición vertical y la banda abdominal del cinturón ajustada y baja sobre las caderas.**
- **No permita que los bebés y los niños vayan sentados sobre un pasajero.**
- **No haga pasar el cinturón de seguridad por el cuello, por bordes agudos ni desplace la banda del hombro alejándola del cuerpo.**
- **Impida que el cinturón de seguridad se enganche o se obstruya.**

Asiento delantero

El asiento delantero se puede ajustar utilizando la palanca de control o los interruptores situados en la parte exterior del cojín del asiento. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

⚠ ADVERTENCIA

Al ajustar el asiento, tome las precauciones siguientes:

- **No intente ajustar el asiento mientras el vehículo se está moviendo. El asiento podría realizar un movimiento imprevisto y causar la pérdida de control del vehículo, provocando un accidente.**
- **No coloque nada debajo de los asientos delanteros. Los objetos sueltos en la zona de los pies del conductor pueden interferir con la operación de los pedales y causar un accidente.**

(Continúa)

(Continúa)

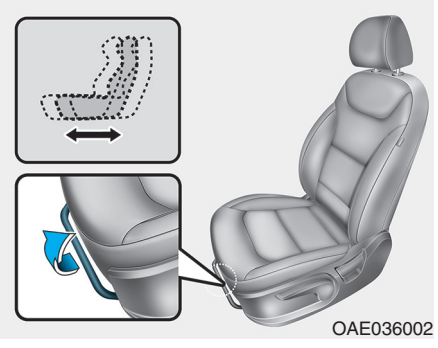
- **No permita que nada interfiera con la posición normal y el bloqueo correcto del respaldo.**
- **No deje un mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.**
- **Extreme las precauciones al sacar pequeños objetos atrapados debajo de los asientos o entre el asiento y la consola central. Podría sufrir cortes o lesionarse las manos debido a los bordes afilados del mecanismo del asiento.**
- **Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.**

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones:

- **No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad.**
  Al mover el cojín del asiento hacia delante podría presionarle el abdomen.
- **Evite engancharse las manos o los dedos en los mecanismos del asiento al mover el mismo.**

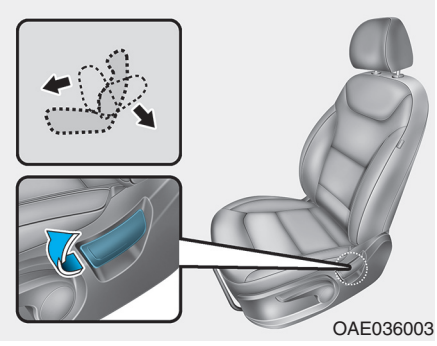
Ajuste manual



Ajuste hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Tire de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento hacia arriba y manténgala tirada.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio. Muévalo hacia delante y atrás sin usar la palanca. Si el asiento se mueve, significa que no está bloqueado correctamente.



Ángulo de inclinación

Para reclinar el respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia delante y levante la palanca del respaldo.
2. Inclínese con cuidado hacia atrás en el asiento y ajuste el respaldo en la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su sitio.

   (La palanca DEBE regresar a su posición original para bloquear el respaldo).

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

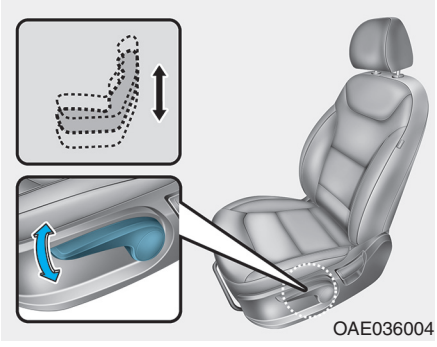
NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.



Altura del asiento (para el asiento del conductor)

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

- Empuje la palanca varias veces hacia abajo para bajar el cojín del asiento.
- Tire de la palanca varias veces hacia arriba para subir el cojín del asiento.

Ajuste eléctrico (opcional)

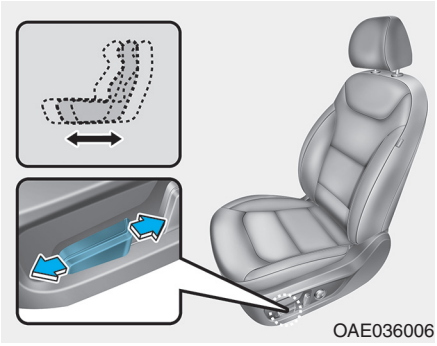
⚠ ADVERTENCIA

NO deje a niños dentro del vehículo sin vigilancia. Los asientos eléctricos pueden accionarse con el motor parado.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los asientos:

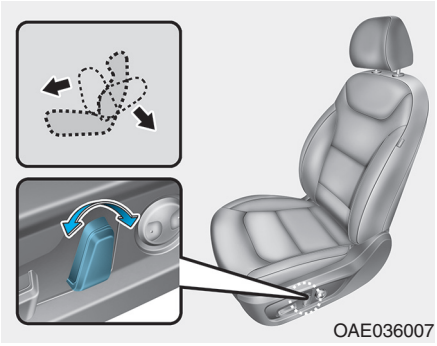
- **Deje de ajustar el asiento cuando se haya movido a la posición máxima delantera o trasera posible.**
- **No ajuste los asientos durante más tiempo del necesario con el motor parado. Ello podría descargar innecesariamente la batería.**
- **No accione dos o más asientos al mismo tiempo. Ello podría causar un fallo eléctrico.**



Ajuste hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



Angulo de inclinación

Para reclinar el respaldo:

1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el respaldo alcance la posición deseada.

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

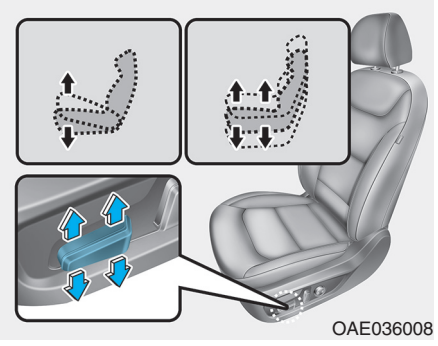
NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

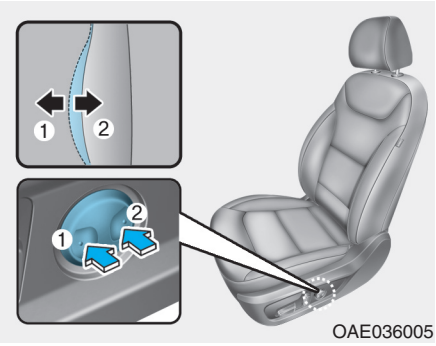
Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.



Altura del asiento (opcional)

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

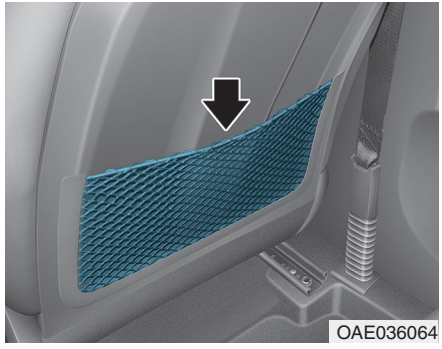
1. • Tire de la parte delantera del interruptor de control hacia arriba para elevar la parte delantera del cojín del asiento o empújela hacia abajo para bajarlo.
   • Presione la parte trasera del interruptor de control hacia arriba para elevar la altura del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



Soporte lumbar (para el asiento del conductor, opcional)

- El soporte lumbar puede ajustarse presionando el interruptor del soporte lumbar.
- Pulse la parte delantera del interruptor (1) para aumentar el apoyo o la parte trasera del interruptor (2) para reducirlo.

Bolsa en el respaldo



El bolsillo del respaldo está situado en la parte trasera de los asientos delanteros.

⚠ PRECAUCIÓN

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.

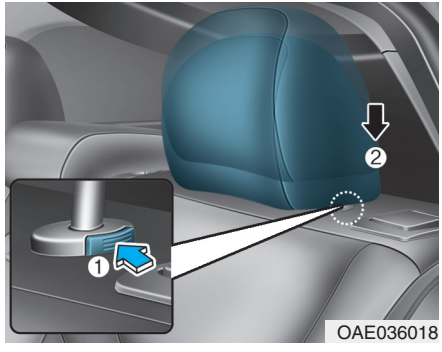
Asientos traseros

Plegado del asiento trasero (opcional)

El respaldo de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

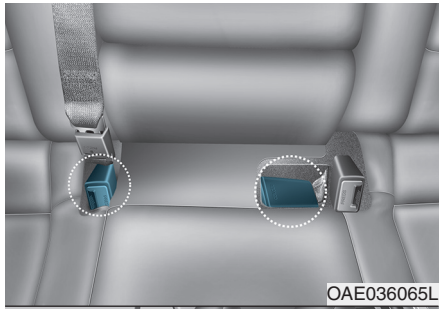
⚠ ADVERTENCIA

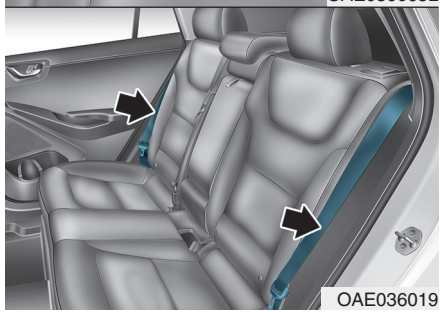
- **No permita que los pasajeros se sienten sobre el respaldo plegado mientras el vehículo se mueve. Esta no es una posición correcta de asiento y no dispone de cinturones de seguridad. Ello podría causar lesiones graves o la muerte en caso de accidente o de frenada brusca.**
- **Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.**



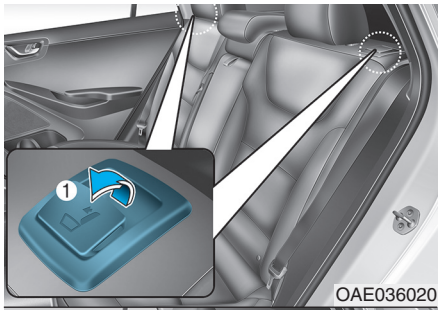
Para plegar el respaldo del asiento trasero:

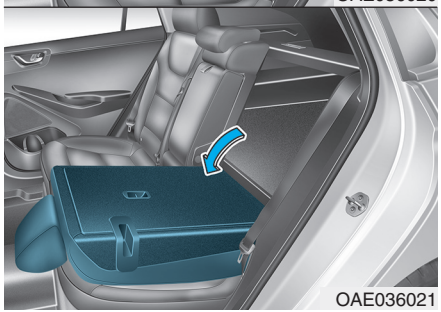
1. Coloque el respaldo del asiento delantero en posición vertical.
2. Baje el reposacabezas trasero (2) presionando el botón de ajuste (1).



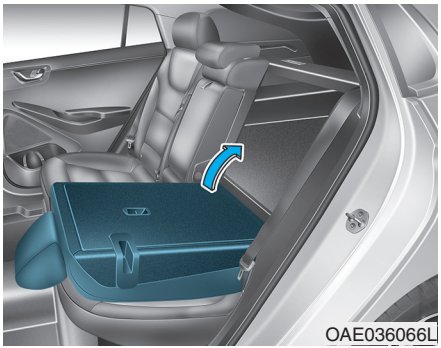


3. Coloque el cinturón de seguridad hacia la posición exterior antes de plegar el respaldo para el evitar que el sistema del cinturón interfiera con el respaldo.





4. Tire de la palanca de plegado del respaldo y pliegue el asiento hacia la parte delantera del vehículo.



5. Para utilizar el asiento trasero, tire del respaldo hacia atrás.

   Empuje firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su sitio.

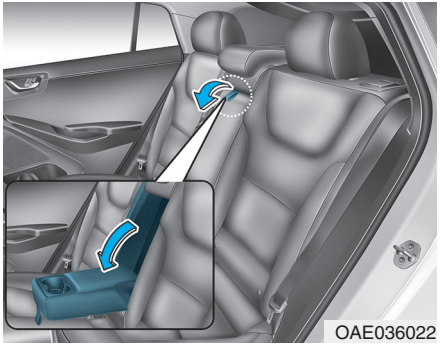
⚠ ADVERTENCIA

Al volver a colocar el respaldo trasero de la posición plegada a la posición vertical, sujete el respaldo y hágalo regresar lentamente. Asegúrese de que el respaldo esté completamente bloqueado en la posición vertical empujando la parte superior del mismo. En caso de accidente o frenada brusca, si el respaldo no está bloqueado, la carga podría desplazarse hacia delante con gran fuerza y entrar en el compartimento de los pasajeros, causando lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente, pudiendo golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión causando lesiones graves o la muerte.

Reposabrazos



El apoyabrazos se encuentra en el centro del asiento trasero. Tire del apoyabrazos hacia abajo desde el respaldo para usarlo.

Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo están equipados con reposacabezas ajustables. Los reposacabezas ofrecen comodidad a los pasajeros, pero principalmente están diseñados para proteger a los pasajeros de latigazos cervicales y otras lesiones del cuello y la columna vertebral en caso de accidente, especialmente en caso de colisión trasera.

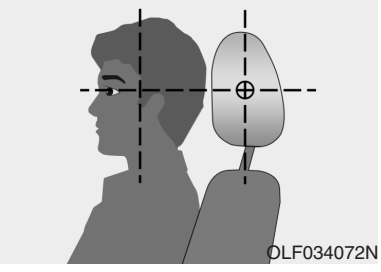
⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente, tome las precauciones siguientes al ajustar los reposacabezas:

- **Ajuste los reposacabezas para cada pasajero ANTES de poner en marcha el vehículo.**
- **NO permita que ningún pasajero se siente sin reposacabezas.**

(Continúa)

(Continúa)

- 

  Ajuste los reposacabezas de modo que el centro de los mismos esté centrado a la altura de la parte superior de los ojos.
- **NO ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**
- **Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza del pasajero. No use un cojín del asiento que aparte el cuerpo del respaldo.**
- **Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de ajustarlo.**

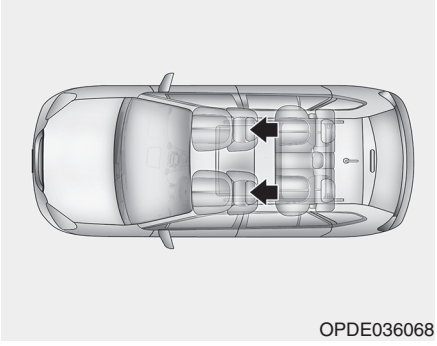
ATENCIÓN

Para evitar daños, NO golpee ni tire de los reposacabezas.

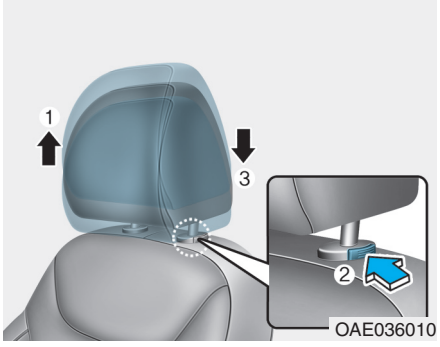
⚠ PRECAUCIÓN

Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. El reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.

Reposacabezas de los asientos delanteros



Los asientos del conductor y del acompañante están provistos de reposacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.



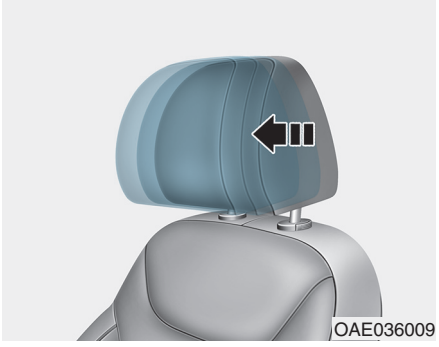
Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

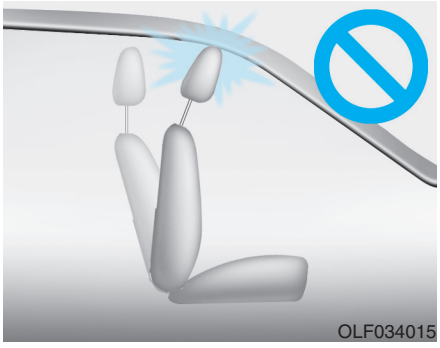
Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



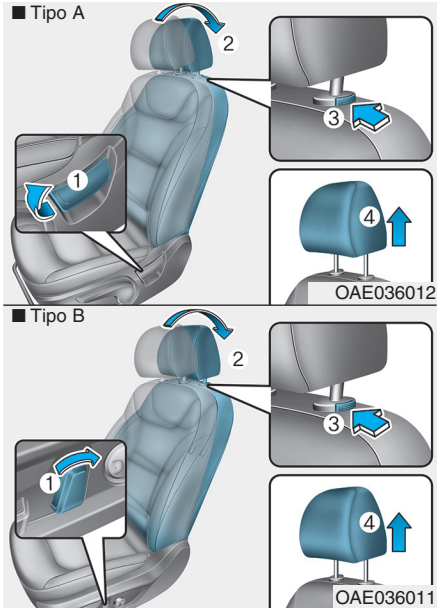
Ajuste hacia adelante y hacia atrás (opcional)

El reposacabezas tiene 3 posiciones de ajuste hacia delante, seleccionables empujando el mismo hacia delante hasta el enclavamiento deseado. Para ajustar el reposacabezas a la posición máxima trasera, tire del mismo hacia delante hasta el tope y suéltelo.



ATENCIÓN

Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parasol u otras partes del vehículo.



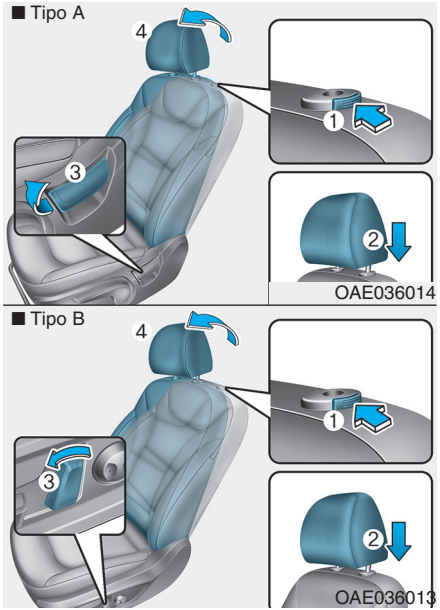
Desmontaje/Reinstalación

Para extraer el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (1).
2. Suba el reposacabezas al máximo.
3. Presione el botón del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

⚠ ADVERTENCIA

NO permita que ningún pasajero se siente sin reposacabezas.



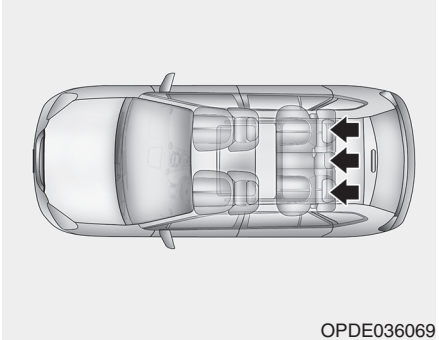
Para volver a instalar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo.
2. Coloque las barras del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (3).

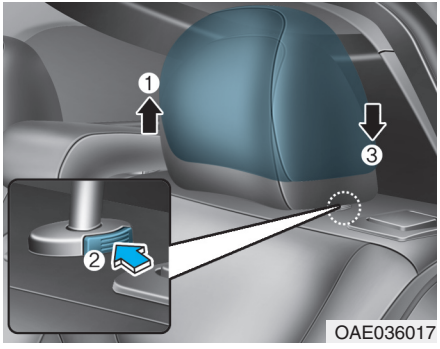
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de reinstalarlo y ajustarlo adecuadamente.

Reposacabezas de los asientos traseros



Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones para mayor seguridad y comodidad del ocupante.



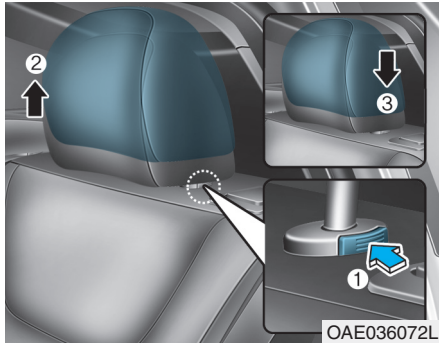
Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



Para retirar el reposacabezas, levántelo hasta el tope y pulse el botón de desbloqueo (1) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque las barras (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1).

Ajústelo luego a la altura adecuada.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de bloquear el reposacabezas en su posición tras ajustarlo de forma adecuada para proteger a los ocupantes.

Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire

Calefacción de los asientos delanteros (opcional)

La calefacción de los asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.

⚠ ADVERTENCIA

La calefacción de los asientos puede causar QUEMADURAS GRAVES incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo.

Los pasajeros deben poder percibir si el asiento se calienta demasiado para poder apagarlo en caso necesario.

Las personas que no puedan detectar cambios de temperatura o dolor en la piel deben extremar las precauciones, especialmente el siguiente tipo de ocupantes:

(Continúa)

(Continúa)

- Bebés, niños, personas mayores o discapacitadas o pacientes recién salidos del hospital.
- Personas con piel sensible o que se quema con facilidad.
- Personas fatigadas.
- Personas intoxicadas.
- Personas que tomen medicamentos que causen somnolencia o sopor.

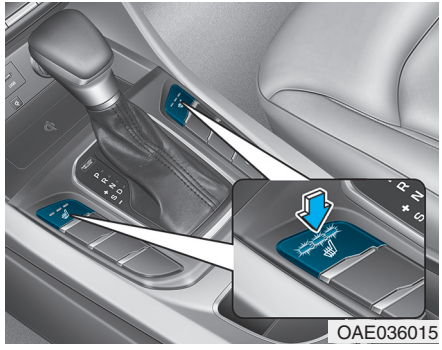
⚠ ADVERTENCIA

NO coloque nada sobre el asiento que aisle el calor cuando esté accionada la calefacción del asiento, como una manta o un cojín del asiento. Ello podría causar el sobrecalentamiento de la calefacción del asiento y provocar quemaduras o desperfectos en el asiento.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la calefacción del asiento y desperfectos en los asientos:

- **No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.**
- **No coloque objetos pesados o afilados en los asientos equipados con calefacción.**
- **No cambie la funda del asiento. Esto podría dañar el calefactor del asiento.**



Cuando el motor está funcionando, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el asiento del acompañante.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesite la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

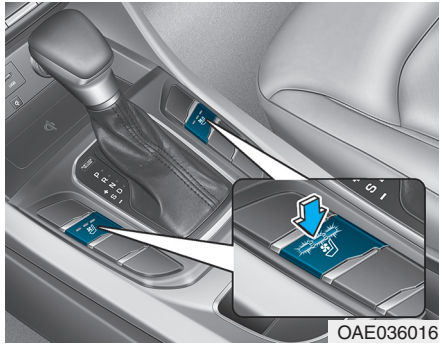
OFF → ALTA ( )
↑ ↓
BAJA ( ) ← MEDIO ( )

- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- La calefacción del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

Información

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

Asiento delantero con ventilación de aire (opcional)


OAE036016

Los asientos con ventilación de aire tienen la función de enfriar los asientos delanteros haciendo salir aire a través de pequeños orificios de ventilación en la superficie de los cojines y los respaldos.

Cuando no se requiera la operación de la ventilación de aire de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

Cuando el motor está funcionando, pulse el interruptor para enfriar el asiento del conductor o el asiento del acompañante (opcional).

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:

OFF → ALTA ( )
↑ ↓
BAJA ( ) ← MEDIO ( )

- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la ventilación de aire del asiento en funcionamiento, la operación se apagará.
- La ventilación de aire del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la ventilación de aire del asiento:

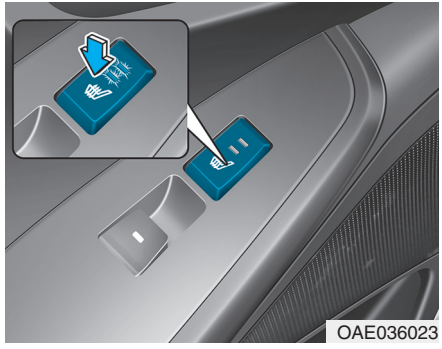
- **Use la ventilación de aire del asiento SOLO cuando el sistema de control del climatizador esté activado. El uso de la ventilación de aire del asiento durante largos periodos de tiempo con el control del climatizador apagado podría causar fallos de funcionamiento de dicho asiento.**
- **No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.**
- **Evite verter líquidos en la superficie de los asientos y los respaldos delanteros, ya que podría bloquear los orificios de ventilación y podrían no funcionar correctamente.**
- **No coloque materiales como bolsas de plástico o periódicos debajo de los asientos. Podría bloquear la toma de aire e impedir el funcionamiento correcto de los difusores.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No cambie las fundas de los asientos. Podría dañar la ventilación de aire del asiento.**
- **Si los difusores no funcionan, vuelva a arrancar el vehículo. Si no se producen cambios, recomendamos que lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Calefacción de los asientos traseros (opcional)



Mientras el motor está en marcha, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento trasero.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesite la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

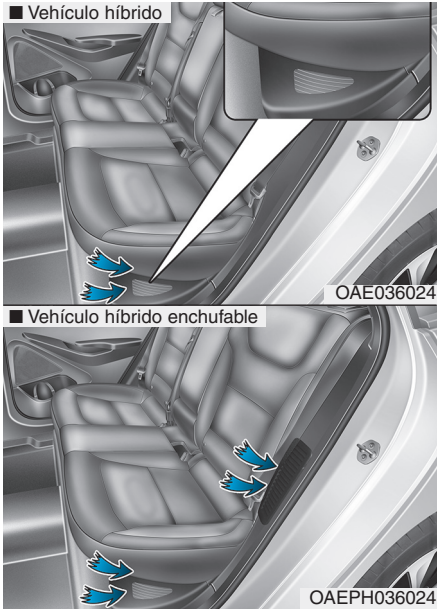
OFF → ALTA ( ) → BAJA ( )

La calefacción del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

Información

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

Conducto de refrigeración de la batería



El conducto de refrigeración de la batería híbrida se encuentra en el lado izquierdo de los asientos traseros. El conducto de refrigeración refrigera la batería híbrida.

Si el conducto de refrigeración de la batería híbrida se bloquea, dicha batería podría sobrecalentarse. No obstruya el conducto de refrigeración con ningún objeto.

CINTURONES DE SEGURIDAD

En esta sección se describe cómo usar correctamente los cinturones de seguridad. También se describe lo que no debe hacerse al usar los cinturones de seguridad.

Precauciones al usar el cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Los airbags (opcional) están previstos para complementar los cinturones de seguridad como dispositivo de seguridad adicional, pero no los sustituyen. La legislación de la mayoría de países obliga a todos los ocupantes del vehículo a llevar el cinturón de seguridad abrochado.

⚠ ADVERTENCIA

TODOS los pasajeros deben llevar abrochado el cinturón de seguridad cuando el vehículo se mueve. Al ajustar los cinturones de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **Los niños menores de 13 años debe estar correctamente sujetos en los asientos traseros.**
- **Impida que los niños viajen en el asiento del acompañante a menos que el airbag esté desactivado. Si el niño está sentado en en el asiento del acompañante, mueva el asiento hacia atrás al máximo y sujete al niño correctamente con el cinturón de seguridad.**
- **NO permita que un bebé o un niño se siente en el regazo de un ocupante.**
- **NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No permita que los niños compartan asiento ni el cinturón de seguridad.**
- **No lleve la banda del hombro por debajo del brazo o detrás de la espalda.**
- **No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.**
- **No use el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No use el cinturón de seguridad si la cincha o los elementos del mismo están dañados.**
- **No acople el cinturón de seguridad en las hebillas de otros asientos.**

(Continúa)

(Continúa)

- **NO se desabroche el cinturón de seguridad mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **Asegúrese de que nada interfiera entre la hebilla y el mecanismo de anclaje del cinturón de seguridad. Ello podría evitar que el cinturón de seguridad se enganche con seguridad.**
- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.**

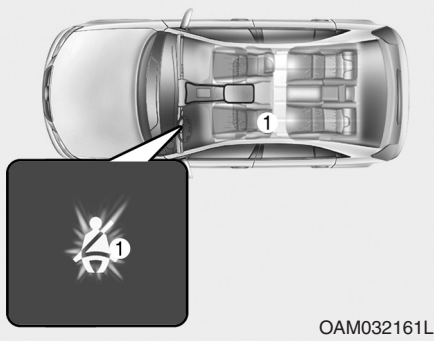
⚠ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad o elementos del mismo están dañados, no funcionarán correctamente. Cambie siempre:

- **Cinchas deshilachadas, contaminadas o dañadas.**
- **Elementos dañados.**
- **Todo el conjunto del cinturón de seguridad usado en un accidente, aunque no sea visible ningún daño de la cincha ni del conjunto del mismo.**

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad

Advertencia del cinturón de seguridad



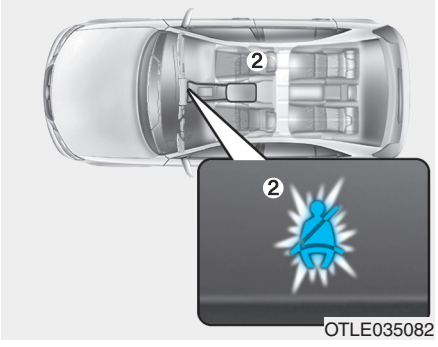
Advertencia del cinturón de seguridad del conductor

Como recordatorio para el conductor, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende y suena una señal acústica durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado después de conectar el interruptor de encendido, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina hasta que se abrocha el mismo.

Si inicia la conducción sin abrocharse el cinturón de seguridad, el testigo de advertencia seguirá iluminado hasta que se lo abroche.

Si continúa sin abrochar el cinturón de seguridad y conduce a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará. (opcional)



Advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero (opcional)

Como recordatorio al pasajero delantero, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará durante aprox. 6 segundos cada vez que se active el interruptor de encendido, aunque el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero no está abrochado cuando el interruptor de encendido está activo o si se desabrocha después de activar el interruptor de encendido, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente se iluminará hasta abrochar el cinturón.

Si continúa sin abrochar el cinturón y conduce a una velocidad superior a 9 km/h, el testigo de advertencia iluminado empezará a parpadear hasta que reduzca la velocidad a menos de 6 km/h.

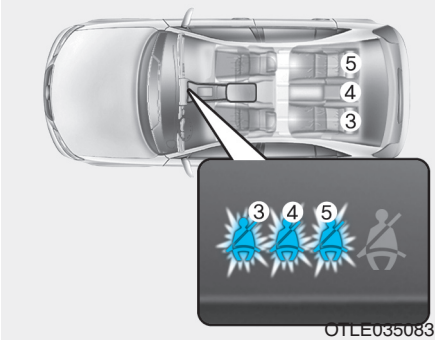
Si continúa sin abrochar el cinturón y conduce a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente el sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

Información

- **El piloto de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero se encuentra en el centro de la consola delantera.**
- **Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el piloto de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.**
- **La señal de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría activarse si se coloca equipaje en el asiento.**



Advertencia del cinturón de seguridad del pasajero trasero (opcional)

Si el interruptor de encendido está activado (el motor no está en marcha) cuando la banda abdominal o la banda del hombro del cinturón de seguridad del pasajero trasero no está abrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente se iluminará hasta que se abroche el cinturón.

El testigo de advertencia del cinturón de seguridad trasero correspondiente se iluminará durante 35 segundos si se produce uno de los siguientes eventos:

- Se arranca el motor sin que el cinturón de seguridad trasero esté abrochado.
- Se conduce a una velocidad superior a 9 km/h sin que el cinturón de seguridad trasero esté abrochado.
- El cinturón de seguridad trasero está desconectado cuando se conduce a una velocidad inferior a 20km/h.

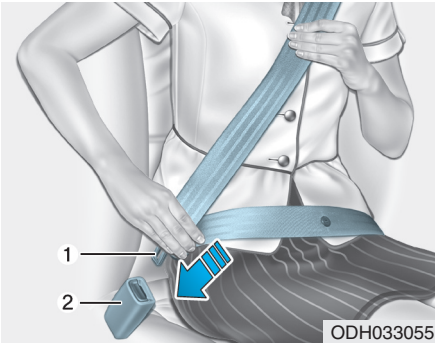
Si el cinturón de seguridad del asiento trasero está abrochado, el testigo de advertencia se apagará inmediatamente.

Si el cinturón de seguridad trasero se desabrocha cuando se conduce a más de 20 km/h, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente parpadeará y sonará una señal acústica de advertencia durante 35 segundos.

Pero si se abrocha y desabrocha la banda abdominal o la banda del hombro del cinturón de seguridad del pasajero trasero dos veces en un período de 9 segundos después de haberlo abrochado, el testigo de advertencia correspondiente no se activa.

Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

Cinturón con banda abdominal/de bandolera



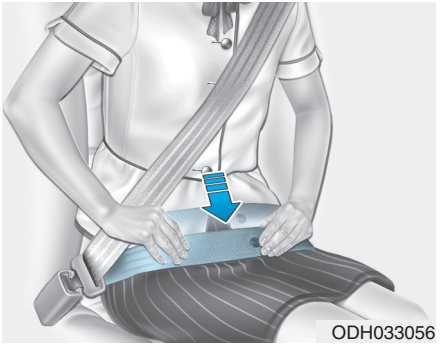
Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Sáquelo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla.

El cinturón se ajusta automáticamente a la longitud adecuada después de ajustar la banda abdominal manualmente para que se ciña correctamente a sus caderas. Si se inclina hacia adelante con un movimiento lento, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón se bloqueará en su posición. También se bloqueará si intenta inclinarse hacia delante demasiado rápido.

ATENCIÓN

Si no puede tirar suavemente del cinturón desde el retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después podrá tirar del cinturón suavemente.



⚠ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad está mal colocado, puede aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente. Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida.**

(Continúa)

(Continúa)

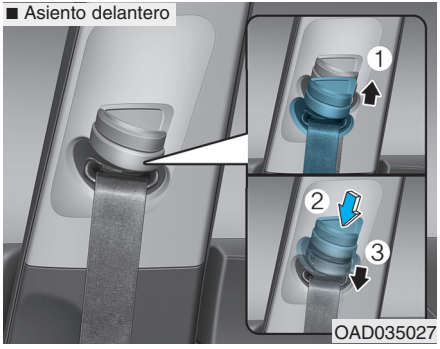
De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.

- **Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.**
- **Coloque el anclaje de la banda del hombro en posición bloqueada a la altura correcta.**
- **Nunca cruce el cinturón por delante de la cara o cuello.**

Ajuste de la altura

Puede ajustar la altura del anclaje del cinturón de bandolera a 4 posiciones diferentes para conseguir una comodidad y seguridad máximas.

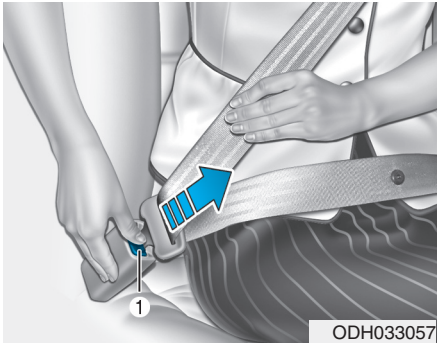
Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.



Para regular la altura del cinturón de seguridad, suba o baje el ajuste de altura hasta una posición adecuada.

Para subir el ajuste de altura, tire hacia arriba (1). Para bajarlo, empuje hacia abajo (3) mientras aprieta el botón de ajuste de altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición deseada. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

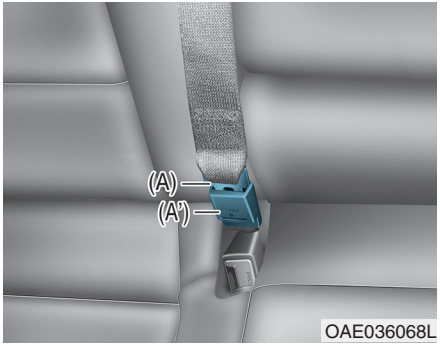


Para soltar el cinturón de seguridad:

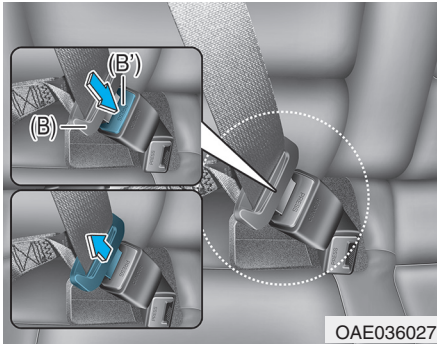
Pulse el botón de liberación (1) en la hebilla.

Al soltarlo, el cinturón deberá regresar automáticamente al retractor. Si esto no ocurriese, compruebe el cinturón para asegurarse de que no está retorcido y vuelva a intentarlo.

Cinturón de seguridad central trasero (Cinturón de seguridad central trasero de 3 puntos)



1. Introduzca la placa de lengüeta (A) en la hebilla (A') hasta que se escuche un "clic", indicando que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté retorcido.



2. Tire de la placa de lengüeta (B) e introdúzcala en la hebilla (B') hasta que se escuche un "clic", indicando que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté retorcido.

Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca “CENTER”.

i Información

Si no puede tirar del cinturón de seguridad del retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después podrá tirar del cinturón suavemente.

Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)

El vehículo viene equipado con cinturones con pretensores (pretensor retractor) en los asiento del conductor, del acompañante delantero y de los acompañantes traseros (opcional). El objetivo de los pretensores es garantizar que los cinturones se ajusten de forma ceñida al cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse en colisiones, junto con los airbags, cuando la colisión frontal sea lo bastante fuerte.

Si el vehículo se detiene de repente, o si el ocupante intenta inclinarse hacia delante demasiado deprisa, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea en esa posición. En ciertas colisiones frontales se activa el pretensor, con lo que el cinturón se tensa para obtener un mayor contacto con el cuerpo del ocupante.

Si el sistema detecta una tensión excesiva del cinturón de seguridad del conductor o del acompañante cuando se activa el sistema del pretensor, el limitador de carga (opcional) dentro del pretensor del retractor liberará algo de presión del cinturón de seguridad en cuestión.

⚠ ADVERTENCIA

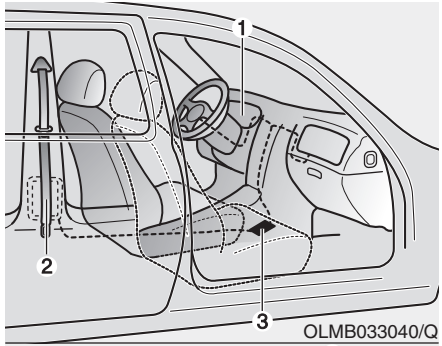
- **Abróchese siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente en el asiento.**
- **No use el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No coloque nada cerca de la hebilla. Ello afectará negativamente la hebilla e impedirá su funcionamiento correcto.**
- **Cambie siempre los pretensores si se activan o después de un accidente.**
- **NO inspeccione ni realice el mantenimiento o la reparación de los pretensores por su cuenta. Esto debe realizarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No golpee los elementos del cinturón de seguridad.**

⚠ ADVERTENCIA

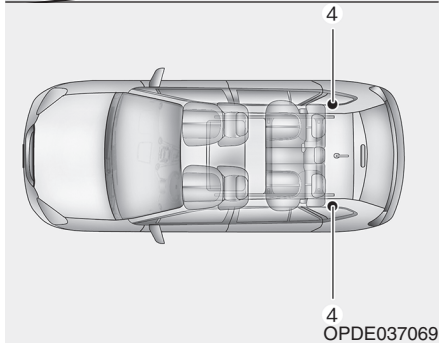
No toque el conjunto del pretensor del cinturón de seguridad durante un par de minutos tras su activación. Si el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad se activa durante una colisión, el pretensor se calentará y podría quemarle.

⚠ PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por tanto, recomendamos que haga reparar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OLMB033040/Q



OPDE037069

El sistema del pretensor del cinturón de seguridad está compuesto principalmente de los siguientes elementos. Las ubicaciones se muestran en la ilustración de arriba:

(1) Luz de advertencia de airbag SRS
(2) Pretensor delantero
(3) Módulo de control SRS
(4) Pretensor del anclaje (opcional)

ATENCIÓN

El sensor que activa el módulo de control SRS está conectado a los pretensores de los cinturones de seguridad. El testigo de advertencia del airbag SRS en el panel de instrumentos se ilumina durante 6 segundos después de colocar el interruptor de encendido a ON, y luego se apaga.

Si el pretensor no funciona correctamente, el testigo de advertencia se ilumina aunque el módulo de control SRS no funcione incorrectamente. Si el testigo de advertencia no se ilumina cuando el vehículo está encendido, permanece encendido o se ilumina al conducir el vehículo, recomendamos que haga revisar los pretensores de los cinturones de seguridad y/o los airbags SRS lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Tanto el cinturón de seguridad con pretensor del conductor como el del acompañante se pueden activar en ciertas colisiones frontales o laterales.**
- **Los pretensores se activarán aunque los cinturones de seguridad no estén abrochados en el momento de la colisión.**
- **Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.**
- **A pesar de ser inocua, la fina capa de humo podria irritar la piel y no deberia inhalarse durante largos periodos de tiempo. Lavese a fondo todas las zonas expuestas de la piel despues de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**

Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

Use siempre el cinturón de seguridad durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las embarazadas deberán llevar siempre un cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. Coloque la banda del hombro de manera que cruce el pecho entre los pechos y apartada del cuello. Coloque la banda abdominal debajo de la barriga de modo que quede CEÑIDA sobre la cadera y la pelvis, debajo de la curva de la barriga.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte del bebé antes de nacer en caso de accidente, las embarazadas NO deberán colocar la banda abdominal del cinturón de seguridad por encima ni sobre la zona del abdomen donde se encuentra el bebé.

Uso del cinturón de seguridad en niños

Bebés y niños pequeños

En muchos países existe legislación sobre los sistemas de sujeción para niños que obliga sentar a los niños en sistemas de sujeción homologados para niños, incluyendo cojines alzadores. La edad a la que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje. Los sistemas de sujeción para niños deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero.

Para más información, consulte el apartado "Sistemas de sujeción para niños" en este capítulo.

⚠ ADVERTENCIA

Sujete SIEMPRE a los bebés y niños pequeños en un sistema de sujeción adecuado a la altura y peso del niño.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte de niños y otros pasajeros, no sujete a un niño sobre el regazo ni en brazos cuando el vehículo se mueve. Las fuerzas violentas creadas durante un accidente harán que el niño se separe de sus brazos y salga lanzado contra la estructura interior del vehículo.

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de adquirir un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país. El sistema de sujeción para niños debe ser el adecuado para el peso y la altura del niño. Compruebe esta información en la etiqueta del sistema de sujeción para niños. Consulte el apartado "Sistema de sujeción para niños" en este capítulo.

Niños mayores

Los niños menores de 13 años que sean demasiado grandes para usar un cojín alzador deberán ocupar siempre el asiento trasero y usar el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. El cinturón de seguridad debe colocarse sobre la parte superior de los muslos y ceñirse al hombro y pecho para sujetar al niño con seguridad. Compruebe el ajuste del cinturón de manera asidua. Cuando un niño se retuerce podría descolocar el cinturón. En caso de accidente, los niños tendrán la mejor seguridad posible si disponen del sistema de sujeción para niños adecuado en el asiento trasero.

Si un niño de más de 13 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debería sujetarse con seguridad usando el cinturón de seguridad de banda abdominal y de hombros disponible y el asiento debe colocarse en la posición más trasera.

Si la banda del hombro roza ligeramente la cara o cuello del niño, intente colocar al niño más cerca del centro del vehículo. Si la banda del hombro todavía toca la cara o cuello del niño, será necesario volver a utilizar el cojín alzador correspondiente en el asiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que los niños grandes lleven el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.**
- **Evite que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permita que varios niños compartan un mismo cinturón de seguridad.**

Uso del cinturón de seguridad en personas heridas

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se transporta a una persona herida. Solicite recomendaciones concretas para cada caso a un médico.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente.

En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

⚠ ADVERTENCIA

- **NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**
- **Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca.**
- **Los conductores y los pasajeros deben sentarse siempre con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

Inspección periódica

Todos los cinturones deben comprobarse periódicamente para ver si hay daños o desgaste de algún tipo. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS (CRS)

Nuestra recomendación: Niños siempre detrás

⚠ ADVERTENCIA

Sujete siempre a los niños correctamente en el vehículo Los niños de todas las edades están más seguros sentados en los asientos traseros. Nunca coloque un sistema de sujeción para niños en dirección contraria al sentido de la marcha en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag.

Los niños menores de 13 años deben sentarse siempre en el asiento trasero y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

De acuerdo con estadísticas de accidentes, los niños gozan de más seguridad cuando se sientan en los asientos traseros y no delanteros. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

Muchos países tienen normativas que obligan a los niños a viajar con sistemas de sujeción homologados. Las leyes que regulan la edad o la altura/el peso a los que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varían según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje.

Los sistemas de sujeción para niños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Utilice siempre un sistema de sujeción para niños disponible en el mercado que reúna los requisitos de su país.

Sistema de sujeción para niños

Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse en un sistema de sujeción para niños colocado correctamente en el sentido de la marcha o en sentido inverso a la marcha que se haya sujetado correctamente al asiento trasero del vehículo. Lea y siga las instrucciones de instalación y uso suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

⚠ ADVERTENCIA

- **Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.**
- **Sujete siempre correctamente al niño en el sistema de sujeción para niños.**
- **No utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la protección adecuada en caso de accidente.**
- **Después de un accidente, recomendamos que haga comprobar el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad, los anclajes ISOFIX y los anclajes de correa superior por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)

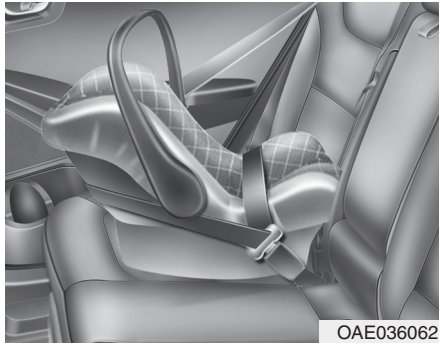
Al seleccionar el sistema de sujeción para niños:

- Asegúrese siempre de que el sistema de sujeción para niños posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.

  Un sistema de sujeción para niños solo debe instalarse si ha sido aprobado de acuerdo con los requisitos ECE-R44 o ECE-R129.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. Esta información suele encontrarse en la etiqueta correspondiente o en las instrucciones de uso.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que se adapte a la posición del asiento en el que va a usarse.
- Lea y siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que acompañan al sistema de sujeción para niños.

Tipos de sistemas de sujeción para niños

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños: en dirección contraria al sentido de la marcha, en dirección al sentido de la marcha y con cojín alzador. Se clasifican según la edad, la altura y el peso del niño.

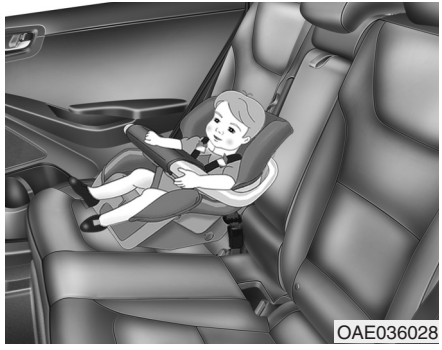


Sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás

Un sistema de sujeción para niños inverso a la marcha proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arnés sujeta al niño en el asiento y, en caso de accidente, actúa manteniendo al niño en el sistema de sujeción para niños y reduce la presión en las cervicales y la columna vertebral frágiles.

Todos los niños menores de 1 año deben ir en un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha. Existen varios tipos de sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha: los sistemas de sujeción para bebés solo deben usarse en sentido inverso a la marcha. Los sistemas de sujeción convertibles para niños y los sistemas 3 en 1 suelen tener límites de altura y peso superiores en la posición en sentido inverso a la marcha, con lo cual el niño puede viajar en sentido inverso a la marcha durante más tiempo.

Use los sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha durante tanto tiempo como el niño pueda ir sentado en los mismos según los límites de peso y altura especificados por el fabricante de los mismos.



Sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante

Un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha sujeta el cuerpo del niño con un arnés. Use un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha con arnés hasta que el niño alcance el límite de altura o peso especificados por el fabricante del mismo.

Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción en el sentido de la marcha, el niño podrá usar un cojín alzador.

Cojines alzadores

Un cojín alzador es un sistema de sujeción para niños diseñado con el fin de mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Un cojín alzador permite colocar el cinturón de seguridad de modo que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Permita que los niños usen un cojín alzador hasta que sean lo suficientemente grandes para usar correctamente el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad se ajusta correctamente cuando la banda abdominal se ciñe cómodamente a la parte superior de los muslos, no sobre el estómago. La banda del hombro debe ceñirse cómodamente al hombro y el pecho y no rozar el cuello ni la cara. Los niños menores de 13 años deben sujetarse adecuadamente para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)

⚠ ADVERTENCIA

Antes de instalar el sistema de sujeción para niños debe:

Leer y seguir las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones podría aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA

Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente el sistema de sujeción para niños, reajuste el reposacabezas de la posición correspondiente o extráigalo por completo.

Después de seleccionar el sistema de sujeción para niños y comprobar que este se adecua perfectamente a la posición del asiento, deben realizarse normalmente tres pasos para una correcta instalación.

- **Fije firmemente el sistema de sujeción para niños al vehículo.** Fije todos los sistemas de sujeción para niños al vehículo con un cinturón de seguridad abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y de hombro, o con un anclaje de correa superior ISOFIX y/o un anclaje anclaje de soporte de las piernas.
- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté fijado firmemente.** Después de instalar el sistema de sujeción para niños al vehículo, empuje y tire del asiento hacia delante y a los lados para verificar que se haya acoplado firmemente. El sistema de sujeción para niños fijado con el cinturón de seguridad debe estar instalado lo más firme posible. No obstante, puede darse un ligero movimiento a los lados.

  Al instalar un sistema de sujeción para niños, ajuste el asiento del vehículo y el respaldo (arriba y abajo, hacia delante y atrás) de modo que el niño pueda sentarse en el mismo cómodamente.
- **Sujete al niño en el sistema de sujeción para niños.** Asegúrese de que el niño esté correctamente sujeto en el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante.

⚠ PRECAUCIÓN

Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse. Para evitar quemaduras, compruebe la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en el sistema de sujeción.

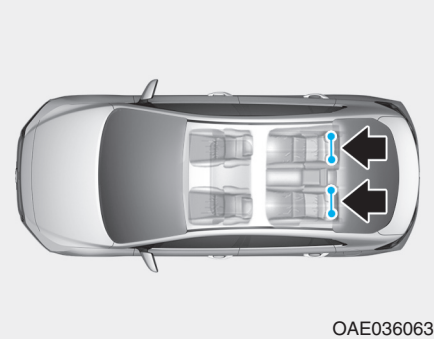
Anclaje ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el sistema de sujeción para niños durante la conducción y en caso de accidente. El sistema se ha concebido para facilitar la instalación del sistema de sujeción para niños y reducir la posibilidad de instalarlo incorrectamente. El sistema ISOFIX usa anclajes en el vehículo y acoplamientos en el sistema de sujeción para niños. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar los cinturones de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Los anclajes ISOFIX son barras metálicas incorporadas en el vehículo. Existen dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX para acoplar un sistema de sujeción para niños con acopladores inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX del vehículo se requiere un sistema de sujeción para niños con acopladores ISOFIX.

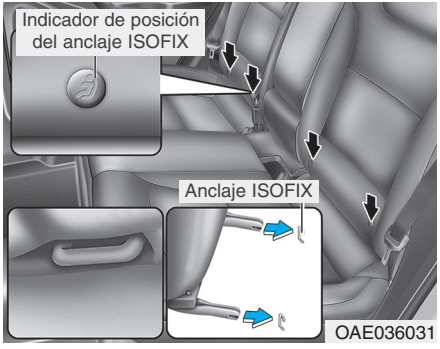
El fabricante del sistema de sujeción para niños suministra las instrucciones para usar el mismo con sus acopladores en los anclajes ISOFIX.



Los anclajes ISOFIX se encuentran en las posiciones laterales del asiento trasero (derecha e izquierda). Las ubicaciones se muestran en la ilustración.

⚠ ADVERTENCIA

No intente montar un sistema de sujeción para niños con anclajes ISOFIX en la posición central del asiento trasero. Este asiento no dispone de anclajes ISOFIX. El uso de los anclajes de los asientos laterales para instalar un sistema de sujeción para niños en la posición central del asiento trasero podría dañar dichos anclajes.



(1) : Indicador de posición del anclaje ISOFIX (Tipo A- ,Tipo B-)

(2) : Anclaje ISOFIX

Los anclajes inferiores ISOFIX están colocados entre el respaldo y el cojín de las posiciones derecha e izquierda del asiento trasero, indicado con el símbolo.

Asegurar el sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje ISOFIX"

Para instalar un sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX en uno de los asientos laterales traseros:

1. Aleje la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Aleje de los anclajes todo objeto que pudiera impedir una conexión segura entre el sistema de sujeción para niños y los anclajes ISOFIX.
3. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento del vehículo y acóplelo a los anclajes ISOFIX según las instrucciones suministradas por el fabricante de dicho sistema.
4. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para instalar y conectar correctamente las fijaciones ISOFIX del sistema de sujeción para niños en los anclajes ISOFIX.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema ISOFIX, tome las precauciones siguientes:

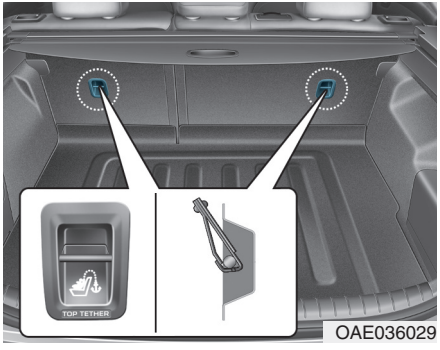
- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **Para impedir que el niño alcance los cinturones de seguridad no retraídos, abroche todos los cinturones de seguridad traseros que no se usen y retraiga la correa del cinturón de seguridad detrás del niño. El niño podría estrangularse si la banda del hombro le rodea el cuello y el cinturón de seguridad se tensa.**
- **NO acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Haga revisar el sistema ISOFIX por un distribuidor después de un accidente. Un accidente podría causar daños en el sistema ISOFIX y este podría no asegurar firmemente el sistema de sujeción para niños.**

Asegurar el sistema de sujeción para niños con el sistema de "Anclaje con correa superior"



Los anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños se encuentran detrás de los asientos traseros.

1. Guíe la correa superior del sistema de sujeción para niños sobre el respaldo. Al colocar la correa superior, siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
2. Conecte la correa superior al anclaje superior y apriete la correa superior siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para fijar firmemente el sistema de sujeción para niños al asiento.

⚠ ADVERTENCIA

Al instalar la correa superior, tome las precauciones siguientes:

- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **NO acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje de correa superior ISOFIX. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.**
- **No acople la correa superior a nada que no sea el anclaje correcto de la correa superior. De lo contrario, podría no funcionar correctamente.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños están diseñados para aguantar solo aquellas cargas que se producen al llevar correctamente fijado el sistema de sujeción para niños.**

  En ningún caso deben usarse para cinturones de seguridad para adultos ni para arneses, y tampoco para acoplar otros objetos ni equipamiento al vehículo.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Fijación	Posiciones ISOFIX del vehículo			
			Acompañante	Lateral trasero (izquierda)	Lateral trasero (derecha)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: HASTA 10kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+: HASTA 13kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I: 9 a 18kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Adecuado para sistemas universales de sujeción para niños ISOFIX en dirección al sentido de la marcha aprobados para su uso en este grupo de peso.

IL = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños ISOFIX mencionados en la lista adjunta. Estos sistemas de sujeción para niños ISOFIX pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño.

* Ambos ISO/R2 e ISO/R3 sólo sólo pueden ajustarse en la posición más adelantada del asiento del acompañante.

* Tamaños y fijaciones de los sistemas de seguridad para niños ISOFIX

A - ISO/F3: Altura total en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Altura reducida de la forma de la superficie trasera de la segunda versión en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

D - ISO/R2: Altura reducida en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

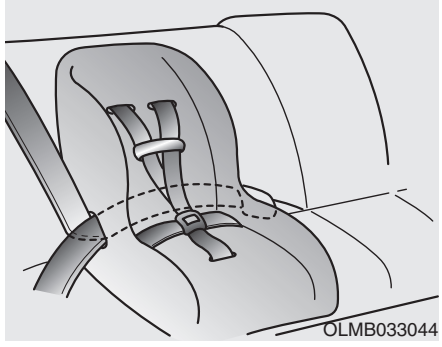
E - ISO/R1: Altura del niño en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

Asegurar el sistema de sujeción para niños con un cinturón de seguridad con banda abdominal/del hombro

Cuando no se use el sistema ISOFIX, asegure todos los sistemas de sujeción para niños al asiento trasero del vehículo con un cinturón abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal/del hombro.



Instalación de un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro

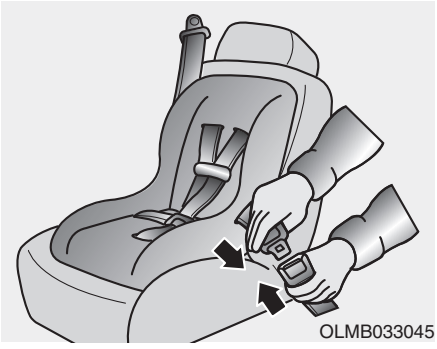
Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, haga lo siguiente:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero y lleve la banda abdominal/del hombro alrededor o a través del sistema de sujeción para niños, siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

   Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

Información

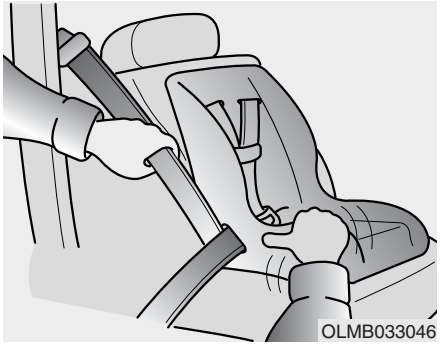
Al usar el cinturón de seguridad central trasero, véase también el apartado "Cinturón de seguridad central trasero de tres puntos" en este capítulo.


OLMB033045

2. Abroche la lengüeta de la banda abdominal/del hombro en la hebilla. Deberá escuchar un "clic".

Información

Coloque el botón de liberación de modo que sea fácil acceder al mismo en caso de emergencia.


OLMB033046

3. Elimine la mayor cantidad de holgura del cinturón como sea posible empujando el sistema de sujeción para niños hacia abajo mientras hace regresar la correa del hombro al interior del retractor.
4. Empuje y tire del sistema de sujeción para niños para confirmar que el cinturón de seguridad lo sujeta firmemente.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños recomienda el uso de de correa superior junto con la banda abdominal, véase la página 2-46.

Para retirar el sistema de sujeción para niños, pulse el botón de liberación en la hebilla y tire de la banda abdominal/del hombro del cinturón dejando que se retraiga por completo.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE

Grupo de peso		Posición en el asiento				
		Acompañante		Segunda fila		
		Airbag activado	Airbag desactivado	Lateral Izquierda	Central (cinturón de 3 puntos)	Lateral Derecha
Grupo 0 (0-9 meses)	Hasta 10kg	X	U*	U	U	U
Grupo 0 + (0-2 años)	Hasta 13kg	X	U*	U	U	U
Grupo I (9 meses - 4 años)	De 9 a 18kg	X	U*	U	U	U
Grupo II (15 a 25kg)	15 a 25kg	UF	U*	U	U	U
Grupo III (22 a 36kg)	22 a 36kg	UF	U*	U	U	U

U = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.

U* = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso. (Si el asiento del acompañante no puede ajustarse en altura, coloque el respaldo correctamente en posición vertical.) (Este paso es necesario para fijar el asiento del niño en el vehículo.)

❊ El dispositivo de regulación de la altura del asiento del acompañante es un equipamiento opcional.

UF = Adecuado para sistemas de sujeción "universales" dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso.

L = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños mencionados en la lista adjunta. Estos sistemas de sujeción pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

B = Sistema de sujeción incorporado aprobado para su uso en este grupo de peso.

X = Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

Sistemas de sujeción para niños i-Size según regulaciones ECE

Grupo de peso	Posición en el asiento			
	Delante Acompañante Lateral	Segunda fila		
		Parte exterior izquierda	Central	Lateral Derecha
Sistemas de sujeción para niños i-Size	X	i-U	X	i-U

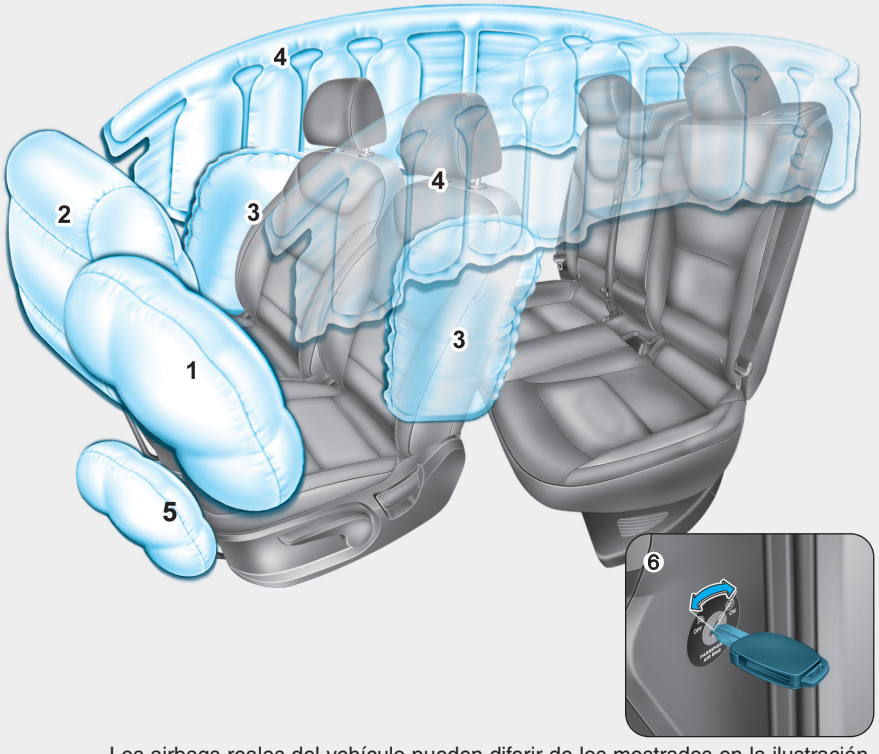
i-U = Apto para sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size dirigidos hacia delante y hacia atrás.
i-UF = Apto solo para sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size dirigidos hacia delante.
X = Posición del asiento no adecuada para sistemas de sujeción para niños i-Size.

Sistemas de sujeción para niños recomendados

Grupo de peso	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	ECE-R44 N° de aprobación
Group 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Posición en sentido inverso a la marcha con ISOFIX	E4 04443907
Group I	Duo Plus	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y correa superior	E1 04301133
Group II	KidFix II XP	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y cinturón	E1 04301323
Group III	KidFix II XP	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y cinturón	E1 04301323

CRS Manufacturer information
Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix http://www.maxi-cosi.com
Britax Römmer http://www.britax.com

AIRBAG - SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS)



1. Airbag delantero del conductor*
2. Airbag delantero del acompañante*
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Airbag de rodilla*
6. Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*

*: opcional

Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OAE036035/OAE036073L

Vehículos equipados con un sistema de airbags adicional para el asiento del conductor y del acompañante delantero.

Los airbags delanteros se han diseñado para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estos airbags ofrezcan protección, los cinturones de seguridad deben estar siempre abrochados durante la conducción.

De lo contrario podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente al no llevar el cinturón de seguridad abrochado. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustituto del mismo. Asimismo, los airbags no se despliegan en todas las colisiones. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son su única protección.

⚠ ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LOS AIRBAGS

Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad de los sistemas de sujeción para niños, para cualquier desplazamiento, en cualquier momento, para todos. Incluso con los airbags, podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión si no lleva correctamente abrochado el cinturón de seguridad o si no lleva el cinturón de seguridad abrochado al inflarse el airbag.

No coloque al niño en un sistema de sujeción para niños ni en un cojín alzador en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag. Si el airbag se infla podría golpear con fuerza al bebé o al niño y causarle lesiones graves o la muerte.

ABC - Sujete siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Este es el lugar más seguro para que se monten los niños de cualquier edad. Si un niño de 13 años o mayor se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento deberá situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos con el respaldo en posición vertical, centrados sobre el cojín del asiento con el cinturón de seguridad abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté aparcado y se haya parado el motor. Si un ocupante no está en esa posición durante un accidente, el airbag le golpeará con gran fuerza al desplegarse provocándole graves lesiones o la muerte.

Ni usted ni sus pasajeros deben sentarse ni inclinarse innecesariamente cerca de los airbags o inclinarse sobre la puerta o la consola central.

Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

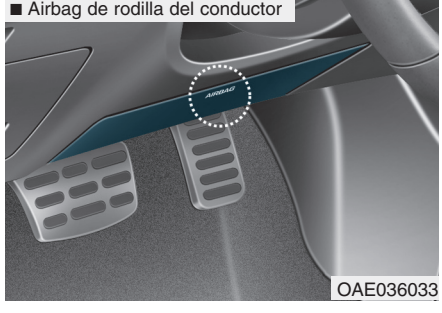
¿Dónde están los airbags?

Airbags delanteros del conductor y del acompañante (opcional)

■ Airbag delantero del conductor

OAE036032

■ Airbag de rodilla del conductor



OAE036033

■ Airbag delantero del acompañante

OAE036036

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (SRS) y cinturones de seguridad con banda abdominal/del hombro tanto en el asiento del conductor como en el del acompañante.

El SRS está formado por airbags situados en el centro del volante, en el panel de protección inferior del lado del conductor debajo del volante y en el panel frontal del lado del acompañante sobre la guantera.

El propósito del SRS es el de suministrar una protección adicional al conductor del vehículo y al acompañante más allá de la que ofrece el sistema del cinturón de seguridad en caso de un impacto frontal con la suficiente gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags delanteros, tome las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.**
- **Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.**
- **No se apoye contra la puerta o la consola central.**
- **No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No coloque ningún objeto (como una cubierta del panel de protección, un soporte de teléfono móvil, un soporte para bebidas, perfume ni adhesivos) sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos, la luna del parabrisas y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos. Dichos objetos podrían lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.**
- **No acople ningún objeto en el parabrisas delantero ni en el retrovisor interior.**

OAE036073L

Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)

El objetivo del interruptor es desactivar el airbag delantero del acompañante para transportar a ocupantes con gran riesgo de sufrir lesiones relacionadas con el despliegue del airbag debido a su edad, tamaño o condición de salud.

OAE036070L

Para desactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición OFF. El indicador de desactivación del airbag del acompañante (⊠) se iluminará y permanecerá encendido hasta que se reactive el airbag delantero del acompañante.

OAE036069L

Para reactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición ON. El indicador de activación del airbag del acompañante (⊗) se iluminará y permanecerá encendido durante 60 segundos.

Información

El indicador de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante se ilumina durante 4 segundos después de girar el interruptor de encendido a la posición ON.

⚠ ADVERTENCIA

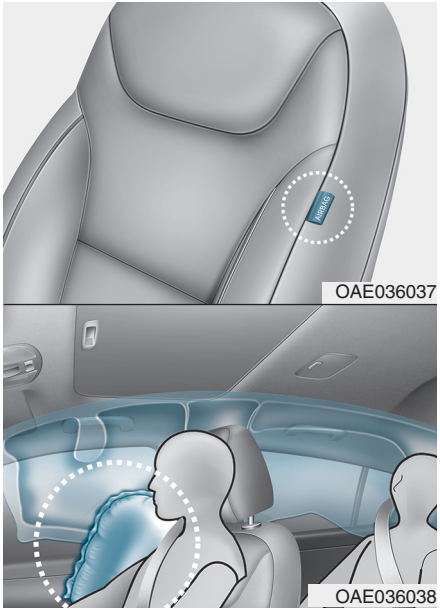
Impida que pasajeros adultos viajen en el asiento del acompañante cuando el indicador de desactivación del airbag del acompañante esté encendido. En caso de colisión, el airbag no se inflará si el indicador está encendido. Active el airbag delantero del acompañante o pida al pasajero que se siente detrás.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, pueden darse las condiciones siguientes:

- **El testigo de advertencia del airbag ( ) en el panel de instrumentos se enciende.**
- **El indicador de desactivación del airbag del acompañante ( ) no se enciende y el indicador de activación ( ) se enciende y apaga tras aprox. 60 segundos. El airbag delantero del acompañante se inflará en caso de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante se encuentre en la posición OFF.**
- **Recomendamos que haga revisar lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y el sistema de airbag SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Airbags laterales (opcional)



Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada uno de los asientos delanteros. El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor y al acompañante delantero, más allá de la ofrecida por el cinturón.

Los airbags de laterales están diseñados para desplegarse sólo en caso de ciertas colisiones de impacto lateral, dependiendo de la severidad del choque, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto.

Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag lateral, tome las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.**
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.**
- **Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.**

(Continúa)

(Continúa)

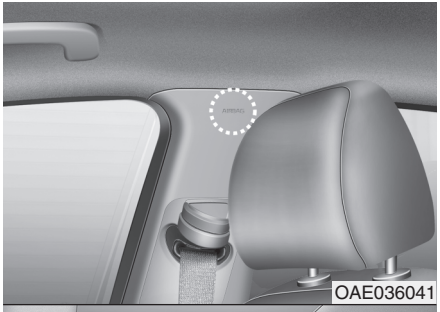
- **No use fundas accesorias de los asientos. Ello podría reducir o impedir la efectividad del sistema.**
- **No cuelgue objetos que no sean ropa. En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones, especialmente si se infla el airbag.**
- **No coloque ningún objeto sobre el airbag ni entre el airbag y usted. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, la luna de la ventanilla o la columna delantera o trasera.**
- **No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de inflarse el airbag lateral.**

(Continúa)

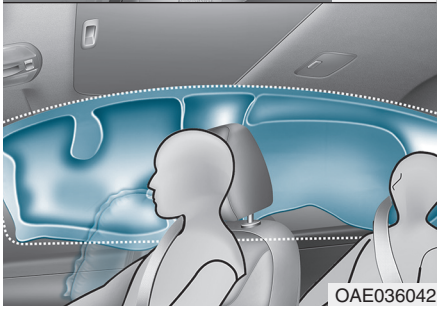
(Continúa)

- **No instale ningún accesorio al lado de los airbags laterales o cerca de ellos.**
- **No coloque ningún objeto entre la etiqueta del airbag lateral y el cojín del asiento. Podría lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.**
- **No cause impactos en las puertas cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, ya que podría causar que los airbags laterales se inflen.**
- **Si el asiento o la tapa del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Airbags de cortina (opcional)



OAE036041



OAE036042

Los airbag de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbags de cortina se han diseñado para activarse en cierto tipo de colisiones laterales dependiendo de la fuerza, el ángulo y la velocidad del impacto.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags de cortina, tome las precauciones siguientes:

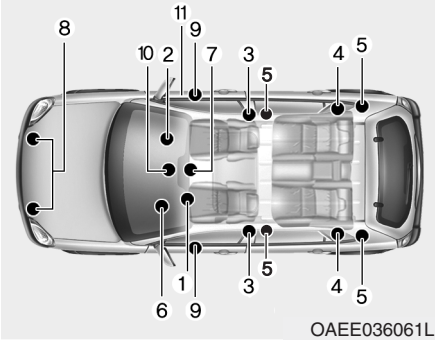
- **Todos los ocupantes deben llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento para estar correctamente sentados.**
- **Asegure correctamente el sistema de sujeción para niños lo más lejos posible de la puerta.**
- **No coloque objetos sobre el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, la luna de la ventanilla, la columna delantera o trasera y las guías del techo.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No cuelgue objetos que no sean ropa, especialmente objetos duros o frágiles.En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones personales.**
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.**
- **No abra ni repare los airbags laterales de cortina.**

¿Cómo funciona el sistema de airbags?



El SRS consta de los siguientes componentes:

(1) Módulo del airbag delantero del conductor/Módulo del airbag de rodilla del conductor

(2) Módulo del airbag delantero del acompañante

(3) Módulos de airbags laterales/ Sensores de impacto laterales

(4) Módulos de airbags de cortina

(5) Conjunto de pretensor delantero/trasero (opcional)

(6) Piloto de control de airbag

(7) Módulo de control SRS (SRSCM)

(8) Sensores de impacto frontal

(9) Sensores de presión laterales

(10) Indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (sólo asiento del acompañante)

(11) Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante

El SRSCM controla continuamente todos los elementos cuando la llave de contacto está en la posición ON, para determinar si un impacto frontal o casi frontal reviste la intensidad suficiente para exigir el despliegue de los airbag o los pretensores de los cinturones de seguridad.

Testigo de advertencia SRS

El testigo de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag mostrado en la ilustración. El sistema comprueba las averías del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica que hay un problema potencial con el sistema del airbag.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

En caso de darse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:

- **El testigo no se enciende durante unos seis segundos al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**
- **El testigo se enciende cuando el motor está en marcha.**

Recomendamos que haga revisar el SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible en caso de darse alguno de estos problemas.

En caso de colisión frontal moderada o severa, los sensores detectan la deceleración rápida del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros protegen al conductor y al acompañante respondiendo a impactos frontales en los que los cinturones de seguridad solos no puedan proporcionar la sujeción adecuada. Cuando sea necesario, los airbags laterales ofrecen una mayor protección en caso de impacto lateral o de vuelco al soportar el área del cuerpo superior lateral.

- Los airbags están activos (preparados para inflarse si fuese necesario) sólo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Los airbag se inflan en caso de una colisión frontal o lateral determinada para ayudar a proteger a los ocupantes de lesiones graves.

- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag. Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.
- El despliegue de los airbags depende de varios factores, incluyendo la velocidad del vehículo, los ángulos de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos u objetos contra los que impacta el vehículo durante la colisión. Los factores determinantes no se limitan a los mencionados anteriormente.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para una mayor protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del breve espacio de tiempo en el que debe inflarse el airbag entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que el ocupante sufra un impacto contra dichas estructuras. La velocidad del inflado reduce el riesgo de lesiones graves o mortales y, por ello, se trata de un componente necesario para el diseño del airbag.

  Sin embargo, el inflado rápido del airbag también puede causar lesiones, entre las que destacan rasguños faciales, contusiones y rotura de huesos debido a que la rapidez de inflado hace que los airbags se expandan con gran fuerza.
- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. El mayor riesgo viene dado al sentarse demasiado cerca del airbag. Un airbag necesita espacio para inflarse. Se recomienda que los conductores se sienten dejando el máximo espacio posible entre el centro del volante y el pecho, manteniendo al mismo tiempo el control del vehículo.

■ Airbag delantero del conductor (1)

Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

■ Airbag delantero del conductor (2)

Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Un airbag completamente inflado, en combinación con un cinturón correctamente colocado, aminora el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, reduciendo el riesgo de lesiones en cabeza y pecho.

■ Airbag delantero del conductor (3)

■ Airbag delantero del acompañante

Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar que los objetos se conviertan en proyectiles peligrosos al inflarse el airbag del acompañante:

- **No monte ni coloque objetos (soporte de bebidas, soporte de CD, pegatinas, etc) en el panel del acompañante delantero sobre la guantera donde se encuentra el airbag.**
- **No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.**

Qué ocurre cuando se inflan los airbags

Después de inflarse un airbag delantero o lateral, este se desinfla muy rápidamente. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante. Los airbags de cortina pueden permanecer parcialmente inflados durante algún tiempo tras desplegarse.

⚠ ADVERTENCIA

Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- **Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No toque los componentes internos de la zona de almacenamiento del airbag inmediatamente después del inflado del airbag. Las partes que entran en contacto con el airbag al inflarse podrían estar muy calientes.**
- **Limpie siempre minuciosamente la piel expuesta con agua tibia y jabón neutro.**
- **Recomendamos que haga cambiar siempre los airbags por un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente después de desplegarse. Los airbags están diseñados para un solo uso.**

Ruido y humo del airbag al inflarse

Cuando el airbag se infla, se escucha un ruido fuerte y puede producir humo y polvo en el aire del interior del vehículo. Esto es normal y es consecuencia del encendido del inflador del airbag. Después de que el airbag se infle, sentirá un malestar al respirar debido al contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y el airbag, además de por respirar el humo y el polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

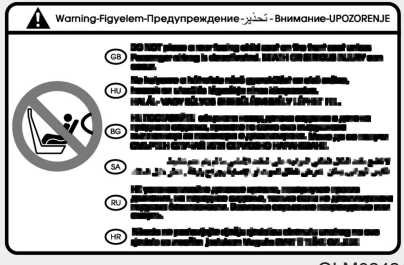
Aunque el humo y el polvo no sean tóxicos, pueden causar irritación en la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. Si este es el caso, lávese inmediatamente con agua fría y solicite ayuda médica si los síntomas persisten.

No monte el sistema de sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante

■ Tipo A

OYDESA2042

■ Tipo B



OLM034310

Nunca instale un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag.

⚠ ADVERTENCIA

No use un sistema de sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delante del mismo, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?

Hay ciertos tipos de accidentes en los que el airbag no suministra una protección addicional. Entre estos accidentes se incluyen los impactos traseros, segundas o terceras colisiones en accidentes de impacto múltiple, así como en impactos a baja velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de la energía de colisión y no es indicador de si debe desplegarse el airbag.

Sensores de colisión del airbag

⚠ ADVERTENCIA

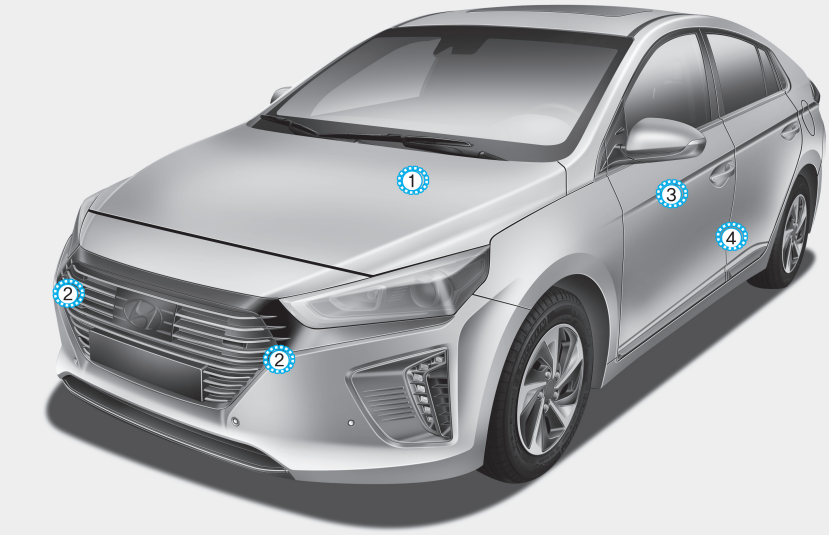
Para evitar el riesgo de que el airbag se despliegue de forma imprevista causando lesiones graves o la muerte:

- **No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.**
- **No realice operaciones de mantenimiento sobre o alrededor de los sensores del airbag. Si se altera la ubicación o el ángulo de los sensores, los airbags podrían desplegarse cuando no deberían o podrían no desplegarse cuando deberían.**
- **No instale protecciones del parachoques ni cambie un parachoques por piezas no originales. Ello podría afectar negativamente el rendimiento de despliegue del airbag en caso de colisión.**

(Continúa)

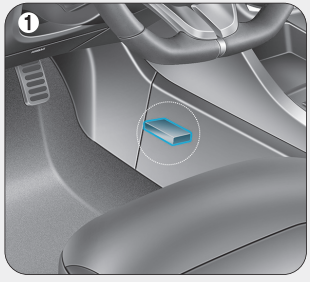
(Continúa)

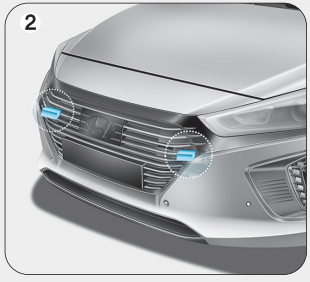
- **Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF o la posición ACC, cuando se está remolcando el vehículo para evitar un despliegue involuntario del airbag.**
- **Recomendamos que encargue todas las reparaciones del airbag a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

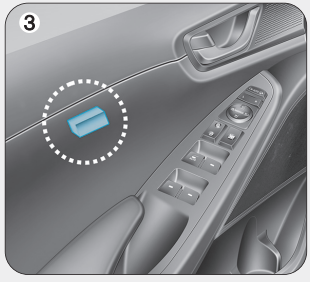


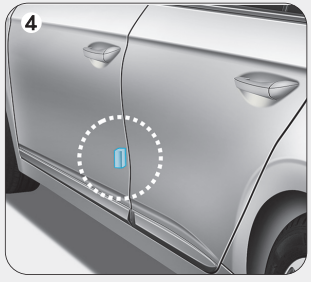
1. Módulo de control SRS*
2. Sensor de impacto frontal*
3. Sensor de presión lateral (delante)*
4. Sensor de impacto lateral (montante B)*

* : opcional



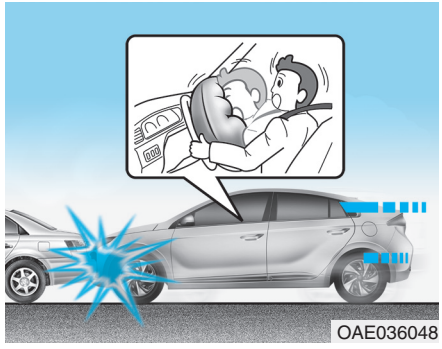






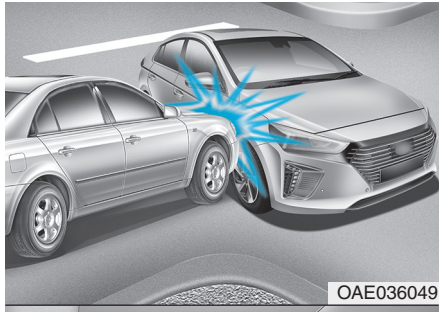
OAE036043/OAE036044/OAE036045/OAE036046/OAE036047

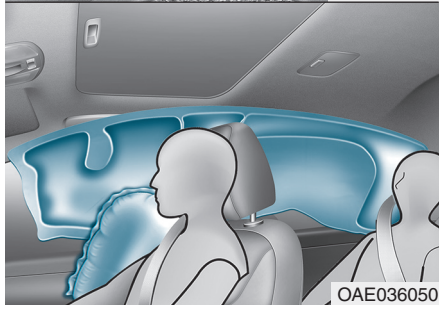
Casos en los que se activa el airbag



airbags delanteros

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse en caso de colisión frontal dependiendo de la fuerza, la velocidad o los ángulos de impacto de dicha colisión.





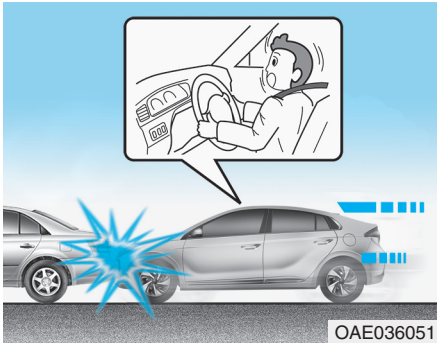
Airbags laterales y de cortina

Los airbags laterales y los airbags de cortina están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión lateral detectan el impacto, dependiendo de la fuerza, la velocidad y los ángulos de impacto de la colisión.

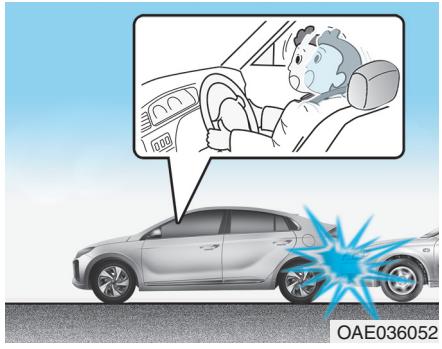
Aunque los airbags delanteros del conductor y del acompañante están diseñados para inflarse sólo en colisiones frontales, también podrían inflarse en otro tipo de colisiones si los sensores de impacto delanteros detectan un impacto suficiente. Los airbags laterales y de cortina están diseñados para inflarse sólo en colisiones de impacto lateral, pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan un impacto suficiente.

Si el chasis del vehículo se golpea en los baches u objetos en carreteras en malas condiciones, los airbags podrían desplegarse. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

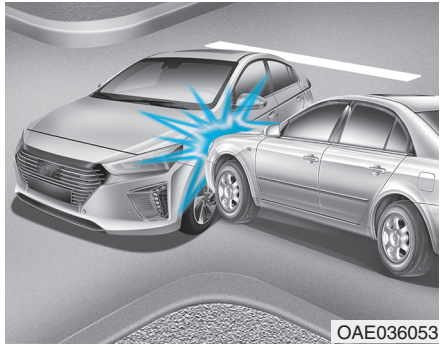
Casos en los que no se activa el airbag



En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbag no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

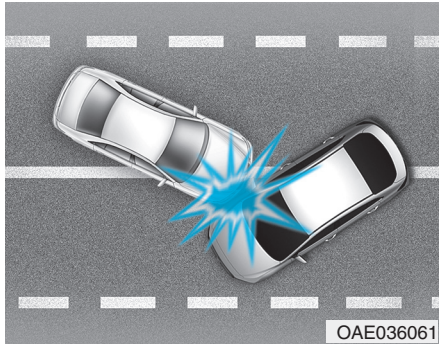


Los airbags delanteros no están diseñados para inflarse en caso de colisiones traseras, porque los ocupantes se mueven hacia atrás con la fuerza del impacto. En este caso, los airbags inflados no aportarían ningún beneficio adicional.

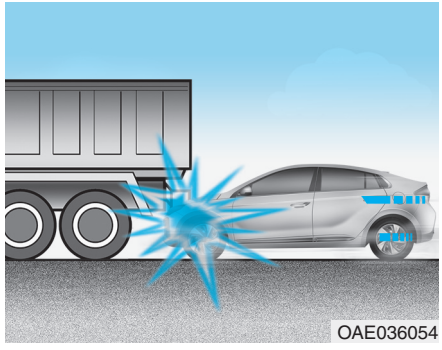


Los airbags delanteros no se inflarán en las colisiones de impacto lateral porque los ocupantes se mueven en la dirección de la colisión; es decir, en los impactos laterales, el despliegue del airbag delantero no ofrecería ninguna protección adicional.

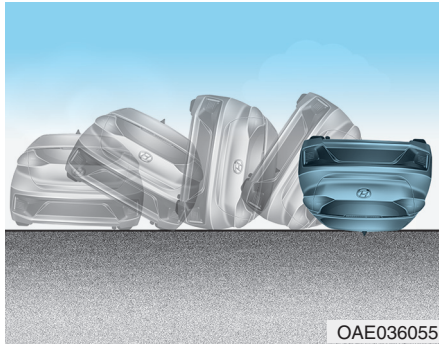
Sin embargo, los airbags lateral y de cortina podrían inflarse dependiendo de la fuerza, la velocidad del vehículo y los ángulos del impacto.



En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.



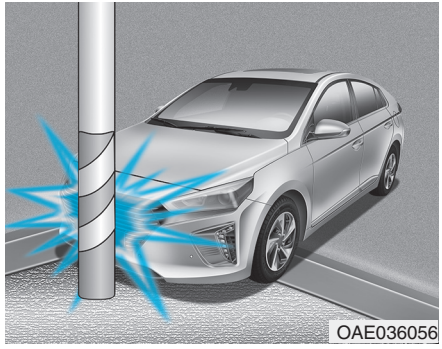
El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.



Los airbags frontales podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

Información

Los airbags laterales y/o de cortina podrían inflarse si el vehículo se vuelva en una colisión de impacto lateral, si el vehículo está equipado con airbags laterales y/o de cortina.



Los airbags podrían no inflarse si el vehículo colisiona contra objetos como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado en una zona y la estructura del vehículo absorbe la energía de la colisión.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento, por lo que no hay ninguna pieza de la que usted pueda realizar el mantenimiento por sí mismo. Si el testigo de advertencia del airbag del SRS no se ilumina al colocar el interruptor de encendido en ON o si permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS (extraerlo, montarlo, repararlo) o cualquier trabajo en el volante, en el panel del acompañante, en los asientos delanteros o en las guías del techo, sean realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un manejo inadecuado del sistema SRS puede provocar graves lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes:

- **No intente modificar ni desconectar los componentes ni el cableado del SRS, incluyendo la colocación de placas en las cubiertas del panel y modificaciones en la estructura de la carrocería.**
- **No coloque ningún objeto sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos.**
- **Limpie las cubiertas del panel del airbag con un paño suave humedecido sólo con agua. Los disolventes o los limpiadores pueden afectar negativamente a las cubiertas del airbag y al correcto despliegue del sistema.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Recomendamos que haga cambiar los airbags inflados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Solicite la información necesaria en un distribuidor HYUNDAI autorizado. Si no siguiese estas precauciones puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones.**

Otras precauciones de seguridad

Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento. Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.

No use ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.

No modifique los asientos delanteros. Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.

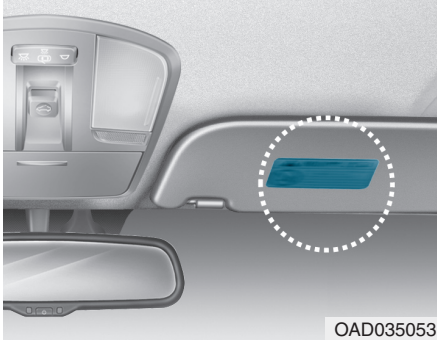
No coloque objetos bajo los asientos delanteros. Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.

No cause impactos en las puertas. Causar impactos en las puertas cuando el interruptor de encendido está en la posición ON podría causar que los airbags se inflen.

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airgbags de su vehículo.

Etiqueta de aviso de airbag



Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Asegúrese de leer toda la información sobre los airbags que están instalados en su vehículo en el manual del propietario.

Prestaciones de comodidad de su vehículo

Cómo acceder a su vehículo 3-4
Llave a distancia 3-4
Llave inteligente 3-8
Sistema inmovilizador.....3-13
Bloqueo de puertas 3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo 3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo 3-16
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas 3-19
Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños.....3-19
Sistema de alarma antirrobo.....3-20
Sistema de memoria de la posición del conductor 3-21
Guardar las posiciones en memoria 3-22
Recuperar las posiciones en la memoria.....3-22
Función de acceso fácil 3-23
Volante.....3-24
Dirección asistida eléctrica (EPS) 3-24
Inclinación del volante / Dirección telescópica.....3-25
Volante calefactado 3-26
Bocina 3-26
Retrovisores.....3-27
Retrovisor interior.....3-27
Retrovisor exterior 3-28
Ventanas 3-32
Elevalunas eléctricos 3-32
Techo solar 3-38
Apertura y cierre del techo solar 3-39
Deslizamiento del techo solar.....3-39
Inclinación del techo solar.....3-40
Parasol 3-41
Reajuste del techo solar 3-41
Características exteriores.....3-43
Capó 3-43
Portón trasero 3-45
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido).....3-47
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable).....3-51
Tablero de instrumentos 3-55
Control del tablero de instrumentos 3-57
Indicadores y medidores 3-58
Indicadores y luces de advertencia.....3-65
Mensajes visualizados en la pantalla LCD 3-80

Pantalla LCD 3-96
Control de la pantalla LCD 3-96
Modos de la pantalla LCD
(para el tablero de instrumentos tipo A) 3-97
Modos de la pantalla LCD
(para el tablero de instrumentos tipo B) 3-105
Ordenador de viaje (Vehículo híbrido) 3-113
Ordenador de viaje
(Vehículo híbrido enchufable).....3-119
Luces.....3-126
Luces exteriores 3-126
Sistema de bienvenida 3-133
Luces interiores 3-134
Limpia y lavaparabrisas 3-138
Limpiaparabrisas 3-139
Lavaparabrisas 3-140
Sistema de ayuda para el conductor 3-142
Cámara de visión trasera 3-142
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero.....3-143
Sistema de ayuda al estacionamiento 3-146
Sistema de control automático del
climatizador 3-151
Calefacción y aire acondicionado automáticos ...3-152
Calefacción y aire acondicionado manuales 3-153
Funcionamiento del sistema 3-161
Mantenimiento del sistema 3-163
Descongelar y desempañar el parabrisas 3-166
Sistema de control del climatizador automático...3-166
Lógica de desempañado 3-167
Sistema de desempañado automático 3-168
Desempañador.....3-170
Prestaciones adicionales del control del
climatizador 3-171
Ventilación automática 3-171
Recirculación del aire interior del techo solar 3-171
Compartimentos para guardar objetos.....3-172
Compartimento en la consola central.....3-172
Guantera 3-173
Soporte para las gafas de sol 3-173
Caja multiusos 3-174

Características interiores.....3-174
Cenicero 3-174
Soporte para bebidas 3-174
Parasol 3-175
Toma de corriente 3-176
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil.3-177
Mechero.....3-179
Reloj 3-180
Colgador para ropa 3-181
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo 3-181
Red para el equipaje 3-182

CÓMO ACCEDER A SU VEHÍCULO

Llave a distancia (opcional)

OHG040006L

Su HYUNDAI utiliza una llave remota que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave a distancia.
3. Las puertas se bloquean. Las luces de emergencia parpadearán.

   Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)
4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían introducir la llave en el interruptor de encendido y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave a distancia.
2. Las puertas se desbloquean. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Información

Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.

Desbloqueo de la puerta del portón trasero

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave a distancia durante más de un segundo.
2. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Al abrir y cerrar la puerta del portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

Información

- **Después de desbloquear el portón trasero, éste se bloqueará automáticamente.**
- **En el botón se encuentra la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar el botón y mantenerlo pulsado durante más de 1 segundo.**

Arranque

Para más información, consulte el apartado "Interruptor de encendido con llave" en el capítulo 5.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la llave a distancia:

- **Aleje la llave inteligente de agua, líquidos y fuego. Si el interior de la llave inteligente se humedece (debido a bebidas o humedad) o se calienta, podría averiarse el circuito interno y podría invalidar la garantía del vehículo.**
- **No deje caer ni tire la llave a distancia.**
- **Proteja la llave a distancia de temperaturas extremas.**

Llave mecánica

OAE046002L

Si la llave a distancia no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

ATENCIÓN

No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.

Precauciones para la llave a distancia

La llave a distancia no funcionará si:

- La llave está en el interruptor de encendido.
- Supera la distancia límite para la operación (unos 30 m).
- La pila de la llave a distancia tiene poca potencia.
- Otros vehículo u objetos están bloqueando la señal.
- El tiempo es demasiado frío.
- La llave a distancia está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pudiera causar interferencias en el funcionamiento normal de la llave a distancia.

Cuando la llave a distancia no funcione correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave a distancia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave a distancia está cerca del teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales operativas normales del teléfono móvil.

Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer o recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails. Evite dejar la llave a distancia y el teléfono móvil en la misma ubicación e intente mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

i Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

ATENCIÓN

Mantenga la llave a distancia alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Cambio de la pila

Si la llave a distancia no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

OLM042302

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Introduzca una herramienta delgada en la ranura y presione con cuidado para abrir la cubierta haciendo palanca.
2. Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
3. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave a distancia.

Si cree que la llave a distancia puede estar dañada o siente que la llave a distancia no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

Dehacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Llave inteligente (opcional)

OBA043222IN

Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo

OAE046001

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave inteligente.
3. Las luces de emergencia parpadearán. Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)
4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

i Información

El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

Aunque pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará 3 segundos si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

- La llave inteligente está dentro del vehículo.
- El botón de arranque/parada del motor está en la posición ACC u ON.
- Cualquier puerta excepto la puerta del portón trasero está abierta.

⚠ ADVERTENCIA

No deje la llave inteligente dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían pulsar el botón de arranque/parada del motor y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquean. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

i Información

- **El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Otras personas podrían también abrir las puertas sin tener la llave inteligente consigo.**
- **Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.**

Desbloqueo de la puerta del portón trasero

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura del portón trasero o bien pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave inteligente durante más de un segundo.
3. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Al abrir y cerrar la puerta del portón trasero, ésta se bloquea automáticamente.

Información

Después de desbloquear el portón trasero, se bloqueará automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra el portón trasero.

Arranque

Puede arrancar el motor sin introducir la llave. **Para más información, consulte el apartado "Botón de inicio/parada del motor" en el capítulo 5.**

ATENCIÓN

Para evitar daños en la llave inteligente:

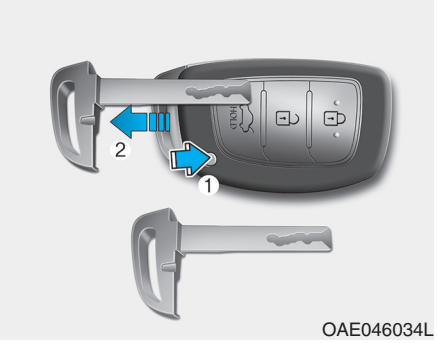
- **Aleje la llave inteligente de agua, líquidos y fuego.. Si el interior de la llave inteligente se humedece (debido a bebidas o humedad) o se calienta, podría averiarse el circuito interno y podría invalidar la garantía del vehículo.**
- **No deje caer ni tire la llave inteligente.**
- **Proteja la llave inteligente de temperaturas extremas.**

ATENCIÓN

Tenga siempre la llave inteligente consigo al abandonar el vehículo. Si deja la llave inteligente cerca del vehículo, la batería del vehículo se podría descargar.

Llave mecánica

Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.



Pulse y mantega pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Introduzca la llave mecánica en el orificio para la llave en la puerta.

Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y empújela hasta que se escuche un "clic".

Pérdida de la llave inteligente

Se podrá registrar un máximo de dos llaves inteligente a cada vehículo. Si pierde la llave inteligente, recomendamos que lleve inmediatamente su vehículo junto con la otra llave a un distribuidor HYUNDAI autorizado o que remolque el vehículo en caso necesario.

Precauciones para una llave inteligente

La llave inteligente no funcionará si:

- La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pudiera causar interferencias en el funcionamiento normal del transmisor.
- La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
- Se está operando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.

Cuando la llave inteligente no funcione correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente está cerca del teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales operativas normales del teléfono móvil.

Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer o recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails.

Evite dejar la llave inteligente y el teléfono móvil en la misma ubicación e intente mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

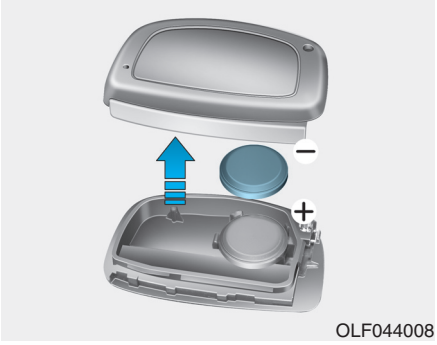
i Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

ATENCIÓN

Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Cambio de la pila



OLF044008

Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Extraiga la llave mecánica.
2. Abra la tapa trasera de la llave inteligente haciendo palanca con una herramienta delgada.
3. Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
4. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave inteligente.

Si cree que la llave inteligente puede estar dañada o siente que la llave inteligente no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Dehacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Sistema inmovilizador (opcional)

El sistema inmovilizador protege su vehículo contra robo. Si se usa una llave con un código incorrecto (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor quedará desactivado.

Al colocar el interruptor de encendido en la posición ON, el indicador del sistema inmovilizador deberá encenderse brevemente y luego apagarse. Si el indicador empieza a parpadear, significa que el sistema no reconoce el código de la llave.

Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y luego de nuevo en la posición ON.

El sistema no reconocerá el código de la llave si hay otra llave del inmovilizador u otro objeto metálico (p. ej. llavero) cerca. El motor podría no arrancar debido a que el metal puede interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

Si el sistema no reconoce el código de la llave repetidamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo. Podría causar problemas eléctricos que impidan la operación del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial.

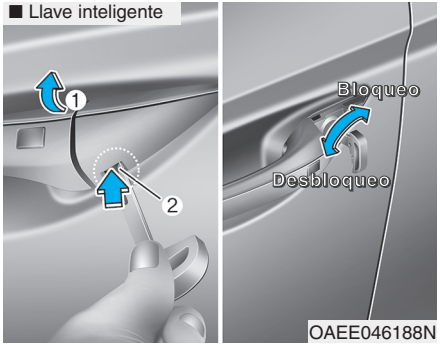
ATENCIÓN

El repetidor de la llave es una pieza importante del sistema inmovilizador. Esta diseñada para funcionar sin problemas durante años, sin embargo debe evitar su exposición a la humedad, la electricidad estática y los manejos bruscos. Puede ocurrir una avería en el sistema inmovilizador.

BLOQUEO DE PUERTAS

Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica



Llave inteligente

Para retirar la cubierta:

1. Extraiga la manilla de la puerta (1).
2. Presione el bloqueo (2) situado dentro de la parte inferior de la cubierta con una llave o destornillador plano.
3. Extraiga la cubierta presionando el bloqueo.

Para montar la cubierta:

1. Extraiga la manilla de la puerta.
2. Monte la cubierta.

La llave remote y la llave inteligente

Tras extraer la cubierta, gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquear y hacia la parte trasera para bloquear.

Si bloquea o desbloquea la puerta del conductor con una llave, todas las puertas del vehículo se bloquearán o desbloquearán automáticamente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

Llave a distancia

Para bloquear las puertas, pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave a distancia.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave a distancia.

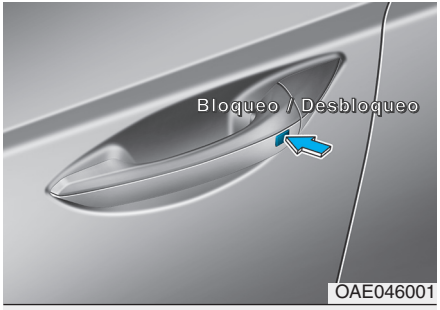
Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

Información

- **En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.**
- **Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.**

Llave inteligente



OAE046001

OBA043224IN

Para bloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de bloqueo de puertas en la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de desbloqueo de puertas en la llave inteligente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

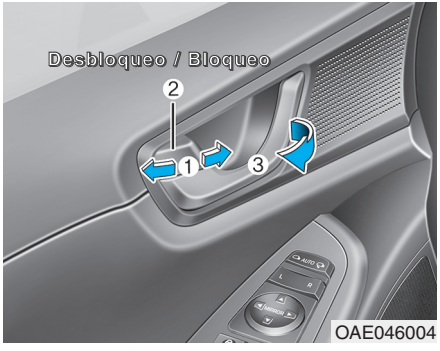
Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

Información

- **En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.**
- **Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.**

Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo

Con el botón de bloqueo de la puerta



- Para desbloquear una puerta, tire del botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Desbloqueo". Se verá la marca roja (2) del botón de bloqueo de puerta.
- Para bloquear una puerta, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Bloqueo". Si la puerta está correctamente bloqueada, no se verá la marca roja (2) en el botón de bloqueo de la puerta.
- Para abrir una puerta, tire de la manilla de la puerta (3) hacia afuera.
- Si se tira de la manilla interior de la puerta del conductor (o del acompañante) cuando el botón de bloqueo de la puerta está en posición de bloqueo, el botón se desbloquea y la puerta se abre.
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de encendido está en el interruptor de encendido y cualquiera de las puertas delanteras está abierta. (si está equipado con un mando a distancia)
- Las puertas no pueden bloquearse si la llave inteligente está en el interior del vehículo y alguna puerta está abierta. (si está equipado con llave inteligente)

Información

Si alguna vez falla el cierre centralizado de las puertas estando dentro del vehículo, pruebe alguna de las siguientes técnicas para salir:

Accione varias veces la función de desbloqueo de la puerta (tanto manual como electrónicamente) mientras tira simultáneamente de la manilla de la puerta.

Accione las otras manillas y bloqueos de las puertas delanteras y traseras.

Baje la ventanilla delantera y use la llave mecánica para desbloquear la puerta desde el exterior.

Con el interruptor de cierre centralizado

OAE046005

Al pulsar la parte (🔒) (1) del interruptor, se bloquearán todas las puertas del vehículo.

- Si la llave está en el interruptor de encendido y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.
- Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.

Al pulsar la parte (🔓) (2) del interruptor, se desbloquearán todas las puertas del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Todas las puertas deben estar firmemente cerradas y bloqueadas cuando el vehículo está en movimiento. Si las puertas están desbloqueadas, aumenta el riesgo de salir despedido del vehículo en caso de colisión.**
- **No tire de la palanca interior de la puerta del conductor o acompañante mientras el vehículo está en movimiento.**

⚠ ADVERTENCIA

No deje animales o niños sin atención dentro de su vehículo.

Un vehículo cerrado puede calentarse mucho, provocando la muerte o graves lesiones a los niños o a los animales desatendidos que no pueden salir del vehículo.

Los niños podrían accionar alguna de las funciones del vehículo y sufrir lesiones o pueden encontrarse con otros peligros, por ejemplo con alguien que intente entrar en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Asegure siempre el vehículo

Al abandonar el vehículo desbloqueado, facilitará el robo o la entrada en el vehículo.

Para asegurar el vehículo, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) o a la primera marcha o R (marcha atrás, en vehículos de transmisión manual), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, cierre todas las ventanillas, bloquee todas las puertas y llévese siempre la llave.

⚠ ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo durante mucho tiempo cuando hace calor o frío, hay riesgo de lesiones o de peligros mortales. No bloquee el vehículo desde fuera cuando hay alguien dentro del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Abrir la puerta cuando algo se acerca podría provocar daños o lesiones. Tenga cuidado al abrir las puertas y con los vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones que se acerquen al vehículo en la zona de apertura de la puerta.

Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas

Sistema de desbloqueo de la puerta por detección de impacto (opcional)

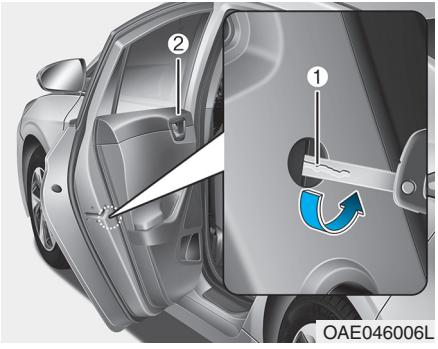
Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de velocidad (opcional)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h (9 mph).

Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático de la puerta pueden activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños



El seguro para niños tiene la función de evitar que los niños sentados detrás puedan abrir las puertas traseras accidentalmente. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.

El seguro para niños está situado en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro para niños esté en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la manilla interior de la puerta.

Para bloquear el seguro para niños, introduzca una llave (o un destornillador) (1) en el orificio y gírelo a la posición de bloqueo.

Para poder abrir una puerta trasera desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños.

⚠ ADVERTENCIA

Si los niños abren accidentalmente las puertas traseras mientras el vehículo está en movimiento, podrían caer del vehículo. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Este Sistema permite proteger su vehículo y objectos de valor. La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán constantemente si ocurre alguno de los siguientes casos:

- Se abre una puerta sin usar la llave a distancia ni la llave inteligente.
- Se abre el portón trasero sin usar la llave a distancia ni la llave inteligente.
- Se abre el capó del motor.

La alarma suena durante 30 segundos y luego se reinicia el sistema. Para desactivar la alarma, desbloquee las puertas con la llave a distancia o la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo ajusta automáticamente 30 segundos después de bloquear las puertas y el portón trasero. Para activar el sistema, bloquee las puertas y el portón trasero desde el exterior del vehículo con la llave a distancia o la llave inteligente o pulse el botón de las manillas exteriores de las puertas llevando consigo la llave inteligente.

Las luces de emergencia parpadearán y la señal acústica sonará una vez para indicar que se ha activado el sistema.

Una vez activado el sistema de seguridad, si se abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar la llave a distancia o la llave inteligente, se activará la alarma.

El sistema de alarma antirrobo no se activará si el capó, el portón trasero o alguna puerta no está completamente cerrada. Si el sistema no se activa, compruebe que el capó, el portón trasero y las puertas estén completamente cerrados.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo.

Información

- **No bloquee las puertas hasta que todos los ocupantes hayan abandonado el vehículo. Si algún ocupante abandona el vehículo estando activado el sistema, sonará la alarma.**
- **Si la alarma del vehículo no se desactiva con la llave a distancia o la llave inteligente, abra las puertas con la llave mecánico y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (para llave a distancia) o arranque el motor (para llave inteligente) y espere 30 segundos.**
- **Si se desactiva el sistema pero no se abre ninguna puerta ni el maletero en 30 segundos, el sistema se volverá a activar.**

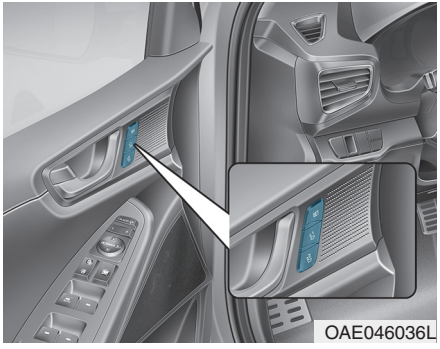
Información

Los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo llevan un adhesivo con el texto siguiente:

1. ADVERTENCIA

2. SISTEMA DE SEGURIDAD

SISTEMA DE MEMORIA DE LA POSICIÓN DEL CONDUCTOR (OPCIONAL)



El sistema de memoria de la posición del conductor se ha equipado para almacenar y recuperar los siguientes ajustes con una simple operación de un botón.

- Posición del asiento del conductor
- Posición del retrovisor exterior
- Intensidad de iluminación del panel de instrumentos

⚠ ADVERTENCIA

No intente operar el sistema de memoria de la posición del conductor con el vehículo en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.

Información

- **Si se desconecta la batería, los ajustes de la memoria se borrarán.**
- **Si el sistema de memoria de la posición del conductor no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Guardar las posiciones en memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P con el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Ajuste el asiento del conductor, el retrovisor exterior y la intensidad de iluminación del panel de instrumentos a la posición deseada.
3. Pulse el botón SET. El sistema emitirá una señal acústica y aparecerá el mensaje "Presione el botón para guardar los ajustes" en la pantalla LCD.
4. Pulse uno de los botones de memoria (1 o 2) en un plazo de 4 segundos. El sistema emitirá dos señales acústicas cuando la memoria se haya guardado correctamente.
5. El mensaje "Ajustes guardados para Conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

Recuperar las posiciones en la memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P con el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Pulse el botón de memoria deseado (1 o 2). El sistema emitirá una señal acústica, después el asiento del conductor, el retrovisor exterior y la iluminación del panel de instrumentos se ajustarán automáticamente a las posiciones grabadas (opcional).
3. El mensaje "Ajustes aplicados para Conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

Información

- **Al recuperar la posición en memoria "1", pulsando el botón SET o 1 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 2 se recupera la posición en memoria "2".**
- **Al recuperar la posición en memoria "2", pulsando el botón SET o 2 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 1 se recupera la posición en memoria "1".**
- **Al recuperar las posiciones grabadas, si se pulsa el botón de control del asiento del conductor, el retrovisor exterior o la iluminación del panel de instrumentos, el ajuste de dicho componente se detiene y este se mueve en la dirección en la que se pulsa el botón.**

Función de acceso fácil (opcional)

El sistema moverá automáticamente el asiento del conductor como sigue:

La palanca de cambio se encuentra en la posición P.

- Sin sistema de llave inteligente
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al extraer la llave de encendido y al abrir la puerta del conductor.
  - Moverá el asiento del conductor hacia adelante cuando se introduzca la llave de encendido.
- Con sistema de llave inteligente
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al conmutar el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y abrir la puerta del conductor.
  - Moverá el asiento del conductor hacia delante al poner el vehículo en marcha o al cerrar la puerta del conductor llevando consigo la llave inteligente.

La función de fácil acceso puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

VOLANTE

Dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema le ayuda a dirigir el vehículo. Si el motor está parado o la dirección asistida no estuviese operativa, el vehículo podrá todavía dirigirse, pero será necesario un mayor esfuerzo.

Asimismo, el esfuerzo de dirección será más intenso a medida que aumenta la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad disminuye para permitir un mejor control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

- **Si el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona con normalidad, el testigo de advertencia (⊘!) se iluminará o parpadeará en el tablero de instrumentos. Podría ser difícil controlar o accionar el volante. Lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema lo antes posible.**
- **Cuando se detecta la anomalía en el sistema de dirección asistida eléctrica, para evitar un accidente mortal, la función de dirección asistida se detendrá. En este momento, el testigo de advertencia se enciende o parpadea en el tablero de instrumentos. Podría ser difícil controlar o accionar el volante. Haga revisar su vehículo inmediatamente después de mover el vehículo a una zona segura.**

Información

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- **El esfuerzo de dirección podría ser mayor inmediatamente después de colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ON.**

  Esto pasa cuando el sistema lleva a cabo el diagnostico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnostico, el volante vuelve a su estado normal.
- **Se puede escuchar un clic del rele del EPS cuando el interruptor de encendido se situa en la posicion ON o LOCK/OFF.**
- **Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o marcha a velocidad lenta.**

(continúa)

(continúa)

- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehiculo esta parado o a una velocidad baja.
- Si el vehículo está parado, si gira continua y completamente el volante a la izquierda o a la derecha, el esfuerzo necesario para girar el volante aumenta.

  No se trata de ningún fallo de funcionamiento. Al pasar el tiempo, el esfuerzo necesario para girar el volante vuelve a su condición normal.

Inclinación del volante / Dirección telescópica

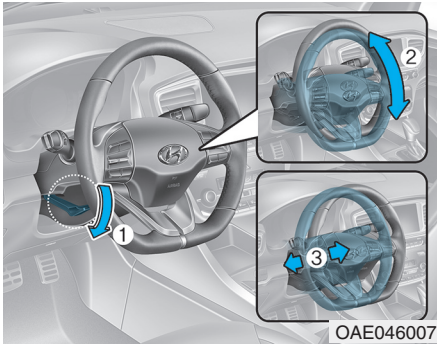
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca el volante mientras conduce. Podría perder el control de la dirección y provocar lesiones graves, la muerte o accidentes.

Información

Tras el ajuste, a veces la palanca de liberación del bloqueo podría no bloquear el volante.

No se trata de ningún fallo de funcionamiento. Ocurre cuando se engranan dos posiciones. En ese caso, ajuste de nuevo el volante y luego bloquéelo.

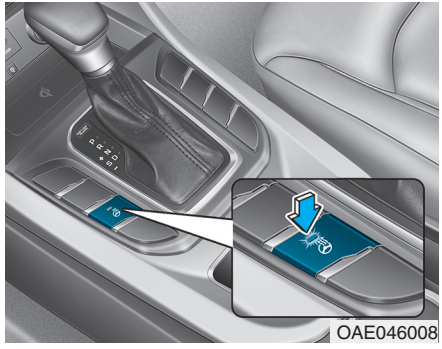


Tire hacia abajo la palanca de liberación del bloqueo (1) situada en la columna del volante y ajuste el ángulo (2) y la posición (3, opcional) del volante. Mueva el volante de modo que se dirija hacia su pecho, no hacia su cara.

Asegúrese de que puede ver los testigos de advertencia y los indicadores en el panel de instrumentos.

Tras el ajuste, tire de la palanca de liberación del bloqueo (1) hacia arriba para bloquear el volante en su lugar. Empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en la posición. Ajuste siempre la posición del volante antes de conducir.

Volante calefactado (opcional)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON o cuando el motor está en marcha, pulse el botón del volante calefactado para calentar el volante. El indicador del botón se iluminará.

Para apagar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará.

Información

La calefacción del volante se apagará automáticamente unos 30 minutos después de activar la calefacción del volante.

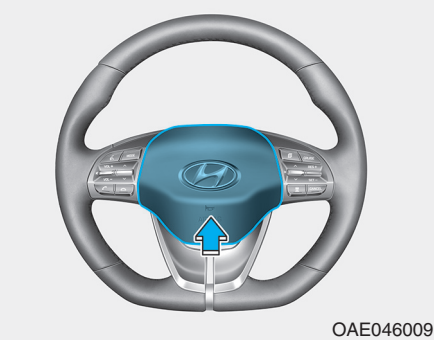
Cuando el motor se para mientras el motor y la calefacción del volante están encendidos, se reiniciará la función del temporizador de la calefacción del volante.

Para usar de nuevo la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón.

ATENCIÓN

No instale ninguna cubierta ni accesorio en el volante. Dicha cubierta o accesorio podría causar daños en el sistema de calefacción del volante.

Bocina



Para hacer sonar la bocina, pulse la zona indicada con el símbolo de la bocina de su volante. La bocina funcionará sólo cuando se presiona esta zona.

ATENCIÓN

No golpee ni dé golpes con el puño a la bocina para accionarla. No presione la bocina con objetos puntiaguados.

RETROVISORES

Retrovisor interior

Antes de iniciar la marcha, ajuste el retrovisor en el centro para la visibilidad a través de la luna trasera.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que su línea de visión no esté obstruida. No coloque objetos en el asiento trasero, zona de carga ni detrás del reposacabezas trasero que pudieran interferir con su visibilidad a través de la luna trasera.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves en caso de accidente o despliegue del airbag, no modifique el retrovisor ni instale un retrovisor más ancho.

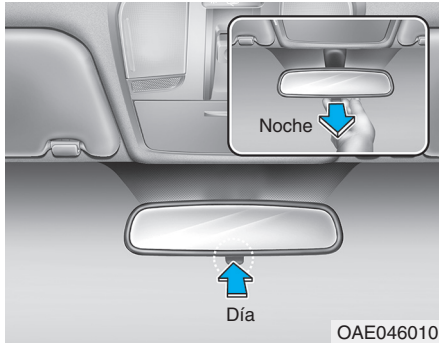
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca el retrovisor mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

ATENCIÓN

Limpie el retrovisor con una toalla de papel o similar empapada con limpiacristales. No pulverice limpiacristales directamente hacia el retrovisor, ya que podría introducirse líquido en la carcasa del mismo.

Retrovisor de visión diurna/nocturna (opcional)



Realice estos ajustes antes de iniciar la conducción mientras la palanca de día/noche está en la posición de día.

Tire de la palanca de día/noche hacia usted para reducir el brillo de los faros de los vehículos de detrás mientras conduce por la noche.

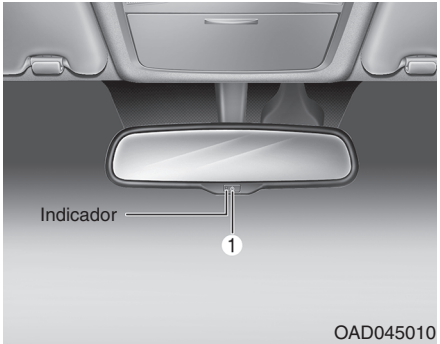
Recuerde que se reduce algo la claridad trasera en la posición de noche.

Retrovisor electrocrómico (ECM) (opcional)

El retrovisor electrocrómico controla automáticamente el brillo de los faros del vehículo de detrás por la noche o condiciones de conducción con luces bajas.

Con el motor en marcha, el brillo se controla automáticamente mediante el sensor montado en el retrovisor. Dicho sensor detecta la intensidad de iluminación alrededor del vehículo y ajusta automáticamente el brillo de los faros de los vehículos de detrás.

Al colocar la palanca de cambio en la posición R (marcha atrás), el retrovisor se ajusta automáticamente al brillo máximo para mejorar la visibilidad trasera del conductor.

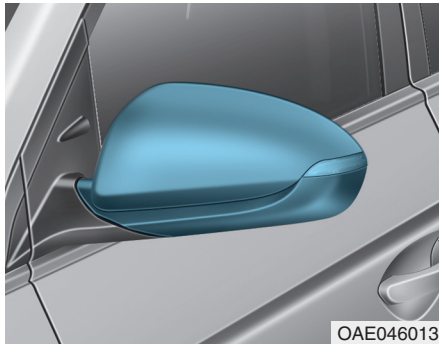


Para accionar el retrovisor eléctrico:

- Pulse el botón conexión/desconexión (1) para apagar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se apagará.

  Pulse el botón conexión/desconexión (1) para activar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se iluminará.
- El retrovisor regresa por defecto a la posición ON cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.

Retrovisor exterior



Asegúrese de ajustar los ángulos de los retrovisores antes de conducir.

Su vehículo está equipado con retrovisores exteriores derecho e izquierdo.

Los retrovisores pueden ajustarse a distancia con el interruptor de control remoto.

Los retrovisores pueden plegarse para evitar daños durante el lavado automático del vehículo o al pasar por una calle estrecha.

⚠ ADVERTENCIA

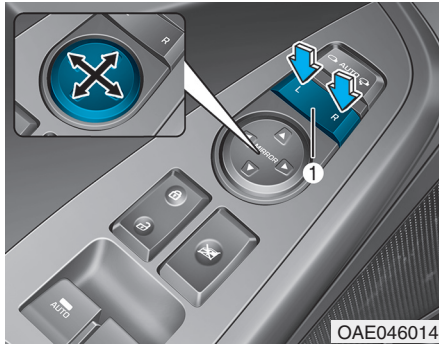
- **El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos que se observan por el retrovisor están más cerca de lo que parecen.**
- **Utilice el retrovisor interior o gire la cabeza para ver y determinar la distancia real de los vehículos que le siguen al cambiar de carril.**

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

ATENCIÓN

- **No quite raspando el hielo de la superfice del retrovisor; esto puede dañar la superficie del cristal.**
- **Si el retrovisor está obstruido con hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un pulverizador descongelante aprobado (no descongelante del radiador) o una esponja o paño suave con agua muy caliente, o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.**



Ajuste de los retrovisores:

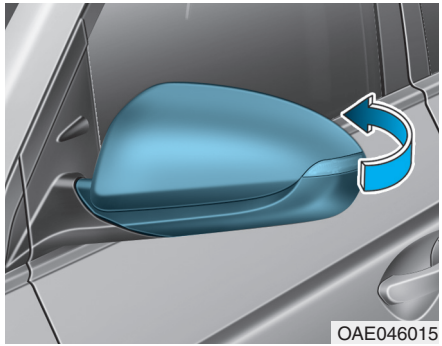
1. Pulse el botón L (lado izquierdo) o R (lado derecho) (1) para seleccionar el retrovisor que desee ajustar.
2. Accione el mando de ajuste del retrovisor para mover el retrovisor seleccionado hacia arriba, abajo, a la derecha o a la izquierda.
3. Tras el ajuste, ponga el botón en posición neutra (centro) para evitar que se produzca un ajuste involuntario.

ATENCIÓN

- **Los retrovisores dejan de moverse cuando alcanzan los ángulos de ajuste máximos, pero el motor continúa operando mientras el interruptor está pulsado.**

  No pulse el interruptor más tiempo del necesario, ya que el motor podría dañarse.
- **No intente ajustar el retrovisor exterior manualmente, ya que podría dañar el motor.**

Plegado del retrovisor exterior



Tipo manual

Para plegar el retrovisor exterior, sujete la carcasa del retrovisor y después pliéguelo hacia la parte trasera del vehículo.

Tipo eléctrico (opcional)

Izquierda : El retrovisor se despliega.

Derecha : El retrovisor se pliega.

Centro (AUTO) :

El retrovisor se pliega o despliega automáticamente como sigue:

- Sin la sistema de la llave smart
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el mando a distancia.
- Con la sistema de la llave smart
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave smart.
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
  - El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave smart. (opcional)

ATENCIÓN

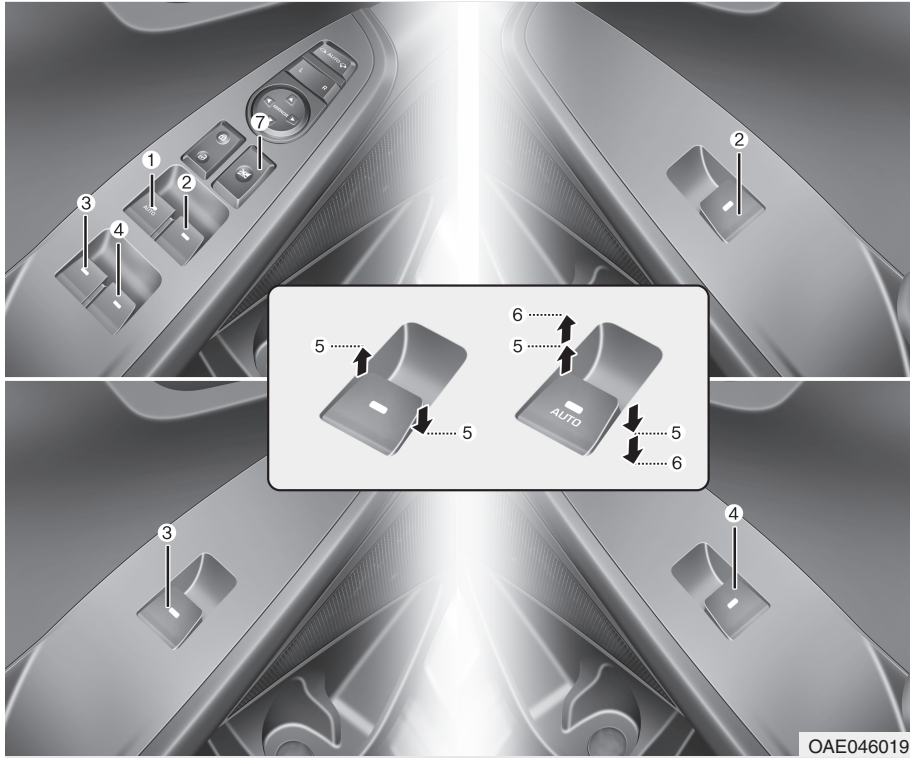
El retrovisor exterior eléctrico opera incluso si el interruptor de encendido está en la posición OFF. Sin embargo, para evitar una descarga innecesaria de la batería, no ajuste los retrovisores más tiempo del necesario si el motor no está en marcha.

ATENCIÓN

No pliegue el retrovisor exterior eléctrico manualmente. Podría averiar el motor

VENTANAS

Elevalunas eléctricos (opcional)



(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor

(2) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante

(3) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (izquierda)

(4) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (derecha)

(5) Apertura y cierre de la ventanilla

(6) Elevalunas eléctrico automático*

(7) Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

* : opcional

Para poder elevar o descender las ventanillas, el interruptor de encendido debe situarse en la posición ON. Cada puerta tiene un interruptor del elevalunas eléctrico para controlar la ventanilla de dicha puerta. El conductor tiene un interruptor de bloqueo de los elevalunas que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los pasajeros. Los elevalunas eléctricos funcionan unos 30 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición ACC o OFF. No obstante, si se abren las puertas delanteras, los elevalunas eléctricos no funcionan durante dicho periodo de 30 segundos.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.

Información

- **En climas fríos o húmedos, los elevalunas eléctricos podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.**
- **Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (opcional) abierto (o parcialmente abierto), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanillas traseras están bajadas, baje parcialmente las dos ventanillas delanteras aproximadamente 2,5 cm. Si se produce ruido con el techo solar abierto, cierre ligeramente el techo solar.**

Apertura y cierre de la ventanilla

Para abrir:

Pulse el interruptor de la ventanilla hacia abajo a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor cuando desee detener la ventanilla.

Para cerrar:

Tire del interruptor de la ventanilla hacia arriba a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor de la ventanilla cuando desee detener la misma.

Bajada automática de la ventanilla (opcional)

Pulsando el interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja completamente la ventana incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Subida/Bajada automática de la ventanilla (opcional)

Pulsando o tirando del interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja o se sube completamente la ventana incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Para reiniciar el elevalunas eléctrico

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente, el sistema automático del elevalunas eléctrico tiene que reiniciarse de la siguiente manera:

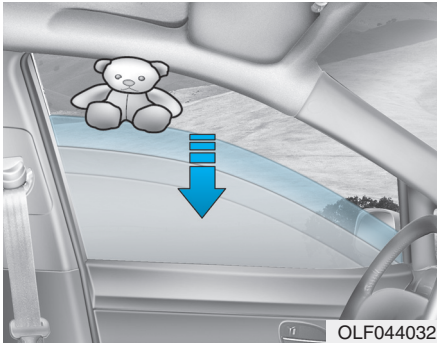
1. Coloque la llave de encendido en la posición ON.
2. Cierre la ventanilla y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico durante al menos 1 segundo.

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente después de reiniciarlo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

La función de marcha atrás automática no se activa mientras se reinicia el sistema del elevalunas eléctrico. Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo.

Inversión automática del sentido (opcional)



Si la ventanilla detecta un obstáculo mientras se cierra automáticamente, se detendrá y bajará aprox. 30 cm para poder retirar el objeto.

Si la ventanilla detecta resistencia mientras se tira del interruptor del elevalunas eléctrico, la ventanilla se detendrá y bajará aprox. 2,5 cm.

Si el interruptor del elevalunas eléctrico vuelve a tirarse de manera continua en los 5 segundos siguientes después de que la ventanilla haya descendido gracias a la función de inversión automática, la inversión automática de la ventanilla no funcionará.

Información

La función de inversión automática está sólo activa si la función de "subida automática" se inicia tirando por completo del interruptor hasta la segunda posición de detención.

ADVERTENCIA

Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo. La ventanilla con inversión automática podría no detectar objetos de menos de 4 mm de diámetro que queden enganchados entre la luna y el canal superior de la ventanilla, por lo que la ventanilla no se detendrá ni invertirá el sentido.

ATENCIÓN

No instale ningún accesorio en la zona de las ventanas. La característica de inversión automática no puede operarse.

Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

OAE046021

El conductor puede desactivar los interruptores de los elevalunas eléctricos de las puertas de los pasajeros pulsando el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico.

Cuando el interruptor de bloqueo de elevalunas eléctrico está pulsado:

- El control maestro del conductor puede operar todos los elevalunas eléctricos.
- El control del acompañante delantero puede hacer funcionar el elevalunas eléctrico del acompañante delantero.
- El control del acompañante trasero no puede operar su elevalunas eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor en la posición BLOQUEO. Si un niño acciona involutariamente la ventanilla puede provocar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN

- **Para evitar posibles daños del sistema del elevalunas eléctrico, no abra ni cierre dos o más ventanas al mismo tiempo. Esto también asegura una mayor vida útil del fusible.**
- **No intente operar al mismo tiempo el interruptor principal en la puerta del conductor y el interruptor individual de la ventanilla en direcciones opuestas. De lo contrario, la ventanilla se parará y no podrá abrirse ni cerrarse.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.**
- **NUNCA deje a niños sin atención dentro del vehículo. Incluso los niños más pequeños pueden provocar involuntariamente que el coche se mueva, se pueden enganchar con las ventanillas, o lesionarse ellos mismos o a otros.**
- **Compruebe dos veces para asegurarse de que los brazos, manos, cabeza u otras obstrucciones están seguras fuera del trayecto antes de empezar a cerrar la ventanilla.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor en la posición BLOQUEO (pulsado). Se pueden provocar lesiones graves si un niño acciona involuntariamente la ventanilla.**
- **No extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.**

TECHO SOLAR (OPCIONAL)

Si el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizar o inclinar su techo solar con los interruptores de control ubicados en la consola superior.

El techo solar puede abrirse, cerrarse o inclinarse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

El techo solar puede accionarse durante aproximadamente unos 30 segundos después de extraer la llave de encendido o de colocarla en la posición ACC o LOCK/OFF. No obstante, si se abre la puerta delantera, el techo solar no puede accionarse ni siquiera durante 30 segundos.

Información

- **En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.**
- **Después de lavar el vehículo o en caso de lluvia, asegúrese de limpiar los restos de agua que haya en el techo solar antes de accionarlo.**

ADVERTENCIA

- **Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**
- **Antes de usar el techo solar, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por el mismo.**

(continúa)

(continúa)

- **No extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las del techo solar mientras conduce para evitar lesiones graves.**
- **No deje el motor en marcha y la llave dentro de su vehículo con niños sin supervisión.**

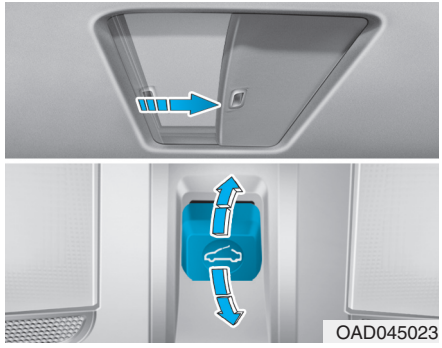
  Los niños sin supervisión podrían accionar el techo solar y causar lesiones graves.
- **No se siente en la parte superior del vehículo. Podría causar lesiones o daños en el vehículo.**

ATENCIÓN

- **No siga moviendo la palanca de control del techo solar después de que se haya abierto, cerrado o inclinado por completo. De lo contrario podría dañar el motor o los componentes del sistema.**
- **Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo.**

  Si el techo solar está abierto, la lluvia o la nieve podrían colarse a través del techo solar y mojar el interior, además podría permitir un robo.

Apertura y cierre del techo solar



Para abrir:

Empuje la palanca de control del techo solar hacia atrás hasta la primera posición de detención. Suelte el interruptor cuando desee detener el techo solar.

Para cerrar:

Presione la palanca de control del techo solar hacia delante hasta la primera posición de detención. Suelte el interruptor cuando desee detener el techo solar.

Deslizamiento del techo solar

Al pulsar brevemente la palanca de control del techo solar hacia delante o hacia atrás a la segunda posición de detención, el techo solar se abre o cierra completamente incluso al soltar el interruptor. Para detener el techo solar en la posición deseada mientras ésta operando, pulse la palanca de control del techo solar hacia delante o hacia atrás y luego suéltela.

Información

Para reducir el ruido del viento mientras conduce, se recomienda conducir con el techo solar ligeramente cerrado (detenga el techo solar a unos 7 cm antes de la posición de apertura de deslizamiento máxima).

Inversión automática del sentido (opcional)

OLFC044035CN

Si el techo solar detecta un obstáculo mientras se cierra automáticamente, invertirá el sentido y se detendrá para poder retirar el objeto.

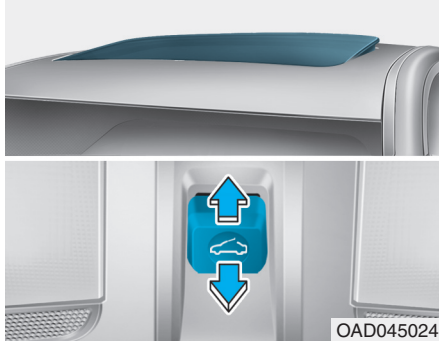
La función de retroceso automático no funciona si se encuentra un pequeño obstáculo entre el cristal deslizante y el marco del techo solar.

Verifique que los pasajeros estén alejados del techo solar y que no se encuentre ningún objeto en el mismo antes de cerrarlo.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de inversión automática podría no detectar pequeños objetos que queden enganchados entre el cristal del techo solar y el canal del mismo. En ese caso, el cristal del techo solar no detecta el objeto y no invierte el sentido de la marcha.

Inclinación del techo solar


OAD045024

Para inclinar el techo solar:

Pulse la palanca de control del techo solar hacia arriba hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

Para cerrar el techo solar:

Pulse la palanca del techo solar hacia delante hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

ATENCIÓN

- **Elimine periódicamente la suciedad acumulada en los raíles de la guía del techo solar o entre el techo solar y el panel del techo, ya que podría causar ruido.**
- **No intente abrir el techo solar cuando la temperatura es inferior a la de congelación o cuando el techo solar está cubierto de nieve o hielo, sino podría dañar el motor. En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente.**

Parasol

El parasol se abrirá automáticamente con el techo solar cuando se mueva el panel de cristal. Si desea mantener el parasol cerrado, muévalo manualmente.

ATENCIÓN

El techo solar está diseñado para deslizarse junto con el parasol. No deje el parasol cerrado mientras el techo solar está abierto.

Reajuste del techo solar

El techo solar podría tener que reajustarse si se dan las condiciones siguientes:

- La batería está descargada o desconectada o el fusible del techo solar se ha cambiado o desconectado.
- La palanca de control del techo solar no funciona correctamente.

Para reajustar el techo solar, proceda como sigue:

1. Posicione el interruptor de encendido a ON para arrancar el motor. Se recomienda reajustar el techo solar con el motor en marcha.
2. Empuje la palanca de control hacia delante. El techo solar se cerrará por completo o se inclinará, dependiendo de la condición del mismo.
3. Suelte la palanca de control hasta que el techo solar deje de moverse.

4. Empuje la palanca de control hacia delante durante 10 segundos.
   - Cuando el techo solar esté en la posición de cierre:

     El cristal se inclinará y se moverá ligeramente hacia arriba y abajo.
   - Cuando el techo solar esté en la posición inclinada:

     El cristal se moverá ligeramente hacia arriba y abajo.

No suelte la palanca hasta que se haya completado la operación.

Si suelta la palanca durante la operación, inténtelo de nuevo desde el paso 2.

5. En un plazo de 3 segundos, empuje la palanca de control hacia delante hasta que el techo solar funcione como sigue:

   Inclinación hacia abajo → Deslizamiento de apertura → Deslizamiento de cierre.

No suelte la palanca hasta que se haya completado la operación.

Si suelta la palanca durante la operación, inténtelo de nuevo desde el paso 2.

6. Tras completar la operación, suelte la palanca de control del techo solar. (El sistema del techo solar queda reajustado.)

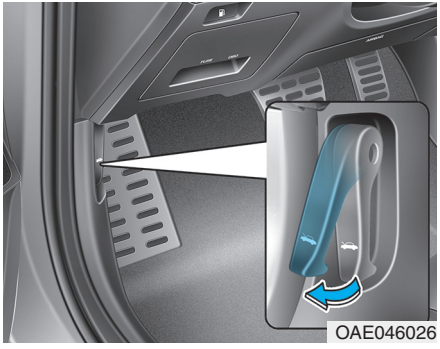
Información

- **Si el techo solar no se reinicia cuando la batería del vehículo está desconectada o descargada o el fusible correspondiente está fundido, el techo solar no podrá funcionar correctamente.**
- **Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

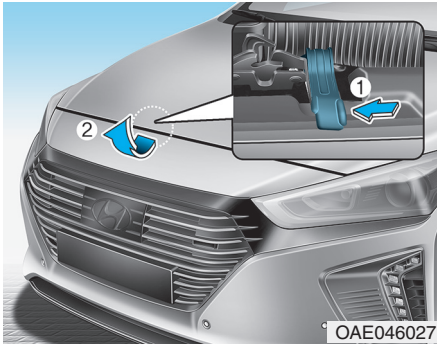
CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Capó

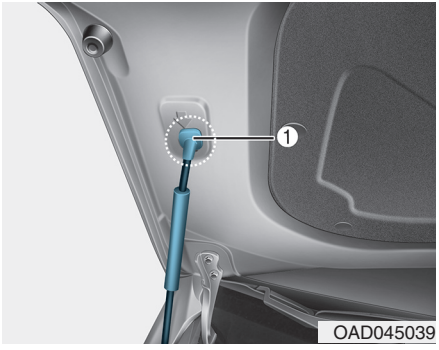
Apertura del capó



1. Estacione el vehículo y accione el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de desbloqueo para abrir el capó. El capó debería saltar y abrirse ligeramente.



3. Vaya a la parte delantera del vehículo, eleve el capó ligeramente, tire del enganche secundario (1) interior en el centro del capó y levante el capó (2).
4. Extraiga la barra de soporte tirando de la misma.



5. Mantenga el capó abierto colocando barra de soporte (1).

⚠ ADVERTENCIA

- **Agarre la barra de soporte por la zona cubierta con goma. La goma evitará que usted se queme con el metal cuando el motor está caliente.**
- **La barra de soporte debe introducirse completamente en el orificio siempre que compruebe el compartimento del motor. Esto evitará que el capó caiga y le produzca alguna lesión.**

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de llenado del compartimento del motor deben estar correctamente montadas.
   - Los guantes, trapos y cualquier material combustible debe retirarse del compartimento del motor.
2. Vuelva a enganchar la barra de soporte en su clip para evitar que repique.
3. Baje el capó la mitad de recorrido (elevado aproximadamente 30 cm desde la posición de cerrado) y empújelo hacia abajo para cerrarlo correctamente. Haga doble clic para asegurarse de que el capó está seguro.

   Si el capó se puede elevar ligeramente, entonces no está correctamente asegurado. Ábralo de nuevo y ciérrelo con más fuerza.

⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de retirar todas las obstrucciones alrededor de la abertura del capó.**
- **Compruebe siempre dos veces que el capó está correctamente cerrado antes de empezar a conducir.**

  Compruebe si no aparece el testigo de advertencia de estado abierto o un mensaje en el tablero de instrumentos.

  Si el capó no está cerrado mientras el vehículo está en movimiento, sonará una señal acústica para advertir al conductor de que el capó no está completamente cerrado. Conducir con el capó abierto puede causar una pérdida total de visibilidad y provocar un accidente.

(continúa)

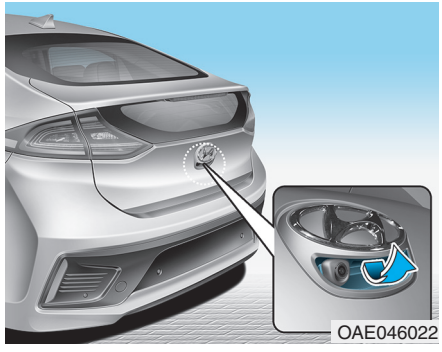
(continúa)

- **No mueva el vehículo con el capó levantado, ya que limitará la visión, lo cual podría provocar un accidente, y el capó podría caerse o dañarse.**

Portón trasero

Apertura del portón trasero

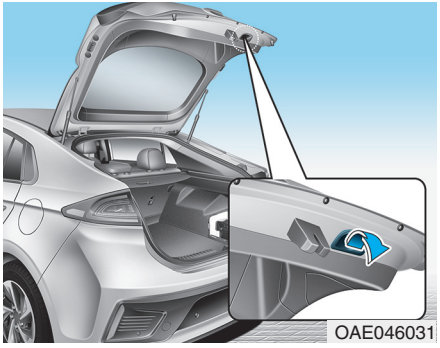
Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento) en vehículos de transmisión manual) y accione el freno de estacionamiento.



Realice una de las operaciones siguientes:

1. Desbloquee todas las puertas con el botón de desbloqueo de las puertas o con la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.
3. Llevando la llave inteligente consigo, pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.

Cierre del portón trasero



Baje la puerta del portón trasero y presiónela hasta que se bloquee. Para asegurarse de que la puerta del portón trasero está fijada de forma segura, puede hacer una comprobación intentando tirar de ella hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

La puerta del portón trasero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.

i Información

Para evitar daños en los cilindros de elevación de la puerta del portón trasero y los elementos de la misma, cierre siempre el portón trasero antes de iniciar la conducción.

ATENCIÓN

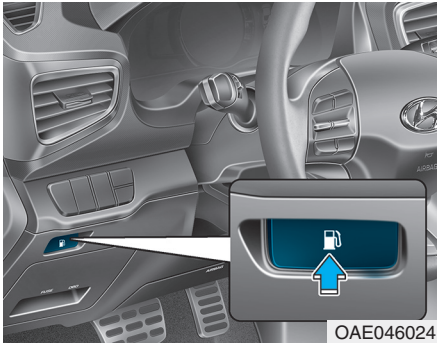
En climas fríos y humedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del portón trasero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

⚠ ADVERTENCIA

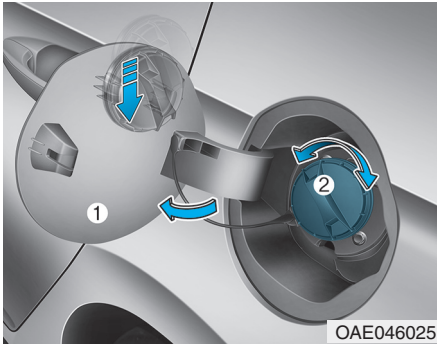
- **Ninguna persona debe ir en el maleto. Si el portón trasero está bloqueado total o parcialmente con el pestillo y la persona no puede salir, podría sufrir lesiones graves o la muerte por falta de aire, humos de escape y calentamiento rápido, o por exposición a temperaturas frías. El maleto es también un lugar muy peligroso en caso de colisión, ya que no se trata de un lugar protegido para ocupantes sino que forma parte de la zona de aplastamiento del vehículo.**
- **Deje el vehículo bloqueado y guarde la llave fuera del alcance de los niños. Los padres deberían explicar a sus hijos cuáles son los peligros de jugar en el maleto.**

Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido)

Apertura de la compuerta de llenado de combustible



1. Apague el motor.
2. Pulse el botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.



3. Tire hacia afuera la compuerta de llenado de combustible (1) para abrirla completamente.
4. Para retirar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Puede escuchar un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito.
5. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

Información

Si la compuerta de llenado de combustible no se abre porque se ha formado hielo en los alrededores, golpéela ligeramente o empuje la compuerta para romper el hielo y desbloquear la misma. No la abra haciendo palanca. Si es necesario, pulverice los alrededores de la compuerta con un líquido anticongelante (no utilice el anticongelante del radiador) o mueva el vehículo a un lugar más caliente y deje que el hielo se derrita.

Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para montar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.**
- **Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.**
- **No vuelva a entrar en el vehículo una vez que haya comenzado a repostar. Podría generar electricidad estática tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.**

(Continúa)

(Continúa)

Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.

- Para repostar, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

- Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya comenzado el repostaje, mantenga la mano en contacto con el vehículo hasta completar el llenado.
- Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrilo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.

(Continúa)

(Continúa)

- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el combustible presurizado sale a chorros, podría salpicarle la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.
- Compruebe siempre que el tapón del combustible esté montado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

Información

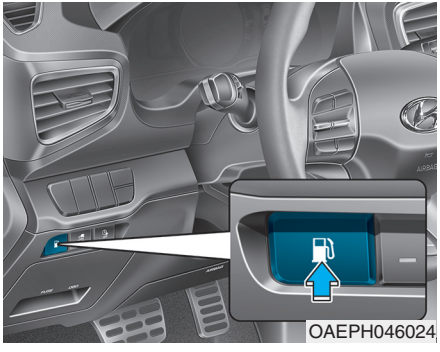
Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo de introducción.

ATENCIÓN

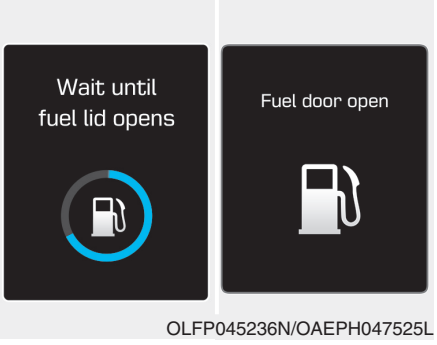
- No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.
- Si necesita cambiar el tapón de llenado de combustible, utilice sólo el tapón original de HYUNDAI o un tapón equivalente específico para su vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones.

Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable)

Apertura de la compuerta de llenado de combustible


OAEPH046024

1. Apague el motor.
2. Pulse el botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.



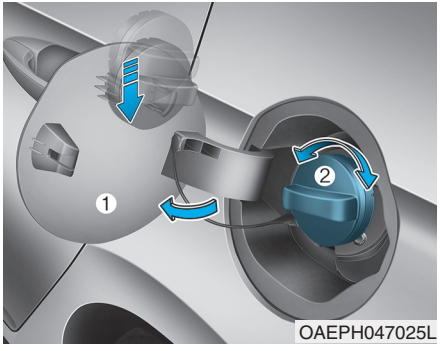
OLFP045236N/OAEPH047525L

3. Espere hasta que el depósito de combustible pierda presión.

   El mensaje "Puerta de combustible abierta" se muestra cuando la puerta de llenado de combustible se abre después de despresurizar el depósito de combutible.

i Información

- **La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.**
- **Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla.**



OAEPH047025L

4. Tire hacia afuera la compuerta de llenado de combustible (1) para abrirla completamente.
5. Para retirar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Puede escuchar un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito.
6. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

- **Añada combustible en el depósito de combustible en un plazo de 20 minutos después de abrir la puerta de llenado de combustible. Después de 20 minutos, el depósito de combustible puede cerrarse y causar que el combustible se derrame.**

  En ese caso, pulse de nuevo el botón de abertura de la puerta de llenado del combustible.
- **No deje la puerta de llenado de combustible abierta durante un largo periodo de tiempo. La batería podría descargarse.**
- **Cierre la puerta de llenado de combustible después de repostar el vehículo. Si pone el vehículo en marcha con la puerta de llenado de combustible abierta, el mensaje "Compruebe la tapa de combustible" aparecerá en la pantalla LCD.**

(continúa)

(continúa)

- **Evite repostar el vehículo mientras se carga la batería híbrida (de alto voltaje). Podría causar un incendio o explosión debido a la electricidad estática.**

Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para montar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.**
- **Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.**

(Continúa)

(Continúa)

- No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No vuelva a entrar en el vehículo una vez que haya comenzado a repostar. Podría generar electricidad estática tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.

- Para repostar, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

- Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya comenzado el repostaje, mantenga la mano en contacto con el vehículo hasta completar el llenado.
- Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrilo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.

(Continúa)

(Continúa)

- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el combustible presurizado sale a chorros, podría salpicarle la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.
- Compruebe siempre que el tapón del combustible esté montado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

Información

Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo de introducción.

ATENCIÓN

- No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.
- Si necesita cambiar el tapón de llenado de combustible, utilice sólo el tapón original de HYUNDAI o un tapón equivalente específico para su vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

■ **Vehículo híbrido**

• **Tipo A**

• **Tipo B**

1. Indicador de potencia
2. Velocímetro
3. Indicador de la batería SOC (estado de la carga)
4. Indicador de combustible
5. Indicadores y luces de advertencia
6. Pantalla LCD (incluyendo ordenador de viaje)

El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

OAE047100L/OAE047187L

■ **Vehículo híbrido enchufable**

• **Tipo A**

• **Tipo B**

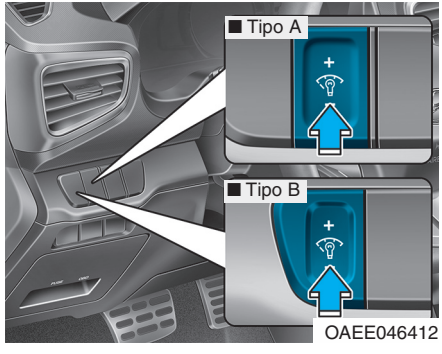
1. Indicador de potencia
2. Velocímetro
3. Indicador de la batería SOC (estado de la carga)
4. Indicador de combustible
5. Indicadores y luces de advertencia
6. Pantalla LCD (incluyendo ordenador de viaje)

El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

OAEPH047100L/OAEPH047187L

Control del tablero de instrumentos

Iluminación del panel de instrumentos



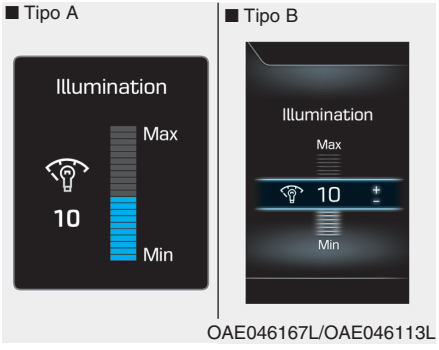
OAEE046412

Cuando las luces de posición de su vehículo o los faros estén encendidos, pulse el botón de control de la iluminación para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos.

Al pulsar el botón de control de la iluminación también se ajusta la intensidad de iluminación de los interruptores interiores.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños materiales.



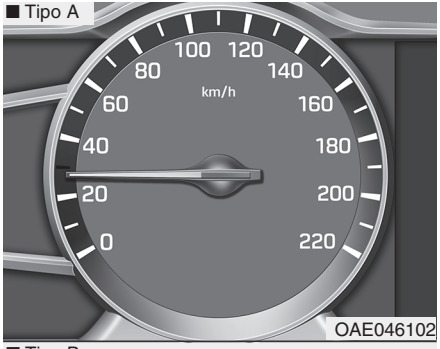
OAE046167L/OAE046113L

- Se visualiza el brillo de la iluminación del panel de instrumentos.
- Cuando el brillo alcance el nivel máximo o mínimo sonará una señal acústica.

Indicadores y medidores

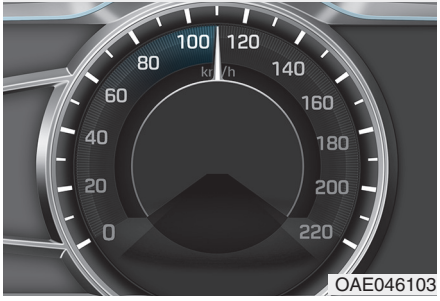
Velocímetro

■ Tipo A



OAE046102

■ Tipo B
• Modo ECO seleccionado



OAE046103

■ Tipo B
• Modo SPORT seleccionado

OAE046104

El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado a kilómetros por hora (km/h) y/o millas por hora (MPH).

El velocímetro para el tablero de instrumentos tipo B se visualiza de forma distinta según el modo seleccionado: ECO o SPORT.

Si la palanca de cambio está en S (deportivo) se selecciona el modo SPORT y si la palanca de cambio está en D (conducción) se selecciona el modo ECO.

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Tacómetro

■ Tipo B
• Modo SPORT seleccionado

OAE046106

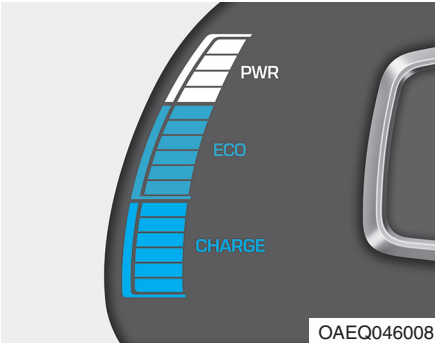
El tacómetro indica el número aproximado de revoluciones del motor por minuto (rpm).

Utilice el tacómetro para seleccionar los puntos de cambio correcto y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

ATENCIÓN

No accione el motor con el tacómetro en la ZONA ROJA. Esto podría provocar graves daños en el motor.

Indicador de potencia



OAEQ046008

El indicador de potencia indica si la condición de conducción actual ahorra combustible.

- CHARGE: Muestra que la energía del vehículo se convierte en energía eléctrica. (Energía regenerada)
- ECO:

  Muestra que el vehículo se conduce de modo económico.
- POWER:

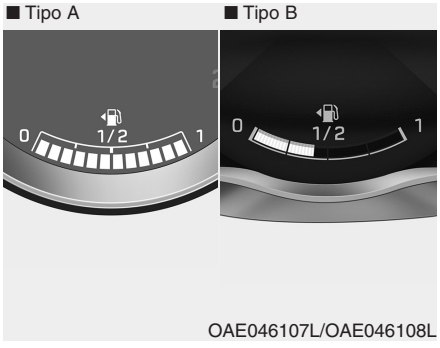
  Muestra que el vehículo excede el margen económico.

Información

Según la zona del indicador de potencia, el indicador "EV" se enciende o apaga.

- **Indicador "EV" encendido: El vehículo se conduce con el motor eléctrico o el motor de gasolina se paró.**
- **Indicador "EV" apagado: El vehículo se conduce con el motor de gasolina.**

Indicador de combustible



OAE046107L/OAE046108L

Este indicador muestra la cantidad aproximada de combustible restante en el depósito de combustible.

Información

- La capacidad del depósito de combustible se ofrece en el capítulo 8.
- El indicador de combustible tiene un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.
- En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o el testigo de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

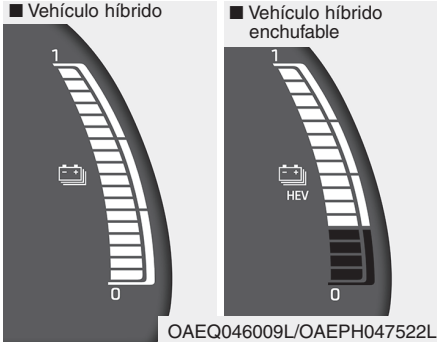
Quedarse sin combustible puede exponer a los ocupantes a cualquier peligro.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "0".

ATENCIÓN

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Indicador SOC (estado de la carga) de la batería híbrida



OAEQ046009L/OAEPH047522L

Este indicador muestra la potencia restante de la batería híbrida. Si el SOC se acerca al nivel "0", el vehículo activa automáticamente el motor de combustión para cargar la batería.

No obstante, si el indicador de servicio ( ) y el testigo indicador de avería (MIL) ( ) se encienden cuando el indicador SOC esté cerca del nivel "0", recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

No intente poner el vehículo en marcha si el depósito de combustible está vacío. En estas condiciones, el motor no puede cargar la batería de alto voltaje del sistema híbrido. Si intenta poner el vehículo en marcha con el depósito de combustible vacío, la batería de alto voltaje se descargará y sufrirá daños.

Indicador del modo híbrido enchufable

■ Modo CD (de agotamiento de la carga, eléctrico)

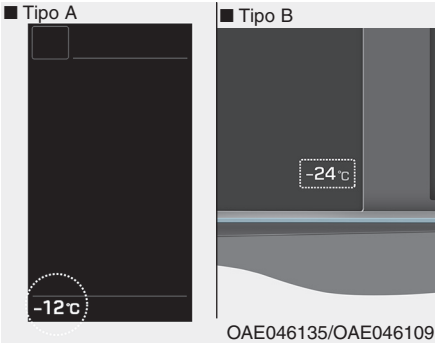
■ Modo CS (de mantenimiento de la carga, híbrido)

- Modo CD (de agotamiento de la carga, eléctrico): La batería de alto voltaje (híbrida) se usa para conducir el vehículo.
- Modo CS (de mantenimiento de la carga, híbrido): El vehículo se conduce usando la batería de alto voltaje (híbrida) y el motor de gasolina.

Información

Aunque el nivel de carga de la batería sea alto y sea posible conducir el vehículo en el modo eléctrico, el motor de combustión podría ponerse en marcha en algunas zonas para proteger el sistema.

Indicador de la temperatura exterior



Este indicador muestra la temperatura actual del aire exterior en grados centígrados (°C) o Fahrenheit.

- Margen de temperatura:
  -40°C a 60°C (-40°F a 140°F)

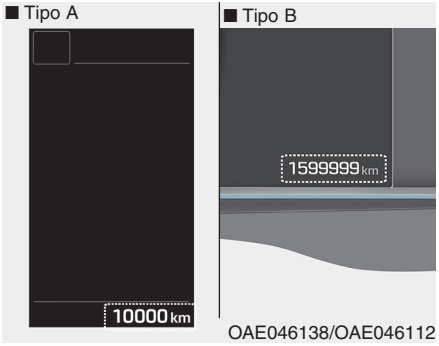
La temperatura exterior indicada en la pantalla no cambia inmediatamente como en los termómetros convencionales con el fin de no distraer al conductor.

La unidad de temperatura puede cambiarse (de °C a °F o de °F a °C) como sigue:

- Modo de ajustes del usuario en el tablero: La unidad de temperatura puede cambiarse en "Otras funciones - Unidad de temperatura".
- Sistema de control automático del climatizador: Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos o más.

Tanto la unidad de temperatura en el tablero de instrumentos como en el sistema de control del climatizador cambian de una vez.

Cuentakilómetros



El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

Distancia a vacío

OAEE046141/OAE046126

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km (1 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.
- El distancia a vacío para el tablero de instrumentos tipo B se visualiza de forma distinta según el modo seleccionado: ECO o SPORT. Si la palanca de cambio está en S (deportivo) se selecciona el modo SPORT y si la palanca de cambio está en D (conducción) se selecciona el modo ECO.

  Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.
- La distancia a vacío para el tablero de instrumentos tipo A se menciona en "Ordenador de viaje" en este capítulo.

i Información

- **Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si se repostó menos de 6 litros.**
- **Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.**

Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble

OAE046136L/OAE046110L

Este indicador visualiza qué palanca de cambio está seleccionada.

OAE046185/OAE046184

Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble en el modo de cambio manual (para Europa, opcional)

En el modo de cambio manual, este indicador le informa de qué marcha se recomienda para la conducción para ahorrar combustible.

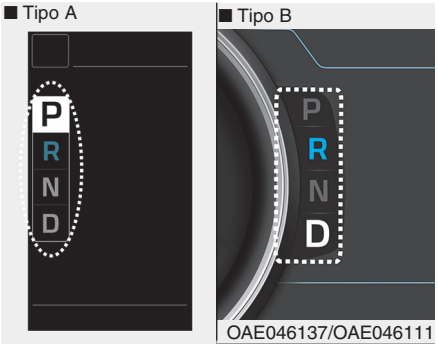
- Aumentar marcha:
  ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Reducir marcha:
  ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

▲3 : Indica que se recomienda aumentar a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambio está en la 2ª o 1ª marcha).

▼3 : Indica que se recomienda reducir a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambio está en la 4ª, 5ª o 6ª marcha).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.



Ventana emergente del indicador de cambio (opcional)

La ventana emergente que indica la marcha actualmente seleccionada se visualiza en el panel durante unos 2 segundos al cambiar a otra posición (P/R/N/D).

Indicadores y luces de advertencia

Información

Después de poner el motor en marcha, verifique que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que esa situación necesita de su atención.

Indicador listo

Este indicador se enciende:

Cuando el vehículo está listo para la conducción.

- Encendido: Listo para la conducción normal.
- Apagado: No está listo para la conducción normal o se produce un problema.
- Parpadeo: Conducción de emergencia.

Si el indicador listo se apaga o parpadea, existe un problema en el sistema. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador del modo EV

Este testigo se ilumina cuando el vehículo se conduce mediante el motor eléctrico.

Testigo de advertencia de servicio

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control del vehículo híbrido o con el hardware.

Si el testigo de advertencia se enciende durante la conducción o si no se apaga después de arrancar el vehículo, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador de conexión del cable de carga (Vehículo híbrido enchufable)

Este indicador se enciende de color rojo cuando se conecta el cable de carga.

Testigo de advertencia del airbag

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 6 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el SRS.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad

Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos.
  - Permanece encendido si se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
- Cuando el frenado regenerativo no funciona.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel del líquido de frenos y añada líquido según sea necesario **(para más información, consulte el apartado "Líquido de frenos" en el capítulo 7)**. Después de añadir líquido de frenos, compruebe si se producen fugas de líquido en todos los componentes de los frenos. Si se detecta una fuga de líquido de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido, o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de doble freno diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de doble freno diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.

Cuando solo funcione uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.

Además, el vehículo no se detendrá en una distancia tan corta si solo funciona una parte del sistema de frenado.

Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para aumentar la fuerza del freno motor y detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo en condiciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se enciende con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del freno regenerativo

Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el freno regenerativo no funciona y el freno no ofrece un buen rendimiento. Ello causa que el testigo de advertencia del freno (rojo) y el testigo de advertencia del freno regenerativo (amarillo) se enciendan simultáneamente.

En ese caso, conduzca con cuidado y recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El pedal del freno podría presentar más resistencia de la normal y la distancia de frenado podría aumentar.

Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el ABS (el sistema de frenado normal seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema de freno antibloqueo).

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría darse una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.

En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información - Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de dirección asistida eléctrica (EPS)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el EPS.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador de avería (MIL)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Si conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.

ATENCIÓN

Si el testigo indicador de avería (MIL) se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del sistema de carga

Si se enciende el testigo de advertencia mientras el motor está en marcha, la batería no se está cargando. Apague todos los accesorios eléctricos inmediatamente. Intente no usar controles que funcionan eléctricamente, como los elevalunas eléctricos.

Mantenga el motor en marcha. Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la presión de aceite del motor es baja.

Si la presión de aceite del motor es baja:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor **(Para más información, consulte el apartado "Aceite del motor" en el capítulo 7).** Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario. Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

- **Si el motor no se para de inmediato después de que el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se ilumine, podría provocar graves daños.**
- **Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso:**
  1. **Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.**
  2. **Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, rellénelo al nivel adecuado.**
  3. **Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido después de arrancar el motor, apague el motor inmediatamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el depósito de combustible está casi vacío. Añada combustible lo antes posible.

ATENCIÓN

Conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "0" puede provocar fallos de encendido del motor y daños en el convertidor catalítico (opcional).

Luz de advertencia de la temperatura de refrigerante del motor

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C (248°F). Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

Testigo de advertencia de exceso de velocidad (opcional)

Este testigo de advertencia parpadea:

- Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.
  - Esta función evita que conduzca con exceso de velocidad.
  - La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

Testigo de advertencia maestro

Este testigo indicador se enciende:

- i existe un fallo de funcionamiento en alguno de los sistemas siguientes:
  - Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas (opcional)
  - Fallo de funcionamiento de una luz exterior
  - Avería del sistema de detección de ángulo muerto (BSD) (opcional)
  - Fallo del sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB) (opcional)
  - Fallo del control de crucero inteligente (opcional)
  - Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS, opcional)
  - Aviso de servicio

Observe la indicación en la pantalla LCD para conocer los detalles de la advertencia.

Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos (opcional)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si uno o más neumáticos está(n) bastante por debajo de la presión de inflado correcta.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Este testigo de advertencia permanece encendido tras parpadear durante aprox. 60 segundos o sigue parpadeando a intervalos de 3 segundos:

- Si existe un problema con el TPMS.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

⚠ ADVERTENCIA

Parada de seguridad

- **El TPMS no avisa de los graves o repentinos desperfectos de los neumáticos causados por factores externos.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, retire inmediatamente el pie del acelerador y pise gradualmente el freno, y finalmente muévase a una posición segura fuera de la calzada.**

Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC)

Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) desactivado

Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del inmovilizador (sin llave inteligente) (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador en la llave con el interruptor de encendido en la posición ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente) (opcional)

Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos:

- Cuando el vehículo detecta la llave inteligente dentro del vehículo con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC u ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea unos segundos:

- Si la llave inteligente no está dentro del vehículo.
  - En este momento no puede arrancar el motor.

Este testigo indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y el botón Start/Stop del motor está en ON, pero el vehículo no puede detectar la llave inteligente.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando el voltaje de la pila de la llave inteligente es bajo.
  - En este momento no puede arrancar el motor. Sin embargo, puede arrancar el motor si pulsa el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente. **(Para más información, consulte el apartado "Arrancar el motor" en el capítulo 5.)**
- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del intermitente

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando acciona el intermitente.

Si se produce alguno de los casos siguientes, podría producirse un fallo en el sistema de los intermitentes.

- La luz del intermitente de giro se enciende pero no parpadea.
- La luz del intermitente de giro parpadea rápidamente.
- La luz del intermitente de giro no se enciende.

Si se produce alguno de estos casos, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador de las luces de cruce (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

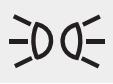
- Cuando los faros están encendidos.

Testigo indicador de las luces de carretera

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira a la posición de ráfagas para el adelantamiento.

Testigo indicador de luces encendidas



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros o los faros están encendidos.

Testigo indicador del piloto antiniebla trasero (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos antiniebla traseros están encendidos.

Testigo de advertencia de la luz exterior (opcional)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando una de las bombillas exteriores (faro, piloto trasero, luz antiniebla, etc.) no funciona correctamente. Podría ser necesario cambiar una de las bombillas.

Información

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Testigo de advertencia del faro tipo LED (opcional)

Este testigo de advertencia se ilumina:

- Al girar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a la posición ON.
- Si existe un problema con el faro tipo LED.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo de advertencia parpadea:

Si existe un problema con una pieza relacionada con el faro tipo LED.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

La conducción continuada con el testigo de advertencia del faro tipo LED encendido o parpadeando reduce la vida útil del faro tipo LED.

Testigo indicador de crucero (opcional)

■ Tipo A ■ Tipo B

Este testigo indicador se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

Testigo indicador de crucero SET (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se ha ajustado la velocidad de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

Testigo indicador del limitador de velocidad (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se activa el limitador de velocidad.

Testigo indicador del modo DEPORTIVO

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el conductor mueve la palanca de cambio a S (Sport).

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Testigo indicador del modo ECO

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el conductor mueve la palanca de cambio a D (conducción).

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Testigo de advertencia de frenada de emergencia autónoma (AEB) (opcional)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el sistema AEB se apaga.
- Cuando el sensor o la cubierta del radar están bloqueados por suciedad o nieve. Compruebe el sensor y la cubierta y límpielos con un paño suave.
- Si existe un problema con el AEB. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) (opcional)

Este testigo indicador se enciende:

- [Verde] Cuando se cumplen las condiciones para la operación del sistema LKAS.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para la operación del sistema o el sensor no detecta la línea del carril.
- [Amarillo] Cuando se produce un fallo del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

  En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.

Mensajes visualizados en la pantalla LCD

Cambiar a P (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta apagar el vehículo con la palanca de cambio a la posición N (Neutral).

En ese momento, el botón Start/Stop del motor pasa a la posición ACC (si pulsa de nuevo el botón Start/Stop del motor, pasará a la posición ON).

Batería baja de la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave inteligente está descargada cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

Presione START mientras gira el volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Pulse el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda.

Compruebe el sistema Bloqueo del volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea con normalidad cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

Pise el freno para arrancar (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón Start/Stop del motor cambia dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.

El vehículo puede arrancarse pisando el pedal del freno.

La llave no está en el vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no está en el vehículo al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Al intentar arrancar el vehículo, debe llevar siempre la llave consigo.

No se detecta la llave(para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Presione el botón START nuevamente (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje aparece si el vehículo no se pone en marcha al pulsar el botón Start/Stop del motor.

En ese caso, intente poner el motor en marcha pulsando de nuevo el botón Start/Stop del motor.

Si el mensaje de advertencia aparece cada vez que pulsa el botón Start/Stop del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Presione START con la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón Start/Stop del motor mientras se visualiza el mensaje "No se detecta la llave".

En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

Compruebe el fusible del BRAKE SWITCH (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está desconectado.

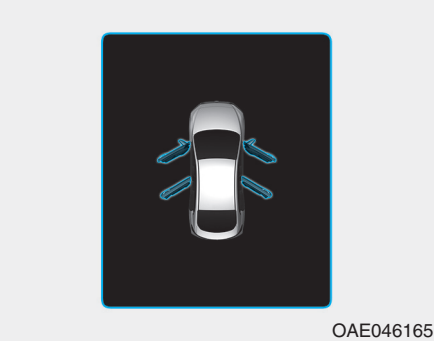
Antes de arrancar el motor, cambie el fusible por uno nuevo.

Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Cambie a P para arrancar el vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).

Puerta, capó, portón trasero abierto

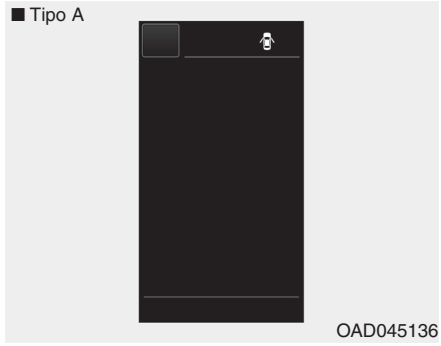

OAE046165

Esta advertencia aparece para indicar qué puerta o que el capó o el portón trasero está abierto.

⚠ PRECAUCIÓN

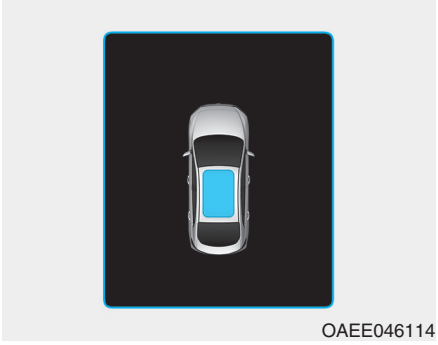
Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que las puertas/el capó/el portón trasero estén bien cerrados. Asimismo, compruebe si no aparece el testigo de advertencia de estado abierto de las puertas/el capó/el portón trasero o un mensaje en el tablero de instrumentos.

■ Tipo A


OAD045136

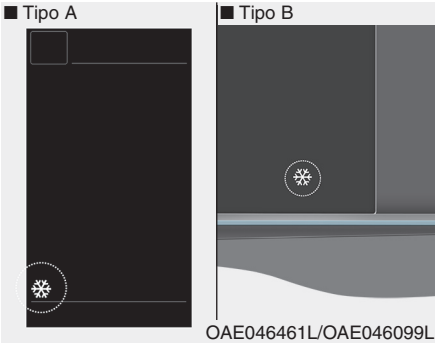
Si la advertencia de puerta/portón trasero abierto está bloqueada por otro mensaje de advertencia, aparecerá un icono en la parte superior de la pantalla LCD.

Techo solar abierto (opcional)


OAEE046114

Este mensaje aparece si intenta parar el motor estando el techo solar abierto.

Testigo de advertencia de calzada helada (opcional)



OAE046461L/OAE046099L

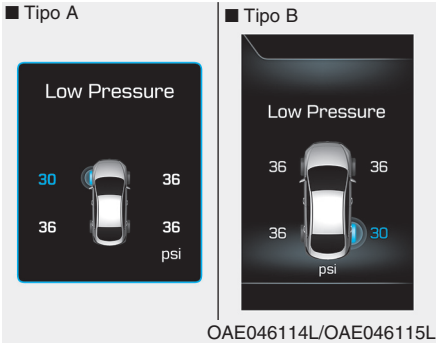
Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.

El testigo de advertencia de calzada helada y el indicador de temperature exterior parpadea y se ilumina cuando la temperature exterior es inferior a 4°C. Asimismo sonará la señal acústica de advertencia 1 vez.

Información

Si el testigo de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas y las curvas cerradas para mayor seguridad.

Presión baja (opcional)

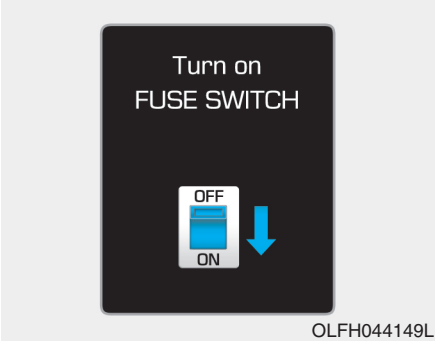


OAE046114L/OAE046115L

Este mensaje de advertencia aparece si la presión de un neumático es baja. El neumático correspondiente se ilumina.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Encienda el FUSE SWITCH



Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible situado en la caja de fusibles debajo del volante está desactivado. Active el interruptor fusible.

Para más información, consulte el apartado "Fusibles" en el capítulo 7.

Nivel bajo del líquido parabrisas (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.

Rellene el depósito del líquido limpiaparabrisas.

Combustible bajo

Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.

Cuando aparece este mensaje, el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende en el tablero de instrumentos.

Se recomienda buscar la estación de servicio más cercana y repostar lo antes posible.

Añada combustible lo antes posible.

Sobrecalentamiento de motor

Este mensaje de advertencia aparece si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C. Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

Modo de las luces

OAE046182L

Este indicador muestra qué luz exterior está seleccionada con el control de las luces.

Limpiaparabrisas

OAE046183L

Este indicador muestra qué velocidad del limpiaparabrisas está seleccionada con el control del limpiaparabrisas.

Compruebe el faro (opcional)

OAD045142L

Este mensaje de advertencia aparece si los faros no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar la bombilla del faro.

Información

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Mal funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento (opcional)

OAE046462L/OAEE046116

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de ayuda al estacionamiento. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda para el conductor" en el capítulo 3.

Compruebe Sistema de deflectores aire

OLFH044262L

Este mensaje aparece en las siguientes situaciones:

- Cuando se produce un fallo del sistema de la aleta del actuador.
- Cuando se produce un fallo del controlador de la aleta del actuador.
- La aleta de aire no se abre.

Cuando se reparen las condiciones arriba expuestas desaparecerá la advertencia.

Verifique el Híbrido

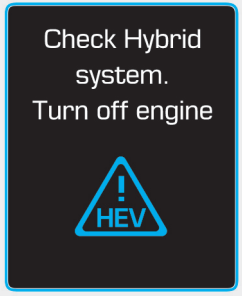
OLFH044248L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de control híbrido.

No conduzca el vehículo cuando se visualice este mensaje de advertencia.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique el Híbrido. Pare y apague el auto



OLFH044228L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema híbrido. El indicador "" parpadeará y sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe el sistema Híbrido. No encienda el motor

OLFH044240L

Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo. Sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Pare el auto y compruebe el suministro

OLFH044230L

Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de suministro eléctrico.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI más cercano para que lo revisen.

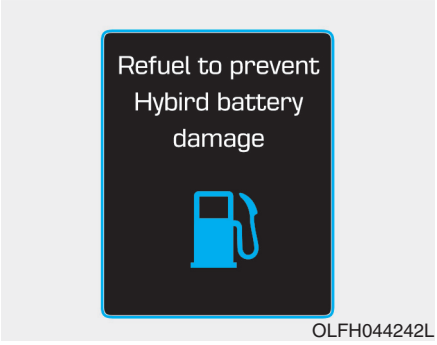
Pare el vehículo para cargar la batería

OLFH044232L

Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y espere hasta que la batería híbrida esté cargada.

Repostar para evitar daños en al Híbrido



OLFH044242L

Este mensaje aparece cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Reposte el depósito de combustible para evitar daños en la batería híbrida.

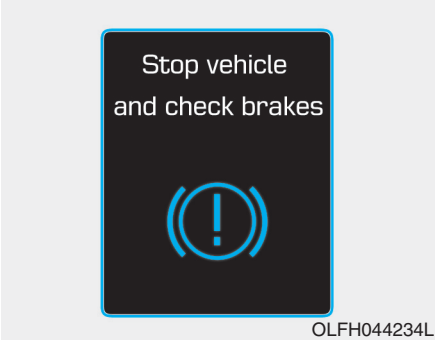
Rellenar el refrigerante

OLFH044244L

Este mensaje aparece cuando el refrigerante del inversor está casi vacío.

Rellene refrigerante del inversor.

Pare el vehículo y revise los frenos

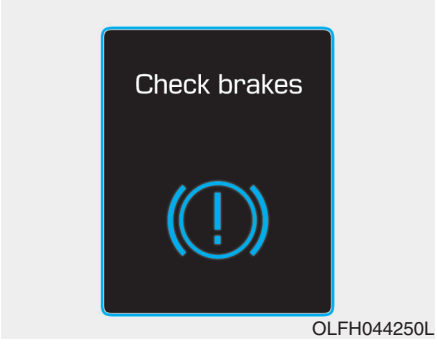


OLFH044234L

Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI más cercano para que lo revisen.

Compruebe los frenos

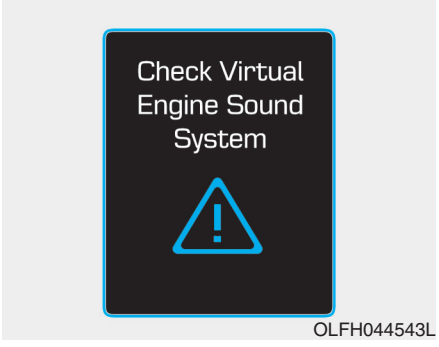


OLFH044250L

Este mensaje aparece si el rendimiento de los frenos es bajo o si el freno regenerativo no funciona adecuadamente debido a un fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, el pedal del freno puede requerir más tiempo para operar, por lo que la distancia de frenado se alarga.

Comprobar el sistema de sonido virtual del motor



OLFH044543L

Este mensaje aparece cuando se da un problema en el sistema de sonido virtual del motor (VESS).

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte el auto para arrancar (Vehículo híbrido enchufable)

OLFP045258N

Este mensaje aparece al arrancar el motor sin desenchufar el cable de carga. Desenchufe el cable de carga y arranque luego el vehículo.

Tiempo recarga (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047193L

Este mensaje aparece para informarle sobre el tiempo restante para cargar completamente la batería.

Espere hasta abrir la tapa del combustible (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047201L

Este mensaje aparece cuando se intenta abrir la puerta de llenado de combustible cuando el depósito de combustible está a presión. Espere a que el depósito de combustible pierda presión.

Información

La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.

Compruebe la tapa de combustible (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047526L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con la puerta de llenado de combustible. Por ejemplo, la puerta de llenado de combustible no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero.

Información

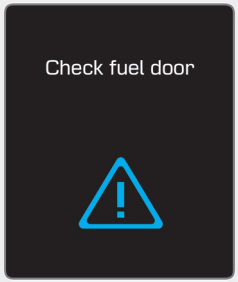
Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla. En otro caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047525L

Este mensaje aparece cuando la puerta de llenado de combustible se abre una vez el depósito haya perdido presión. Cuando aparece este mensaje puede repostar el depósito.

Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047526L

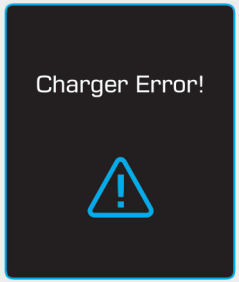
Este mensaje aparece cuando el vehículo circula con la puerta de llenado de combustible abierta. Cierre la puerta de llenado de combustible e inicie la marcha.

Cambiar a P para cargar (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047202L

Este mensaje aparece cuando el conector de carga se enchufa con la palanca de cambio en R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción). Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) para reanudar el proceso de carga.

¡Error en el cargador! (Vehículo híbrido enchufable)



OAEE046134

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el cargador.

Recuperador aux. de batería+ al aparcar (Vehículo híbrido enchufable)

OAEE046143L

Este mensaje aparece cuando se completa la función de ahorro de la batería auxiliar (Aux. Battery Saver+) al poner el vehículo en marcha.

Para más información, consulte el apartado "Visión general del sistema híbrido" al principio del manual del propietario.

Cambiando a modo híbr. para habilitar calefacc. o aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047207L

Este mensaje aparece cuando el vehículo cambia automáticamente al modo HEV para poder activar la calefacción o el aire acondicionado. Aparece cuando la temperatura del refrigerante es baja (inferior a -14°C) y el conductor activa el sistema de la calefacción o el aire acondicionado.

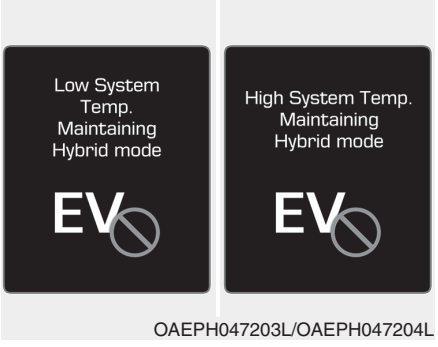
Si la temperatura del refrigerante supera los -14°C o el conductor apaga el sistema de la calefacción o el aire acondicionado, el vehículo regresa al modo anterior (EV).

Manteniendo el modo híbrido para mantener activa la calefacción o el aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047527L

Este mensaje aparece cuando el vehículo mantiene el modo HEV para activar la calefacción o el aire acondicionado. El modo no cambia si el conductor pulsa el botón [EV/HEV] para conmutar del modo HEV al modo EV con la calefacción o el sistema de refrigeración encendido y la temperatura del refrigerante a menos de -14°C.

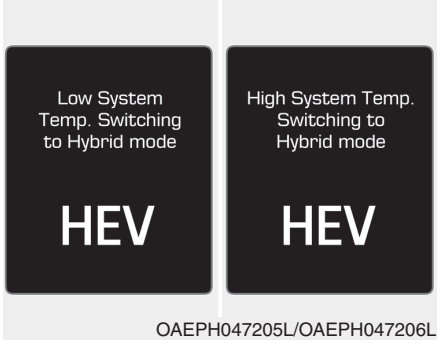
Baja/Alta temp. en sist. Se mant. modo híbrido (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047203L/OAEPH047204L

Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

Baja/Alta temp. en sist. Se cambia a modo híbrido (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPH047205L/OAEPH047206L

Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

Cambio a modo híbrido para lubricar motor (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047530L

Este mensaje aparece cuando el vehículo se conmuta automáticamente al modo HEV para lubricar el motor mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

Modo híbrido para proteger motor (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047528L

Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [EV/HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV debido a la lubricación del motor.

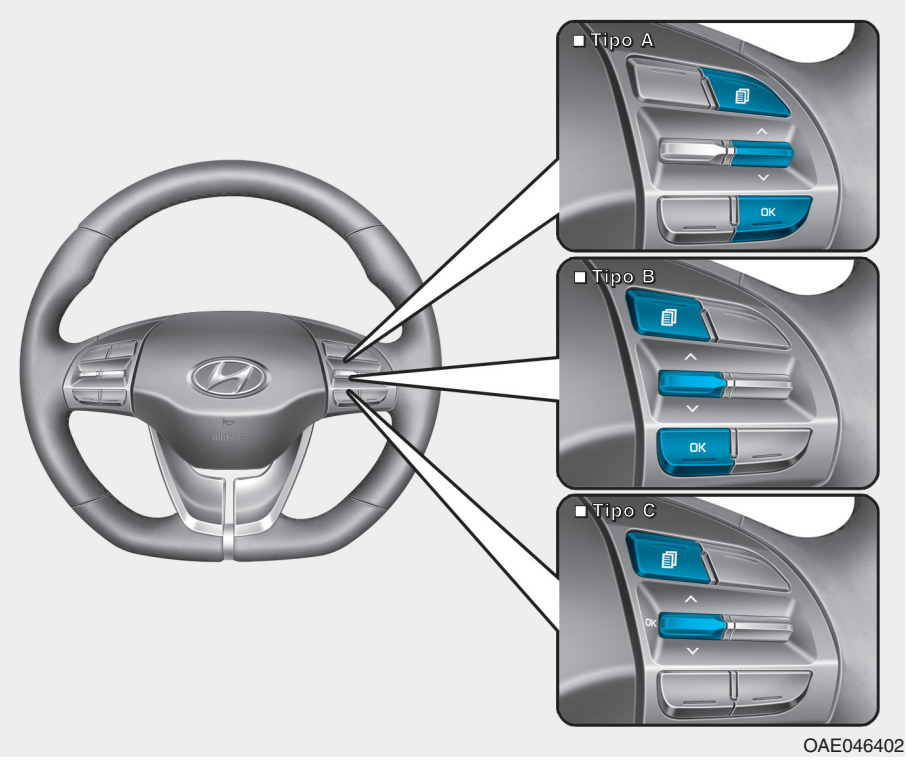
Salga del modo SPORT para cambiar al eléctrico (Vehículo híbrido enchufable)

OAEPH047531L

Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [EV/HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV por estar activado el modo SPORT.

PANTALLA LCD

Control de la pantalla LCD



OAE046402

Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de ajuste.

(1) : Botón de MODO para cambiar los modos

(2) ∧ , ∨ : Interruptor MOVE para cambiar las funciones

(3) OK: Botón de SELECT/RESET (SELECCIÓN/REAJUSTE) para ajustar o reajustar la función seleccionada

Modos de la pantalla LCD (para el tablero de instrumentos tipo A)

Modos	Símbolo	Explicación
Ordenador de viaje		En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. **Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.**
Curva a curva (TBT)		En este modo se visualiza el estado de la navegación.
SCC/LKAS		Este modo visualiza el estado de: - Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) - Control de crucero inteligente **Para más información, consulte los apartados "Control de crucero inteligente (SCC)" y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.**
A/V		En este modo se visualiza el estado del sistema A/V.
Información	o o	En este modo se informa sobre el intervalo de mantenimiento (kilometraje o días) y aparecen mensajes de advertencia relativos al sistema de detección de ángulo muerto, etc.
Ajustes del usuario		En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Cambie los ajustes después de seleccionar P

Este mensaje de advertencia aparece si intenta ajustar los ajustes del usuario durante la conducción.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo, accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) antes de cambiar los ajustes del usuario.

Guía rápida (Ayuda)

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo de ajustes del usuario.

Seleccione una opción, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para más información sobre cada sistema, consulte el manual del propietario.

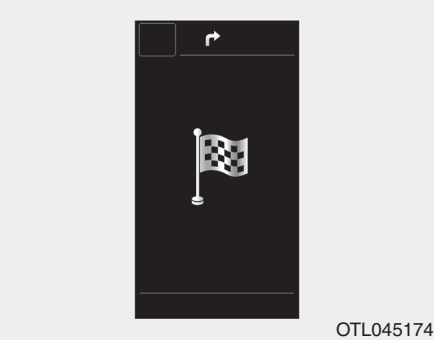
Modo del ordenador de viaje

OAE046463L

El modo del ordenador de viaje visualiza información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo, incluyendo el consumo de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

Modo curva a curva (TBT) (opcional)



OTL045174

En este modo se visualiza el estado de la navegación.

Modo SCC/LKAS (opcional)

OAD055080N

En este modo se visualiza el estado del control de crucero inteligente (SCC) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS).

Para más información, consulte los apartados "Control de crucero inteligente (SCC)" y "Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)" / "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.

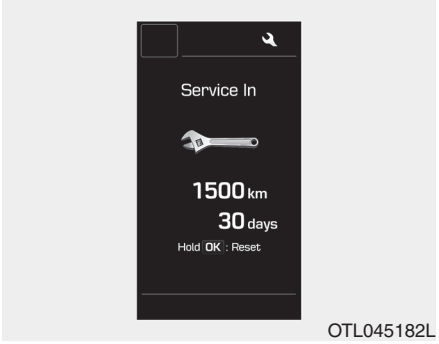
Modo A/V (opcional)

OTL045178

En este modo se visualiza el estado del sistema A/V.

Modo de información

En este modo se indica el intervalo de mantenimiento (kilometraje o días).



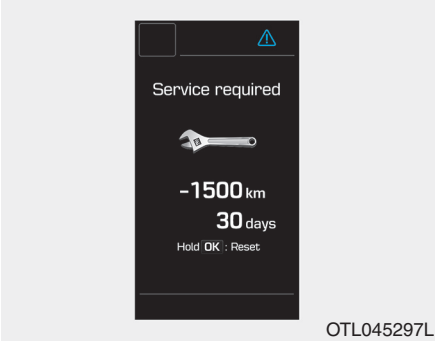
OTL045182L

Intervalo de mantenimiento

Mantenimiento en

Calcula e indica cuándo debe realizarse el mantenimiento previsto (kilometraje o días).

Cuando se haya alcanzado el kilometraje o hayan transcurrido los días previstos aparecerá el mensaje "Mantenimiento en" durante varios segundos cada vez que se active el interruptor de encendido.



OTL045297L

Mantenimiento requerido

Si supera el intervalo de mantenimiento especificado, aparecerá el mensaje "Mantenimiento requerido" cada vez que ponga el vehículo en marcha.

Para reajustar el intervalo de mantenimiento al kilometraje y los días previamente ajustados, pulse el botón OK durante más de 1 segundo.

OTL045299L

Mantenimiento en DESACT.

Si no se ha fijado un intervalo de mantenimiento, aparecerá el mensaje "Mantenimiento en DESACT." en la pantalla LCD.

Información

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y el número de días hasta el mantenimiento podrían ser incorrectos.

- **El cable de la batería está desconectado.**
- **El interruptor del fusible está apagado.**
- **La batería está descargada.**

Mensaje de advertencia

Si se produce alguno de los casos siguientes se visualizarán mensajes de advertencia durante varios segundos en el modo de información.

- Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas (opcional)
- Fallo de funcionamiento de una luz exterior (opcional)
- Avería del sistema de detección de ángulo muerto (BSD) (opcional)
- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) (opcional)
- Fallo del sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB) (opcional)
- Fallo del control de crucero inteligente (opcional)
- Aviso de servicio (opcional)

Modo de ajustes de usuario

En este modo puede cambiar el ajuste del tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

1. Asist. Conductor
2. Puerta
3. Luces
4. Sonido
5. Conveniente
6. Intervalo servicio
7. Funciones adic.
8. Restablecer

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

1. Asist. Conductor

- Sistema de asistencia de mantenimiento de carril
  - LDWS/LKA estándar/LKA activo

    Ajusta la sensibilidad del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril" en el capítulo 5.

- Control crucero inteligente seleccionado
  - Resquesta (Despacio/Normal/Rápido)

    Ajusta la sensibilidad del sistema de control de crucero inteligente.

Para más información, consulte el apartado "Control de crucero inteligente" en el capítulo 5.

- Aviso choque frontal
  - Freno de emergencia autónomo

    Activación o desactivación del sistema AEB.
  - Tarde/normal/Pronto

    Ajusta el tiempo de aviso inicial en el sistema de frenada de emergencia autónoma.

Para más información, consulte el apartado "Frenada de emergencia autónoma (AEB)" en el capítulo 5.

- Aviso cruce trasero
  - Aviso cruce

    Activa o desactiva el sistema de Aviso cruce.
  - Sonido detector ángulo muerto

    Activa o desactiva el sistema de Sonido detector ángulo muerto.

Para más información, consulte el apartado "Detección del ángulo muerto" en el capítulo 5.

- Guía de punto muerto
  - Guía de punto muerto: Activa o desactivar el sistema de detección de marcha por inercia.
  - Sonido: Activa o desactiva el sonido de detección de marcha por inercia.
  - Comenzar punto muerto(Tarde/Normal/Pronto)

Para ajustar la sensibilidad de la alerta de marcha por inercia.

Para más información, consulte la "Detección de marcha por inercia" en el capítulo 5.

2.Puerta

• Bloquear automáticamente

- Desactivado: Cancela la operación de bloqueo automático de las puertas.
- Act. en velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h.
- Act. en cambio: Todas las puertas se bloquean automáticamente al cambiar la palanca de cambio de la transmisión automática de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).

• Desbloquear automáticamente

- Desactivado: Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.
- Vehículo apagado: Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el botón Start/Stop del motor se coloca a OFF. (si equipado con la llave inteligente)
- Con llave fuera: Todas las puertas se desbloquean automáticamente al extraer la llave de encendido del interruptor de encendido. (opcional con la llave a distancia)
- Con cambio en P: Todas las puertas se desbloquean automáticamente si la palanca de cambio de la transmisión automática se cambia a la posición P (estacionamiento).

• Aviso bocina

Activa o desactiva la bobina de confirmación.

La bocina de confirmación se activa al bloquear las puertas pulsando el botón de bloqueo en la llave a distancia. Si se pulsa de nuevo en un plazo de 4 segundos, la bocina de confirmación sonará una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

3. Luces

• Regulación intermitente

- Desactivado: La función de la señal de cambio de carril de un toque se desactiva.
- 3, 5, 7 veces: El indicador del intermitente de giro parpadea 3, 5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.

Para más información, véase "Luces" en este capítulo.

• Luz acompañamiento

Activa o desactiva la función de retraso de los faros.

Para más información, véase "Luces" en este capítulo.

4. Sonido

- Volumen ayuda aparcamiento

- Nivel 1~3

  Para ajustar el volumen del sistema de ayuda al estacionamiento.

5. Conveniente

- Acceso fácil asiento

- Desactivado: Desactiva la función de acceso fácil al asiento.
- Normal/Extendido: Al parar el motor, el asiento del conductor se mueve automáticamente hacia atrás un espacio corto (normal) o largo (extendido) para poder entrar o salir del vehículo más fácilmente.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de memoria de la posición del conductor" en este capítulo.

- Sistema de carga inalámbrica

Activa o desactiva el sistema de carga de forma inalámbrica en el asiento delantero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de carga inalámbrica" en este capítulo.

- Aviso de limpiaparabrisas/ luces

Activa o desactiva el modo del limpiaparabrisas/luces.

Si se activa, la pantalla LCD muestra la selección del modo del limpiaparabrisas/luces cada vez que cambia a dicho modo.

- Pos. de la vel.

Activa o desactiva la ventana emergente de la posición de la marcha.

Si se activa, la posición de la marcha se mostrará en la pantalla LCD.

6. Intervalo servicio

- Intervalo servicio

Activa o desactiva la función del intervalo de servicio

- Ajuste intervalo

Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia.

Información

Para usar el menú del intervalo de servicio, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el intervalo de servicio está activado y se ajusta el tiempo y la distancia, se visualizan mensajes en las situaciones siguientes cada vez que el vehículo se pone en marcha.

- Mantenimiento en

  : Informa al conductor sobre el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.

- Mantenimiento requerido

  : Se visualiza al alcanzar el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.

Información

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio podrían ser incorrectos.

- **El cable de la batería está desconectado.**
- **El interruptor del fusible está apagado.**
- **La batería está descargada.**

7. Funciones adic.

- Recuperador aux. de batería+ al aparcar

Este mensaje aparece cuando se completa la función de ahorro de la batería auxiliar (Aux. Battery Saver+) al poner el vehículo en marcha.

Para más información, consulte el apartado "Visión general del sistema híbrido" al principio del manual del propietario.

- Reset consumo económico automático
  - Desactivado:El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar.
  - Después del arranque:Cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, el ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente.
  - Después del repostaje:El ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente tras añadir 6 litros de combustible o más y después de que la velocidad de conducción exceda 1 km/h.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

- Unidad de consumo económico

Seleccione la unidad de consumo de combustible. (km/L, L/100, MPG)

- Unidad temperatura

Seleccione la unidad de temperatura. (°C, °F)

- Unidad de presión de la llanta

Seleccione la unidad de presión de los neumáticos. (psi, kPa, bar)

- Idioma/Language

Seleccione un idioma.

8. Restablecer

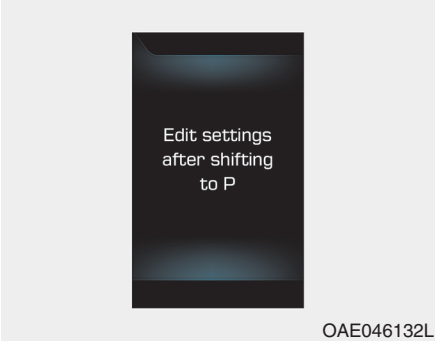
Puede reajustar los menús en el modo de ajuste del usuario. Todos los menús en el modo de ajuste del usuario se inicializan, excepto el idioma y el intervalo de servicio.

Modos de la pantalla LCD (para el tablero de instrumentos tipo B)

Modos	Símbolo	Explicación
Ordenador de viaje		En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. **Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.**
Curva a curva (TBT)		En este modo se visualiza el estado de la navegación.
Ayuda		Este modo visualiza el estado de: - Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) - Control de crucero inteligente - Presión de los neumáticos **Para más información, consulte los apartados "Control de crucero inteligente (SCC)" y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5, y "Sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.**
Ajustes del usuario		En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.
Advertencia		En este modo aparecen mensajes de advertencia relativos al sistema de detección de ángulo muerto, etc.

La información suministrada puede diferir según las funciones aplicadas a su vehículo.

Cambie los ajustes después de seleccionar P



OAE046132L

Este mensaje de advertencia aparece si intenta ajustar los ajustes del usuario durante la conducción.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo, accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) antes de cambiar los ajustes del usuario.

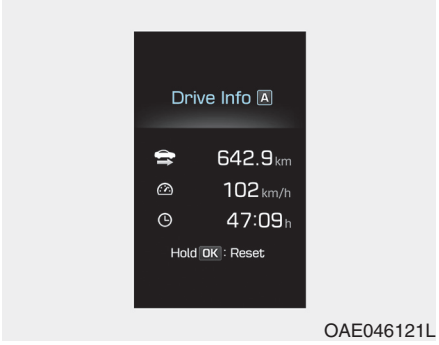
Guía de ayuda rápida

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo de ajustes del usuario.

Seleccione una opción, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para más información sobre cada sistema, consulte el manual del propietario.

Modo del ordenador de viaje

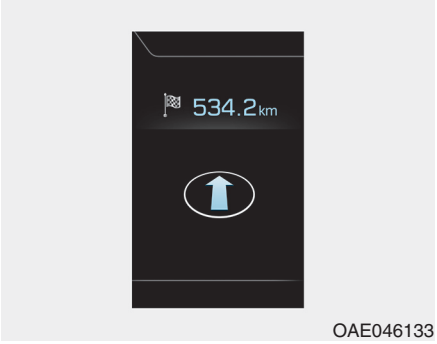


OAE046121L

El modo del ordenador de viaje visualiza información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo, incluyendo el consumo de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

Modo de curva a curva (TBT)



OAE046133

En este modo se visualiza el estado de la navegación.

Modo de ayuda

OAEE046137

SCC/LKAS

En este modo se visualiza el estado del control de crucero inteligente (SCC) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS).

Para más información, consulte los apartados "Control de crucero inteligente (SCC)" y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en el capítulo 5.

OAE066030L

Presión llanta

Este modo muestra la información relacionada con la presión de los neumáticos.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Modo de advertencia

Si se produce alguno de los casos siguientes se visualizarán mensajes de advertencia durante varios segundos en la pantalla LCD.

- Nivel bajo de líquido limpiaparabrisas (opcional)
- Fallo de funcionamiento de una luz exterior (opcional)
- Avería del sistema de detección de ángulo muerto (BSD) (opcional)
- Fallo de funcionamiento de frenada de emergencia autónoma (AEB) (opcional)
- Fallo del control de crucero inteligente (opcional)
- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) (opcional)

Modo de ajustes del usuario

En este modo puede cambiar el ajuste del tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

1. Asist. Conductor
2. Puerta
3. Luces
4. Sonido
5. Conveniente
6. Intervalo de servicio
7. Funciones adic.
8. Restablecer

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

1. Asist. Conductor

- Sistema de asistencia de mantenimiento de carril

- LDWS/LKA estándar/LKA activo

  Ajusta la sensibilidad del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril" en el capítulo 5.

- Respuesta SCC

- Despacio/Normal/Rápido

  Ajusta la sensibilidad del sistema de control de crucero inteligente.

Para más información, consulte el apartado "Control de crucero inteligente" en el capítulo 5.

- Frenada de emergencia autónomo

Activa o desactiva la frenada de emergencia autónoma (AEB).

Para más información, consulte el apartado "Frenada de emergencia autónoma (AEB)" en el capítulo 5.

- Aviso choque frontall
- Tarde/Normal/Pronto

  Ajusta el tiempo de aviso inicial en el sistema de frenada de emergencia autónoma.

Para más información, consulte el apartado "Frenada de emergencia autónoma (AEB)" en el capítulo 5.

- Aviso cruce

Activa o desactiva el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero.

Para más información, consulte el apartado "Detección del ángulo muerto" en el capítulo 5.

- Sonido detector ángulo muerto

Activa o desactiva el sonido de detección de ángulo muerto.

Para más información, consulte el apartado "Detección del ángulo muerto" en el capítulo 5.

- Guía de punto muerto
- Guía de punto muerto: Activa o desactivar el sistema de detección de marcha por inercia.
- Sonido: Activa o desactiva el sonido de detección de marcha por inercia.

Para más información, consulte la "Detección de marcha por inercia" en el capítulo 5.

- Comenzar punto muerto(Tarde/Normal/Pronto)

Para ajustar la sensibilidad de la alerta de marcha por inercia.

Para más información, consulte la "Detección de marcha por inercia" en el capítulo 5.

2. Puerta

- Bloquear automáticamente
- Desactivado: Cancela la operación de bloqueo automático de las puertas.
- Act. en velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h.
- Act. en cambio: Todas las puertas se bloquean automáticamente al cambiar la palanca de cambio de la transmisión automática de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).

- Desbloquear automáticamente
- Desactivado: Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.
- Vehículo apagado: Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando el botón Start/Stop del motor se coloca a OFF. (Si equipado con la llave inteligente)
- Con llave fuera: Todas las puertas se desbloquean automáticamente al extraer la llave de encendido del interruptor de encendido. (Si equipado con la llave a distancia)
- Con cambio en P: Todas las puertas se desbloquean automáticamente si la palanca de cambio de la transmisión automática se cambia a la posición P (estacionamiento).

- Aviso bocina

Activa o desactiva la bobina de confirmación.

La bocina de confirmación se activa al bloquear las puertas pulsando el botón de bloqueo en la llave a distancia. Si se pulsa de nuevo en un plazo de 4 segundos, la bocina de confirmación sonará una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas.

3. Luces

- Regulación intermitente
- Desactivado: La función de la señal de cambio de carril de un toque se desactiva.
- 3, 5, 7 veces: El indicador del intermitente de giro parpadea 3, 5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.

Para más información, véase "Luces" en este capítulo.

- Luz acompañamiento

Activa o desactiva la función de retraso de los faros.

Para más información, véase "Luces" en este capítulo.

4. Sonido

- Volumen ayuda aparcamiento
- Nivel 1~3

  Para ajustar el volumen del sistema de ayuda al estacionamiento.

5. Conveniente

• Acceso fácil asiento

- Desactivado: Desactiva la función de acceso fácil al asiento.
- Normal/Extendido: Al parar el motor, el asiento del conductor se mueve automáticamente hacia atrás un espacio corto (normal) o largo (extendido) para poder entrar o salir del vehículo más fácilmente.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de memoria de la posición del conductor" en este capítulo.

• Sistema de carga inalámbrica

Activa o desactiva el sistema de carga de forma inalámbrica en el asiento delantero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de carga inalámbrica" en este capítulo.

• Aviso de limpiaparabrisas/ luces

Activa o desactiva el modo del limpiaparabrisas/luces.

Si se activa, la pantalla LCD muestra la selección del modo del limpiaparabrisas/luces cada vez que cambia a dicho modo.

• Pos. de la vel.

Activa o desactiva la ventana emergente de la posición de la marcha.

Si se activa, la posición de la marcha se mostrará en la pantalla LCD.

6. Intervalo servicio

• Intervalo servicio

Activa o desactiva la función del intervalo de servicio

• Adjuste intervalo

Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia.

i Información

Para usar el menú del intervalo de servicio, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el intervalo de servicio está activado y se ajusta el tiempo y la distancia, se visualizan mensajes en las situaciones siguientes cada vez que el vehículo se pone en marcha.

- Mantenimiento en
  : Informa al conductor sobre el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.
- Mantenimiento requerido
  : Se visualiza al alcanzar el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.

i Información

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio podrían ser incorrectos.

- **El cable de la batería está desconectado.**
- **El interruptor del fusible está apagado.**
- **La batería está descargada.**

7. Funciones adic.

- Recuperador aux. de batería+

Para activar o desactivar la función Aux. Battery Saver+.

Cuando está activada, la batería de alto voltaje se usa para mantener la batería de 12V cargada.

Para más información consulte, consulete la "Vista general del sistema híbrido" suministrado.

- Reset consumo económico automático

- Desactivado:El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar.
- Después del arranque:Cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, el ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente.
- Después del repostaje:El ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente tras añadir 6 litros de combustible o más y después de que la velocidad de conducción exceda 1 km/h.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

- Unidad de consumo económico

Seleccione la unidad de consumo de combustible. (km/L, L/100, MPG)

- Unidad temperature

Seleccione la unidad de temperatura. (°C, °F)

- Unidad de presión de la llanta

Seleccione la unidad de presión de los neumáticos. (psi, kPa, bar)

- Idioma/Language

Seleccione un idioma.

8. Restablecer

Puede reajustar los menús en el modo de ajuste del usuario. Todos los menús en el modo de ajuste del usuario se inicializan, excepto el idioma y el intervalo de servicio.

ORDENADOR DE VIAJE (VEHÍCULO HÍBRIDO)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se reajustan a cero si se desconecta la batería.

Modos de viaje

- Distancia a vacío (Sólo para el tablero de instrumentos tipo A)
- Consumo promedio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible

↕

- Cuentakilómetros parcial
- Velocidad media del vehículo
- Tiempo transcurrido

↕

Velocímetro digital

↕

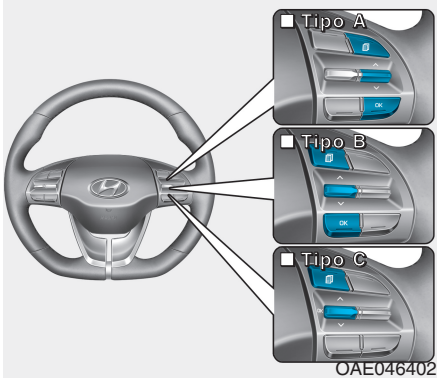
Estilo de conducción

↕

Flujo de energía

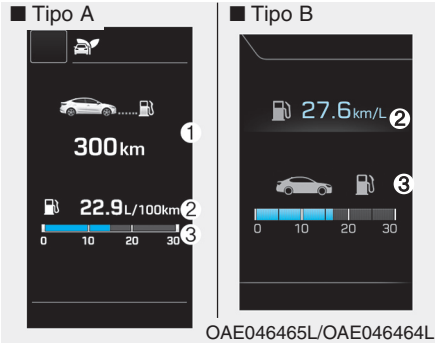
↕

Temperatura del refrigerante del motor (Sólo para el tablero de instrumentos tipo B)



Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor "∧, ∨" en el volante.

Distancia a vacío / Consumo promedio de combustible / Consumo instantáneo de combustible



OAE046465L/OAE046464L

Distancia a vacío (1)

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km (1 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

Información

- **Si el vehículo no está sobre un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si se repostó menos de 6 litros.**
- **Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.**

Consumo promedio de combustible (2)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para reajustar manualmente el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

Reajuste automático

Para reajustar el consumo promedio de combustible automáticamente a cero, seleccione entre " Después del arranque " y " Después del repostaje " en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD.

- Después del arranque: Cuando el motor ha estado parado durante 4 horas o más, el consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente.
- Después del repostaje: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente después de añadir 6 litros o más de combustible y cuando la velocidad de la marcha exceda 1 km/h.

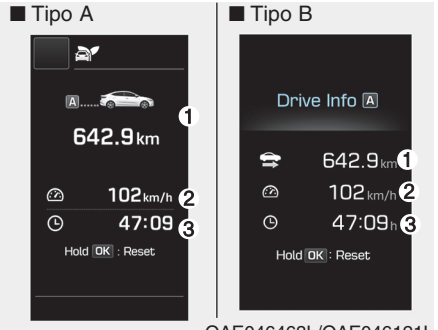
Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Consumo instantáneo de combustible (3)

- En este modo se indica el consumo instantáneo de combustible durante la conducción.

Cuentakilómetros parcial / Velocidad promedio del vehículo/ Tiempo transcurrido



OAE046463L/OAE046121L

Cuentakilómetros parcial (1)

- El cuentakilómetros parcial muestra la distancia total recorrida desde la última vez que dicho cuentakilómetros parcial se puso a cero.
- Para reajustar el cuentakilómetros parcial a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el cuentakilómetros parcial

Velocidad promedio del vehículo (2)

- La velocidad promedio del vehículo se calcula en base a la distancia total recorrida y el tiempo de conducción desde la última vez que la velocidad promedio del vehículo se reajustó a cero.
- Para reajustar la velocidad promedio del vehículo a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar la velocidad promedio del vehículo.

Información

- **La velocidad promedio del vehículo no se visualiza si la distancia recorrida es inferior a 300 metros o el tiempo de conducción es inferior a 10 segundos después de restablecer la velocidad del vehículo.**
- **Se seguirá calculando la velocidad promedio del vehículo y se empezará a reducir si el vehículo se detiene con el motor en marcha (p. ej. en caso de mucho tráfico o en un semáforo).**

Tiempo transcurrido (3)

- El tiempo transcurrido es el tiempo total de conducción desde la última vez que el tiempo transcurrido se reajustó a cero.
- Para reajustar el tiempo transcurrido a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el tiempo transcurrido.

Información

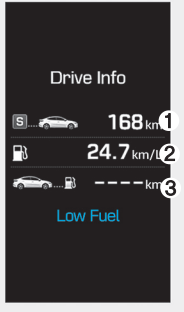
Se seguirá contando el tiempo transcurrido mientras el motor siga funcionando (p. ej. en caso de mucho tráfico o en un semáforo.)

Velocímetro digital

Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h, MPH).

Visualización de la información de conducción

■ Tipo A



OAD045163L

Al finalizar cada ciclo de conducción aparece un mensaje con la información de conducción.

Indica la distancia del viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y la distancia restante del vehículo (3).

Esta información se muestra durante unos segundos cuando se apaga el encendido y después desaparece automáticamente. La información se calcula para cada ciclo de encendido.

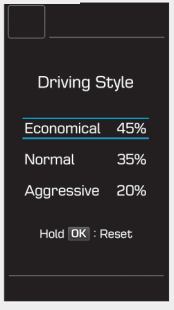
Si la distancia restante estimada del vehículo es inferior a 1 km, la distancia a vacío indicará "----" y aparecerá el mensaje de advertencia "Nivel bajo de combustible" (4).

Información

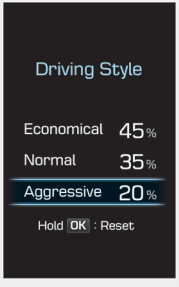
Si aparece el mensaje de techo solar abierto en el panel no se visualizará el mensaje de información de conducción.

Estilo de conducción

■ Tipo A



■ Tipo B

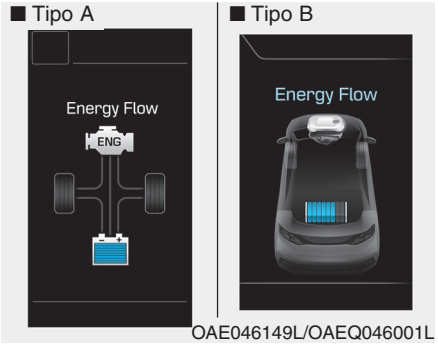


OAE046148L/OAE046124L

El estilo de conducción se visualiza al conducir en modo ECO.

Si conduce en modo SPORT se mostrará "--" para cada categoría de conducción.

Flujo de energía

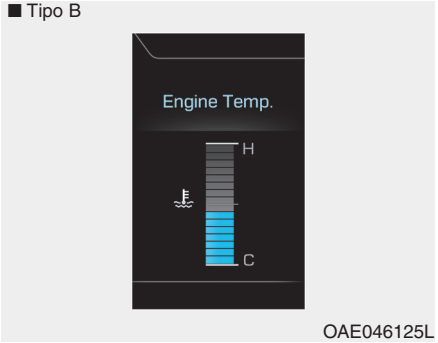


OAE046149L/OAEQ046001L

El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

Para más información, consulte lo referente al flujo de energía en el HEV en el apartado "Visión general del sistema híbrido".

Temperatura del refrigerante del motor



OAE046125L

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el motor está en marcha.

ATENCIÓN

Si la aguja del indicador se mueve más allá de la zona normal hacia la posición "H (caliente)", esto indica un sobrecalentamiento del motor. Podría dañar el motor.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Para más información, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

ORDENADOR DE VIAJE (VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE)

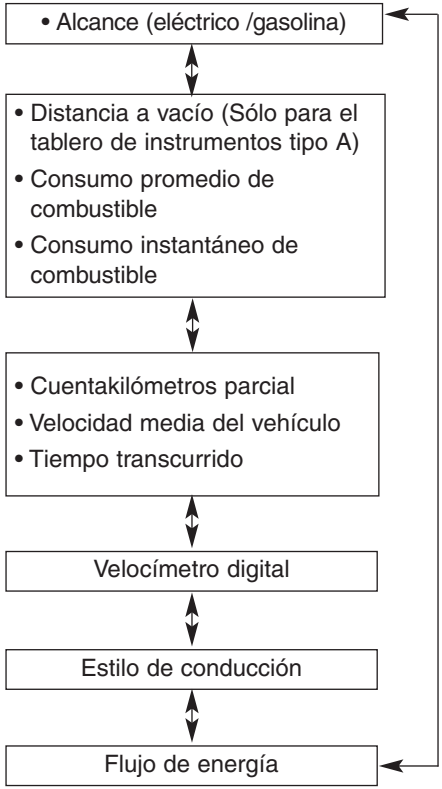
El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

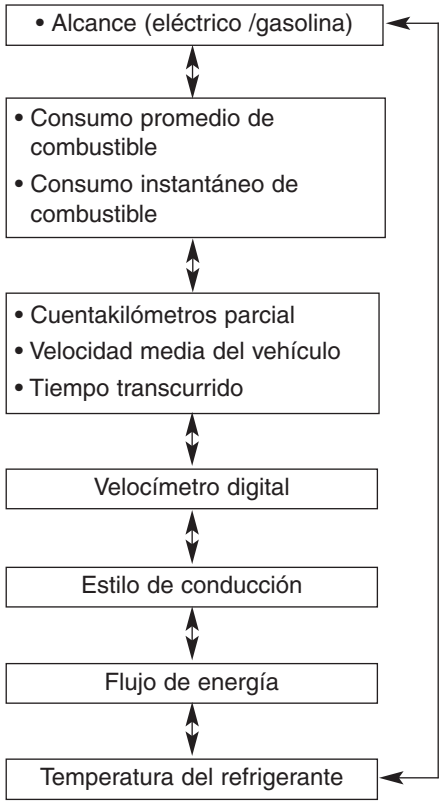
Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se reajustan a cero si se desconecta la batería.

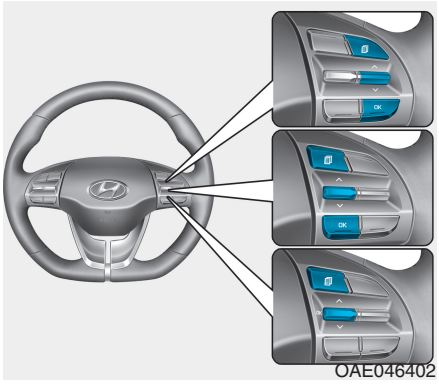
Modos de viaje

Para el tablero de instrumentos tipo A



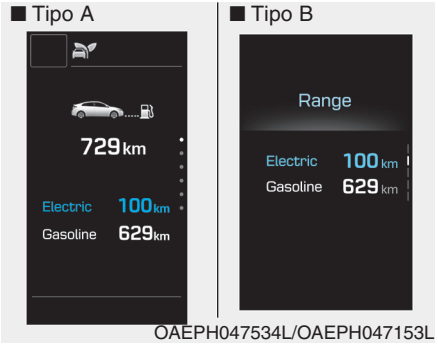
Para el tablero de instrumentos tipo B





Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor "∧, ∨" en el volante.

Alcance



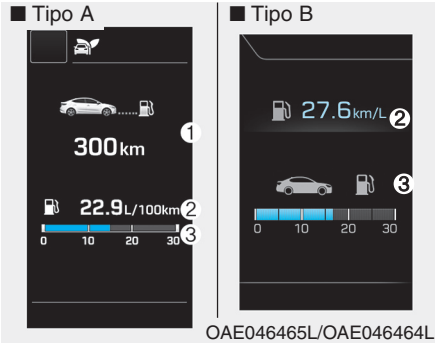
El alcance es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante del depósito de combustible (gasolina) y batería (eléctrico) de alto voltaje (híbrido).

Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el tablero de instrumentos indicará "---" como alcance.

Información

- **Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros.**
- **Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.**

Distancia a vació/ Consumo promedio de combustible/ Consumo instantáneo de combustible



OAE046465L/OAE046464L

Distancia a vacio (1)

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km (1 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

Información

- **Si el vehiculo no esta sobre un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la bateria, la funcion de distancia a vacio podria no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacio podria variar de la distancia real de conduccion al ser un valor estimado de la distancia de conduccion disponible.**
- **El ordenador de viaje podria no registrar el combustible adicional repostado si se reposto menos de 6 litros.**
- **Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacio pueden variar sustancialmente segun las condiciones de conduccion, los habitos de conduccion y la condicion del vehiculo.**

Consumo promedio de combustible (2)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para reajustar manualmente el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

Reajuste automático

Para reajustar el consumo promedio de combustible automáticamente a cero, seleccione entre " Después del arranque " y " Después del repostaje " en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD.

- Después del arranque: Cuando el motor ha estado parado durante 4 horas o más, el consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente.
- Después del repostaje: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente después de añadir 6 litros o más de combustible y cuando la velocidad de la marcha exceda 1 km/h.

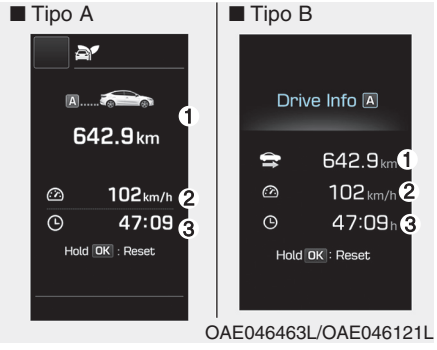
Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Consumo instantáneo de combustible (3)

- En este modo se indica el consumo instantáneo de combustible durante la conducción.

Cuentakilómetros parcial / Velocidad promedio del vehículo/ Tiempo transcurrido



OAE046463L/OAE046121L

Cuentakilómetros parcial (1)

- El cuentakilómetros parcial muestra la distancia total recorrida desde la última vez que dicho cuentakilómetros parcial se puso a cero.
- Para reajustar el cuentakilómetros parcial a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el cuentakilómetros parcial

Velocidad promedio del vehículo (2)

- La velocidad promedio del vehículo se calcula en base a la distancia total recorrida y el tiempo de conducción desde la última vez que la velocidad promedio del vehículo se reajustó a cero.
- Para reajustar la velocidad promedio del vehículo a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar la velocidad promedio del vehículo.

Información

- **La velocidad promedio del vehículo no se visualiza si la distancia recorrida es inferior a 300 metros o el tiempo de conducción es inferior a 10 segundos después de restablecer la velocidad del vehículo.**
- **Se seguirá calculando la velocidad promedio del vehículo y se empezará a reducir si el vehículo se detiene con el motor en marcha (p. ej. en caso de mucho tráfico o en un semáforo).**

Tiempo transcurrido (3)

- El tiempo transcurrido es el tiempo total de conducción desde la última vez que el tiempo transcurrido se reajustó a cero.
- Para reajustar el tiempo transcurrido a cero, pulse el botón OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el tiempo transcurrido.

Información

Se seguirá contando el tiempo transcurrido mientras el motor siga funcionando (p. ej. en caso de mucho tráfico o en un semáforo.)

Velocímetro digital

Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h, MPH).

Visualización de la información de conducción

OAEPH047537L/OAEPH047538L

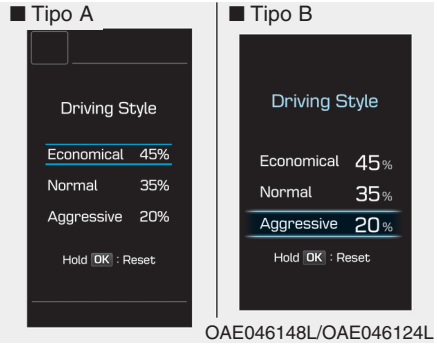
Al finalizar cada ciclo de conducción aparece un mensaje con la información de conducción. Este muestra la distancia del viaje (1), el consumo promedio de combustible (2), la distancia restante del vehículo (3) y el estado de carga (4).

Esta información se muestra durante unos segundos cuando apaga el vehículo y después desaparece automáticamente. La información se calcula cada vez que el vehículo se pone en marcha.

Información

Si en tablero de instrumentos aparece una advertencia de techo solar abierto, no se visualizará la información de conducción.

Estilo de conducción

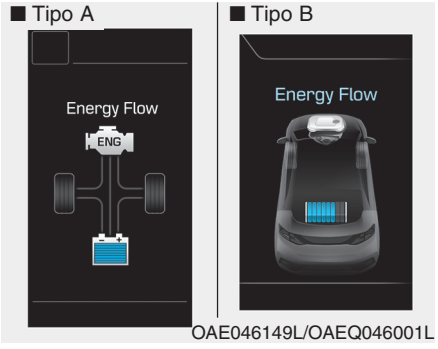


OAE046148L/OAE046124L

El estilo de conducción se visualiza al conducir en modo ECO.

Si conduce en modo SPORT se mostrará "--" para cada categoría de conducción.

Flujo de energía

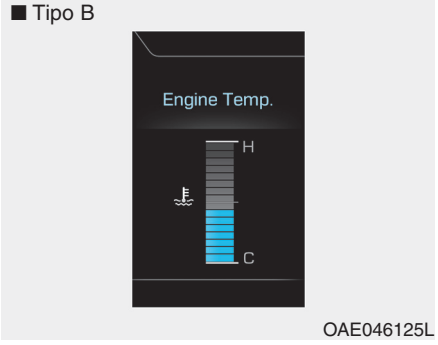


OAE046149L/OAEQ046001L

El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

Para más información, consulte lo referente al flujo de energía en el HEV en el apartado "Visión general del sistema híbrido".

Temperatura del refrigerante del motor



OAE046125L

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el motor está en marcha.

ATENCIÓN

Si la aguja del indicador se mueve más allá de la zona normal hacia la posición "H (caliente)", esto indica un sobrecalentamiento del motor. Podría dañar el motor.

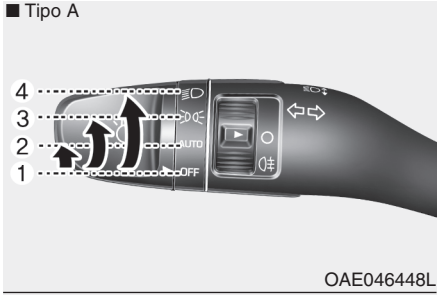
No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Para más información, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

LUCES

Luces exteriores

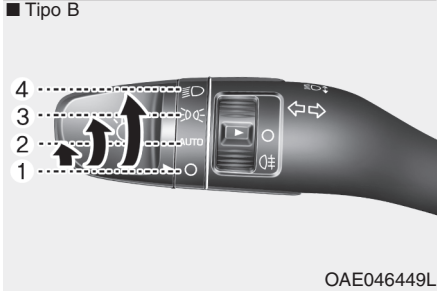
Control de las luces

■ Tipo A



OAE046448L

■ Tipo B



OAE046449L

Para accionar las luces, gire el mando en el extremo de la palanca de control a una de las siguientes posiciones:

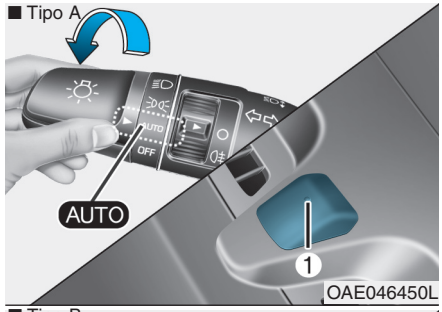
(1) Posición OFF (O)

(2) Posición de luz AUTO

(3) Posición de la luz de posición

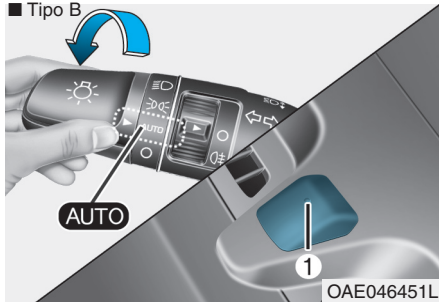
(4) Posición de faros

■ Tipo A



OAE046450L

■ Tipo B



OAE046451L

Posición de luz AUTO

Cuando el interruptor de las luces está en la posición AUTO, las luces de posición y los faros se encienden o apagan automáticamente según la intensidad de luz en el exterior del vehículo.

Aunque esté activada la función AUTO de las luces, se recomienda accionar manualmente las luces al conducir por la noche o por niebla, o al entrar en zonas oscuras como túneles o párkings.

ATENCIÓN

- **No cubra ni vierta líquidos sobre el sensor (1) situado sobre el panel de instrumentos.**
- **No limpie el sensor con limpiacristales, ya que podría dejar una capa que interferiría el funcionamiento del sensor.**
- **Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento metálico, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.**

■ Tipo A

OAE046468L

■ Tipo B

OAE046469L

Posición de luz de posición (≣DO≣)

Las luz de posición, la luz de la matrícula y las luces del tablero de instrumentos se encienden.

■ Tipo A

OAE046466L

■ Tipo B

OAE046467L

Posición de faros (≣D)

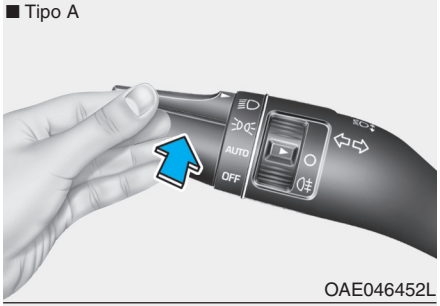
Los faros, la luz de posición, la luz de la matrícula y la luz del tablero de instrumentos se encienden.

Información

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para encender los faros.

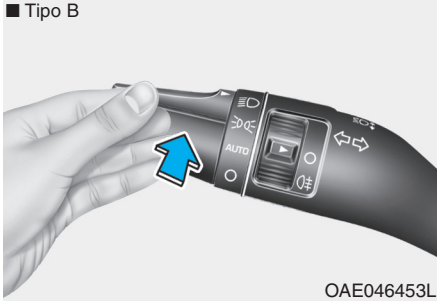
Operación de los faros de carretera

■ Tipo A



OAE046452L

■ Tipo B



OAE046453L

Para encender los faros de las luces de carretera, pulse la palanca hacia afuera. La palanca regresa a su posición original.

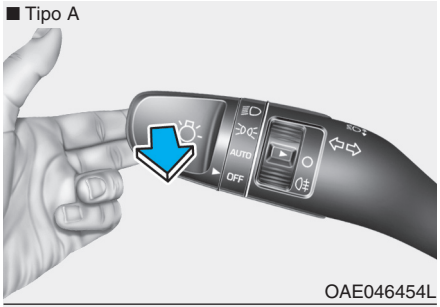
El indicador de las luces de carretera se encenderá cuando los faros de las luces de carretera estén encendidos.

Para apagar los faros de las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted. Se encenderán los faros de las luces de cruce.

⚠ ADVERTENCIA

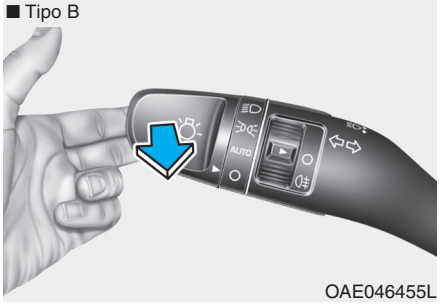
No use las luces de carretera cuando se acerquen otros vehículos. Las luces de carretera podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.

■ Tipo A



OAE046454L

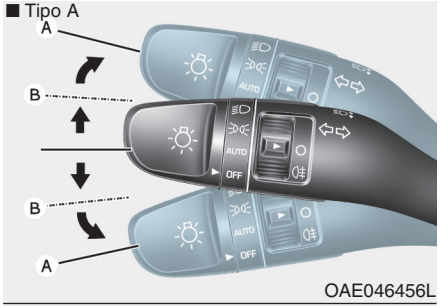
■ Tipo B

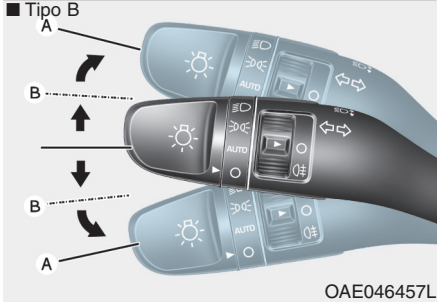


OAE046455L

Para hacer ráfagas con las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted y suéltela. Las luces de carretera se encenderán durante el tiempo que mantenga la palanca sujetada hacia usted.

Intermitentes de giro y de cambio de carril





Para indicar un giro, empuje la palanca hacia abajo para girar a la izquierda o hacia arriba para girar a la derecha en la posición (A).

Para indicar un cambio de carril, mueva la palanca del intermitente ligeramente y manténgala en posición (B).

La palanca regresará a la posición OFF cuando se suelte o al completar el giro.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

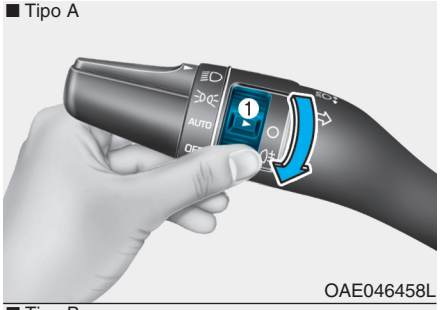
Señal de cambio de carril de un toque

Para activar la señal de cambio de carril de un toque, mueva la palanca del intermitente ligeramente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Puede activar/desactivar la función de la señal de cambio de carril de un toque o determinar el número de intermitencias (3, 5 o 7) en el modo de ajustes del usuario de la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

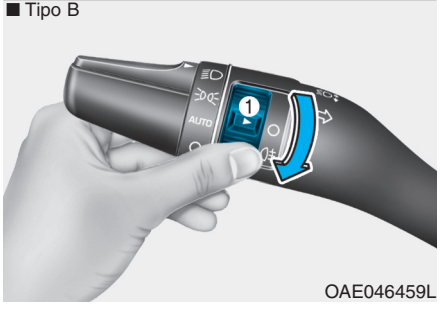
Piloto antiniebla trasera (opcional)

■ Tipo A



OAE046458L

■ Tipo B



OAE046459L

Para encender el piloto antiniebla:

Coloque el interruptor de las luces en la posición de los faros y gírelo (1) a la posición del piloto antiniebla.

Los pilotos antiniebla se apagan por uno de los métodos siguientes:

- Apague el interruptor de los faros.
- Gire el interruptor de las luces de nuevo a la posición de los pilotos antiniebla.

Función de ahorro de batería

El objetivo de esta función es evitar la descarga de la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de posición cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor.

Con esta función, las luces de posición se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche.

Si es necesario mantener las luces encendidas cuando el motor está parado, realice lo siguiente:

1) Abra la puerta del conductor.
2) Coloque las luces de posición en OFF y de nuevo en ON con el interruptor de las luces de la columna de dirección.

Función de retraso de los faros (opcional)

Si el interruptor de encendido se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros (y/o las luces de posición) permanecen encendidos durante aprox. 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra con el motor parado, los faros (y/o las luces de posición) se apagarán después de 15 segundos. Los faros (y/o las luces de posición) se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo en la llave a distancia o la llave inteligente o girando el interruptor de las luces a la posición OFF o AUTO. Sin embargo, si el interruptor de las luces se gira a la posición AUTO en la oscuridad, los faros no se apagan.

La función de retraso de los faros puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

ATENCIÓN

Si el conductor sale del vehículo por otra puerta (distinta a la del conductor), la función de ahorro de batería no se activa y la función de retraso de los faros no se apaga automáticamente. Por tanto, la batería se descargará. En ese caso, asegúrese de apagar los faros antes de salir del vehículo.

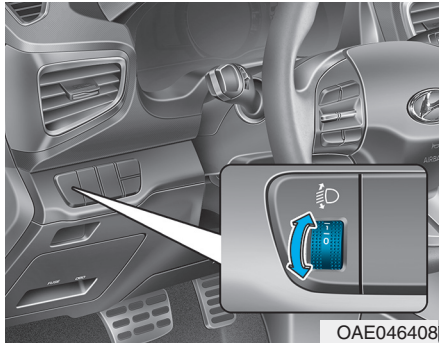
Luces de conducción diurna (DRL)

Las luces de conducción diurna (DRL) pueden facilitar que los otros vehículos vean el suyo durante el día, especialmente al amanecer y la puesta de sol.

El sistema DRL apagará la luz dedicada cuando:

1. El interruptor de los faros está conectado.
2. El motor está parado.

Dispositivo de nivelación de los faros



Tipo manual

Para ajustar el nivel proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero, gire el interruptor de nivelación de los faros.

faros.

Mantenga siempre los faros en el nivel adecuado o éstos pueden deslumbrar a los otros usuarios de la carretera.

A continuación se listan ejemplos de los ajustes adecuados para interruptores dependiendo de las cargas. En condiciones de carga diferentes a las listadas, ajuste la posición del interruptor a la situación más semejante.

Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

Tipo automático

Ajusta automáticamente el nivel de proyección de la luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero.

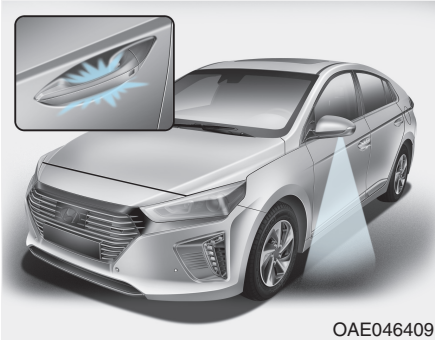
Ajuste también adecuadamente el nivel de los faros según las diferentes situaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Si la función no funcione correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado. No intente revisar ni cambiar usted mismo el cableado.

Sistema de bienvenida (opcional)

Luz de bienvenida (opcional)



Luz de charco (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y el portón trasero), la luz de charco se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones:

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.
- Si se acerca al vehículo llevando consigo la llave inteligente. (opcional)

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

Luz de la manilla de la puerta (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del portón trasero), la luz de la manilla de la puerta se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.
- Si se acerca al vehículo con la llave inteligente.

Faros y luces de posición

Cuando los faros (interruptor de las luces en la posición de los faros o AUTO) están encendidos y todas las puertas (y la del portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz de posición y los faros se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz de posición y los faros se apagarán inmediatamente.

La luz de bienvenida puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Luz interior

Cuando el interruptor de la luz interior está en la posición PUERTA y todas las puertas (y la del portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz del habitáculo se apagará inmediatamente.

Luces interiores

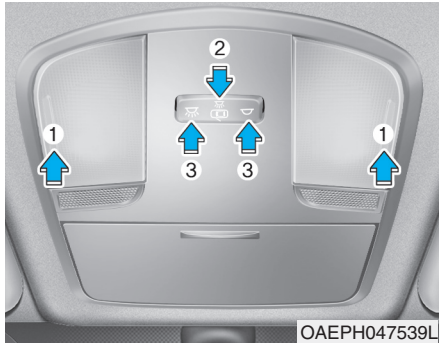
ATENCIÓN

No use las luces interiores durante largos periodos de tiempo cuando el motor esté parado, ya que podría descargarse la batería.

Corte automático de la luz interior

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de parar el motor y cerrar las puertas. Si una puerta está abierta, la luz se apagará 40 minutos después de parar el motor. Si las puertas se bloquean con la llave a distancia o la llave inteligente y el vehículo activa el sistema de alarma, las luces se apagan al transcurrir cinco segundos.

Luces delanteras



(1) Luz de lectura delantera

(2) Luz de la puerta delantera

(3) Luz del habitáculo delantera

Luz de lectura delantera:

Pulse otras lentes para encender o apagar la luz de lectura. Esta luz produce una proyección en un punto muy conveniente como luz de lectura de noche o una luz para el conductor y el acompañante delantero.

Luz de la puerta delantera ( ):

Las luces delanteras o traseras del habitáculo se encienden al abrir las puertas delanteras o traseras tanto si el motor está en marcha como si está parado.

Cuando las puertas se debloquean con la llave a distancia o la llave inteligente, las luces delanteras o traseras se encienden durante 30 segundos mientras no se abra ninguna puerta. Las luces delanteras y traseras del habitáculo se apagan gradualmente 30 segundos después de cerrar la puerta. Sin embargo, si el interruptor de encendido está en posición ON o se han bloqueado todas las puertas, las luces delanteras y traseras se apagarán. Si se abre una puerta con el interruptor de encendido en la posición ACC u OFF, las luces delanteras y traseras permanecen encendidas durante 20 minutos.

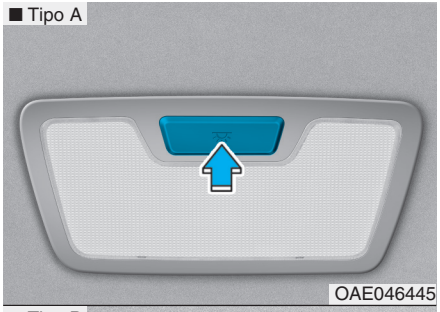
Luz del habitáculo delantera

- :
  Pulse el botón para encender la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

- :
  Pulse el botón para apagar la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

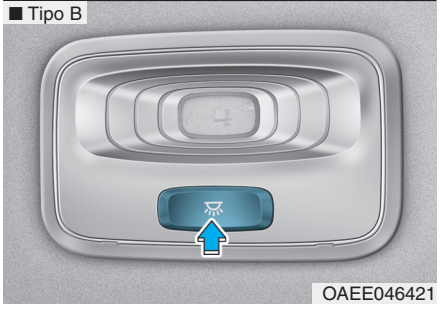
Luces traseras

■ Tipo A



OAE046445

■ Tipo B



OAEE046421

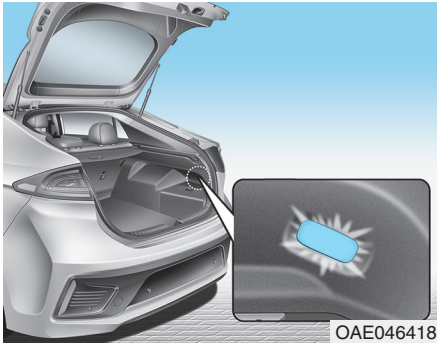
Interruptor de las luces traseras del habitáculo ( ):

Pulse este botón para encender o apagar la luz del habitáculo.

ATENCIÓN

No deje la luz encendida durante un periodo prolongado si el motor está parado.

Luz del maletero



OAE046418

La luz del maletero se enciende al abrir el portón trasero.

ATENCIÓN

La luz del compartimento del maletero permanece encendida mientras el portón del maletero esté abierto. Para evitar un drenaje innecesario del Sistema de carga, cierre el portón trasero de forma segura después de utilizarlo.

Luz del espejo de cortesía

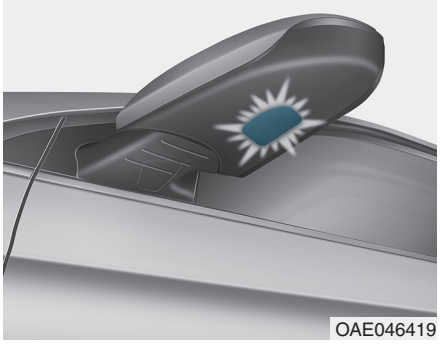
Pulse el interruptor para encender o apagar la luz.

- : La luz se encenderá si se pulsa este botón.
- ◯ : La luz se apagará si se pulsa este botón.

ATENCIÓN

Tenga siempre el interruptor en la posición OFF mientras no usa la luz del espejo de cortesía. Si el parasol se cierra sin apagar la luz, puede descargarse la batería o puede dañarse el parasol.

Luz de charco (opcional)



Luz de bienvenida

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y el portón trasero), la luz de charco se enciende durante 15 segundos si las puertas se desbloquean con la llave a distancia, la llave inteligente o el botón de la manilla exterior de la puerta.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en este capítulo.

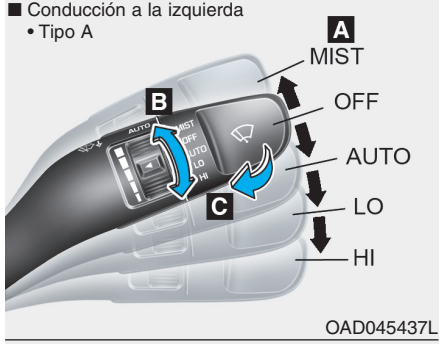
Luz de escolta

Al abrir la puerta del conductor con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, la luz de charco se enciende durante 30 segundos. Si la puerta del conductor se cierra en un intervalo de 30 segundos, la luz de charco se apaga después de 15 segundos. Si la puerta del conductor se cierra y bloquea, la luz de charco se apaga inmediatamente. La luz de escolta de la luz de charco se enciende solo la primera vez que se abre la puerta del conductor después de parar el motor.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

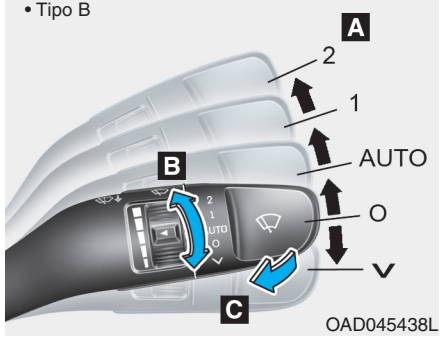
■ Conducción a la izquierda

• Tipo A



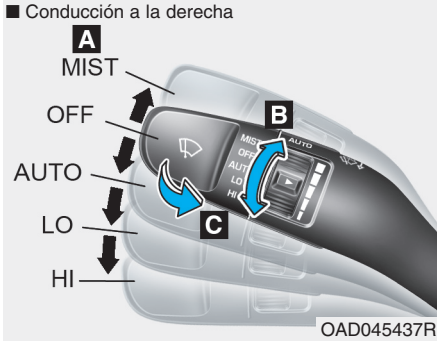
OAD045437L

• Tipo B



OAD045438L

■ Conducción a la derecha



OAD045437R

A: Control de velocidad del limpiaparabrisas

- MIST / V - Una sola pasada
- OFF / O - Apagado
- INT / --- - Pasadas intermitentes
- AUTO* - Pasadas por control automático
- LO / 1 - Pasadas a velocidad lenta
- HI / 2 - Pasadas a velocidad rápida

* : opcional

B: Ajuste del tiempo de las pasadas por control automático

C: Lavar con pasadas cortas

Limpiaparabrisas

Funciona como sigue con el interruptor de encendido en posición ON.

MIST (V) : Para un solo ciclo de barrido, pulse la palanca hacia arriba (o abajo) y suéltela.

Los limpiaparabrisas funcionarán continuamente si la palanca se mantiene en esa posición.

OFF (O) : El limpiaparabrisas no está en funcionamiento.

INT (---) : El limpiaparabrisas opera de forma intermitente a los mismos intervalos de barrido. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

AUTO : El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas. Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

LO (1): El limpiaparabrisas funciona a velocidad lenta.

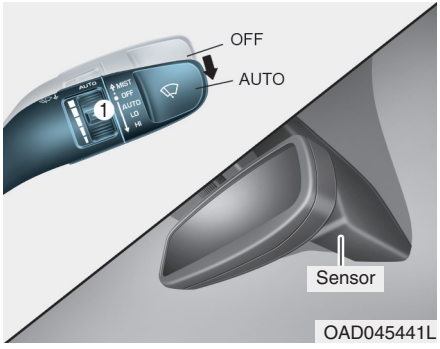
HI (2) : El limpiaparabrisas funciona a velocidad rápida.

Información

En caso de una gran acumulación de nieve o hielo en el parabrisas, desempañe el parabrisas durante 10 minutos o hasta que desaparezcan la nieve y/o el hielo antes de usar los limpiaparabrisas para asegurarse de que funcionan correctamente.

Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, podría dañar el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.

Control AUTO (automático) (opcional)



El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas.

Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (1).

Si el interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar la comprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF cuando no se use el limpiaparabrisas.

⚠ ADVERTENCIA

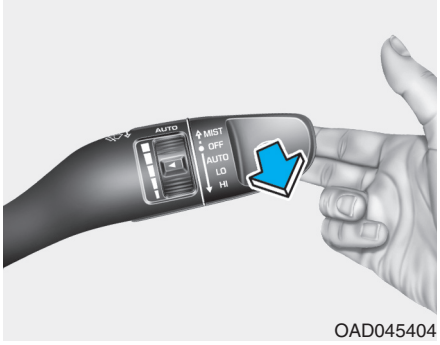
Para evitar lesiones debido al limpiaparabrisas con el motor en marcha y el interruptor del limpiaparabrisas en el modo AUTO:

- **No toque el extremo superior del parabrisas de cara al sensor de lluvia.**
- **No limpie el extremo superior del parabrisas con un paño húmedo o mojado.**
- **No presione el parabrisas.**

ATENCIÓN

- **Al lavar el vehículo, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (O) para detener el funcionamiento automático del mismo. Si el interruptor se ajusta al modo AUTO al lavar el vehículo, el limpiaparabrisas podría accionarse y dañarse.**
- **No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del acompañante. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.**

Lavaparabrisas



OAD045404

En la posición OFF (O), tire ligeramente de la palanca hacia usted para pulverizar líquido sobre el parabrisas y accionar 1-3 ciclos de barrido. La operación del pulverizador y el limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca. Si el lavaparabrisas no funciona, necesitará añadir líquido limpiaparabrisas en el depósito del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

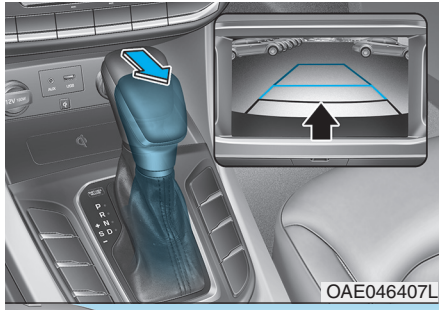
Si la temperatura exterior es inferior a la de congelación, SIEMPRE caliente el parabrisas con el desempañador para evitar que el líquido limpiaparabrisas se hiele en el parabrisas y entorpezca la visión, lo cual podría provocar un accidente y causar lesiones graves o la muerte.

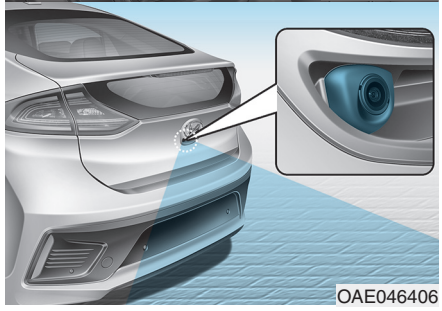
⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar posibles daños en la bomba de agua, no accione el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.**
- **Para evitar posibles daños en el limpiaparabrisas o en el parabrisas, no accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.**
- **Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas manualmente.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos limpiaparabrisas con anticongelante en invierno y en temperaturas frías.**

SISTEMA DE AYUDA PARA EL CONDUCTOR

Cámara de visión trasera (opcional)





La cámara de visión trasera se activa cuando el motor está en marcha y la palanca de cambio está en la posición R (marcha atrás).

Este es un sistema complementario que proporciona una imagen de la zona de detrás del vehículo a través de la pantalla A/V cuando está seleccionada la marcha atrás (R).

⚠ ADVERTENCIA

La imagen de la cámara trasera no es un dispositivo de seguridad. Solo sirve para ayudar al conductor a detectar objetos que se encuentren directamente detrás de la parte central del vehículo. La cámara no cubre toda la zona detrás del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **No confíe solo en la imagen de la cámara trasera al dar marcha atrás.**

(continúa)

(continúa)

- **Mire siempre alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.**
- **Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.**

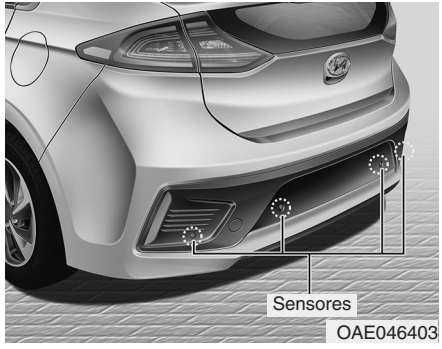
⚠ PRECAUCIÓN

No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos para limpiar la lente. Utilice sólo un jabón o detergente neutro y enjuáguela con agua abundante.

ℹ Información

Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. La cámara podría no funcionar con normalidad si la lente está cubierta con suciedad o nieve.

Sistema de ayuda de estacionamiento trasero (opcional)



El sistema de ayuda de estacionamiento trasero asiste al conductor en el movimiento de marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de aprox. 120 cm (50 pulg.) detrás del vehículo. Se trata de un sistema adicional que sólo puede detectar objetos dentro del margen y la ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores.

⚠ ADVERTENCIA

- **Mire siempre alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.**
- **Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.**
- **Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero

Condiciones operativas

- El sistema se activa al conducir marcha atrás con el interruptor de encendido en la posición ON. Sin embargo, si la velocidad del vehículo excede los 5 km/h (3 mph), el sistema podría no detectar ningún objeto.
- Si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h (6 mph), el sistema no le avisará aunque detecte objetos.
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.

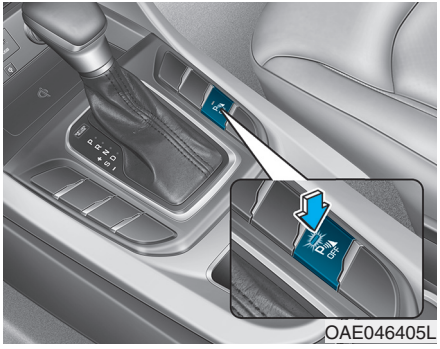
Tipos de sonidos de advertencia

Tipos de acústicos de advertencia	Indicador
Cuando hay un objeto entre 60 y 120 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena intermitentemente.	
Cuando hay un objeto entre 30 y 60 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena con más frecuencia.	
Cuando hay un objeto a menos de 30 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena continuamente.	

ATENCIÓN

- **El indicador puede ser diferente al de la ilustración dependiendo de los objetos o el estado del sensor. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si la señal acústica no suena o si la señal acústica suena intermitentemente al seleccionar R (marcha atrás), puede indicar un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Para apagar el sistema de ayuda al estacionamiento trasero



Pulse el botón para apagar el sistema de ayuda al estacionamiento trasero. El testigo indicador del botón se encenderá.

Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente cuando:

- La humedad se ha congelado en el sensor.
- El sensor está cubierto de suciedad o por nieve o hielo, o la cubierta del sensor está bloqueada.

Existe la posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento en los casos siguientes:

- Conducción en superficies irregulares, p. ej. carreteras sin pavimentar, con gravilla, baches o en pendiente.
- Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motoclicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
- Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
- Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
- Si el sensor está cubierto de nieve.
- Si se ha instalado equipamiento o accesorios que no sean de fábrica, o si se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes

- La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
- Objetos no detectables más pequeños de 1 m y más estrechos de 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:

- Objetos afilados o delgados, como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
- Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve.

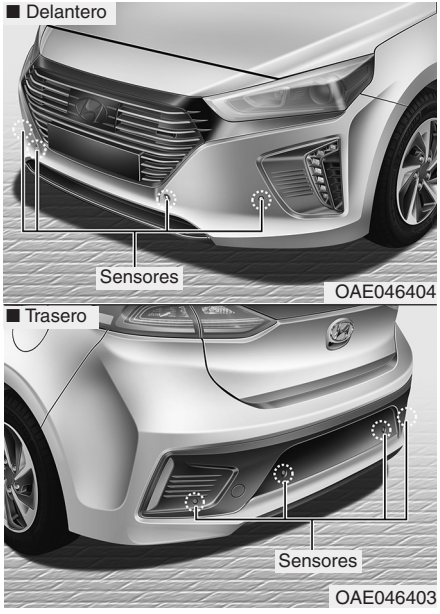
Precauciones al utilizar el sistema de ayuda al estacionamiento trasero

- El sistema de ayuda al estacionamiento trasero podría no funcionar correctamente en algunos casos dependiendo de la velocidad del vehículo y de la forma de los objetos detectados.
- El sistema de ayuda al estacionamiento trasero podría no funcionar correctamente si se modifica la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor o si se han dañado. Un equipamiento o accesorio no instalado en fábrica podría afectar el rendimiento del sensor.
- El sensor podría no reconocer objetos a menos de 40 cm del sensor, o podría detectarlos a una distancia incorrecta. Extreme las precauciones.
- Si el sensor está bloqueado con nieve, suciedad o hielo, el sistema de ayuda al estacionamiento trasero podría no funcionar hasta que la nieve o el hielo se derritan o hasta eliminar la suciedad. Limpie la suciedad del sensor con un paño suave.
- No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.
- No pulverice los sensores ni la zona alrededor de los mismos directamente con un dispositivo de lavado a presión. De lo contrario, los sensores podrían fallar.

⚠ ADVERTENCIA

La garantía de vehículo nuevo no cubre accidentes o daños del vehículo o lesiones de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

Sistema de ayuda al estacionamiento (opcional)



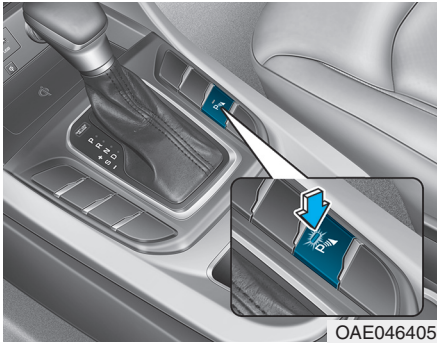
El sistema de ayuda al estacionamiento asiste al conductor durante el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de aprox 100 cm (39 pulg.) delante y 120 cm (47 pulg.) detrás del vehículo.

Se trata de un sistema adicional que sólo puede detectar objetos dentro del margen y la ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores.

⚠ ADVERTENCIA

- **Mire SIEMPRE alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.**
- **Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.**
- **Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

Funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento



OAE046405

Condición operativa

- Este sistema se activará cuando se pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento con el motor en marcha.

- El botón del sistema de ayuda al estacionamiento se enciende automáticamente y activa el sistema de ayuda al estacionamiento al mover la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás). No obstante, si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h (6 mph), el sistema no le avisará aunque detecte objetos, y si la velocidad del vehículo supera los 20 km/h (12 mph), el sistema se desactivará automáticamente. Para activar el sistema, pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento.
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.

Tipos de indicador y señal acústica de advertencia

cm (in.)

Distancia del objeto		Indicador de advertencia		Señal acústica de advertencia
		Al conducir hacia adelante	Al dar marcha atrás	
61~100 (24~39)	Delante		-	Señales acústicas intermitentes
61~120 (24~47)	Detrás	-		Señales acústicas intermitentes
31~60 (12~24)	Delante			Señales acústicas frecuentes
	Detrás	-		Señales acústicas frecuentes
30 (12)	Delante			Señales acústicas continuas
	Detrás	-		Señales acústicas continuas

ATENCIÓN

- **El indicador puede ser diferente al de la ilustración dependiendo de los objetos o el estado del sensor. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si la señal acústica no suena o si la señal acústica suena intermitentemente al seleccionar R (marcha atrás), puede indicar un fallo de funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento. Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda al estacionamiento

El sistema de ayuda al estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:

- La humedad se ha congelado en el sensor.
- El sensor está cubierto de suciedad o por nieve o hielo, o la cubierta del sensor está bloqueada.

Hay una posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda al estacionamiento en los casos siguientes:

- Conducción en superficies desiguales p. ej. carreateras sin pavimentar, con gravilla, baches o en pendiente.
- Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motoclicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
- Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
- Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
- Si el sensor está cubierto de nieve.
- Si se ha instalado equipamiento o accesorios que no sean de fábrica, o si se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

- La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
- Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos que 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:

- Objetos afilados o delgados como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
- Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve.

Precauciones con el sistema de ayuda al estacionamiento

- El sistema de ayuda al estacionamiento podría no funcionar correctamente en algunos casos dependiendo de la velocidad del vehículo y de la forma de los objetos detectados.
- El sistema de ayuda al estacionamiento podría no funcionar correctamente si se modifica la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor o si se han dañado. Un equipamiento o accesorio no instalado en fábrica podría afectar el rendimiento del sensor.
- El sensor puede no reconocer objetos a menos de 40 cm del sensor, o puede detectarlos a una distancia incorrecta. Extreme las precauciones.
- Si el sensor está bloqueado con nieve, suciedad o hielo, el sistema de ayuda al estacionamiento podría no funcionar hasta que la nieve o el hielo se derritan o hasta eliminar la suciedad. Limpie la suciedad del sensor con un paño suave.
- No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.
- No pulverice los sensores ni la zona alrededor de los mismos directamente con un dispositivo de lavado a presión. De lo contrario, los sensores podrían fallar.

⚠ ADVERTENCIA

La garantía de vehículo nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes debidos al sistema de ayuda al estacionamiento. Conduzca siempre con cuidado.

SISTEMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DEL CLIMATIZADOR (OPCIONAL)

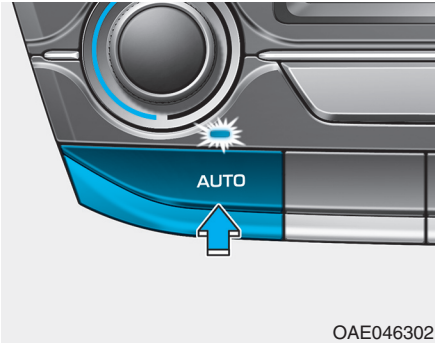
1. Mando de control de temperatura del conductor
2. Mando de control de temperatura del acompañante
3. Botón (de control automático) AUTO
4. Botón de desconexión
5. Botón del desempañador del parabrisas
6. Botón del desempañador de la luna trasera
7. Botón de aire acondicionado
8. Botón de control de la admisión de aire
9. Botón de control de la velocidad del ventilador
10. Botón de selección del modo
11. Botón solo conductor
12. Botón SYNC
13. Pantalla de información del control del climatizador

ATENCIÓN

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Opere el ventilador con el motor en marcha.

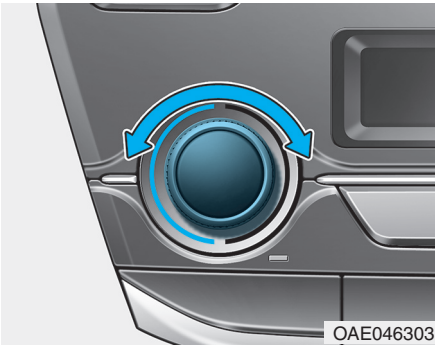
OAE046300L/OAEPH047300R

Calefacción y aire acondicionado automáticos



1. Pulse el botón AUTO.

Los modos, las velocidades del ventilador, la toma de aire y el aire acondicionado se controlan automáticamente según el ajuste de temperatura.

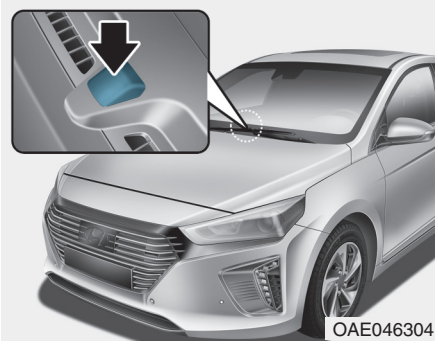


2. Gire el mando de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.

Información

- **Para desactivar el funcionamiento automático, seleccione uno de estos botones:**
  - **Botón de selección de modo**
  - **Botón del desempañador del parabrisas (Pulse de nuevo el botón para cancelar la selección de la función de deshielo del parabrisas. La señal 'AUTO' se iluminará de nuevo en la pantalla de información).**
  - **Botón de control de velocidad del ventilador**

  La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.
- **Para su comodidad y para mejorar la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 23°C.**



Información

No coloque nada cerca del sensor para garantizar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Calefacción y aire acondicionado manuales

El sistema de calefacción y refrigeración se puede controlar de forma manual pulsando el resto de los botones, excepto el botón AUTO. En este caso, el sistema funciona de forma secuencial según las órdenes del botón seleccionado. Al pulsar un botón distinto del botón AUTO durante la operación automática, las funciones no seleccionadas se controlarán automáticamente.

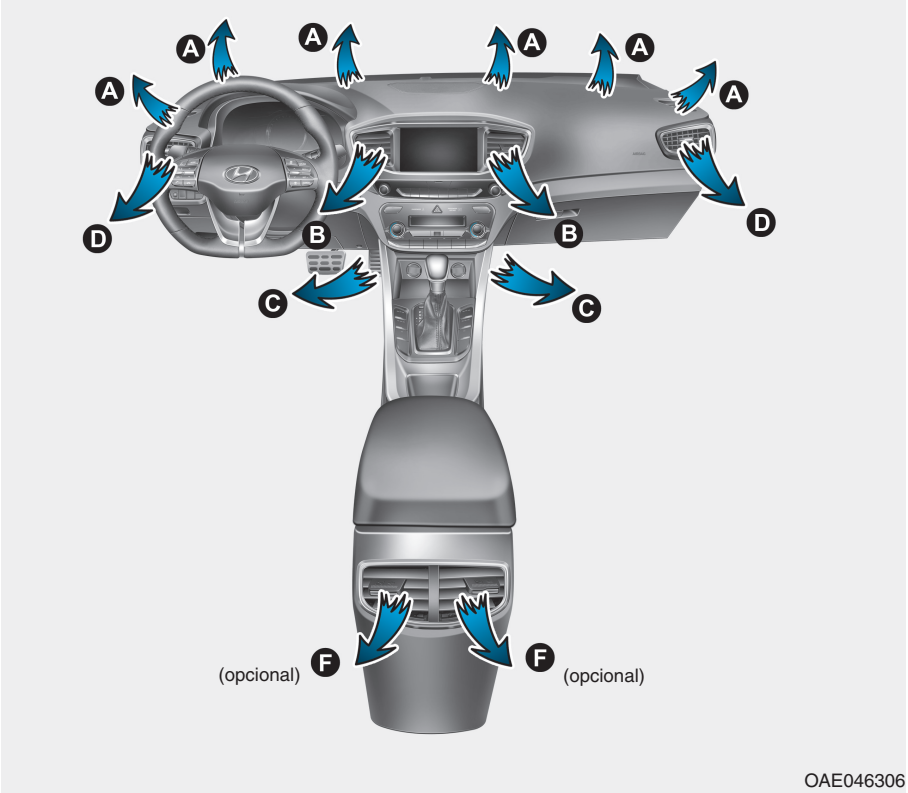
1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.

   Para mejorar la efectividad de la calefacción y la refrigeración, seleccione:

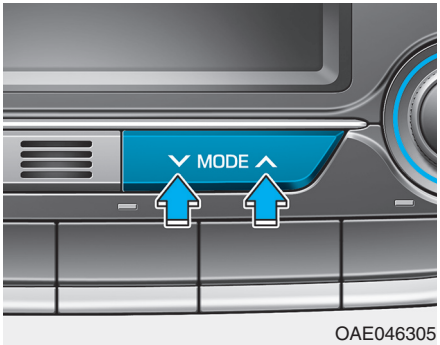
   - Calefacción:
   - Refrigeración:
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.

Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.

Selección de modo



OAE046306



OAE046305

El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

Se activan los difusores de salida de aire como sigue:

■ MODO ABAJO (∨)

■ MODE ARRIBA (∧)

Nivel de la cara (B, D, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar cada difusor de salida para dirigir el aire descargado por los mismos.

Dos niveles (B, C, D, F)

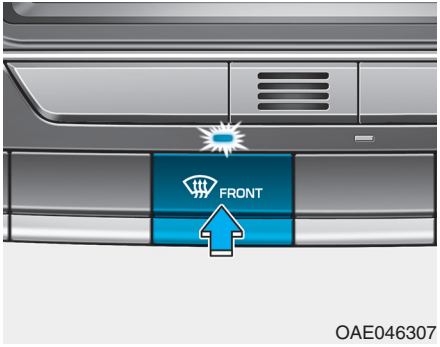
El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.

Suelo y deshielo (A, C, D)

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

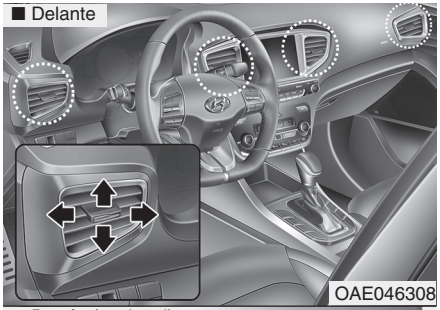
Nivel del suelo (A, C, D, E)

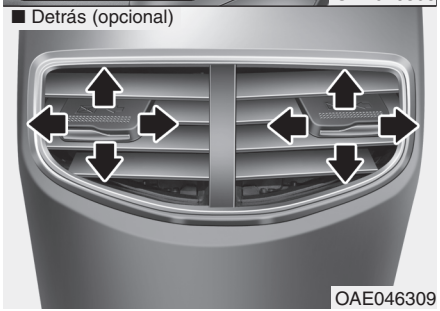
La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



Nivel de deshielo (A)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



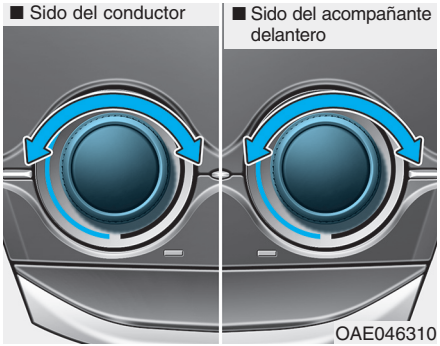


Difusores en el panel de instrumentos

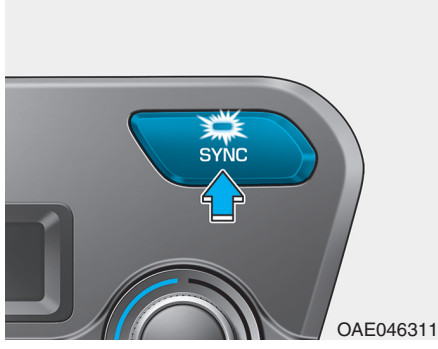
Los difusores de salida puede abrirse o cerrarse (⌧) utilizando la palanca de la forma.

También se puede ajustar la dirección del aire desde estos difusores empleando la palanca de control del difusor, tal y como se indica.

Control de temperatura



Gire el mando de control de temperatura para ajustar la temperatura deseada.



Ajuste por igual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante

- Pulse el botón "SYNC" para ajustar por igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante.

  La temperatura del lado del acompañante se ajusta a la misma temperatura que la del lado del conductor.
- Gire el mando de control de la temperatura del lado del conductor.

  La temperatura del lado del conductor y del acompañante se ajustarán de forma equivalente.

Ajuste individual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante

Pulse de nuevo el botón "SYNC" para ajustar la temperatura del lado del conductor y del acompañante individualmente. El indicador del botón se apagará.

Conversión de unidad de la temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperature se reajusta a centígrados.

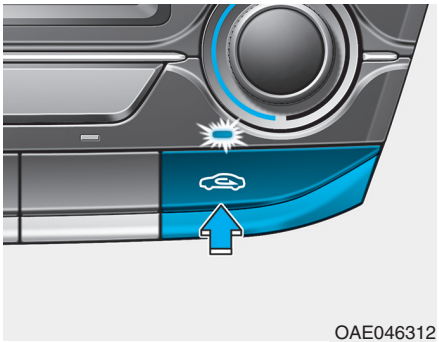
Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C:

- Sistema de control del climatizador automático

  Pulse el botón AUTO durante 3 segundos pulsando al mismo tiempo el botón OFF.
- En el tablero de instrumentos

  Acceda al modo de ajustes del usuario → Funciones adic. → Unidad temperatura.

Control de la admisión de aire



Esto se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.

Para cambiar la posición de control de la admisión de aire, pulse el botón de control.

Posición de aire recirculado

Con la posición de aire recirculado seleccionada, el aire del compartimento del acompañante se extraerá a través del sistema de calefacción y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire (fresco) exterior

Con la posición de aire (fresco) exterior seleccionada, el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

Información

Se recomienda usar el sistema en la posición de aire fresco.

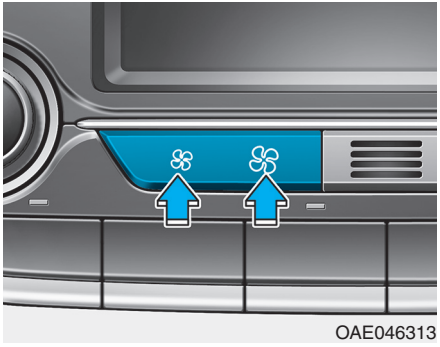
El funcionamiento prolongado del calefactor en la posición de aire recirculado (sin seleccionar aire acondicionado) puede hacer que el parabrisas y las ventanillas laterales se empañen y que el aire que circula en el compartimento de pasajeros se vicie.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado con la posición del aire recirculado seleccionada podría hacer que el aire se vuelva muy seco en el compartimento de pasajeros.

⚠ ADVERTENCIA

- **El funcionamiento continuo del sistema de control del climatizador en la posición de aire recirculado podría aumentar la humedad dentro del vehículo que a la vez empañaría los cristales y reduciría la visibilidad.**
- **No duerma dentro del vehículo con el aire acondicionado o con la calefacción encendida. Podría sufrir lesiones graves o la muerte debido a un descenso del nivel de oxígeno y/o de la temperatura corporal.**
- **El funcionamiento continuo del control del climatizador en la posición de aire recirculado podría provocar somnolencia o sopor, y por tanto la pérdida de control del vehículo. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior tanto como sea posible mientras conduce.**

Control de velocidad del ventilador


OAE046313

La velocidad del ventilador puede ajustarse a la velocidad deseada pulsando el botón de control de velocidad de ventilador.

Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, más aire se suministra.

Si se pulsa el botón OFF se apaga el ventilador.

ATENCIÓN

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione el ventilador con el motor en marcha.

Solo conductor

OAE046314

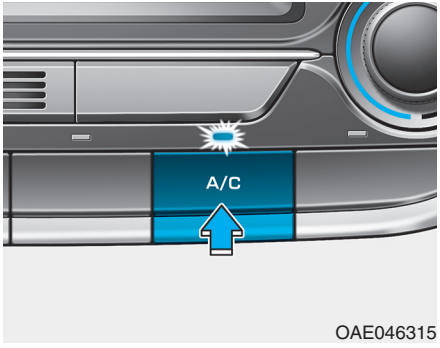
Si pulsa el botón SOLO CONDUCTOR (DRIVER ONLY) y el testigo indicador se enciende, el aire frío se dirigirá principalmente hacia el asiento del conductor.

Sin embargo, algunos de los otros conductos de posición de asiento para mantener un aire agradable en el interior.

Si acciona el botón sin que haya ningún pasajero en el asiento delantero del acompañante se reducirá el consumo de energía. El botón SOLO CONDUCTOR se apagará en las condiciones siguientes:

1) Desempañado activado
2) SYNC activado
3) Temperatura ajustada del asiento del acompañante
4) Pulsar de nuevo el botón SOLO CONDUCTOR

Aire acondicionado

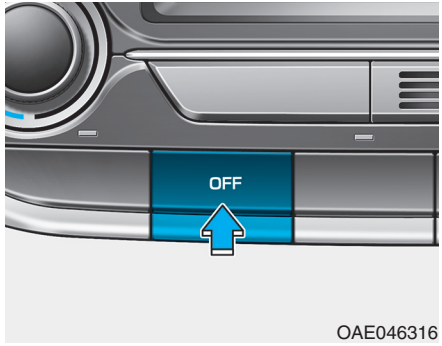


OAE046315

Pulse el botón del aire acondicionado para encender el sistema de aire acondicionado (el testigo indicador se iluminará).

Pulse el botón otra vez para apagar el sistema del aire acondicionado.

Modo OFF



Pulse el botón OFF para apagar el sistema de control del climatizador. No obstante, todavía puede operar los botones del modo y los botones de admisión de aire mientras que el botón de encendido está en la posición ON.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.

Calefacción

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
5. Si desea calor deshumidificado, encienda el sistema del aire acondicionado.

- Si el parabrisas se empaña, ajuste el modo a posición o .

Consejos de funcionamiento

- Para impedir que olores desagradables o polvo entren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de la admisión de aire a la posición de aire recirculado. Asegúrese de volver a ajustar el control a la posición de aire fresco una vez la irritación haya pasado y así mantener el aire del vehículo fresco. Esto ayudará a mantener al conductor en alerta y cómodo.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se introduce a través de las rejillas situadas justo delante del parabrisas. Evite que estas rejillas estén bloqueadas por hojas, nieve, hielo u otras obstrucciones.
- Para impedir que se produzca niebla en el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire fresco y la velocidad del ventilador a la deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI contienen refrigerante R-134a o R-1234yf.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire exterior o aire recirculado.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

Información

El vehículo está cargado de R-134 o R-1234yf según la regulación de su país en el momento de la producción. Puede encontrar qué refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

ATENCIÓN

- **El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.**
- **El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.**
- **El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguazado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.**

Información

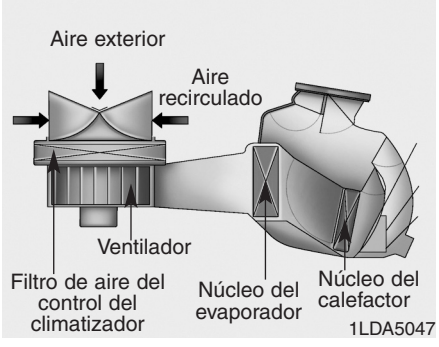
- **Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperature exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Siga utilizando el ventilador pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperature muestra sobrecalentamiento.**
- **Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producer gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.**

Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperatuas altas, abra las ventanillas durante un rato para dejar salir el aire caliente del interior del vehículo.
- Use el aire acondicionado para reducir la humedad en el interior del vehículo en caso de lluvia o en días húmedos.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante un par de minutos.
- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El funcionamiento del sistema de aire acondicionado en la posición de aire recirculado ofrece una refrigeración máxima; no obstante, el funcionamiento continuo en este modo puede provocar que el aire del interior del vehículo se vicie.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la admisión de aire húmedo. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del control del climatizador



El filtro de aire del control del climatizador del vehículo instalado detrás de la guantera filtra el polvo u otros agentes contaminantes procedentes del exterior que acceden al interior del vehículo a través del sistema del aire acondicionado o del calefactor.

Si estas sustancias se acumulan en el filtro durante un largo período de tiempo, la cantidad de aire de los difusores puede disminuir, lo cual provocaría humedad excesiva en el interior del parabrisas, incluso seleccionando la posición de aire (fresco) exterior. Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro de aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento. Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro de aire del climatizador.**
- **Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Cuando el nivel de refrigerante sea bajo, el rendimiento del aire acondicionado se reduce. Un llenado excesivo también reduce el rendimiento del sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a

Dado que el refrigerante está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.

De lo contrario podría causar lesiones y daños en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Vehiculos equipador con R-1234yf

Dado que el refrigerante es ligeramente inflamable a una presión elevada, el sistema de aire acondicionado solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

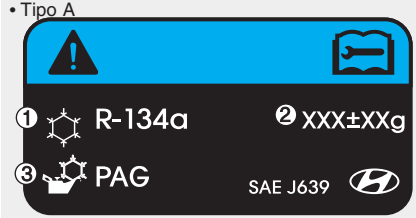
Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante.

De lo contrario, esto puede causar daños al vehículo o lesiones personales.

Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

■ Ejemplo

• Tipo A



ODH044365R

• Tipo B

ODH043366

La etiqueta del refrigerante actual del aire acondicionado podría diferir de la imagen.

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta del interior del habitáculo.

DESCONGELAR Y DESEMPAÑAR EL PARABRISAS

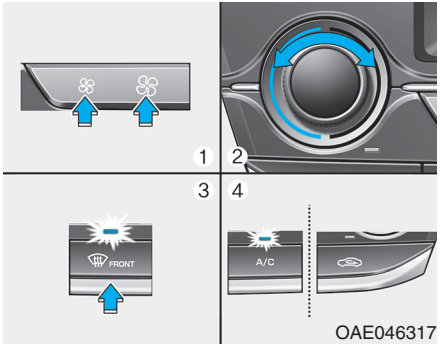
⚠ ADVERTENCIA

Calefacción del parabrisas
No utilice la posición o durante el funcionamiento de refrigeración en condiciones ambientales extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría hacer que la superficie exterior del mismo se empañara, haciendo perder la visibilidad. En este caso, ajuste el botón o el mando de selección de modo a la posición y el botón o el mando de control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.

- Para conseguir un deshielo máximo, ajuste el control de temperatura a la posición máxima derecha/más caliente y el control de la velocidad del ventilador en la más alta.
- Si desea aire caliente hacia el suelo durante el deshielo, ajuste el modo a la posición suelo-deshielo.
- Antes de conducir, elimine la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanas laterales.
- Elimine la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla para mejorar la eficacia de deshielo y del calefactor y para reducir la posibilidad de que el parabrisas se empañe en el interior del vehículo.

Sistema de control del climatizador automático

Para desempañar el interior del parabrisas

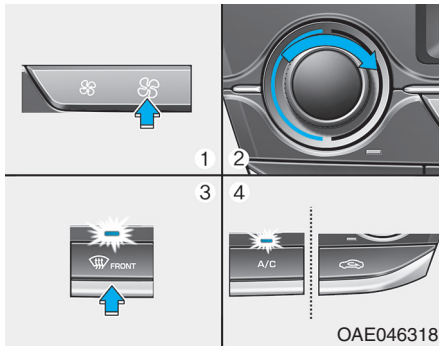


1. Seleccione la velocidad del ventilador deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón del desempañador ( ).
4. El aire acondicionado se encederá según la temperatura ambiente detectada, y se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior y una velocidad más alta del ventilador.

Si el aire acondicionado, la posición de aire (fresco) exterior y la velocidad más alta del ventilador no se seleccionan automáticamente, ajuste manualmente el correspondiente botón o mando.

Si selecciona la posición ( ), la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Para descongelar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste la temperatura a la posición más caliente (HI).
3. Pulse el botón del desempañador ( ).
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente detectada y la posición de aire (fresco) exterior se seleccionará automáticamente.

Si selecciona la posición ( ), la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Lógica de desempañado (opcional)

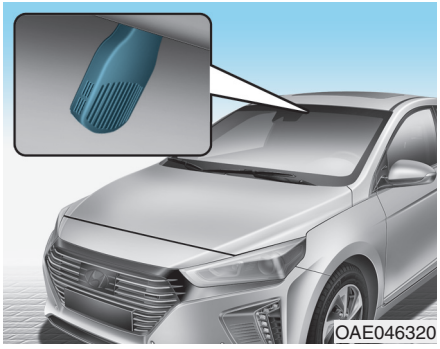
Para reducir la probabilidad de que el interior del parabrisas se empañe, la admisión de aire o el aire acondicionado se controlan automáticamente según unas condiciones determinadas, como la posición ( ) o ( ). Para cancelar o anular la lógica de desempañado, proceda como sigue:

1. Ponga la llave de encendido en la posición "ON".
2. Pulse el botón del desempañador ( ).
3. Mientras pulsa el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón de control de toma de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de información de control del climatizador parpadeará 3 veces. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresado al estado programado. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresa al estado programado.

Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de lógica de desempañado.

Sistema de desempañado automático (opcional)



El sistema de desempañado automático reduce la probabilidad de empañamiento en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas.

El sistema de desempañado automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están conectados.

Información

El sistema de desempañado automático podría no funcionar con normalidad cuando la temperatura exterior sea inferior a -10 °C.

Cuando el sistema de desempañado automático funciona, el indicador se ilumina.

Si en el vehículo se detecta niveles elevados de humedad, el sistema de desempañado automático funcionará en el orden siguiente:

Paso 1: Posición del aire exterior

Paso 2: Accionar el aire acondicionado

Paso 3: Expulsar aire hacia el parabrisas

Paso 4: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas

Si el aire acondicionado está apagado o se selecciona manualmente la posición de recirculación del aire mientras está encendido el sistema de desempañado automático, el indicador del sistema de desempañado automático parpadea 3 veces para avisar de que se cancela la operación manual.

Para cancelar o reajustar el sistema de desempañado automático

Pulse el botón del desempañador del parabrisas delantero durante 3 segundos con el interruptor de encendido en la posición ON.

Al cancelar el sistema de desempañado automático, el símbolo ADS OFF parpadeará 3 veces y se visualizará ADS OFF en la pantalla de información del control del climatizador.

Al reiniciar el sistema de desempañado automático, el símbolo ADS OFF parpadeará 6 veces sin señal.

Información

- **Cuando se enciende el aire acondicionado con el sistema de desempañado automático, si intenta apagar el aire acondicionado, el indicador parpadeará 3 veces y el aire acondicionado no se apagará.**
- **Para obtener una mayor eficacia, no seleccione la posición de recirculación del aire mientras está funcionando el sistema de desempañado automático.**

ATENCIÓN

No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas.

Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Desempañador

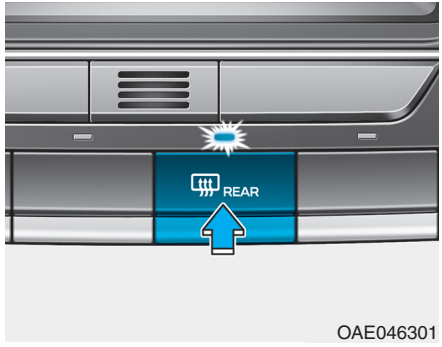
ATENCIÓN

Para evitar daños en los conductores unidos a la superficie interior de la luna trasera, nunca use intrumentos puntiagudos o limpiadores abrasivos para limpiar la luna.

Información

Si desea descongelar y desempañar el parabrisas, consulte el apartado "Descongelar y desempañar el parabrisas" en este capítulo.

Desempañador de la luna trasera



OAE046301

El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla y una capa fina de hielo en el interior y el exterior de la luna trasera con el motor en marcha.

- Para activar el desempañador de la luna trasera, pulse el botón del desempañador de la luna trasera ubicado en el panel central de interruptores. El indicador del botón del desempañador de la luna trasera se ilumina cuando el desempañador está activado.
- Para apagar el desempañador, vuelva a pulsar el botón del desempañador de la luna trasera.

Información

- **Si hay una gran acumulación de nieve en la luna trasera, límpiela con un cepillo antes de accionar el desempañador.**
- **El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente aprox. tras 20 minutos o cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF.**

PRESTACIONES ADICIONALES DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

Ventilación automática (opcional)

Para aumentar la calidad de aire de la cabina y reducir el vaho del parabrisas, los interruptores del modo de recirculación de aire se apagarán automáticamente tras unos 5 a 30 minutos, dependiendo de la temperatura exterior y la toma de aire se cambiará al modo exterior (fresco).

Para cancelar o ajustar la característica de ventilación automática, seleccione el modo de nivel de cara pulsando el botón A/C y presione el botón de control de entrada de aire 5 veces en 3 segundos.

Cuando la ventilación automática se ajusta, el indicador de recirculación de aire parpadeará 6 veces. Al cancelar, el indicador parpadeará 3 veces.

Recirculación del aire interior del techo solar (opcional)

Si se abre el techo solar mientras funciona el sistema de calefacción o del aire acondicionado, se seleccionará automáticamente la posición de aire exterior (fresco) para ventilar el vehículo. Luego, si se seleccionar la posición de recirculación del aire, la posición de aire exterior (fresco) se seleccionará automáticamente al transcurrir 3 minutos.

Al cerrar el techo solar, el modo de admisión cambiará al modo anteriormente seleccionado.

COMPARTIMENTOS PARA GUARDAR OBJETOS

⚠ ADVERTENCIA

Nunca guarde mecheros, cilindros de propano ni otros materiales inflamables o explosivos en el vehículo. Estos elementos podrían producir fuego y/o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante largos periodos de tiempo.

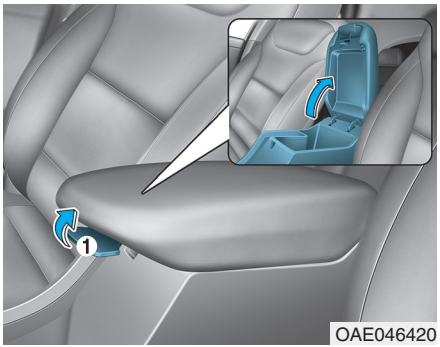
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga siempre las puertas de los compartimentos firmemente cerradas mientras conduce. Los objetos en el interior del vehículo se mueven a la misma velocidad que el vehículo. En caso de realizar una parada o un giro brusco, o en caso de colisión, los objetos podrían salir despedidos y causar lesiones si golpean al conductor o a un pasajero.

ATENCIÓN

Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en los compartimentos.

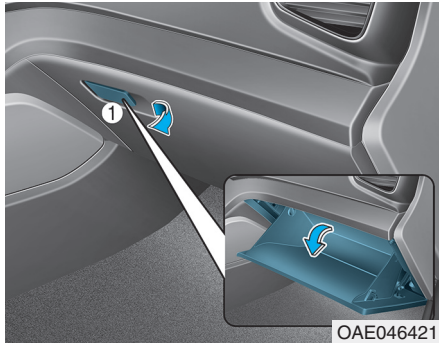
Compartimento en la consola central



Para abrir:

Agarre y sujete el enganche (1) en el apoyabrazos y levante la tapa.

Guantera



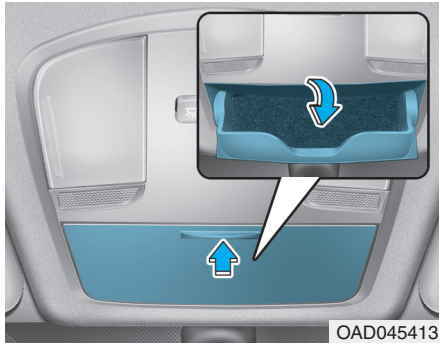
Para abrir:

Tire de la palanca (1).

⚠ ADVERTENCIA

Cierre SIEMPRE la guantera después de utilizarla. Si deja la puerta de la guantera abierta puede provocar graves lesiones al acompañante en caso de accidente, aunque el acompañante lleve el cinturón de seguridad.

Soporte para las gafas de sol (opcional)



Para abrir:

Presione la cubierta y el soporte se abrirá lentamente. Coloque las gafas de sol en la puerta del compartimento con los lentes hacia fuera.

Para cerrar:

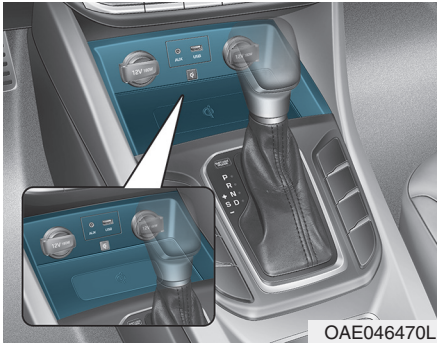
Vuelva a colocarlo en su posición. Asegúrese de que el soporte para las gafas de sol esté cerrado durante la conducción.

⚠ ADVERTENCIA

- **No guarde objetos distintos de gafas de sol en el soporte para las gafas de sol. Dichos objetos podrían salir despedidos del soporte en caso de frenada busca o colisión, pudiendo lesionar a los pasajeros del vehículo.**
- **No abra el soporte para las gafas de sol mientras el vehículo está en movimiento. El soporte para las gafas de sol abierto podría obstaculizar el retrovisor.**
- **No introduzca las gafas en el soporte para las mismas a la fuerza. Abrir el soporte a la fuerza cuando las gafas están obstruidas en el mismo podría causar lesiones.**

CARACTERÍSTICAS INTERIORES

Caja multiusos (opcional)



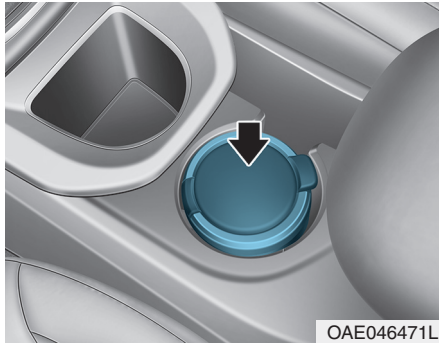
OAE046470L

Guarde objetos pequeños en la caja multiuso.

⚠ ADVERTENCIA

No guarde objetos en la caja multiusos que puedan salir despedidos y lesionar gravemente a los pasajeros del vehículo en caso de frenada brusca o accidente.

Cenicero (opcional)


OAE046471L

Para usar el cenicero, abra la tapa.

Para limpiar el cenicero:

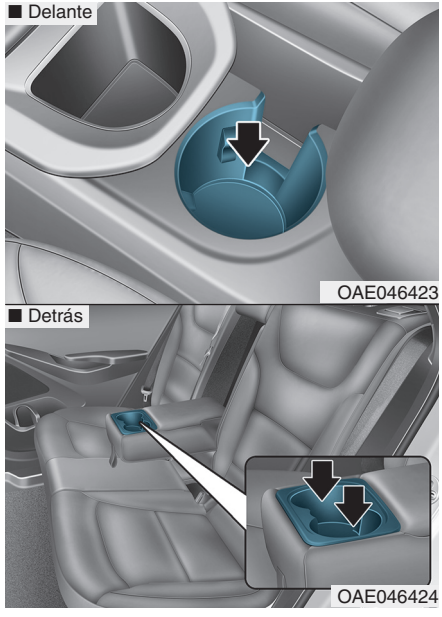
Retire el receptáculo de plástico tirando de él hacia arriba después de girar la tapa en sentido antihorario y extráigalo hacia fuera.

⚠ ADVERTENCIA

Uso del cenicero

Dejar cigarrillos o cerillas en el cenicero junto con material combustible puede provocar un incendio.

Soporte para bebidas



Las tazas pueden colocarse en el soporte para tazas.

Detrás

Tire del apoyabrazos hacia abajo para usar los soportes para bebidas.

⚠ ADVERTENCIA

- **Evite arranques y frenadas repentinas cuando está usando el soporte para bebidas para evitar derramar la bebida. Si se derrama líquido caliente, puede quemarse. Dichas quemaduras al conductor pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **No coloque tazas de líquidos calientes ni botellas, latas, etc. destapadas en el soporte para bebidas mientras el vehículo está en marcha. Podrían producirse lesiones en caso de parada brusca o colisión.**
- **Solo use tazas blandas en el soporte para bebidas. Los objetos duros pueden provocarle lesiones en caso de accidente.**

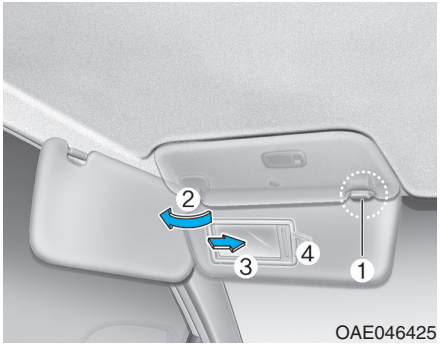
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

ATENCIÓN

- **Mantenga las bebidas cerradas al conducir para evitar derramarlas. Si el líquido se derrama, podría introducirse en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar los componentes del mismo.**
- **Al limpiar los líquidos vertidos, no seque el soporte para bebidas a alta temperatura. Podría dañar el soporte para bebidas.**

Parasol



Para utilizar el parasol, tire del mismo hacia abajo.

Para usar el parasol para una ventanilla lateral, tire del mismo hacia abajo, desengánchelo del soporte (1) y muévalo hacia el lado (2).

Para utilizar el espejo de cortesía, tire del parasol hacia abajo y deslice la cubierta del espejo (3).

Use el soporte para tiquets (4) para sujetar los tiquets.

Información

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.

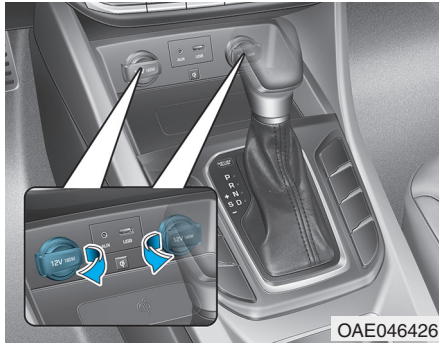
ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

ATENCIÓN

No coloque varios tiquets a la vez en el soporte de los tiquets. Esto puede provocar daños en el soporte para tiquets.

Toma de corriente (opcional)



La toma de corriente está diseñada para proporcionar potencia a teléfonos móviles u otros aparatos eléctricos diseñados para funcionar con el sistema eléctrico del vehículo.

Estos aparatos deben tener una potencia inferior a 180 W con el motor funcionando.

ADVERTENCIA

Evite descargas eléctricas. No introduzca los dedos ni cuerpos extraños (pinza, etc.) en una toma de corriente ni toque la toma de corriente con la mano mojada.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las salidas eléctricas:

- **Utilice la toma de corriente sólo cuando el motor esté funcionando y desacople el enchufe del accesorio después de usarlo. El uso del enchufe para accesorios durante un tiempo prolongado y con el motor apagado podría provocar una descarga de la batería.**
- **Utilice sólo accesorios con 12 V que tengan menos de 180 W de capacidad eléctrica.**
- **Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al mínimo nivel cuando utilice la toma de corriente.**
- **Cierre la tapa cuando no la esté usando.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Algunos aparatos eléctricos pueden provocar interferencias electrónicas cuando se enchufan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden causar ruidos estáticos o fallo de funcionamiento de otros sistemas electrónicos u otros dispositivos usados en su vehículo.**
- **Empuje el enchufe al tope. Si no se consigue un contacto correcto, el enchufe podría sobrecalentarse o producirse un circuito abierto en el fusible de temperatura interior.**
- **Enchufe dispositivos eléctricos/electrónicos equipados con batería con protección de corriente inversa. La corriente de la batería podría fluir hacia el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y causar un fallo del sistema.**

Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil (opcional)

En la consola delantera se ha instalado un cargador de teléfono inalámbrico para teléfonos móviles.

Este sistema está disponible cuando todas las puertas están cerradas y el interruptor de encendido está en la posición ACC/ON.

Para cargar un teléfono móvil

El sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles solo carga móviles con Qi (Qi). Lea la etiqueta en la cubierta del accesorio del teléfono móvil o visite el sitio web del fabricante de su teléfono móvil para comprobar si su móvil dispone de la tecnología Qi.

El proceso de carga inalámbrica empieza al colocar el teléfono móvil con Qi sobre la unidad de carga inalámbrica.

1. Retire los demás objetos, incluyendo la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica. De lo contrario, el proceso de carga inalámbrica podría interrumpirse.
2. El indicador se ilumina en naranja durante el proceso de carga. El color del indicador cambia a verde cuando se ha completado el proceso de carga.
3. La función de carga inalámbrica puede encenderse o apagarse en el modo de ajustes del usuario en el panel de instrumentos. Para más información, consulte el apartado "Modos LCD" en este capítulo.

Mueva ligeramente la posición del teléfono móvil si no se está cargando. Verifique que el indicador naranja se ilumine.

El color del indicador podría no cambiar a verde dependiendo del tipo de móvil, incluso aunque se haya completado el proceso de carga.

El indicador naranja parpadea durante 10 segundos si se produce un fallo del sistema de carga inalámbrica.

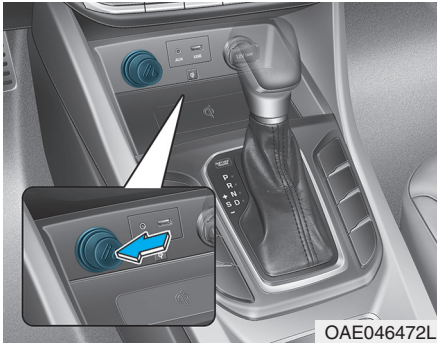
En ese caso, cancele temporalmente el proceso de carga e intente de nuevo la carga inalámbrica del móvil.

El sistema avisa mediante un mensaje en la pantalla LCD si no retira el teléfono móvil de la unidad de carga inalámbrica cuando la puerta delantera está abierta y el interruptor de encendido está en la posición OFF.

ATENCIÓN

- **El sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil puede no ser compatible con algunos teléfonos móviles, que no estén verificados para la especificación Qi (Qi).**
- **Coloque su teléfono móvil en el centro del sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil. Si el teléfono móvil se sitúa ligeramente a un lado, la velocidad de carga disminuirá.**
- **El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si se acciona la llave inteligente (p. ej. arranca el motor, abrir las puertas, cerrar las puertas).**
- **En algunos teléfonos móviles, el color del indicador podría no cambiar a verde aunque el proceso de carga inalámbrica se complete correctamente.**
- **El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si la temperatura en el interior del sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil aumenta anormalmente. El proceso de carga inalámbrica se reanuda cuando la temperatura desciende a un cierto normal.**
- **El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si hay algún objeto metálico, como una moneda, entre el sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles y el teléfono móvil.**

Mechero (opcional)



Para usar el mechero, el interruptor de encendido debe estar en la posición ACC u ON.

Empuje el mechero en el enchufe hasta el tope. Cuando se haya calentado, el mechero saltará a la posición de "preparado".

Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **No empuje el mechero después de haberlo calentado, ya que podría sobrecalentarse.**
- **Si el mechero no salta tras 30 segundos, retírelo para evitar sobrecalentamiento.**
- **No introduzca cuerpos extraños en el enchufe del mechero. Podría dañar el mechero.**

ATENCIÓN

Utilice sólo un mechero HYUNDAI original en la toma del mechero. Usar objetos con enchufe (máquinas de afeitar, aspiradoras de mano, cafeteras, etc.) podría dañar la toma de corriente o causar un fallo eléctrico.

Reloj

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Podría perder el control del volante y provocar un accidente o lesiones graves.

Vehículos con sistema de audio

Seleccione el botón **[SETUP]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Date/Time].

- Ajuste de la hora: Ajuste la hora mostrada en la pantalla de audio.
- Formato de tiempo: Elija entre los formatos de 12 y 24 horas.

Vehículo con sistema de navegación

Seleccione el menú de ajustes en

Sistema de navegación ➟ Seleccione [Date/Time].

- Hora GPS: Muestra la hora de acuerdo a la hora GNSS recibida.
- 24 horas: Cambia entre el formato de 12 o 24 horas.

Colgador para ropa (opcional)

Estos colgadores no se han concebido para soportar objetos grandes o pesados.

⚠ ADVERTENCIA

No cuelgue objetos que no sean ropa, como perchas u objetos duros. Tampoco coloque objetos pesados, puntiagudos o que puedan romperse en los bolsillos de la ropa. En caso de accidente o si se inflan los airbags de cortina, podría causar lesiones o daños en el vehículo.

Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo (opcional)

Use SIEMPRE los anclajes de la alfombrilla del suelo para acoplar las alfombrillas delanteras al vehículo. Los anclajes para la alfombrilla delantera impiden que ésta patine hacia adelante.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

- **Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.**
- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

(Continúa)

(Continúa)

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar sólo las alfombrillas HYUNDAI diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.

Red para el equipaje (opcional)

OAE046431

Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el portón trasero, se pueden usar las cuatro (o seis) anillas allí dispuestas para sujetar la red.

Si es necesario, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del portón trasero.

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el portón trasero.

⚠ ADVERTENCIA

Evitar lesiones en los ojos. NO TENSE demasiado la red. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. NO LA UTILICE si detecta señales visibles de daño o desgaste.

Sistema multimedia

Sistema multimedia 4-2
Puerto Aux, USB e iPod® 4-2
Antenna 4-2
Control de audio del volante 4-4
Bluetooth® Wireless Technology manos libres 4-5
Sistema de audio / vídeo / navegación (AVN).....4-5
¿Cómo funciona la radio del vehículo? 4-6
Audio (con pantalla táctil) 4-9
Características de su audio 4-10
Radio 4-18
Media.....4-20
Teléfono.....4-37
Ajuste 4-46
Declaración de conformidad 5-49
CE para UE.....4-49
NCC para Taiwán 4-50

SISTEMA MULTIMEDIA

Información

- **Si cambia el faro HID por uno no original, los dispositivos electrónicos y de audio de su vehículo podrían funcionar incorrectamente.**
- **Evite que productos químicos como perfumes, aceites cosméticos, cremas solares, jabón de manos y ambientadores entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración.**

Puerto Aux, USB e iPod®

OAE046439

Puede usar el puerto AUX para conectar los dispositivos de audio y un puerto USB e uno de iPod®.

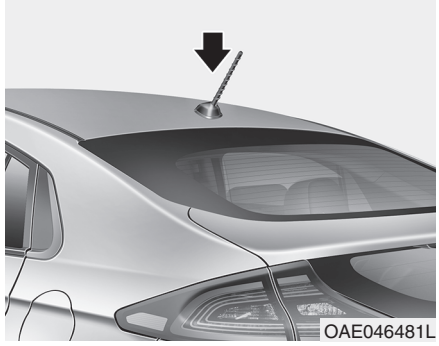
Información

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

❊ iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

Antenna

Antena del techo (Tipo A)


OAE046481L

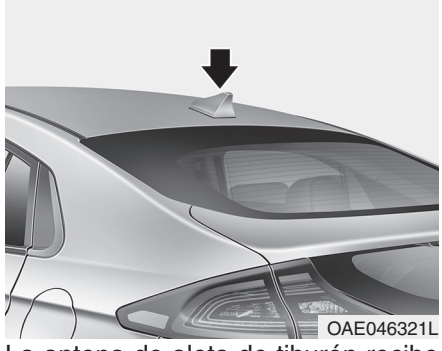
La antena del techo recibe señales de emisión en AM y FM.

Gire la antena del techo en sentido antihorario para desmontarla. Gírela en sentido horario para volver a montarla.

ATENCIÓN

- **Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada.**
- **Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada.**

Antena en forma de aleta de tiburón (tipo B)



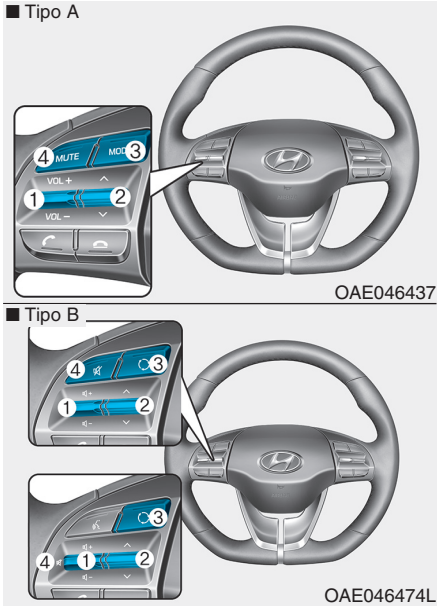
La antena de aleta de tiburón recibe los datos transmitidos.

(Por ejemplo: AM/FM, DAB. GPS/GNSS)

ATENCIÓN

No limpie el interior de la luna trasera con un limpiador o rascador para eliminar los restos de materiales extraños, ya que esto puede causar daños a los elementos de la antena.

Controles del sistema de audio del volante (opcional)



Los interruptores de control de audio en el volante están instalados para su comodidad.

ATENCIÓN

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del audio.

VOLUMEN (VOL +/-) (1)

- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.
- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia abajo para reducir el volumen.

BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN (∧ / ∨) (2)

Si mueve el interruptor de palanca Si mueve el interruptor de palanca BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo y lo mantiene así durante 0,8 segundos o más, funcionará en los modos siguientes:

Modo RADIO

Funcionará como el interruptor de selección AUTO SEEK. Buscará (SEEK) hasta que suelte el botón.

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor FF/REW. Si mueve el interruptor de palanca BÚSQUEDA/ PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo, funcionará en cada modo como sigue.

Modo RADIO

Funcionará como el interruptor PRESET STATION UP/DOWN.

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor TRACK UP/DOWN.

MODO ( ) (3)

Pulse el botón MODO para seleccionar radio, disco o AUX.

SILENCIADOR ( ) (4)

- Pulse el botón para cancelar el sonido.
- Pulse el botón de nuevo para activar el sonido.

Información

En las páginas siguientes de este capítulo encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

Bluetooth® Wireless Technology manos libres

Puede utilizar el teléfono sin cables utilizando la *Bluetooth®* Wireless Technology.

(1) Botón llamar/ responder
(2) Botón finalizar llamada
(3) Micrófono

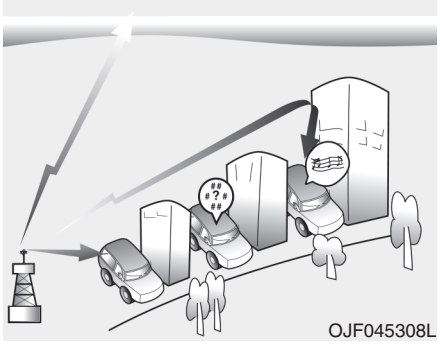
- Sistema de audio: Para más información, consulte el apartado "AUDIO" en este capítulo.
- AVN: La información detallada sobre el manos libres *Bluetooth®* Wireless Technology se describe en el manual suministrado por separado.

Sistema de audio / vídeo / navegación (AVN) (opcional)

La información detallada sobre el sistema AVN se describe en el manual que se suministra por separado.

¿Cómo funciona la radio del vehículo?

Recepción FM

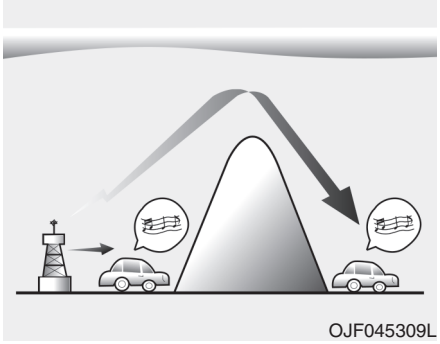


Las señales de radio AM y FM se emiten desde las torres de transmisión colocadas alrededor de su ciudad. Se interceptan por medio de la antena de radio de su vehículo. La radio recibe esta señal y se envía a los altavoces de su vehículo.

Cuando se recibe una señal de radio fuerte, la ingeniería precisa del sistema de audio que garantice la mejor calidad de reproducción posible. No obstante, en algunos casos la señal que se recibe no es lo suficientemente fuerte y clara.

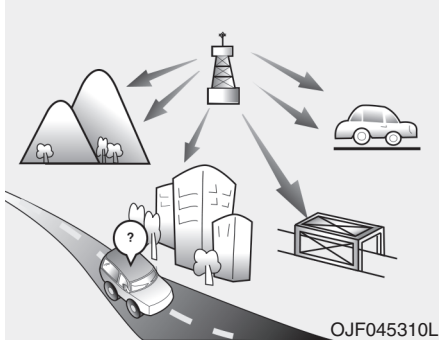
Esto se puede deber a factores como la distancia de la emisora de radio, la cercanía a otras emisoras de radio más fuertes, a la existencia de edificios, puentes u otras grandes obstrucciones en la zona.

Recepción AM (MW, LW)

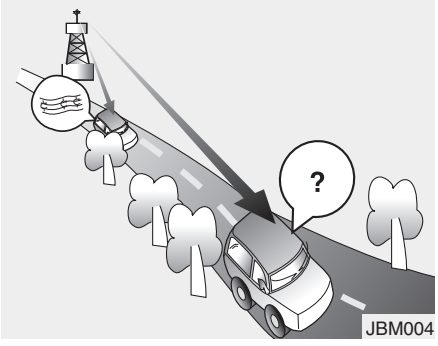


Las emisoras AM se reciben a mayores distancias que las emisoras FM. Esto se debe a que las ondas de radio de AM se transmiten a frecuencias baja. Estas ondas de radio de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra mejor que viajar en línea recta en la atmósfera. Además, esquivan los obstáculos y así proporcionan una cobertura de señal mejor.

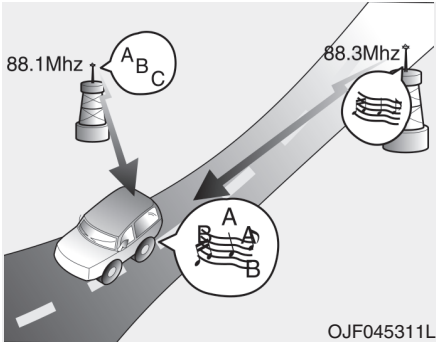
Emisora de radio FM



Las emisoras FM se transmiten a altas frecuencias y no toman la curva de la superficie de la tierra. Debido a ello, las emisoras FM suelen empezar a perder intensidad a corta distancia de la estación. Asimismo, las construcciones, montañas u otros obstáculos afectan de manera más fácil las señales FM. Ello afecta a las condiciones de escucha y le haría creer que su radio tiene problemas. Las siguientes condiciones son normales y no indican un problema de la radio:



- Atenuación - Mientras el vehículo va alejándose de la emisora de radio, la señal se debilitará y el sonido comenzará a atenuarse. Cuando esto ocurre, le sugerimos que seleccione otra emisora más fuerte.
- Oscilación/Estática - Las señales FM débiles o los obstáculos grandes entre el transmisor y la radio pueden distorsionar la señal causando ruidos de oscilación o estáticos. Reducir el nivel de agudos puede disminuir este efecto hasta que el obstáculo desaparezca.



- Intercambio de emisoras - A medida que la señal FM se debilita, otra señal con más potencia cerca de esta frecuencia puede empezar a sonar. Ello se debe a que el equipo de radio ha sido concebido para captar la señal más clara. Si esto ocurre, seleccione otra emisora con una señal más fuerte.

- Cancelación de vías múltiples - Las señales de radio que se reciben desde direcciones diferentes pueden provocar distorsión u oscilación. Esto puede ocurrir debido a una señal reflejada y directa de la misma estación, o por señales de dos estaciones con frecuencias próximas.

  Si esto ocurre, seleccione otra estación hasta que esta condición haya desaparecido.

Uso del móvil o de un aparato emisor y receptor

Cuando se utiliza un móvil dentro del vehículo, podría producirse un ruido procedente del sistema de audio. Esto no significa que el equipo esté dañado. En este caso, emplee el móvil lo más alejado posible del equipo de audio.

ATENCIÓN

Cuando utilice un sistema de comunicación como un teléfono móvil o un equipo de radio dentro del vehículo, debe montarse una antena externa aparte. Cuando se usa un teléfono móvil o una radio sólo con la antena interna, puede interferir con el sistema eléctrico del vehículo y afectar de forma negativa a la operación segura del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No use el teléfono móvil mientras conduce. Deténgase en un lugar seguro para utilizar el teléfono móvil.

iPod®

iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

Bluetooth® Wireless Technology

La marca y el logo Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y la utilización de dichas marcas se produce bajo la licencia de HYUNDAI.

Otras marcas y nombres comerciales son los de sus propietarios correspondientes.

AUDIO (con pantalla táctil)

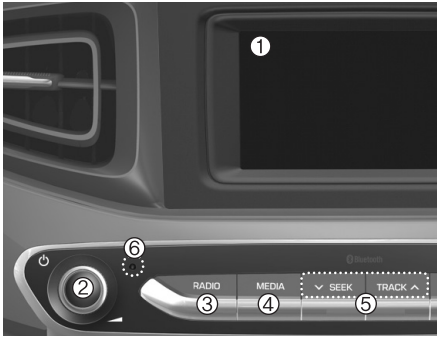
■ Tipo A

(con *Bluetooth*® Wireless Technology)

G2H4G0000EE

Características de su audio

Unidad principal



❊ La característica real del vehículo podría diferir de la imagen.

(1) **Pantalla LCD**

- Presione la pantalla para seleccionar un botón.

(2) Mando **CONEXIÓN/VOLUMEN**

- Girar para ajustar el volumen.
- Pulsar para encender o apagar el dispositivo.

(3) **RADIO**

- Encender la radio en FM, AM o DAB*.

* opcional

(4) **MEDIOS**

- Seleccione entre USB (iPod®), Bluetooth® Audio, AUX y My Music.
- Visualice el menú de medios cuando dos o más medios estén conectados o cuando se pulse el botón **[MEDIOS]** en el modo de medios.

(5) **BUSCAR/PISTA**

- Busque la emisora siguiente en el modo de radio FM o AM.
- Busque la emisora siguiente en el modo de radio DAB*.
- Cambie la canción actual en el modo de medios.

* opcional

(6) **REINICIO**

- Apaga y vuelve a encender el sistema.

(7) **TELÉFONO**

- Puesta en marcha del modo de teléfono a través de Bluetooth® .

(8) **AJUSTE**

- Acceso a los ajustes de visualización, sonido, fecha/hora, Bluetooth, sistema, salvapantallas y apagado de la pantalla.

(9) Mando **TUNE (sintonización)**

- Girar para navegar por las emisoras / la lista de canciones.
- Pulsar para seleccionar una opción.

■ Tipo B

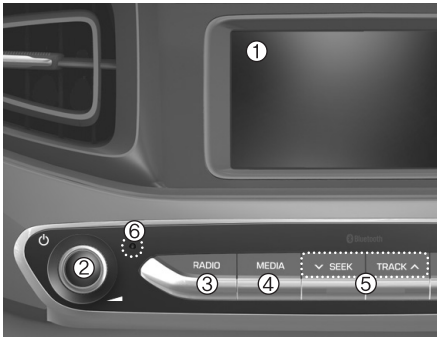
■ Tipo C

(con *Bluetooth*® Wireless Technology)

G2H4G0001EE/G2H4G0002EE

Características de su audio

Unidad principal



❊ La característica real del vehículo podría diferir de la imagen.

(1) **Pantalla LCD**

- Presione la pantalla para seleccionar un botón.

(2) Mando **CONEXIÓN/VOLUMEN**

- Girar para ajustar el volumen.
- Pulsar para encender o apagar el dispositivo.

(3) **RADIO**

- Encender la radio en FM o AM.

(4) **MEDIOS**

- Seleccione entre disco, USB (iPod®), Bluetooth® Audio, AUX y My Music.
- Visualice el menú de medios cuando dos o más medios estén conectados o cuando se pulse el botón **[MEDIOS]** en el modo de medios.

(5) **BUSCAR/PISTA**

- Busque la emisora siguiente en el modo de radio FM o AM.
- Cambie la canción actual en el modo de medios.

(6) **REINICIO**

- Apaga y vuelve a encender el sistema.

(7) **EXPULSAR**

- Expulsa el disco insertado.

(8) **Ranura para el disco**

- Inserte un disco.

(9) **PANT**

- Enciende o apaga la pantalla.

■ Tipo B

■ Tipo C

(10) **TELÉFONO**

- Puesta en marcha del modo de teléfono a través de Bluetooth® .

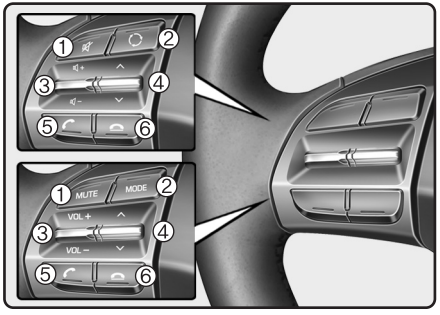
(11) **AJUSTE**

- Acceso a los ajustes de visualización, sonido, fecha/hora, Bluetooth, sistema, salvapantallas y apagado de la pantalla.

(12) Mando **TUNE (sintonización)**

- Girar para navegar por las emisoras / la lista de canciones.
- Pulsar para seleccionar una opción.

Mando a distancia del volante



❊ La característica real del vehículo podría diferir de la imagen.

(1) **SILENCIAR**

- Pulsar para silenciar la salida del audio.

(2) **MODO**

- Pulse el botón para conmutar el modo por el orden siguiente: Radio ➟ Medios.
- Pulse y mantenga el botón pulsado para apagarlo. (con el tipo B o el tipo C)

(3) **VOLUMEN**

- Pulse para ajustar el volumen.

(4) **ARRIBA/ABAJO**

- Pulse el botón en el modo de radio para buscar los preajustes.
- Pulse y mantenga pulsado el botón en el modo de radio para buscar frecuencias.
- Pulse el botón en el modo de medios para cambiar la canción actual.
- Pulse y mantenga pulsado el botón en el modo de medios para buscar entre las canciones.

(5) **LLAMADA**

- Pulsar el botón
  - Si no está activado el modo de manos libres con Bluetooth® o no recibe una llamada.

    Primera pulsación: Se visualiza la pantalla para marcar el número.

    Segunda pulsación: Se visualiza automáticamente el último número marcado.

    Tercera pulsación: Marcar el número introducido.
  - Pulsar en la pantalla de aviso de recepción de llamada para aceptar la llamada.
  - Pulsar en el modo de manos libre con Bluetooth® para conmutar a la llamada en espera.
- Pulsar y mantener el botón pulsado
  - Si no está activado el modo de manos libres con Bluetooth® o no recibe una llamada, se marca el último número marcado.
  - Pulsar en el modo de manos libre con Bluetooth® para transferir la llamada a su móvil.
  - Pulsar en el modo de móvil para conmutar al modo de manos libres con Bluetooth®.

(6) **COLGAR**

- Pulsar en el modo de manos libre con Bluetooth® para poner fin a la llamada.
- Pulsar en la pantalla de recepción de llamada para rechazar la llamada.

⚠ WARNING

- No se quede mirando la pantalla fijamente mientras conduce. Mirar la pantalla durante un tiempo prolongado podría causar un accidente de tráfico.
- No desmonte, monte ni modifique el sistema de audio. Ello podría causar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- Usar el teléfono mientras conduce podría distraerle la atención de las condiciones de tráfico y aumentar el riesgo de accidente. Estacione el vehículo antes de usar el teléfono.
- Preste atención para no derramar agua ni introducir cuerpos extraños en el dispositivo. Ello podría causar humo, un incendio o el fallo del producto.

(Continúa)

(continúa)

- No usar si la pantalla está en blanco o no se escucha ningún sonido, ya que ello podría indicar un fallo de funcionamiento. Un uso continuado en estas condiciones podría causar un accidente (incendio, descarga eléctrica) o un fallo de funcionamiento.
- No toque la antena durante una tormenta con truenos o relámpagos, ya que podría causar una descarga eléctrica inducida por un relámpago.
- No se detenga ni estacione el vehículo en zonas de estacionamiento restringido para accionar el producto. Ello podría causar un accidente de tráfico.
- Use el sistema con el encendido del vehículo conectado. Un uso prolongado con el encendido desconectado podría descargar la batería.

⚠ WARNING

Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán utilizarse durante la conducción.

ATENCIÓN

- **Si acciona el dispositivo mientras conduce, podría causar un accidente por falta de atención a lo que ocurre a su alrededor. Estacione el vehículo antes de accionar el dispositivo.**
- **Ajuste el volumen a niveles que permitan al conductor escuchar los sonidos del exterior del vehículo. Si conduce sin poder escuchar los sonidos exteriores podría provocar un accidente.**
- **Preste atención al ajuste del volumen al conectar el dispositivo. Un sonido repentino extremadamente alto al conectar el dispositivo podría causarle discapacidad auditiva. (Ajuste el volumen a niveles adecuados antes de apagar el dispositivo.)**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si desea cambiar la posición de instalación del dispositivo, pregunte en su lugar de compra o en un centro de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar o desmontar el dispositivo.**
- **Conecte el encendido del vehículo antes de usar este dispositivo. No opere el sistema de audio durante largos de periodos de tiempo con el encendido desconectado, ya que podría descargar la batería.**
- **No someta el dispositivo a golpes ni impactos fuertes. Si se ejerce presión directamente en la parte frontal de la pantalla podría dañar el LCD o la pantalla táctil.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Al limpiar el dispositivo, asegúrese de apagarlo y use un paño suave y seco. No use materiales ásperos, paños químicos ni disolventes (alcohol, benceno, disolventes, etc.), ya que podría dañar el panel del dispositivo o deteriorar el color o la calidad del mismo.**
- **No coloque bebidas cerca del sistema de audio. En caso de derramar bebidas podría causar un fallo del sistema.**
- **En caso de fallo de funcionamiento del producto, póngase en contacto con su lugar de compra o un centro de atención al cliente.**
- **Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.**

Información sobre los iconos de estado

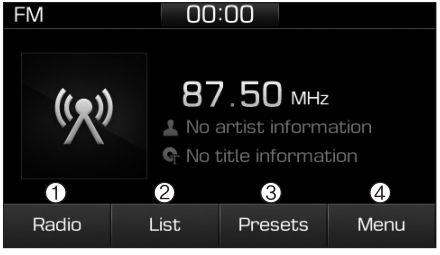
Los iconos que indican el estado del audio aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla.

Icono		Descripción
	Silenciador	Silenciador activado
	Batería	Vida útil restante de la batería de un dispositivo Bluetooth® conectado
	Conexión de manos libres + transferencia de audio	Llamada con manos libres Bluetooth® y transferencia de audio disponible
	Conexión de manos libres	Llamada con manos libres Bluetooth® disponible
	Transferencia de audio por Bluetooth®	Transferencia de audio por Bluetooth® disponible
	Descarga de contactos	Descarga de contactos mediante comunicación inalámbrica Bluetooth®
	Descarga del historial de llamadas	Descarga del historial de llamadas mediante comunicación inalámbrica Bluetooth®

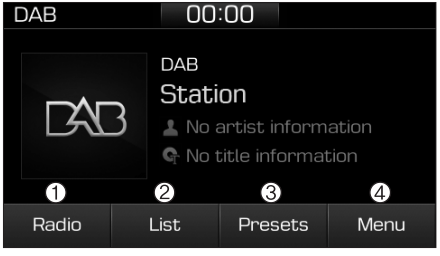
Icono		Descripción
	Línea ocupada	Llamada en proceso
	Micrófono silenciado	Micrófono silenciado durante una llamada (el interlocutor no puede oírle)
	Intensidad de la señal telefónica	Indica la intensidad de la señal telefónica de un móvil conectado con Bluetooth®

Radio

FM/AM (con RDS)



DAB (opcional)



(1) Radio

Conmutar entre FM, AM y DAB*.

* opcional

(2) Lista

Muestra todas las emisoras disponibles.

(3) Preajustes

Muestra todos los preajustes.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

Conmutar entre FM, AM y DAB*

- Pulse el botón **[RADIO]** en el sistema de audio para conmutar entre FM, AM y DAB*.
- Pulse [Radio] en la pantalla para conmutar entre FM, AM y DAB*.

* opcional

Búsqueda de emisoras

Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para buscar emisoras.

Lista

Se visualiza una lista de emisoras disponibles en la ubicación actual del vehículo. Pulse la emisora deseada. Las emisoras preferidas pueden grabarse en un [Preajuste] pulsando [+].

Preajustes

Pueden grabarse hasta 40 emisoras frecuentes. Para escuchar una emisora preajustada, pulse la lista de emisoras deseadas. Pulse y mantenga pulsada la posición deseada entre 1 y 40. De este modo, la emisora actual se graba en la posición seleccionada. Si la posición está vacía, simplemente pulsando, la emisora se graba en esa posición.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Avisos de tráfico (TA): Activar o desactivar los avisos de tráfico.
- Explorar: Todas las emisoras disponibles se escuchan durante cinco segundos cada una.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

FM/AM (sin RDS)

(1) Banda

Conmuta entre FM y AM.

(2) Preajustes

Muestra todos los preajustes.

(3) Lista

Muestra todas las emisoras disponibles.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

Conmutar entre FM y AM

- Pulse el botón **[RADIO]** en el sistema de audio para conmutar entre FM y AM.
- Pulse [Banda] en la pantalla para conmutar entre FM y AM.

Búsqueda de emisoras

Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para buscar emisoras.

Lista

Se visualiza una lista de emisoras disponibles en la ubicación actual del vehículo. Pulse la emisora deseada. Las emisoras preferidas pueden grabarse en un [Preajuste] pulsando [grabar].

Preajustes

Pueden grabarse hasta 40 emisoras frecuentes. Para escuchar una emisora preajustada, pulse la lista de emisoras deseadas. Pulse y mantenga pulsada la posición deseada entre 1 y 40. De este modo, la emisora actual se graba en la posición seleccionada. Si la posición está vacía, simplemente pulsando, la emisora se graba en esa posición.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Explorar: Todas las emisoras disponibles se escuchan durante cinco segundos cada una.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

Media

Información - Uso de los discos

- No limpie los discos con soluciones químicas, como esprays para discos, esprays antiestáticos, líquidos antiestáticos, benceno ni disolventes.
- Después de usar un disco, guárdelo en su funda original para evitar que se raye.
- Sujete los discos por el borde o por el orificio central para evitar daños en la superficie de los mismos.
- No introduzca cuerpos extraños en la ranura de inserción/expulsión del disco. Si se introducen cuerpos extraños podría dañar el interior del dispositivo.
- No introduzca dos discos simultáneamente.

(Continúa)

(Continúa)

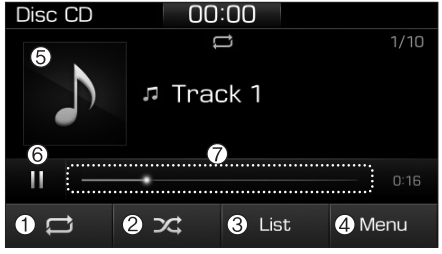
- Al usar discos CD-R/CD-RW, pueden producirse diferencias en el tiempo de lectura y reproducción de los mismos dependiendo del fabricante, el método de fabricación y el método de grabado utilizados.
- Limpie las huellas dactilares y el polvo de la superficie del disco (lado recubierto) con un paño suave.
- Si se usan discos CD-R/CD-RW con etiquetas pegadas a los mismos podrían obstruir la ranura o causar problemas al expulsar el disco. Estos discos también podrían producir ruido durante la reproducción.
- Algunos discos CD-R/CD-RW podrían no funcionar correctamente dependiendo del fabricante, el método de fabricación y el método de grabado utilizados. Si el problema persiste, intente usar un CD distinto, ya que un uso continuado podría causar fallos.
- El rendimiento de este producto podría diferir dependiendo del software de la unidad CDRW.

(Continúa)

(Continúa)

- Los CDs protegidos contra copia, como los de tipo S, podrían no funcionar en el dispositivo. No pueden reproducirse discos de DATOS. (No obstante, algunos podrían funcionar, pero lo harían de forma anormal.)
- No use discos con formas anormales (8cm, con forma de corazón, con forma octagonal), ya que podrían causar fallos.
- Si el disco se deja en la ranura durante 10 segundos sin sacarlo, se volverá a introducir automáticamente en el reproductor de CDs.
- Solo los CDs originales de audio son compatibles. Otros discos podrían causar fallos de lectura (p. ej. CD-R copiado, CDs con etiquetas).

Disco CD (Tipo B, Tipo C)



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Lista

Muestra una lista de todas las canciones.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(5) Imagen del álbum

Muestra información de la canción.

(6) Pausa

Pausa o reproducir música.

(7) Avance de la reproducción

Pulse para pasar al punto deseado.

Reproducción

- Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [Disco CD].
- Cuando se introduce un disco en el sistema de audio, la reproducción del mismo se inicia automáticamente.

Cambio de canciones

- Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón **[BUSCAR/PISTA]** para rebobinar o avanzar la canción actual.
- Busque canciones girando el mando **TUNE** (sintonizar), y pulse el mando para reproducirlas.

Seleccionar canciones de una lista

Pulse [Lista] para ver una lista de las canciones disponibles para la reproducción. Seleccione y reproduzca la canción deseada.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar 'Repetir todo', 'Repetir canción actual'.

- Repetir todo: Se repiten todas las canciones de la lista de reproducción.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.

Reproducción aleatoria

Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio'.

- Aleatorio: Las canciones se reproducen por orden aleatorio.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

Información - Uso de MP3

Formatos de audio soportados

Sistema de archivos	ISO 9660 nivel 1
	ISO 9660 nivel 2
	Romeo / Juliet (128 caracteres)
Formatos de audio comprimidos	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

ATENCIÓN

Formatos distintos de los arriba indicados podrían no reconocerse o no reproducirse. Podría no mostrarse información como el nombre de archivo.

Margen de los tipos de archivos comprimidos soportados

1. Margen de la tasa de bits (Kbps)

TASA DE BITS (kbps)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3			Gama alta
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Frecuencia de barrido (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2,5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
32000	16000	8000	48000

- La calidad de sonido de archivos comprimidos MP3/WMA puede variar dependiendo de la tasa de bits. (Una mayor tasa de bits indica una mejor calidad de sonido.)
- El producto solo reconoce archivos con la extensión MP3 o WMA. No se reconocen archivos con extensiones distintas.

3. Número de carpetas y archivos reconocibles
- Carpetas: 2.000 para USB
- Archivos: 6.000 para USB
- No existe límite de reconocimiento de jerarquías de carpetas

4. Margen de visualización de caracteres (Unicode)
- Nombres de archivos: Hasta 64 caracteres en inglés (64 caracteres coreanos)
- Nombre de la carpeta: Hasta 32 caracteres en inglés (32 caracteres coreanos)

ATENCIÓN

La función de desplazamiento del texto puede usarse para visualizar nombres de archivos o carpetas demasiado largos para verlos en la pantalla. (opcional)

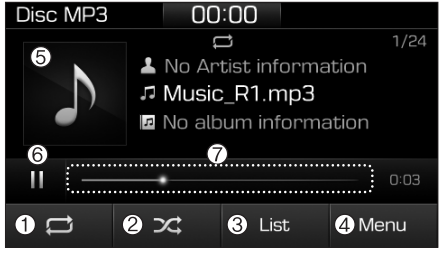
Idiomas soportados (soporte de unicode)

- Coreano: 2.604 caracteres
- Inglés: 94 caracteres
- Caracteres comunes chinos: 4.888 caracteres
- Símbolos especiales: 986 caracteres

ATENCIÓN

No se soportan caracteres japoneses/chino simplificado.

Disco MP3 (Tipo B, Tipo C)



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Lista

Muestra una lista de todas las canciones.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(5) Imagen del álbum

Muestra información de la canción.

(6) Pausa

Pausa o reproducir música.

(7) Avance de la reproducción

Pulse para pasar al punto deseado.

Reproducción

- Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [Disco MP3].
- Cuando se introduce un disco en el sistema de audio, la reproducción del mismo se inicia automáticamente.

Cambio de canciones

- Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón **[BUSCAR/PISTA]** para rebobinar o avanzar la canción actual.
- Busque canciones girando el mando **TUNE** (sintonizar), y pulse el mando para reproducirlas.

Seleccionar canciones de una lista

Pulse [Lista] para ver una lista de las canciones disponibles para la reproducción. Seleccione y reproduzca la canción deseada.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar 'Repetir todo', 'Repetir canción actual' o 'Repetir carpeta'

- Repetir todo: Se repiten todas las canciones de la lista de reproducción.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.
- Repetir carpeta: Se repiten todas las canciones de la carpeta actual.

Reproducción aleatoria

Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio', 'Aleatorio carpeta'.

- Aleatorio: Las canciones se reproducen por orden aleatorio.
- Aleatorio carpeta: Las canciones de la carpeta actual se reproducen por orden aleatorio.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

Información - Uso del dispositivo USB

- **Arrancar el vehículo mientras está conectado un dispositivo USB puede causar daños en el dispositivo. Desconecte el dispositivo USB antes de poner el vehículo en marcha.**
- **Arrancar el vehículo o parar el motor con un dispositivo USB externo conectado puede causar fallos operativos del dispositivo USB externo.**
- **Tenga cuidado con la electricidad estática al conectar/desconectar dispositivos USB externos.**
- **Un reproductor MP3 codificado no se reconocerá cuando se conecte como dispositivo externo.**
- **Algunos dispositivos USB externos podrían no reconocerse dependiendo del estado del dispositivo USB externo.**
- **Solo se reconocen productos con bytes/sectores formateados a 4 KB o inferior.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Solo se reconocen dispositivos USB en formato FAT12/16/32; los sistemas de archivo NTFS y ExFAT no se reconocen.**
- **Algunos dispositivos USB podrían no reconocerse por temas de compatibilidad.**
- **No toque las conexiones USB.**
- **Conectar y desconectar dispositivos USB rápidamente durante un largo periodo de tiempo podría causar el fallo del equipamiento.**
- **Pueden escucharse ruidos anormales al conectar el dispositivo USB.**
- **Antes de conectar o desconectar un dispositivo USB externo, apague el sistema de audio.**
- **El reconocimiento puede tardar unos momentos dependiendo del tipo, la capacidad o el formato de archivo del dispositivo USB externo. No se trata de ningún fallo del producto.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Está prohibido usar los dispositivos USB para fines distintos de la reproducción de archivos de música.**
- **No se soporta la reproducción de imágenes o vídeos.**
- **El uso de accesorios USB, incluyendo la carga y la calefacción mediante la interfaz USB, podría causar una mala reproducción o fallos de funcionamiento. No use dispositivos ni accesorios USB para tal fin.**
- **El uso de puertos y cables de extensión USB obtenidos en el mercado postventa puede causar fallos de reconocimiento del dispositivo USB por parte del sistema de audio del vehículo. Conecte el dispositivo USB directamente al puerto multimedia del vehículo.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Al usar dispositivos USB de gran capacidad con divisiones de la unidad lógica, solo podrán reproducirse los archivos guardados en la unidad lógica de mayor nivel. Si se cargan aplicaciones en la unidad USB, posiblemente no podrán reproducirse los archivos.**
- **Algunos reproductores de MP3, teléfonos móviles, cámaras digitales, etc. (dispositivos USB no reconocidos como unidades móviles de almacenamiento) podrían no funcionar correctamente al conectarse.**
- **La carga a través del USB podría no estar soportada para algunos dispositivos móviles.**
- **El funcionamiento solo se garantiza para unidades de memoria USB estándar (con cubierta de metal).**
- **No se garantiza el funcionamiento de dispositivos HDD, CF, SD ni lápices de memoria.**
- **Los archivos DRM (Digital Rights Management) no pueden reproducirse.**

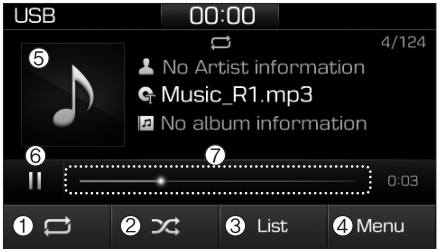
(Continúa)

(Continúa)

- **No se soportan dispositivos de memoria USB tipo SD, CF y de otro tipo que requieren adaptadores para la conexión.**
- **No se garantiza el funcionamiento correcto de unidades USB HDD ni de unidades USB con conectores que se sueltan debido a las vibraciones del vehículo. (iStick, etc.)**
- **Los productos USB usados como llaveros o accesorios de móvil podrían dañar la clavija USB y afectar la reproducción correcta de los archivos. No haga uso de los mismos. Use solo productos con conectores de enchufe como se muestra en la siguiente ilustración.**

- **Cuando se conectan dispositivos MP3 o teléfonos móviles simultáneamente a través de los modos AUX, BT Audio y USB, podrían escucharse ruidos de conexión o producirse fallos de funcionamiento.**

USB



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Lista

Muestra una lista de todas las canciones.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(5) Imagen del álbum

Muestra información de la canción.

(6) Pausa

Pausa o reproducir música.

(7) Avance de la reproducción

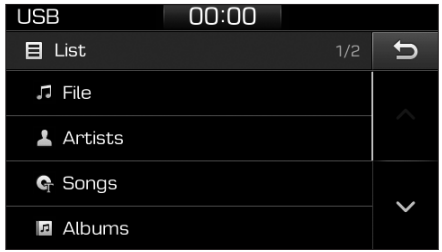
Pulse para pasar al punto deseado.

Reproducción

- Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [USB].
- Conecte una unidad USB en el puerto USB para reproducir automáticamente archivos en la unidad USB.

Cambio de canciones

- Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón **[BUSCAR/PISTA]** para rebobinar o avanzar la canción actual.
- Busque canciones girando el mando **TUNE**, y pulse el mando para reproducirlas.



Seleccionar canciones de una lista

Pulse [Lista] para ver una lista de las canciones disponibles para la reproducción. Seleccione y reproduzca la canción deseada.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar las opciones 'Repetir todo', 'Repetir canción actual', 'Repetir carpeta' o 'Repetir categoría'.

- Repetir todo: Se repiten todas las canciones de la lista de reproducción.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.
- Repetir carpeta: Se repiten todas las canciones de la carpeta actual.
- Repetir categoría: Se repiten todas las canciones de la categoría actual.

Información

La función de repetición de carpeta está disponible solo cuando se reproducen canciones de la categoría [Archivo] en [Lista].

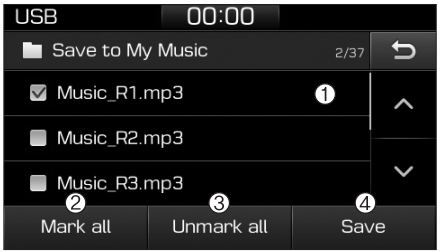
Reproducción aleatoria

Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio', 'Aleatorio carpeta' o 'Aleatorio categoría'.

- Aleatorio: Las canciones se reproducen por orden aleatorio.
- Aleatorio carpeta: Las canciones de la carpeta actual se reproducen por orden aleatorio.
- Aleatorio categoría: Las canciones de la categoría actual se reproducen por orden aleatorio.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.



- Guardar en My Music: Las canciones de su dispositivo USB pueden guardarse en My Music.

(1) Archivo: Seleccione el archivo a guardar.

(2) Marcar todo : Selecciona todos los archivos.

(3) Desmarcar todo : Desmarca todos los archivos.

(4) Guardar: Guarda el(los) archivo(s) seleccionado(s).

- Seleccione los archivos que desee guardar y pulse [Guardar]. Los archivos seleccionados se guardarán en My Music.

- El guardado se cancela si se reciben o se efectúan llamadas durante el proceso.
- Pueden guardarse hasta 6.000 archivos.
- El archivo que se está reproduciendo en el dispositivo USB no puede cambiarse mientras se guarda.
- My Music no puede usarse durante el proceso de guardado.
- Pueden guardarse hasta 700 MB.

• Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
• Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

Información - Uso de dispositivos iPod®

• **Para usar la función de control del iPod® del sistema de audio, use el cable suministrado con el iPod® especialmente para ello.**
• **Conectar el iPod® al vehículo durante la reproducción podría causar un fuerte ruido con una duración de uno o dos segundos. Antes de conectar el iPod® al vehículo, pare o active la pausa de la reproducción.**
• **Conecte el iPod® con el vehículo en estado ACC ON para iniciar la carga.**
• **Al conectar el cable del iPod®, asegúrese de introducir el cable en el puerto hasta el tope.**
• **Si se han activado también efectos de ecualizador en dispositivos externos, como el iPod® y el sistema de audio, dichos efectos de ecualizador podrían superponerse y causar un deterioro de la calidad del sonido y distorsión. Desactive la función de ecualizador en todos los dispositivos externos en la medida de lo posible.**

(Continúa)

(Continúa)

• **Podría producirse ruido mientras el iPod® o un puerto AUX están conectados. Desconéctelos y guárdelos cuando no se usen.**
• **Si el sistema de audio se usa con un iPod® o con un dispositivo externo AUX conectado a la clavija eléctrica podrían producirse ruidos. En ese caso, desconecte el iPod® o el dispositivo externo de la clavija eléctrica.**
• **Podría interrumpirse la reproducción o producirse un funcionamiento incorrecto del dispositivo dependiendo de las características de su iPod®/iPhone®.**
• **La reproducción podría fallar si conecta el iPhone® a través de Bluetooth® y USB. En ese caso, seleccione el conector Dock o Bluetooth® en el iPhone® para cambiar los ajustes de salida del sonido.**

(Continúa)

(Continúa)

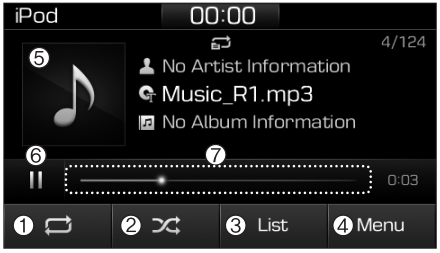
- **Si su versión de software no soporta el protocolo de comunicación o si no reconoce el iPod® debido a un fallo del dispositivo, anomalías o defectos, no podrá usarse el modo iPod®.**
- **Los dispositivos iPod® nano (5ª. generación) podrían no reconocerse si la batería está descargada. Cárguela suficientemente antes de usarlo.**
- **El orden de búsqueda y reproducción de una canción en el dispositivo iPod® puede ser distinto del orden de búsqueda en el sistema de audio.**
- **Si el iPod® falla debido a un defecto interno, reajuste el iPod® (consulte el manual del mismo).**
- **El iPod® podría no sincronizarse con el sistema dependiendo de la versión del software. Si el medio se retira o desconecta antes de reconocerse, podría no recuperarse el modo previo (el iPad® no puede cargarse).**

(Continúa)

(Continúa)

- **Podrían no reconocerse cables distintos del cable de 1 metro suministrado por los productos iPod®/iPhone®.**
- **Si usa otras apps de música en su iPod®, la sincronización del sistema podría fallar debido a un fallo de la aplicación iPod®.**

iPod®



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Lista

Muestra una lista de todas las canciones.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(5) Imagen del álbum

Muestra información de la canción.

(6) Pausa

Pausa o reproducir música.

(7) Avance de la reproducción

Pulse para pasar al punto deseado.

Reproducción

- Conecte su iPod® al puerto USB del sistema de audio, pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [iPod].

Cambio de canciones

- Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.
- Mantenga pulsado el botón **[BUSCAR/PISTA]** para rebobinar o avanzar la canción actual.
- Busque canciones girando el mando **TUNE** (sintonizar), y pulse el mando para reproducirlas.

Seleccionar canciones de una lista

Pulse [Lista] para ver una lista de las canciones disponibles para la reproducción. Seleccione y reproduzca la canción deseada.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar 'Repetir categoría', 'Repetir canción actual'.

- Repetir categoría: Se repiten todas las canciones de la categoría actual.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.

Reproducción aleatoria

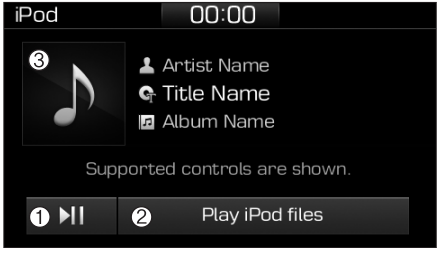
Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio categoría'.

- Aleatorio categoría: Las canciones de la categoría actual se reproducen por orden aleatorio.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.



Si otros programas de música están activos

Si las canciones grabadas en su iPod® se reproducen por otra app de música se visualiza la pantalla siguiente:

(1) Reproducción/Pausa: Pausa o reproducir música.

(2) Reproducir archivos del iPod (Play iPod files): Reproduce música grabada en su iPod®.

(3) Imagen del álbum: Muestra información de la reproducción.

Información

La operación no puede realizarse correctamente debido a un fallo de funcionamiento de la aplicación iPod®.

Reproducir archivos del iPod

- Seleccione [Reproducir archivos del iPod] para reproducir canciones grabadas en su iPod®. Si no hay canciones grabadas en su iPod®, la función [Reproducir archivos del iPod] se desactiva.

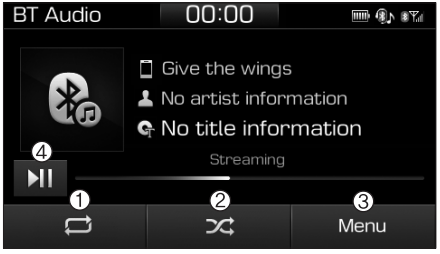
Información - Uso del modo Audio con Bluetooth® (BT)

- El modo audio con Bluetooth® solo puede usarse si está conectado un teléfono móvil con opción Bluetooth®. Solo pueden usarse dispositivos compatibles con el audio por Bluetooth®.
- Si el teléfono con Bluetooth® se desconecta durante la reproducción, la música se para.
- Si se usan los botones TRACK UP/DOWN durante la transferencia de audio por Bluetooth®, podría producirse un ruido de conexión o la interrupción del sonido, dependiendo del tipo de teléfono móvil.
- Según el modelo de teléfono móvil usado, la función de transferencia de audio podría no estar soportada.
- Si se recibe o se efectúa una llamada mientras se reproduce música en el modo de audio con Bluetooth®, la llamada podría mezclarse con la música.
- Al regresar al modo de audio con Bluetooth® tras finalizar la llamada, la reproducción podría no reanudarse automáticamente en algunos modelos de teléfono móvil.

ATENCIÓN

- *Bluetooth®* Wireless Technology Handsfree es una función que permite a los conductores conducir con seguridad. La conexión de un teléfono con Bluetooth® Wireless Technology al sistema de audio del vehículo permite realizar llamadas, recibir llamadas y consultar el listín de teléfonos. Antes de usar *Bluetooth®* Wireless Technology, lea con atención el contenido de este manual del usuario.
- Un uso excesivo u operaciones durante la conducción podrían provocar una conducción negligente y ser causa de accidentes.
- No opere el dispositivo excesivamente mientras conduce.
- Observar la pantalla durante un tiempo prolongado es peligroso y podría causar un accidente.
- Cuando conduzca, observe la pantalla solo durante breves momentos.

BT Audio



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(4) Reproducción / Pausa

Pausa o reproducir música.

Información

- **Algunos modelos de teléfono móvil podrían no soportar funciones concretas.**
- **El volumen de audio con Bluetooth® se sincroniza con el volumen del medio del teléfono móvil.**

Reproducción

- Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [BT Audio].

Cambio de canciones

- Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.

Información

Algunos teléfonos móviles podrían no soportar esta función.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar 'Repetir todo', 'Repetir canción actual' o 'Repetir categoría'.

- Repetir todo: Se repiten todas las canciones de la lista de reproducción.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.
- Repetir categoría: Se repiten todas las canciones de la categoría actual.

Información

La función de repetición de la reproducción se activa dependiendo de la operación del dispositivo Bluetooth conectado.

Reproducción aleatoria

Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio', 'Aleatorio categoría'.

- Aleatorio: Las canciones se reproducen por orden aleatorio.
- Aleatorio categoría: Las canciones de la categoría actual se reproducen por orden aleatorio.

Información

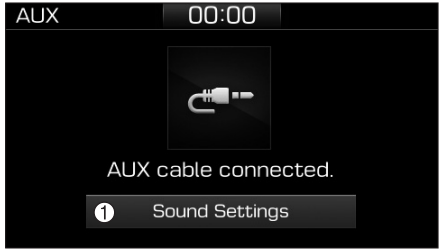
La función de reproducción aleatoria se activa dependiendo de la operación del dispositivo Bluetooth conectado.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.

- Conexiones: Puede cambiarse el dispositivo Bluetooth® actualmente conectado.
- Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

AUX

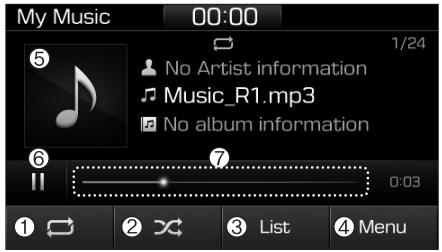


Funcionamiento de AUX

- Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [AUX].
- Conecte la clavija de conexión del dispositivo externo al terminal AUX para utilizar la opción AUX.

(1) Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

My Music



(1) Repetir

Activar/desactivar la repetición.

(2) Shuffle (aleatorio)

Activar/desactivar la reproducción aleatoria.

(3) Lista

Muestra una lista de todas las canciones.

(4) Menú

Navegar a la pantalla de menús.

(5) Imagen del álbum

Muestra información de la canción.

(6) Pausa

Pausa o reproducir música.

(7) Avance de la reproducción

Pulse para pasar al punto deseado.

Reproducción

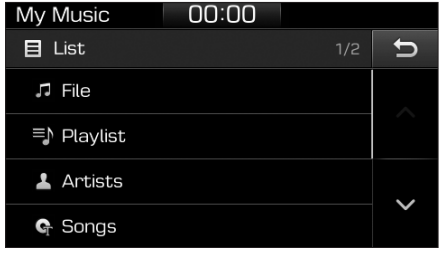
Pulse el botón **[MEDIOS]** y seleccione [My Music].

- My Music no puede seleccionarse si no contiene música.
- Compruebe el contenido de su unidad USB antes de grabar música en My Music.

Cambio de canciones

Pulse el botón **[BUSCAR/PISTA]** para reproducir la canción anterior o siguiente.

- Mantenga pulsado el botón **[BUSCAR/PISTA]** para rebobinar o avanzar la canción actual.
- Busque canciones girando el mando **TUNE**, y pulse el mando para reproducirlas.



Seleccionar canciones de una lista

Pulse [Lista] para ver una lista de las canciones disponibles para la reproducción. Seleccione y reproduzca la canción deseada.

Repetir la reproducción

Pulse [Repetir] para activar o desactivar 'Repetir todo', 'Repetir canción actual' o 'Repetir categoría'.

- Repetir todo: Se repiten todas las canciones de la lista de reproducción.
- Repetir canción actual: Se repite la canción que se reproduce actualmente.
- Repetir categoría: Se repiten todas las canciones de la categoría actual.

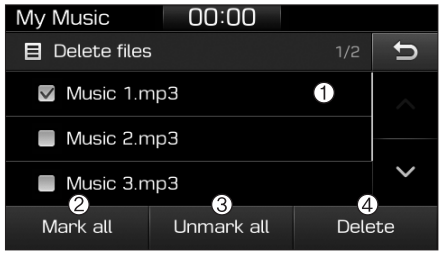
Reproducción aleatoria

Pulse [Aleatorio] para activar/desactivar la función 'Aleatorio', 'Aleatorio categoría'.

- Aleatorio: Las canciones se reproducen por orden aleatorio.
- Aleatorio categoría: Las canciones de la categoría actual se reproducen por orden aleatorio.

Menú

Pulse [Menú] y seleccione la función deseada.



- Borrar archivos: Permite borrar archivos de My Music.

(1) Archivo: Selecciona un archivo grabado.

(2) Marcar todo : Selecciona todos los archivos.

(3) Desmarcar todo : Desmarca todos los archivos.

(4) Borrar: Borra el(los) archivo(s) seleccionado(s).

- Seleccione el archivo a borrar y pulse [Borrar] para borrarlo.
- El borrado se cancela si se reciben o se efectúan llamadas durante el proceso.

- Añadir a la lista de reproducción : Las canciones más escuchadas pueden grabarse en una [Lista de reproducción].
  - Pueden reproducirse las canciones de la [Lista de reproducción].
- Información: Muestra información detallada de la canción que se reproduce en ese momento.
- Ajustes de sonido: Permite cambiar los ajustes de sonido del audio.

Borrar de la lista de reproducción :

Mientras se reproduce una canción de la lista de reproducción, pulse [Menú] y seleccione [Borrar de la lista de reproducción].

Seleccione la canción que desee borrar y pulse [Borrar].

Teléfono

Información - Uso de un teléfono móvil con *Bluetooth®* Wireless Technology

- **Bluetooth® es una tecnología de red inalámbrica a corta distancia que utiliza una frecuencia de 2,4 GHz para conectar varios dispositivos a una distancia determinada sin cables.**
- **Esta tecnología se usa en PCs, dispositivos periféricos, teléfonos con Bluetooth®, tablets, electrodomésticos y automóviles. Los dispositivos con Bluetooth® permiten intercambiar datos a alta velocidad sin conectar físicamente ningún cable.**
- **Los dispositivos de manos libres por Bluetooth® permiten acceder fácilmente a las funciones de teléfono usando móviles equipados con Bluetooth®.**

(Continúa)

(Continúa)

- **La función de manos libres Bluetooth® podría no estar soportada en algunos dispositivos con Bluetooth®.**
- **Cuando el Bluetooth® está conectado y se intenta realizar una llamada desde el exterior del vehículo a través de un móvil conectado, la llamada se conecta mediante la función de manos libres Bluetooth® del vehículo.**
- **Asegúrese de desconectar la función de manos libres Bluetooth® en su dispositivo Bluetooth® o la pantalla del sistema de audio.**

Precauciones de seguridad

- La función de manos libres Bluetooth® permite a los conductores a conducir con seguridad. Al conectar un teléfono con Bluetooth® al sistema de audio del vehículo, pueden recibirse y realizarse llamadas a través del sistema de audio y pueden gestionarse los contactos. Antes de usarlo, consulte el manual del usuario.
- Un manejo excesivo de los mandos mientras conduce impide que preste atención a la calzada y puede ser causa de accidentes. No opere el dispositivo excesivamente mientras conduce.
- Mirar la pantalla durante un periodo de tiempo prolongado aumenta el riesgo de accidentes. Reduzca a un mínimo el tiempo durante el cual mira la pantalla.

Precauciones al conectar dispositivos Bluetooth®

- El vehículo soporta las siguientes funciones Bluetooth®. Algunos dispositivos Bluetooth® podrían no soportar algunas funciones.
  1) Llamadas con manos libres por Bluetooth®
  2) Operaciones durante una llamada (mandos privado, cambiar, vol. micr.)
  3) Descargar el historial de llamadas grabadas en el dispositivo Bluetooth®
  4) Descargar los contactos grabados en el dispositivo Bluetooth®
  5) Descarga automática de contactos/historial de llamadas al conectar con Bluetooth®
  6) Conexión automática del dispositivo con Bluetooth® al poner el vehículo en marcha
  7) Reproducción por transferencia de audio con Bluetooth®
- Antes de conectar el sistema de audio a su dispositivo, asegúrese de que su dispositivo soporte Bluetooth®.
- Aunque su dispositivo soporte Bluetooth®, no podrá establecerse una conexión con Bluetooth® si la función Bluetooth® del dispositivo está desactivada. Busque y conecte con la función Bluetooth® activada.
- Configure o conecte dispositivos Bluetooth® al sistema de audio del vehículo con el vehículo parado.
- Si la conexión por Bluetooth® se pierde debido a condiciones anormales mientras el dispositivo Bluetooth® está conectado (alcance de comunicación excedido, corriente del dispositivo desconectada, errores de comunicación, etc.), el dispositivo Bluetooth® desconectado se busca y conecta de nuevo automáticamente.
- Si desea desactivar la función de conexión automática de un dispositivo con Bluetooth®, desactive la función de Bluetooth® en su dispositivo. Consulte si el dispositivo en cuestión está dotado de Bluetooth® en el manual del mismo.
- El volumen y la calidad de la llamada con manos libres puede variar según el tipo de dispositivo utilizado con Bluetooth®.
- Algunos dispositivos con Bluetooth® sufren fallos de conexión intermitentes del Bluetooth®. En ese caso, siga el método siguiente:
  1) Desactive la función de Bluetooth® en su dispositivo con Bluetooth® ➟ Actívelo de nuevo y reinténtelo.
  2) Borre el dispositivo configurado tanto del sistema de audio como del dispositivo con Bluetooth® y configúrelo de nuevo.
  3) Apague el dispositivo con Bluetooth® ➟ Enciéndalo de nuevo y reinténtelo.
  4) Extraiga completamente la pila del dispositivo con Bluetooth®, introdúzcala de nuevo, reinicie e intente la conexión.
  5) Arranque de nuevo el vehículo y reintente la conexión.

Configuración de un dispositivo con Bluetooth®

Información sobre la configuración de dispositivos con Bluetooth®

- La configuración hace referencia al proceso de configurar teléfonos móviles o dispositivos con Bluetooth® con el sistema antes de conectar los mismos. Se trata de un procedimiento necesario para la conexión y el uso del Bluetooth®.
- Pueden configurarse hasta cinco dispositivos.
- Está prohibido configurar dispositivos con Bluetooth® mientras el vehículo se mueve.

Configurar el primer dispositivo con Bluetooth®

Seleccione el botón **[TELÉFONO]** en el sistema de audio o el botón **[LLAMAR]** en el mando a distancia del volante ➟ Busque el vehículo en el dispositivo con Bluetooth® y configúrelo ➟ Introduzca la contraseña en el dispositivo con Bluetooth® o apruebe la contraseña ➟ La configuración del Bluetooth® queda completada.

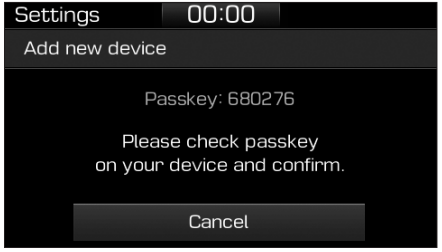
1. Cuando se pulsa el botón **[TELÉFONO]** en el sistema de audio o el botón **[LLAMAR]** en el mando a distancia del volante se visualiza la pantalla de abajo. En ese momento pueden configurarse los dispositivos.

(1) Nombre del dispositivo : Nombre buscado en el dispositivo con Bluetooth®.

Información

El nombre del dispositivo en la imagen de arriba es un ejemplo. Consulte el nombre de su dispositivo en el dispositivo mismo.

2. Busque los dispositivos con Bluetooth® disponibles en el menú Bluetooth® del dispositivo con Bluetooth® (móvil, etc.).
3. Confirme que el nombre del dispositivo que aparece en el dispositivo con Bluetooth® coincida con el nombre del dispositivo mostrado en la pantalla del sistema de audio y selecciónelo.



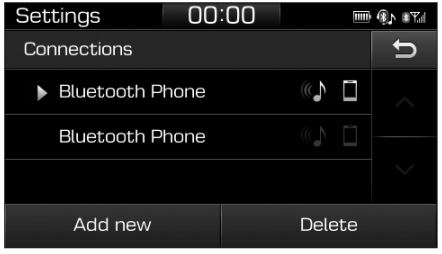
4. Para los dispositivos que requieren la confirmación de la contraseña, la pantalla siguiente se muestra en el sistema de audio. En el dispositivo con Bluetooth® se muestra una pantalla de introducción de una contraseña de 6 dígitos.
   - Tras confirmar que la contraseña de 6 dígitos en la pantalla del sistema de audio y el dispositivo con Bluetooth® sean idénticas, pulse [OK] en el dispositivo con Bluetooth®.

Información

La contraseña de 6 dígitos mostrada en la imagen de arriba es un ejemplo. Vea la contraseña actual en su vehículo.

Configuración de un segundo dispositivo con Bluetooth®

Pulse el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Bluetooth] ➟ Seleccione [Conexiones] ➟ Seleccione [Añadir nuevo].



- El procedimiento de configuración a partir de aquí es el descrito para la [Configuración del primer dispositivo con Bluetooth].

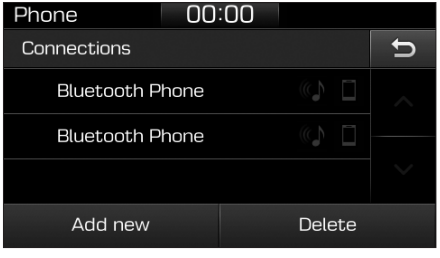
Información

- **El modo en espera del Bluetooth® dura tres minutos. Si no se configura ningún dispositivo en el plazo de tres minutos, la configuración se cancela. Deberá empezarse desde el principio.**
- **En la mayoría de dispositivos con Bluetooth®, la conexión se establece automáticamente después de la configuración. No obstante, algunos dispositivos requieren una confirmación adicional al conectarlos después de configurarlos. Asegúrese de comprobar su dispositivo Bluetooth® después de configurarlo para confirmar que esté conectado.**

Conexión de dispositivos con Bluetooth®

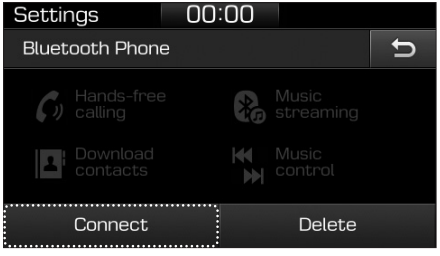
Si no hay ningún dispositivo conectado

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio o el botón **[LLAMAR (CALL)]** en el mando a distancia del volante ➟ Lista de dispositivos con Bluetooth® configurados ➟ Seleccione el dispositivo con Bluetooth® deseado de la lista ➟ Conecte el Bluetooth®.



Si hay dispositivos conectados

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Ajustes] ➟ Seleccione [Conexiones] ➟ Seleccione el dispositivo con Bluetooth® a conectar ➟ Seleccione [Conectar] ➟ Conecte el Bluetooth®.



Información

- **Solo puede conectarse un dispositivo Bluetooth® a la vez.**
- **Cuando un dispositivo con Bluetooth® está conectado, no pueden configurarse otros dispositivos.**

Aceptar/rechazar llamadas

Recibir llamadas con el Bluetooth® conectado.

(1) Nombre de quién llama: Si el número de quién llama está en su lista de contactos aparece el nombre correspondiente.

(2) Número entrante: Se visualiza el número de la llamada entrante.

(3) Aceptar: Aceptar la llamada.

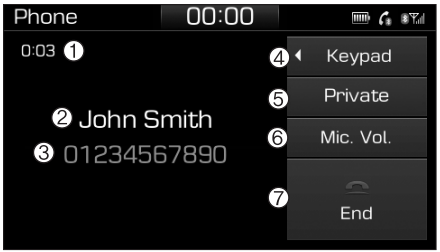
(4) Rechazar: Rechazar la llamada.

Información

- **Cuando se visualiza la pantalla de llamada entrante, no puede visualizarse el modo de audio ni la pantalla de ajustes. Solo puede ajustarse el volumen de la llamada.**
- **Algunos dispositivos con Bluetooth® podrían no ofrecer la función para rechazar la llamada.**
- **Algunos dispositivos con Bluetooth® podrían no ofrecer la función para visualizar el número de teléfono.**

Operación durante llamadas

Llamada entrante con el Bluetooth® conectado ➟ Seleccione [Aceptar].



(1) Duración de la llamada: Se visualiza la duración de la llamada.

(2) Nombre de quién llama: Si el número de quién llama está en su lista de contactos aparece el nombre correspondiente.

(3) Número entrante: Se visualiza el número de la llamada entrante.

(4) Teclado: Se visualiza el teclado numérico para activar el servicio de respuesta automática.

(5) Privado: La llamada se transfiere al móvil.

(6) Volumen del micrófono : Ajusta el volumen de la voz de salida.

(7) Colgar: Finaliza la llamada.

Información

- **Algunos dispositivos con Bluetooth® podrían no ofrecer la función 'Privado'.**
- **El volumen de la voz de salida puede variar según el tipo de dispositivo utilizado con Bluetooth®. Si el volumen de la voz de salida es demasiado alto o bajo, ajuste el volumen del micrófono.**

Favoritos

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Favoritos] ➟ Se visualiza la lista de favoritos.

(1) Lista de favoritos : Se visualiza una lista de favoritos configurados. Conecta una llamada si está seleccionado.

(2) Añadir a favoritos : Añade un número de teléfono descargado a la lista de favoritos.

(3) Borrar: Borra un número grabado como favorito.

Información

- **Pueden grabarse hasta 20 favoritos para cada dispositivo con Bluetooth® configurado.**
- **Puede accederse a los favoritos cuando el dispositivo con Bluetooth® desde el cual se configuraron está conectado.**
- **El sistema de audio no descarga los favoritos de los dispositivo con Bluetooth®. Los favoritos deben grabarse de nuevo antes de usarlos.**
- **Para añadir contactos a la lista de favoritos, éstos deben descargarse primero.**
- **Los favoritos grabados no se actualizan si se cambian los contactos en el dispositivo con Bluetooth® conectado. En ese caso, los favoritos deben borrarse y añadirse de nuevo.**

Historial de llamadas

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Historial de llamadas] ➟ Se visualiza el historial de llamadas.

(1) Historial de llamadas: Visualiza la lista del historial de llamadas descargado. Conecta una llamada si está seleccionado.

(2) Ordenado por: Se ordenan por orden de todas las llamadas, llamadas realizadas, llamadas recibidas o llamadas perdidas.

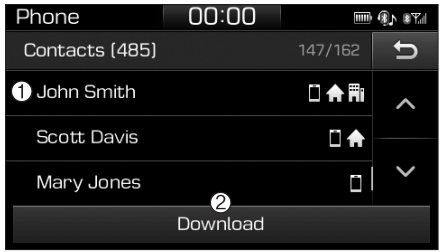
(3) Descargar: Descarga el historial de llamadas de los dispositivos con Bluetooth® conectados.

Información

- **Pueden grabarse un total de 50 llamadas realizadas, recibidas y perdidas.**
- **Cuando se recibe un historial de llamadas nuevo, el existente se borra.**

Contactos

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Contactos] ➟ Seleccione una letra (ABC) ➟ Se visualizan los contactos.



(1) Contactos: Se visualizan los contactos descargados.

Conecta una llamada si está seleccionado.

(2) Descargar: Descarga los contactos de los dispositivos con Bluetooth® conectados.

Información

- **Pueden guardarse hasta 2.000 contactos.**
- **En algunos casos se necesita confirmación adicional en el dispositivo Bluetooth® al descargar contactos. Si no se pueden descargar los contactos, consulte los ajustes del dispositivo Bluetooth® o la pantalla del audio para confirmar la descarga.**
- **Los contactos sin número de teléfono no se visualizan.**

Marcar

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Marcar].

(1) Ventana de introducción del número de teléfono: Se visualiza el número de teléfono introducido con el teclado.

(2) Borrar
- Pulse para borrar dígitos uno a uno.
- Pulse y mantenga pulsado para borrar todo el número de teléfono.

(3) Teclado: Introducción de un número de teléfono.

(4) Nombre del teléfono con Bluetooth®
- Se visualiza el nombre del dispositivo conectado con Bluetooth®.
- Se visualizan los contactos que coinciden con los números o las letras introducidos.

(5) Llamada
- Introduzca y seleccione un número de teléfono al que desee llamar.
- Selecciónelo sin introducir ningún número de teléfono para ver el último número marcado.

Ajustes

Seleccione el botón **[TELÉFONO (PHONE)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Ajustes].

- Consulte los ajustes del teléfono en la página del ajuste.

Ajuste

Acceso a los ajustes de visualización, sonido, fecha/hora, Bluetooth, sistema, salvapantallas y apagado de la pantalla. Seleccione el botón **[AJUSTE]** en el sistema de audio.

Pantalla

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➞ Seleccione [Pantalla].

- Iluminación: La intensidad de luz de la pantalla del sistema de audio puede ajustarse según la luz del día.
- Brillo : Puede modificarse el brillo de la pantalla del sistema de audio.
- Desplazamiento del texto*: Si el texto es demasiado largo para visualizarse en pantalla, active la función de desplazamiento de texto.

* opcional

Sonido

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en la pantalla del sistema de audio ➞ Seleccione [Sonido].

- Posición: Puede ajustarse el balance y la distribución del sonido.
- Ecualizador : Puede ajustarse el color del tono del sonido.
- Control de volumen según velocidad : Ajuste automático del volumen en base a la velocidad del vehículo.
- Pitido: Seleccione si desea escuchar una señal acústica al tocar la pantalla.

Fecha/Hora

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Fecha/Hora].

- Ajustar hora: Ajuste la hora visualizada en la pantalla del sistema de audio.
- Formato de tiempo : Escoja entre los formatos de 12 horas o 24 horas.
- Ajustar fecha : Ajuste la fecha visualizada en la pantalla del sistema de audio.

Bluetooth

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Bluetooth].

- Conexiones: Control de la configuración, el borrado, la conexión y la desconexión de los dispositivos con Bluetooth®.
- Prioridad de conexión automática : Defina la prioridad de conexión de los dispositivos con Bluetooth® al poner en marcha el vehículo.
- Actualizar contactos : Descarga los contactos de los dispositivos con Bluetooth® conectados.
- Guía por voz de Bluetooth*: Active o desactive los avisos de voz referentes a la configuración, la conexión y los errores de los dispositivos con Bluetooth®.

* opcional

i Información

- **Cuando los dispositivos configurados se borran, el historial de llamadas y los contactos del dispositivo grabados en el sistema de audio también se borran.**
- **La conexión con Bluetooth® de baja prioridad de conexión puede requerir algún tiempo.**
- **Los contactos solo pueden descargarse del dispositivo con Bluetooth® conectado en ese momento.**
- **Si no está conectado ningún dispositivo con Bluetooth®, el botón para descargar contactos está inhabilitado.**
- **Si está seleccionado el idioma eslovaco, húngaro o coreano, no se soporta la guía por voz de Bluetooth®.**

* opcional

Sistema

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Sistema].

- Información de la memoria : Visualiza el uso de la memoria de My Music.
- Idioma: Cambia el idioma del usuario.
- Por defecto: Reajusta el sistema de audio.

Información

El sistema se reajusta a los valores por defecto y se pierden todos los datos y ajustes grabados.

Salvapantallas

Ajuste la visualización cuando se apague el sistema de audio o la pantalla.

Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Salvapantallas (Screensaver)].

- Analógico : Se visualiza un reloj analógico.
- Digital: Se visualiza un reloj digital.
- Ninguno: No se visualiza ninguna información.

Apagar pantalla

Para evitar deslumbramientos, la pantalla puede apagarse aunque el sistema de audio esté funcionando. Seleccione el botón **[AJUSTE (SETUP)]** en el sistema de audio ➟ Seleccione [Apagar pantalla (Display Off)].

Información

Use el 'Salvapantallas' para ajustar la visualización con la pantalla apagada.

Declaración de conformidad

CE para UE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC111G2GG (Variant: AC110G2GG, AC110G2GN, AC110G2GE, AC110G2GS, AC110G2MG, AC110G2UG, ACB10G2EG, ACB10G2EE, ACB11G2EE, ACBC0G2EE)
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1
EN 62311:2008
EMC: EN 301 489-1 V.1.9.2 /-17 V2.2.1
EN 55013:2013, EN 55020:2007+A11:2011
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory : KCTL Inc.

65, Sinwon-ro, Yeongtong-gu, Suwon, Gyeonggi-do, Korea 443-390
Tel. +82 70 8685 8324 / Fax. +82 505 299 8311

Authorized representative or manufacturer :

Hyundai Mobis Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

Hyundai Mobis Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea October 07, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

NCC para Taiwán

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定:	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Conducir su vehículo

Antes de conducir 5-4
Antes de entrar en el vehículo 5-4
Antes de arrancar 5-4
Interruptor de encendido.....5-5
Llave del interruptor de encendido 5-6
Botón Start/Stop del motor 5-9
Transmisión de embrague dual 5-14
Funcionamiento del transmisión de embrague dual 5-14
Palanca de cambio en el volante (Vehículo híbrido enchufable).....5-23
Estacionamiento 5-24
Buenas prácticas de conducción 5-24
Guías de marcha por inercia (vehículo híbrido conectado) 5-26
Sistema de frenos.....5-28
Frenos asistidos.....5-28
Indicador de desgaste de los frenos de disco.....5-29
Freno de estacionamiento 5-29
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-31
Control electrónico de estabilidad (ESC) 5-34
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 5-38
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) ...5-40
Señal de parada de emergencia (ESS) 5-41
Buenas prácticas de frenado 5-41
Sistema de detección de ángulo muerto (BSD).....5-43
BSD (Detección de ángulo muerto) / LCA (Ayuda para cambio de carril) 5-44
RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero) 5-47
Sensor detector 5-50
Limitaciones del sistema.....5-51
Frenada de emergencia autónoma (AEB).....5-53
Ajustes y activación del sistema.....5-53
Mensaje de advertencia del AEB y control del sistema.....5-56
Sensor del AEB.....5-58
Fallo del sistema.....5-60
Limitaciones del sistema.....5-62
Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) 5-68
Operación del LKAS.....5-69
Mensaje o testigo de advertencia.....5-73
Limitaciones del Sistema 5-74
Cambio de la función LKAS 5-76
Sistema del control del límite de velocidad 5-77
Funcionamiento de control del límite de velocidad.....5-77
Control de crucero 5-79
Operación del control de crucero 5-79

Sistema de control de crucero inteligente.....5-85
Velocidad de control de crucero inteligente 5-87
Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente 5-92
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede 5-94
Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente 5-96
Para conmutar al modo de control de crucero.....5-97
Limitaciones del sistema 5-97
Condiciones especiales de conducción.....5-103
Condiciones de conducción peligrosas 5-103
Balancear el vehículo 5-103
Tomar curvas de manera suave.....5-104
Conducción por la noche.....5-105
Conducción con lluvia 5-105
Conducción en zonas inundadas 5-106
Conducción por vías públicas.....5-106
Conducción en invierno 5-107
Con nieve o hielo 5-107
Precauciones en invierno 5-110
Peso del vehículo 5-112
Sobrecarga 5-113
Arrastrar remolques 5-113

⚠ ADVERTENCIA

El monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte.

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que no puede verse ni olerse.

No inhale los gases de escape del motor.

Si en cualquier momento oliese gases de escape del motor dentro del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente. La exposición a CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte por asfixia.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene fugas.

El sistema de escape debe comprobarse siempre que el vehículo se eleve para cambiar el aceite u otras acciones de mantenimiento. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee la parte baja del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema de escape lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No haga funcionar el motor en una zona cerrada.

Dejar el motor a ralentí en el garaje, incluso con la puerta del garaje abierta, es peligroso. Tenga el motor en marcha solo lo suficiente para arrancar el motor y conducir el vehículo fuera del garaje.

Evite mantener el vehículo al ralentí durante largos períodos con gente en el interior del vehículo.

Si es necesario tener el motor a ralentí durante largo tiempo con gente dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo en espacios abiertos, seleccione la posición de entrada de aire "fresco" y ajuste del ventilador a una velocidad rápida para permitir que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.

Mantenga las entradas de aire limpias.

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación, asegúrese de que las entradas del aire de ventilación situadas en frente del parabrisas estén libres de nieve, hielo, hojas y otras obstrucciones.

Si es necesario conducir con el portón trasero abierto:

Cierre todas las ventanillas. Abra los difusores de aire del panel de instrumentos. Ajuste el control de admisión de aire a "fresco", el control de flujo de aire a "suelo" o "cara" y el ajuste del ventilador a una velocidad rápida.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores estén limpios y sin obstrucciones.
- Elimine la escarcha, la nieve y el hielo.
- Compruebe visualmente si el desgaste de los neumáticos es irregular y si presentan daños.
- Compruebe los bajos del vehículo en busca de fugas.
- Asegúrese de que no existe ningún obstáculo detrás suyo al dar marcha atrás.

Antes de arrancar

- Asegúrese de que el capó, el portón trasero y todas las puertas estén bien cerrados y bloqueados.
- Ajuste la posición del asiento y del volante.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Verifique que todas las luces funcionen.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Compruebe que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.
- Compruebe los testigos e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla al colocar el interruptor de encendido a la posición ON.
- Compruebe que todos los objetos transportados estén correctamente colocados y fijados firmemente.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros tienen que llevar puesto el cinturón de seguridad mientras el vehículo se mueva. Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.**
- **Conduzca siempre a la defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden ser descuidados y cometer errores.**
- **Manténgase centrado en la tarea de conducir. La distracción del conductor puede causar accidentes.**
- **Deje suficiente espacio entre su vehículo y el vehículo que le precede.**

⚠ ADVERTENCIA

NUNCA beba ni tome drogas si va a conducir.

Beber o tomar drogas y conducir es peligroso y puede provocar un accidente causando LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Conducir en estado ebrio es la causa más frecuente de muerte en carretera cada año. Incluso una cantidad pequeña de alcohol puede afectar los reflejos, las percepciones y el juicio. Una sola bebida puede reducir su capacidad de responder a condiciones cambiantes y a emergencias, y el tiempo de reacción disminuye con cada bebida adicional.

(Continúa)

(Continúa)

Conducir bajo los efectos de drogas es tan peligroso o más que hacerlo bajo los efectos del alcohol.

Tendrá más posibilidades de sufrir un accidente grave si bebe o toma drogas y conduce. Si bebe o toma drogas, no conduzca. No vaya en el vehículo con un conductor bebido o drogado. Elija otro conductor más capacitado o llame un taxi.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

⚠ ADVERTENCIA

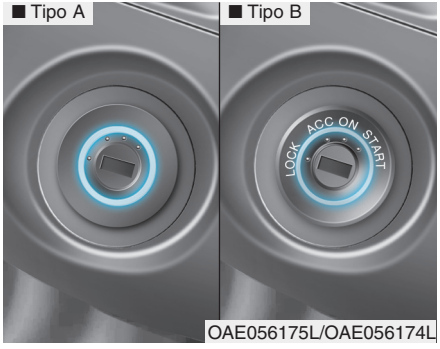
Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- **No permita tocar el interruptor de encendido o las piezas relacionadas a niños o aquellas personas que no estén familiarizadas con el vehículo.**

  De lo contrario podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.
- **Nunca intente alcanzar la llave de encendido o cualquier otro mando a través del volante mientras el vehículo está en movimiento.**

  La presencia del brazo o la mano en esta zona podría provocar la pérdida de control del vehículo y causar un accidente.

Llave del interruptor de encendido (opcional)



OAE056175L/OAE056174L

En el momento que se abra una puerta delantera, el interruptor de encendido se iluminará, si el interruptor de encendido no está en la posición ON. La luz se apagará inmediatamente cuando el interruptor de encendido se encienda o se apagará 30 segundos después de cerrar la puerta. (opcional)

OAE056172L/OAE056173L

⚠ ADVERTENCIA

- **No coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK o ACC mientras en vehículo esté en movimiento, excepto en caso de emergencia. De lo contrario, el motor se para y se pierde la potencia de asistencia de los sistemas de dirección y frenos.**

(Continúa)

(Continúa)

Ello podría provocar la pérdida del control de dirección y la función de los frenos, lo cual podría causar un accidente.

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición de bloqueo LOCK.**

Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

Posiciones de la llave del interruptor de encendido

Posición del interruptor	Acción	Notas
LOCK (BLOQUEO)	Para colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK, ponga la llave en la posición ACC y gírela hacia la posición LOCK. La llave de encendido puede extraerse en la posición LOCK. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo. (opcional)	
ACC	Pueden usarse accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	Si le resulta difícil girar la llave a la posición ACC, gire la llave mientras gira el volante a la derecha e izquierda para liberarlo.
ON	Esta es la posición normal de la llave después de arrancar el vehículo. Pueden usarse todos los equipamientos y accesorios. Las luces de emergencia pueden comprobarse girando el interruptor de encendido de ACC a ON.	No deje el interruptor de encendido en la posición ON si el vehículo no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START (INICIO)	Para arrancar el vehículo, gire el interruptor de encendido a la posición START. El interruptor regresa a la posición ON al soltar la llave.	El motor arrancará hasta que suelte la llave.

Arranque del vehículo

⚠ ADVERTENCIA

- **Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo.**

  Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, sandalias, chanclas, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno y del acelerador.
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave en esa posición (máx. 10 segundos) hasta que " " se ilumina y luego suéltela.

Información

- **Lo mejor es mantener una velocidad moderada del motor hasta que éste alcance una temperatura operativa normal. Evite aceleraciones y deceleraciones excesivas o bruscas con el motor en frío.**
- **Pise siempre el pedal del freno al arrancar el vehículo. No pise el pedal del acelerador al arrancar el vehículo. No revolucione el motor al calentarlo.**

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- **No sujete la llave de encendido en la posición START durante más de 10 segundos. Espere entre 5 y 10 segundos antes de intentarlo de nuevo.**
- **No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.**
- **Si el indicador " " se apaga mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).**

  Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y gire el interruptor de encendido a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el vehículo.**

Botón Start/Stop del motor (opcional)

Cuando la puerta delantera está abierta, el botón Start/Stop del motor se ilumina y se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta.

⚠ ADVERTENCIA

Para parar el sistema híbrido en caso de emergencia:

Mantenga pulsado el botón Start/Stop del motor durante más de dos segundos o pulse y suelte rápidamente tres veces el botón Start/Stop del motor (en 3 segundos).

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el sistema híbrido sin pisar el pedal del freno pulsando el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en posición N (punto muerto).

⚠ ADVERTENCIA

- **NO pulse el botón Start/Stop del motor mientras el vehículo esté en movimiento, excepto en caso de emergencia. De lo contrario, el sistema híbrido se para y se pierde potencia de asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Ello podría provocar la pérdida de control de dirección y la función de los frenos, lo cual podría causar un accidente.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y llévese la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.**

Posiciones del botón de inicio/parada del motor

Posición del botón	Acción	Atención
OFF	Para parar el vehículo, pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambio en P (estacionamiento). Si se pulsa el botón de inicio/parada del motor sin colocar la palanca de cambio en P (estacionamiento), el botón de inicio/ parada del motor no cambia a la posición OFF, sino a la posición ACC. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo.	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno. Pueden usarse accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	• Si deja el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC durante más de una hora, la potencia de la batería se apagará automáticamente para evitar que se descargue. • Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón Start/Stop del motor no funciona. Pulse el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberarlo.

Posición del botón	Acción	Atención
ON 	Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno. Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el vehículo.	No deje el botón Start/Stop del motor en la posición ON si el vehículo no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START (Inicio) 	Para arrancar el vehículo, pise el pedal del freno y pulse el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).	Si pulsa el botón Start/Stop del motor sin pisar el pedal del freno, el vehículo no arranca y el botón Start/Stop del motor cambia de la siguiente forma: **OFF → ACC → ON → OFF o ACC**

Arranque del sistema híbrido

⚠ ADVERTENCIA

- **Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo. Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, sandalias, chanclas, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno y el acelerador.**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador.**

  El vehículo podría moverse y provocar un accidente.

Información

- **El vehículo arrancará pulsando el botón Start/Stop del motor solo cuando la llave inteligente esté dentro del vehículo.**
- **Aunque la llave inteligente esté dentro del vehículo, si está lejos del conductor, el sistema híbrido podría no arrancar.**
- **Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ACC u ON, si alguna puerta está abierta, el sistema comprueba la llave inteligente. Si la llave inteligente no está dentro del vehículo, el indicador " " parpadea y se visualizará la advertencia "Key not in vehicle" (la llave no está en el vehículo). Si todas las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. Mantenga la llave inteligente en el vehículo cuando se use la posición ACC o si el sistema híbrido está encendido.**

1. Lleve siempre consigo la llave smart.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón inicio/parada del motor. Al arrancar el vehículo, el indicador " " se encenderá.

Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.**

  Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. Evite acelerar y decelerar bruscamente.
- **Pise siempre el pedal del freno al arrancar el vehículo. No pise el pedal del acelerador al arrancar el vehículo. No revolucione el motor al calentarlo.**
- **Si la temperatura ambiente es baja, el indicador " " podría quedar iluminado durante más tiempo de lo normal.**

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- **Si el indicador "" se enciende mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).**
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el vehículo.**

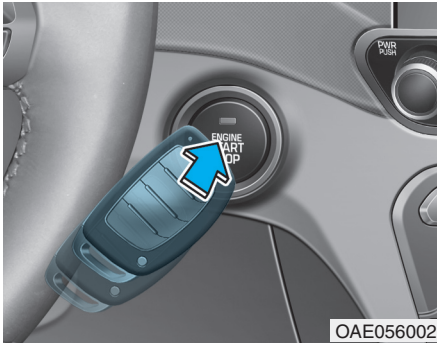
ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

No pulse el botón Start/Stop del motor durante más de 10 segundos excepto si el fusible de la luz de freno está fundido.

Si el fusible de la luz de freno está fundido, no podrá arrancar el sistema híbrido con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no puede cambiar el fusible, puede arrancar el vehículo pulsando y manteniendo pulsado el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC.

Por motivos de seguridad, pise siempre el pedal del freno antes de arrancar el vehículo.

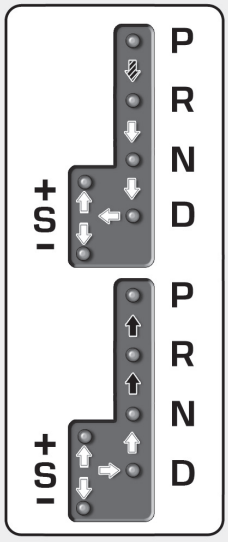


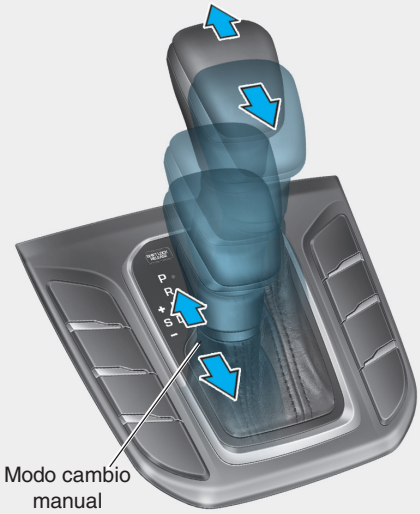
OAE056002

Información

Si la pila de la llave inteligente tiene poca potencia o si la llave inteligente no funciona correctamente, el vehículo puede ponerse en marcha pulsando el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente en la dirección mostrada en la figura de arriba.

TRANSMISIÓN DE EMBRAGUE DUAL





Pise el pedal del freno y pulse el botón de cambio mientras mueve la palanca de cambio.

Pulse el botón de cambio mientras mueve la palanca de cambio.

La palanca de cambio puede accionarse libremente.

❊ Para mover la palanca de cambio de/a P (estacionamiento) o entre R (marcha atrás) y D (conducción), debe pisar el pedal del freno para que el vehículo permanezca parado.

OAE056004L

Funcionamiento del transmisión de embrague dual

La transmisión de embrague dual tiene seis marchas hacia adelante y una marcha atrás.

Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (conducción).

- La transmisión de embrague doble puede considerarse como una transmisión manual de cambio automático. Aporta una sensación de conducción con transmission manual, a la vez que facilita los cambios como en una transmission completamente automática.
- Cuando se selecciona D (conducción), la transmission cambia automáticamente las marchas como en una transmission automática convencional.

  A diferencia de una transmission automática tradicional, el cambio de marcha puede sentirse y escucharse cuando los actuadores accionan los embragues y se seleccionan las marchas.
- La transmisión de dual embrague incorpora un mecanismo de dual embrague seco que permite una mejor aceleración y un mayor ahorro de combustible durante la conducción. No obstante, difiere de una transmisión automática convencional al no incorporar un convertidor del par.

  En su lugar, la transición de una marcha a otra se gestiona mediante deslizamiento del embrague, especialmente a velocidades bajas. Como resultado de ello, los cambios son a veces más erceptibles y puede sentirse una leve vibración cuando la velocidad del árbol de transmission se iguala a la velocidad del eje del motor. Esta es una condición normal de la transmisión de dual embrague.
- El embrague de tipo seco transfiere el par de forma más directa y proporciona una sensación de conducción directa que puede ser distinta de la de la transmisión automática convencional. Ello puede ser más perceptible al iniciar la marcha desde la condición de parada o al conducir a elocidades lentas con paradas frecuentes.
- Al acelerar rápidamente desde una velocidad baja del vehículo, las rpm del motor pueden aumentar considerablemente debido al deslizamiento del embrague cuando la transmisión de dual embrague selecciona la marcha correcta. Se trata de una condición normal.
- Al acelerar desde una parada en una pendiente, pise levemente y gradualmente el acelerador para evitar sensación de temblor o sacudidas.
- Al conducir a una velocidad lenta del vehículo, si suelta rápidamente el pedal del acelerador puede sentir que el motor frena antes de que la transmisión cambie de marcha. Esta sensación de frenada del motor es similar a la operación de la transmission manual a velocidad lenta.
- Al conducir cuesta abajo, puede mover la palanca del cambio de marchas al modo manual y reducir la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno.

- Al encender y apagar el vehículo, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este es un sonido normal de la transmisión de embrague dual.
- Durante los primeros 1.500 km puede sentir que el vehículo no va muy suave al acelerar a velocidad lenta. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marcha y el rendimiento del vehículo nuevo mejora constantemente.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:

- **Antes de mover el vehículo hacia D (conducción) o R (marcha atrás), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). Accione luego el freno de estacionamiento y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.**

(Continúa)

(Continúa)

- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

ATENCIÓN

- **Pare el vehículo completamente antes de cambiar a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **No mueva la palanca de cambio a N (punto muerto) durante la conducción.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar daños en la transmisión, no intente acelerar en R (marcha atrás) o en cualquier marcha hacia adelante si pisa los frenos.**
- **Al parar en una cuesta, no intente mantener el vehículo con el pedal del acelerador. Use el pedal del freno o el freno de estacionamiento.**

Mensajes de advertencia de la transmisión de embrague doble

Este mensaje de advertencia aparece cuando el vehículo se conduce lentamente por una pendiente y detecta que no se pisa el pedal del freno.

OTLE055018

¡Camino empinado!

Conducir cuesta arriba o en pendientes pronunciadas:

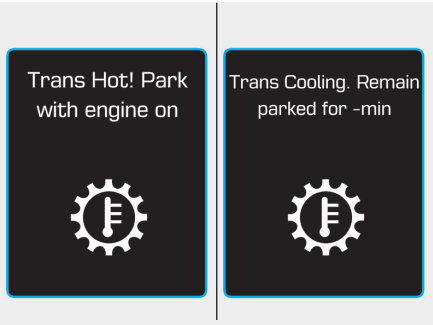
- Para mantener el vehículo en una cuesta, use el pedal del freno o el freno de estacionamiento.
- Al conducir con paradas frecuentes o en una cuesta, espere a que se forme un espacio delante de su vehículo antes de iniciar la marcha. Luego, mantenga el vehículo en la cuesta accionando el pedal del freno.
- Si el vehículo se mantiene o marcha lentamente en una cuesta accionando el pedal del acelerador, el embrague y la transmisión podrían sobrecalentarse y causar daños. En este momento aparece un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.
- Si se activa la advertencia en el LCD, accione el pedal del freno.
- Si ignora las advertencias podría causar daños en la transmisión.

OTLE055023

¡Alta temp. de transmisión!

- Bajo condiciones determinadas, como en caso de paradas frecuentes y arranques en pendientes pronunciadas, si se inicia repentinamente la marcha o se produce una aceleración brusca, o si se dan otras condiciones de conducción severas, la temperatura del embrague y la transmission aumenta excesivamente.

- Si la temperatura del embrague es demasiado alta aparece el mensaje de advertencia "¡Alta temp. de transmisión! Por seg. pare" en la pantalla LCD, suena una señal acústica y el cambio de la transmisión puede no ser suave.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha P (estacionamiento) y deje que la transmisión se enfríe.
- Si ignora esta advertencia, la condición de conducción podría empeorar. Podría percibir cambios abruptos, cambios frecuentes o tirones.
- Cuando aparezca el mensaje "Trans. enfriad. Vuelva a conducir" puede reanudar la conducción. o Conduzca el vehículo con suavidad siempre que sea posible.



OTLA055141/OTLA055142

¡Sobrecal. de transmision!

- Si sigue conduciendo el vehículo y la temperatura del embrague alcanza el límite máximo, aparecerá el mensaje de advertencia "¡Sbrcl. trans.! Pare con motor encend.". Cuando eso ocurre, el embrague se desactiva hasta que se enfríe de nuevo a una temperatura normal.
- Esta advertencia indica un tiempo de espera para que la transmission se enfríe.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha P (estacionamiento) y deje que la transmisión se enfríe. o Cuando aparezca el mensaje "Trans. enfriad. Vuelva a conducir" puede reanudar la conducción.
- Conduzca el vehículo con suavidad siempre que sea posible. Si alguno de los mensajes de advertencia en la pantalla sigue parpadeando, por motivos de seguridad recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar el sistema.

Posición de la palanca de cambio

Los indicadores en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambio cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

P (estacionamiento)

Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.

Si han realizado todos estos pasos y sigue sin poder cambiar de marcha desde P (estacionamiento), consulte el apartado "Liberación del bloqueo de cambio" en este capítulo.

La palanca de cambio debe estar en P (estacionamiento) antes de parar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en marcha podría provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Después de parar el vehículo, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.**
- **No utilice la posición P (estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento.**
- **Al aparcar el vehículo en una pendiente, coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo ruede hacia atrás.**

(continúa)

(continúa)

- **Por motivos de seguridad, accione siempre el freno de estacionamiento con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), excepto en caso de estacionamiento de emergencia.**

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

ATENCIÓN

Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas.

D (conducción)

Es la posición normal de conducción. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 marchas, ahorrando combustible y energía.

Para obtener mayor potencia al adelantar a otro vehículo o conducir cuesta arriba, pise a fondo el acelerador. La transmisión cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o marchas, según proceda).

Si conduce el vehículo con la palanca de cambio en D (conducción), el vehículo conmutará automáticamente al modo ECO.

Se iluminará un indicador en el panel de instrumentos.

Al conducir en modo ECO, el vehículo optimiza el ahorro de combustible para una conducción más ecológica.

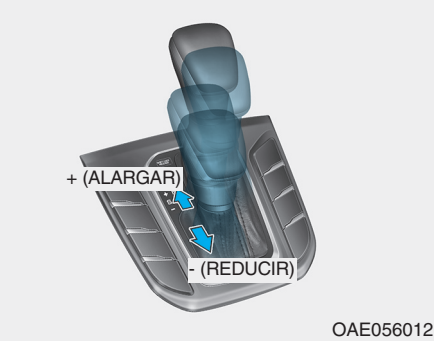
S (deportivo)

Si conduce el vehículo con la palanca de cambio en S (deportivo), el vehículo conmutará automáticamente al modo SPORT. Se iluminará un indicador en el panel de instrumentos.

Al conducir en el modo SPORT, el vehículo permite una conducción deportiva pero firme.

Información

En el modo SPORT podría producirse un mayor consumo de combustible.



Modo cambio manual

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo cambio manual se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición D (conducción) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D (conducción), empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo cambio manual, al mover la palanca de cambios hacia delante y atrás le permitirá hacer los cambios de marchas rápidamente.

Alargar (+): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

Información - Para vehículos híbridos enchufados

- **Si el vehículo está en el modo eléctrico (CD) y usted cambia de D (conducción) a S (deportivo), el vehículo cambiará al modo deportivo. En el modo SPORT, moverá marcha mayor (+) o menor (-) la palanca de cambios, el vehículo entrará en el modo de cambio manual.**
- **Si el vehículo está en el modo Hybrid (CS) y usted cambia de D (conducción) a S (deportivo), el vehículo entrará automáticamente al modo de cambio deportivo.**

Información

- **En el modo de cambio manual solo pueden seleccionarse las seis marchas adelante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.**
- **Las marchas se reducen automáticamente cuando la velocidad del vehículo disminuye. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1ª marcha.**
- **Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Si el conductor empuja la palanca a la posición + (alargar) o - (reducir), la transmisión podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor deberá cambiar a marchas superiores según las condiciones de la calzada, manteniendo las rpm del motor por debajo de la zona roja.**
- **Al conducir en modo cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De lo contrario, no podrá seleccionarse la marcha inferior si las rpm del motor exceden el margen permitido.**

Sistema de bloqueo del cambio

Por motivos de seguridad, la transmisión de embrague dual cuenta con un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.

Para cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el vehículo o gire el contacto hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambio.

Liberación del bloqueo de cambio

Si no puede mover la palanca de cambio de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:

OAE056011

Tipo A

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambio.
4. Mueva la palanca de cambio empujando al mismo tiempo el botón de liberación del bloqueo de cambio.
5. Suelte el botón de liberación del bloqueo de cambio.
6. Pise el pedal del freno y arranque nuevo el vehículo.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatemente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado

Tipo B

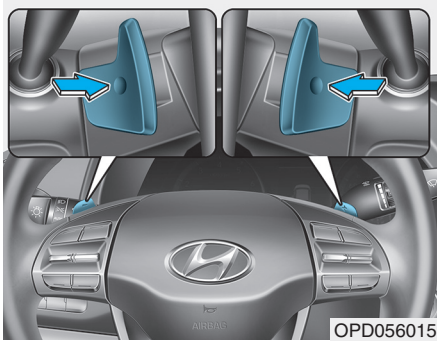
1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Desmonte cuidadosamente la tapa (1) que cubre el orificio de acceso al bloqueo de cambio.
4. Introduzca una herramienta (p. ej. un destornillador plano) en el orificio de acceso y ejerza presión sobre la herramienta.
5. Mueva la palanca de cambio manteniendo presionado el destornillador.
6. Extraiga la herramienta del orificio de acceso de liberación de bloqueo de cambio y monte el tapón.
7. Pise el pedal del freno y arranque nuevo el vehículo.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento).

Palanca de cambio en el volante (Vehículo híbrido enchufable, opcional)



La palanca de cambio en el volante puede utilizarse cuando la palanca de cambio está en la posición D (conducción) o S (deportivo), o en el modo de cambio manual.

La palanca de cambio en el volante funciona cuando la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h.

Tire una vez de la palanca de cambio en el volante [+] o [-] para aumentar o reducir una marcha. El sistema conmuta del modo manual al modo automático.

- El sistema conmuta del modo manual al modo automático cuando:
  - la velocidad del vehículo no excede los 5 km/h,
  - pisa el pedal del acelerador durante más de 5 segundos,
  - tira de la palanca de cambio en el volante [+] durante más de 1 segundo, o
  - mueve la palanca de cambio de D (conducción) a S (deportivo) o al modo de cambio manual (+, -) y de nuevo a D (conducción).

Información

Si tira simultáneamente de la palanca de cambio en el volante [+] y [-], no se cambia de marcha.

Estacionamiento

Detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Llévese la llave al salir del vehículo.

ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo con el motor en marcha, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. El motor o el sistema de escape podría sobrecalentarse y causar un incendio.

El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.

No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba, papeles u hojas secas. Podrían incendiarse y causar un incendio.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde P (estacionamiento) o desde N (punto muerto) a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

  Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) y D (conducción).
- No mueva la palanca de cambio a N (punto muerto) durante la conducción. En caso de hacerlo podría causar un accidente debido a la pérdida de freno motor y dañar la transmisión.
- No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

- Accione siempre el freno de estacionamiento al abandonar el vehículo. No confíe en colocar el engranaje a la posición P (estacionamiento) para impedir que el vehículo se mueva.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

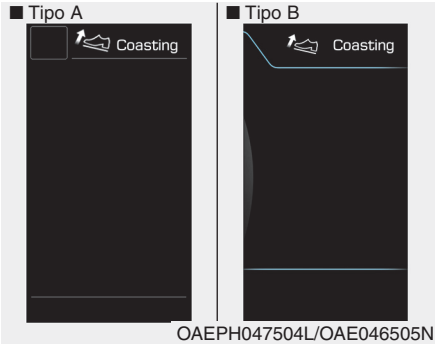
- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.**
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**

(Continúa)

(Continúa)

- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las señales de límite de velocidad.**

GUÍAS DE MARCHA POR INERCIA (VEHÍCULO HÍBRIDO CONECTADO, OPCIONAL)



OAEPH047504L/OAE046505N

La función de marcha por inercia le informa al conductor cuando saca el pie del acelerador para anticipar una desaceleración basándose en el análisis de las rutas de conducción y las condiciones de la carretera de la navegación. Anima al conductor a sacar el pie del pedal y permitir la marcha por inercia hacia abajo con la carretera con motor EV.

Esto le ayuda a evitar consumo de combustible innecesario y aumenta la eficacia de combustible.

Información

Ejemplo de desaceleración efectuada al girar a la derecha/izuierdda, conducción en firo, entrada o salida de la una autopista (vía libre), etc.

El conductor puede activar la marcha por inercia colocando el interruptor de encendido en la posición ON y por selección:

- Ajustes del usuario

Ajustes Usuario → Asist. conductor → Guía de punto muerto

Para la explicación del sistema, pulse y mantenga pulsado el botón [OK].

Condiciones operativas:

Para activar el sistema, proceda como se indica a continuación. Introduzca la información de destino en navegación y seleccione la ruta de conducción. Mantenga el vehículo en el modo ECO conduciendo el vehículo en D (conducción). Entonces, se satisface lo siguiente.

- La velocidad del vehículo debe estar entre 40 km/h (25 mph) y 160 km/h (100 mph).

Información

La velocidad de operación puede variar debido a la diferencia entre el panel de instrumentos y la navegación afectada por el nivel de inflamación.

Información

Marcha por inercia solo un sistema suplementario para ayudar a una conducción eficiente con combustible. Aunque las condiciones de operación pueden diferir de acuerdo a las condiciones de tráfico/carretera (p. ej. condición en atascos, conducción en cuestas, conducción en una curva). A pesar de ello, debe tener en cuenta las condiciones de conducción actuales como las distancia con el vehículo anterior/trasero, mientras el sistema de asistencia de marcha por inercia.

SISTEMA DE FRENOS

Frenos asistidos

Su vehículo dispone de frenos asistidos que se ajustan de manera automática por medio del uso normal.

Si el vehículo no está en el modo preparado ( ) o el vehículo se apaga durante la conducción, no funcionará la potencia de asistencia para los frenos.

No obstante, puede detener el vehículo aplicando una fuerza mayor de lo habitual sobre el pedal del freno. Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor que con los frenos asistidos.

Si el vehículo no está en el modo preparado ( ), la fuerza de frenado de reserva se desgasta

parcialmente cada vez que se acciona el pedal del freno.

No bombee el pedal del freno solo cuando sea nesesario mantener el control del volante en superficies deslizantes.

Bombee el pedal del freno solo cuando sea necesario mantener el control del volante en superficies deslizantes.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción.**

  Ello provocaría temperaturas altas y anómalas en el freno, un desgaste excesivo de los forros y pastillas del freno y un aumento en la distancia de frenado.
- **Al conducir cuesta abajo en una pendiente larga o pronunciada, mueva la palanca del cambio de marchas al modo manual y reduzca la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno. Accionar los frenos constantemente causará el sobrecalentamiento de los mismos y la pérdida temporal del rendimiento de frenado.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Los frenos mojados imposibilitan una frenada segura, incluso es posible que el vehículo se eche a un lado si se utilizan los frenos mojados. Utilizar los frenos con suavidad indicará si se han visto afectados de esta manera. Compruebe siempre los frenos de esta manera tras atravesar un charco de agua profundo. Para secar los frenos, accione ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos manteniendo una velocidad de avance segura hasta que el rendimiento de frenado regrese a la normalidad. No conduzca a gran velocidad hasta que los frenos funcionen correctamente.**

ATENCIÓN

- **No siga pisando el pedal del freno si el indicador " " está apagado. Ello podría descargar la batería.**
- **El ruido y la vibración generados durante el frenado son normales.**
- **Durante la operación normal podrían percibirse temporalmente ruidos de la bomba de los frenos eléctricos y vibración del motor.**
  - **Si el pedal se pisa bruscamente.**
  - **Si el pedal se pisa repetidamente a intervalos cortos.**
  - **Cuando se activa la función ABS durante el frenado.**

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando las pastillas de freno están desgastadas y se necesitan unas nuevas, escuchará un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Este sonido se escuchará ocasionalmente o cuando pise el pedal de freno.

Tenga en cuenta que algunas condiciones de conducción o climáticas pueden provocar un ruido chirriante la primera vez que frene (aunque sea un poco). Ello es normal y no es señal de avería de los frenos.

ATENCIÓN

Para evitar reparaciones de frenos costosas, no continue conduciendo con las pastillas de freno gastadas.

Información

Reemplace siempre las pastillas con el conjunto de eje delantero o trasero.

Freno de estacionamiento

Accionar el freno de estacionamiento

Accione siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el vehículo.

OAE056014

Para accionar el freno de estacionamiento:

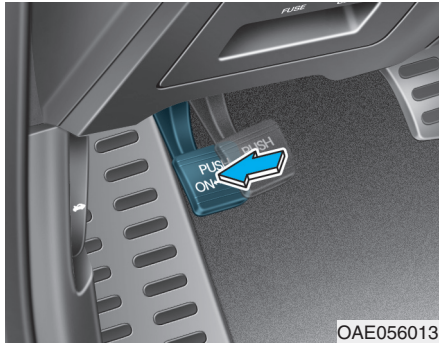
Pise firmemente el pedal del freno.

Pise el pedal del freno de estacionamiento al máximo.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, no accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.

Liberar el freno de estacionamiento



Para liberar el freno de estacionamiento:

Pise firmemente el pedal del freno.

Pise el pedal del freno de estacionamiento y se soltará automáticamente.

Si el freno de estacionamiento no se libera o no se libera completamente, recomendamos que lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completa-mente accionado corren riesgo de desplazarse de forma desapercibida causando lesiones a terceros y al propio conductor.**
- **Al estacionar en una cuesta, bloquee los neumáticos para evitar que vehículo se mueva.**
- **No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento involuntaria-mente, podría provocar graves lesiones.**

(continúa)

(continúa)

- **Suelte el freno de estacionamiento solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.**

ATENCIÓN

- **No pise el pedal del acelerador mientras esté accionado el freno de estacionamiento. Si pisa el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado, sonará una señal de advertencia. Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.**
- **Conducir con el freno de estacionamiento accionado podría sobrecalentar el sistema de frenos y causar un desgaste prematuro o daños en los componentes de los frenos. Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado y que el testigo de advertencia de los frenos esté apagado.**

Compruebe el testigo de advertencia del freno de estacionamiento girando el interruptor de encendido a ON que el vehículo no está en el modo preparado ( ).

Este testigo se ilumina al accionar el freno de estacionamiento con la llave de encendido en la posición START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que se ha liberado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno esté apagado.

Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanence encendido tras liberar el freno de estacionamiento cuando el vehículo está en el modo preparado ( ), podría deberse a un fallo en el sistema de frenado. Se necesita atención inmediata.

Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo sólo hasta llegar a un sitio seguro.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) no evitarán accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque se mejore el control del vehículo durante la frenada de emergencia, mantenga siempre la distancia de seguridad con los objetos que le preceden. Las velocidades del vehículo deben ser reducidas en condiciones de conducción extremas. La distancia de frenado para vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que la de los vehículos sin dichos sistemas en las condiciones siguientes de la calzada.

(Continúa)

(Continúa)

Reduzca la velocidad de conducción en las condiciones siguientes:

- **Pavimentos abruptos, con gravilla o cubiertos de nieve.**
- **En carreteras donde la superficie de la calzada tenga muchos hoyos o alturas diferentes.**
- **Cuando se hayan montado las cadenas en los neumáticos.**

Las características de seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC no deben comprobarse conduciendo a gran velocidad o en curvas. Esto puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema de frenado electrónico que contribuye a evitar patinar al frenar. El ABS permite al conductor dirigir el vehículo y frenar al mismo tiempo.

Uso del ABS

Para lograr el máximo rendimiento del ABS en una situación de emergencia, no intente variar la presión de frenado ni bombear los frenos. Pise el pedal del freno al máximo.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ABS está activado.

El ABS no reduce el tiempo ni la distancia necesaria para detener el vehículo.

Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo que le precede.

El ABS no evitará patinar en caso de cambios bruscos de dirección, como intentar tomar una curva a demasiada velocidad o cambiar bruscamente de carril. Conduzca siempre a una velocidad de seguridad adecuada a las condiciones de la calzada y ambientales.

El ABS no impide la pérdida de estabilidad. Accione el volante con moderación al frenar al máximo. Un movimiento brusco o excesivo del volante puede aún causar que el vehículo vire hacia el tráfico que circula en dirección contraria o se salga de la calzada.

En superficies de la calzada sueltas o irregulares, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede requerir una distancia de frenado más larga que en un vehículo equipado con un sistema de frenos convencional.

El testigo de advertencia del ABS (ABS) permanecerá encendido durante varios segundos tras colocar el interruptor de encendido a ON.

Durante este tiempo, el ABS realizará un autodiagnóstico y la luz se apagará si el resultado es normal. Si la luz permanece encendida, puede que el ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia del ABS (ABS) está encendido y permanece encendido, puede haber un fallo en el ABS. Los frenos asistidos funcionarán con normalidad. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con su distribuidor HYUNDAI.

ATENCIÓN

Al conducir por carreteras con poca tracción, como carreteras heladas, y accionar los frenos de manera continua, el ABS se activará de forma continua y el testigo de advertencia del ABS (ABS) se iluminará. Detenga el vehículo en un lugar seguro y pare el vehículo.

Vuelva a arrancar el motor. Si el testigo de advertencia del ABS se apaga, el sistema ABS vuelve a la normalidad.

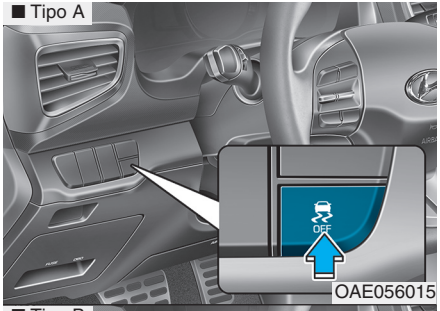
Si no, puede que el sistema ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

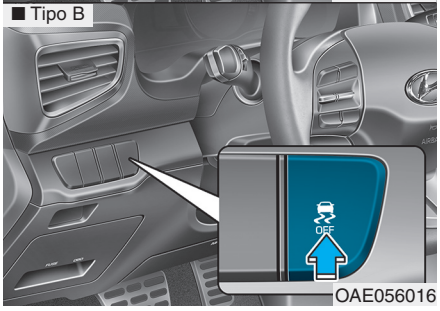
i Información

Al arrancar el vehículo con pinzas debido a la descarga de la batería, el testigo de advertencia del ABS (ABS) podría encenderse en ese momento.

Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el ABS tenga una avería. Recargue la batería antes de conducir el vehículo.

Control electrónico de estabilidad (ESC)





El control electrónico de estabilidad (ESC) permite estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas. El ESC comprueba hacia dónde se gira el volante y hacia dónde se dirige realmente el vehículo.

El ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener la trayectoria prevista del vehículo. No sustituye las prácticas de conducción seguras. Ajuste siempre la velocidad y la marcha a las condiciones de la carretera.

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad. El sistema ESC no evitará accidentes.

Un exceso de velocidad al girar, maniobras bruscas y el aquaplaning en superficies mojadas pueden causar accidentes graves.

Operación del ESC

Condición ESC ON

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, los testigos indicadores ESC y ESC OFF se encienden durante aprox. 3 segundos. Cuando se apagan ambos testigos, el ESC está activado.

Durante la operación

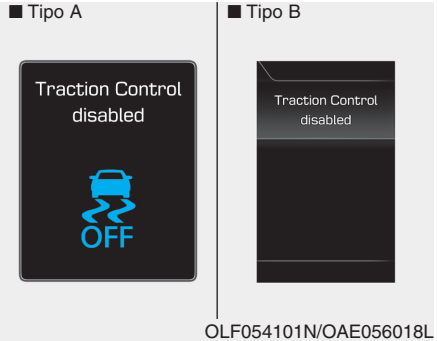
Cuando el ESC esté activo, el indicador ESC parpadeará:

- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ESC está activado.
- Cuando el ESC se activa, el vehículo podría no responder al acelerador como lo haría en condiciones normales.
- Si el control de crucero estaba accionado al activarse el ESC, el control de crucero se desactivará automáticamente. El control de crucero podrá accionarse de nuevo cuando las condiciones de la carretera lo permitan. **Véase el apartado "Sistema del control de crucero" más adelante en este capítulo.** (opcional)
- Al salir del barro o conducir por una calzada deslizante, las rpm del motor (revoluciones por minuto) podrían no aumentar aunque se pise firmemente el pedal del acelerador. Ello tiene la finalidad de mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica ningún problema.

Condición ESC OFF

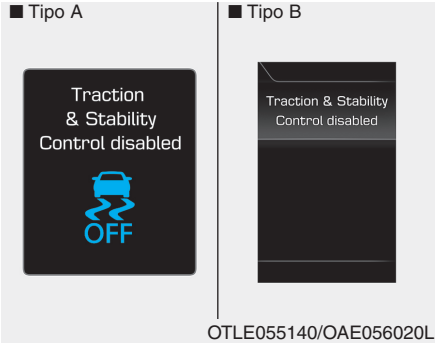
Para cancelar la operación ESC:

- Estado 1



Pulse brevemente el botón ESC OFF. El testigo indicador y el mensaje "Control de tracción desactivado" del ESC OFF se iluminarán. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) se desactiva, pero la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) sigue operativa.

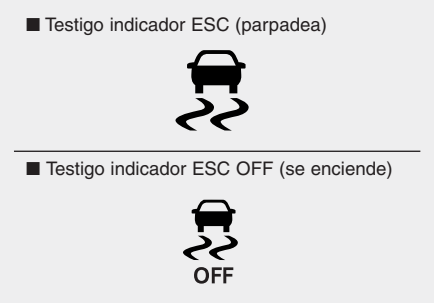
• Estado 2



Pulse y mantenga el botón ESC OFF continuamente durante más de 3 segundos. El testigo indicador y el mensaje "Ctrl. de tracción y estabilidad desactivado" del ESC OFF se iluminan y suena una señal acústica. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) y la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) se desactivan.

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición LOCK/OFF cuando el ESC está apagado, el ESC permanece apagado. Una vez vuelva a arrancar el vehículo, el ESC volverá a encenderse automáticamente.

Testigos indicadores



Si el interruptor de encendido se pulsa a ON, el testigo indicador ESC se ilumina, después se apaga si el sistema ESC funciona con normalidad.

El testigo indicador ESC parpadea siempre que el ESC está funcionando.

Si el testigo indicador ESC permanece encendido, el sistema ESC del vehículo puede estar averiado. Si este testigo de advertencia se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El testigo indicador ESC OFF se ilumina cuando el ESC se apaga con el botón.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando el ESC parpadea, indica que el ESC está activo:

Conduzca lentamente y no intente acelerar. No pulse el botón ESC OFF cuando el testigo indicador ESC parpadee, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente.

ATENCIÓN

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado neumáticos y llantas de distinto tamaño.

Uso de ESC OFF

Durante la conducción

El modo ESC OFF solo deberá utilizarse brevemente para intentar sacar el vehículo atrapado en la nieve o el barro desactivando temporalmente la operación del ESC con el fin de mantener el par de las ruedas.

Para desactivar el ESC durante la conducción, pulse el botón ESC OFF mientras conduce sobre una superficie plana.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la transmisión:

- **Impida que la(s) rueda(s) de un eje giren excesivamente cuando se enciendan los testigos de advertencia de ESC, ABS y del freno de estacionamiento. La garantía del vehículo no cubriría la reparación. Si dichos testigos se encienden, reduzca la potencia del motor y no haga girar la(s) rueda(s) excesivamente.**
- **Al operar el vehículo sobre un dinamómetro, verifique que el ESC esté apagado (testigo ESC OFF iluminado).**

Información

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni al sistema de frenos estándar.

Gestión de estabilidad del vehículo (VSM)

La gestión de la estabilidad del vehículo (VSM) es una función del sistema de control de estabilidad del vehículo (ESC). Contribuye a mantener la estabilidad del vehículo en caso de aceleración o frenada brusca en calzadas mojadas, deslizantes o irregulares, en las que la tracción en las cuatro ruedas podría ser irregular de modo imprevisto.

ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes al usar la gestión de estabilidad del vehículo (VSM):

- **Compruebe siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede. El VSM no es un sustituto de la conducción segura.**
- **No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la carretera no lo permiten. El sistema VSM no evitará accidentes. Una velocidad excesiva en caso de mal tiempo o en calzadas deslizantes o irregulares puede causar accidentes graves.**

Operación VSM

Condición VSM activado

El VSM funciona cuando:

- El control electrónico de estabilidad (ESC) está activado.
- La velocidad del vehículo es algo superior a 15 km/h en carreteras con curvas.
- La velocidad del vehículo es algo superior a 20 km/h cuando el vehículo frena en carreteras con curvas.

Durante la operación

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían activar el ESC, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el VSM está activado.

Información

Al conducir en una carretera ladeada con pendientes o cuestas.

- **El control electrónico de estabilidad (ESC) está activado.**
- **Conducción marcha atrás.**
- **Cuando el testigo indicador ESC OFF está encendido.**
- **El testigo de advertencia EPS (dirección asistida electrónica) (!) está encendido o parpadea.**

Condición VSM desactivado

Para cancelar la operación del VSM, pulse el botón ESC OFF. El testigo indicador de ESC OFF ( ) se iluminará.

Para activar el VSM, pulse de nuevo el botón ESC OFF. El testigo indicador ESC OFF se apagará.

ADVERTENCIA

Si el testigo indicador ESC ( ) o el testigo de advertencia EPS (!) permanece encendido o parpadea, el sistema VSM del vehículo puede estar averiado.

Si el testigo de advertencia se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado ruedas y neumáticos de distinto tamaño.

Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC)

Un vehículo tiende a rodar hacia atrás antes de pisar el acelerador después de pararse en una cuesta pronunciada. El HAC evita que el vehículo ruede hacia atrás accionando automáticamente el sistema de los frenos durante aprox. 2 segundos. El sistema de los frenos se libera automáticamente al pisar el pedal del acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

El HAC se activa durante solo 2 segundos. Por tanto, pise siempre el pedal del acelerador para iniciar la conducción después de pararse.

Información

- **El HAC no funciona cuando la palanca de cambio está en P (estacionamiento) o N (punto muerto).**
- **El HAC se activa cuando el ESC (control de estabilidad electrónico) está apagado. No obstante, no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.**

Señal de parada de emergencia (ESS) (opcional)

El sistema de la señal de parada de emergencia avisa al conductor de detrás haciendo parpadear las luces de freno mientras frena bruscamente.

Este sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene bruscamente. (La potencia de desaceleración excede los 7 m/s^2 y la velocidad de conducción excede los 55 km/h.
- El ABS está activado.

Los interruptores de emergencia se encienden automáticamente después de que parpadeen las luces de freno:

- Cuando la velocidad de conducción es inferior a 40 km/h (25 mph),
- Si se desactiva el ABS, y
- Cuando pasa la situación de frenada brusca.

Las luces de emergencia se apagan:

- Cuando se conduce el vehículo a una velocidad lenta durante un periodo de tiempo determinado.

  El conductor puede apagar manualmente las luces de emergencia presionando el botón.

Información

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) no funciona si las luces de emergencia ya están encendidas.

Buenas prácticas de frenado

ADVERTENCIA

Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione luego el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF.

Los vehículos aparcados sin accionar el freno de estacionamiento o sin accionarlo completamente podrían rodar de forma imprevista y causar lesiones al conductor y a terceros. Accione SIEMPRE el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

Los frenos mojados pueden ser peligrosos. Los frenos pueden mojarse si el vehículo se conduce por aguas estancadas o al lavarlo. El vehículo no podrá parar tan rápidamente si los frenos están mojados. Los frenos mojados pueden provocar que el vehículo vaya hacia un lado.

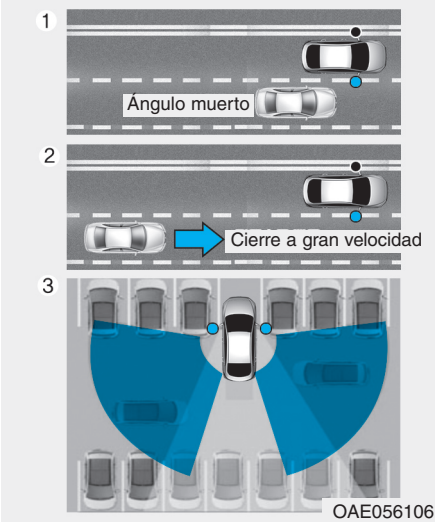
Para secar los frenos, accione ligeramente los frenos hasta que la acción de frenado vuelva a la normalidad. Tenga cuidado de mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a la normalidad, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que solicite ayuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

Si una rueda se pincha durante la conducción, accione cuidadosamente los frenos y mantenga el vehículo en línea recta mientras aminora la velocidad. Cuando conduzca lo suficientemente despacio, salga de la carretera y pare en un lugar seguro.

Mantenga el pie firmemente sobre el pedal del freno cuando el vehículo se haya detenido para evitar que el vehículo ruede hacia delante.

SISTEMA DE DETECCIÓN DE ÁNGULO MUERTO (BSD) (OPCIONAL)



El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) utiliza sensores de radar en el parachoques trasero para monitorizar y advertir al conductor de la aproximación de vehículos a la zona del ángulo muerto del conductor.

El sistema monitoriza la parte trasera del vehículo y proporciona información al conductor mediante una señal acústica y un indicador en los retrovisores exteriores.

(1) BSD (Detección de ángulo muerto)

El margen de detección de ángulo muerto varía dependiendo de la velocidad del vehículo. Tenga en cuenta que si su vehículo circula a mayor velocidad que los vehículos a su alrededor no se activará la advertencia.

(2) LCA (Ayuda para cambio de carril)

La función de ayuda para cambio de carril le avisará cuando el vehículo se acerque por un carril adyacente a velocidad rápida. Si el conductor acciona el intermitente de giro cuando el sistema detecta un vehículo que se acerca, el sistema activa una señal acústica.

El tiempo de la alerta varía según la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que se aproxima.

(3) RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero)

La función de alerta de tráfico cruzado trasero monitoriza el tráfico cruzado que se acerca por la derecha y la izquierda del vehículo al desplazarse marcha atrás. Esta función es operativa cuando el vehículo se mueve marcha atrás a aprox. 10 km/h (6 mph). Si se detecta tráfico cruzado que se acerca sonará una señal acústica.

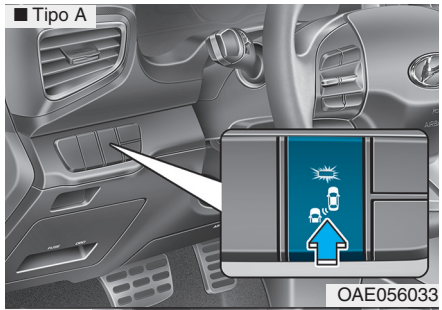
El tiempo de la alerta varía según la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que se aproxima.

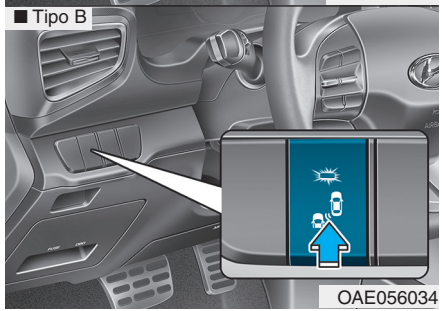
⚠ ADVERTENCIA

- **Tenga siempre en cuenta las condiciones de la calzada cuando conduzca y esté alerta para detectar situaciones imprevistas aunque funcione el sistema de detección de ángulo muerto.**
- **El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) no sustituye la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con seguridad y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.**

BSD (Detección de ángulo muerto) / LCA (Ayuda para cambio de carril) (opcional)

Condiciones operativas





Para accionarlo:

Pulse el interruptor BSD con el botón Start/Stop del motor en la posicion ON.

El indicador del interruptor BSD se iluminará. Si la velocidad del vehículo supera los 30 km/h (20 mph), el sistema se activa.

Para cancelarlo:

Vuelva a pulsar el interruptor BSD.

El indicador en el interruptor se apagará.

Cuando no se use el sistema, apague el sistema desconectando el interruptor.

Información

- **Si el vehículo se pulsa a OFF y de nuevo a ON, el sistema de detección de ángulo muerto regresa al estado anterior.**
- **Cuando el sistema se activa, el testigo de advertencia se ilumina durante 3 segundos en el retrovisor exterior.**

La función se activará cuando:

1. El sistema esté activado.
2. La velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (20 mph).
3. Se detecta un vehículo que se acerca a la zona del ángulo muerto.

Aviso de primera fase

Si se detecta un vehículo en las cercanías del sistema, en el retrovisor exterior se encenderá un testigo de advertencia (amarillo).

Cuando el vehículo detectado salga de la zona del ángulo muerto, la advertencia se apagará según las condiciones de conducción del vehículo.

Aviso de segunda fase

Se activará una señal acústica para avisar al conductor cuando:

1. Se detecte un vehículo en la zona de ángulo muerto mediante el sistema de radar (el testigo de advertencia se ilumina en el retrovisor exterior) Y
2. Se accione el intermitente de giro (del mismo lado en el que se detecte el vehículo (p. ej., en el primer nivel de alerta)).

Cuando se active este aviso, el testigo de advertencia en el retrovisor exterior también parpadeará.

Si apaga el indicador del interruptor, el segundo nivel de alerta (la señal acústica de advertencia y el parpadeo de las luces de advertencia en el retrovisor exterior) se desactiva.

- La alarma de la segunda fase puede estar desactivada.

  - Para desactivar la señal acústica:

  Panel de instrumentos tipo A

  Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Aviso de colisión trasera' y cancele la selección del 'Sonido de detección de ángulo muerto' en la pantalla LCD.

  Panel de instrumentos tipo B

  Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción' y cancele la selección del 'Sonido de detección de ángulo muerto' en la pantalla LCD.

Información

La función de la señal acústica permite avisar al conductor. Desactive esta función solo cuando sea necesario.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.

- Para activar la señal acústica:

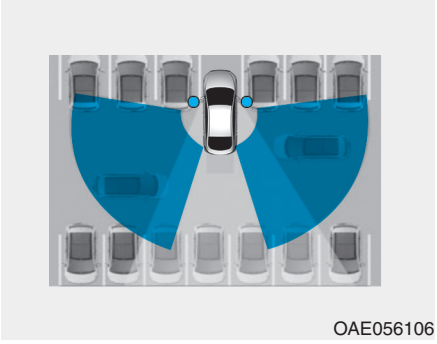
Panel de instrumentos tipo A

Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Aviso de colisión trasera' y seleccione el 'Sonido de detección de ángulo muerto' en la pantalla LCD.

Panel de instrumentos tipo B

Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción' y seleccione el 'Sonido de detección de ángulo muerto' en la pantalla LCD.

RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero) (opcional)



OAE056106

La función de alerta de tráfico cruzado trasero monitoriza el tráfico cruzado que se acerca por la derecha y la izquierda del vehículo al desplazarse marcha atrás.

Condiciones operativas

Para accionarlo:

Panel de instrumentos tipo A

Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Aviso de colisión trasera' y seleccione la 'Alerta de tráfico cruzado trasero' en la pantalla LCD

Panel de instrumentos tipo B

Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción' y seleccione la 'Alerta de tráfico cruzado trasero' en la pantalla LCD.

El sistema se encenderá y permanecerá en modo de espera hasta ser activado. El sistema se activa cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph) y con la palanca de cambio en R (marcha atrás).

Si la función se desacelera desde el panel de instrumentos, la función se desactivará.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.

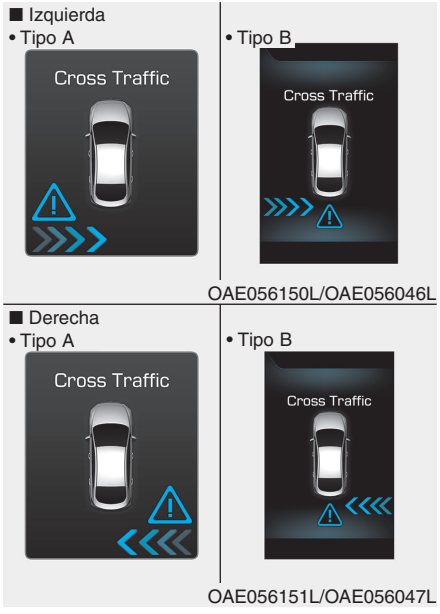
Información

- El último ajuste seleccionado (ON o OFF) del RCTA permanece en el sistema.
- El sistema se activa cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (6,2 mph) y con la palanca de cambios en R (marcha atrás).
- El índice de detección de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) es aprox. 0,5 m ~ 20 m (1 ft ~ 65 ft) en la dirección de ambos laterales del vehículo.

  El vehículo que se acerca se detecta si circula a una velocidad entre 4 km/h y 36 km/h (2,5 ~ 22,5 mph).

  Tenga en cuenta que el margen de detección puede variar bajo condiciones determinadas. Como siempre, extreme las precauciones y preste mucha atención a sus alrededores al conducir marcha atrás.

Tipo de advertencia



Si el vehículo detectado por los sensores se acerca a su vehículo, sonará una señal acústica de advertencia, la luz de advertencia parpadeará en el retrovisor exterior y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD.

Información

- La señal acústica se apaga cuando:
  - El vehículo detectado se mueve fuera de la zona de detección o
  - cuando el vehículo está justo detrás de su vehículo o
  - cuando el vehículo no se está acercando a su vehículo o
  - cuando el otro vehículo desacelera.
- El sistema podría no funcionar correctamente debido a otros factores o circunstancias. Preste siempre atención a sus alrededores.
- Si la zona de detección cerca del parachoques trasero queda bloqueada con una pared o barrera o por un vehículo estacionado, la zona de detección del sistema podría reducirse.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando se activa el sistema, la luz de advertencia en la retrovisor exterior se iluminará si un vehículo se detecta en al posición trasera del vehículo.

  Para evitar accidentes, no se centre sólo en el testigo de advertencia omitiendo observar los alrededores del vehículo.
- Conduzca con precaución aunque el vehículo esté equipado con un sistema de detección de ángulo muerto (BSD) y una alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA). No confíe sólo en el sistema, sino que debe mirar usted mismo antes de cambiar de carril o dar marcha atrás.

  El sistema podría no avisar al conductor en algunas condiciones, por lo que debe comprobar siempre los alrededores al conducir.

(Continúa)

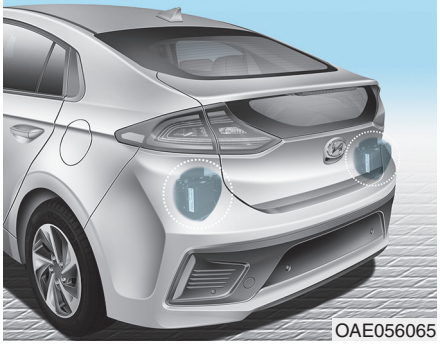
(Continúa)

- El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) y la alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) no sustituyen la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con cuidado y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.

ATENCIÓN

- El sistema podría no funcionar correctamente si el parachoques sufre algún daño o si el parachoques trasero se ha cambiado o reparado.
- El margen de detección varía un poco según la anchura de la calzada. Si la calzada es estrecha, el sistema podría detectar los demás vehículos del carril siguiente. Cuando la calzada es amplia, el Sistema podría no detectar otros vehículos en el carril siguiente.
- El sistema podría desactivarse debido a potentes ondas electromagnéticas.

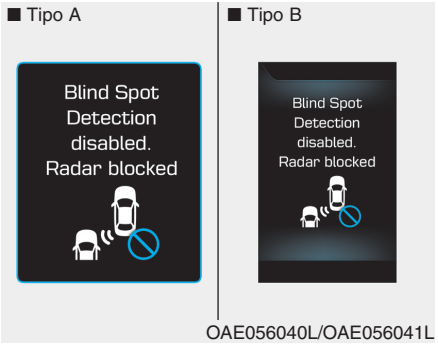
Sensor detector


OAE056065

Los sensores están situados dentro del parachoques trasero.

Mantenga el parachoques trasero siempre limpio para que el sistema pueda funcionar correctamente.

Mensaje de advertencia



OAE056040L/OAE056041L

Sistema BSD deshabilitado. Radar bloqueado

Esta advertencia podría visualizarse en los casos siguientes:

- Si uno o ambos sensores del parachoques trasero está bloqueado por suciedad, nieve o un cuerpo extraño.
- Al conducir por zonas rurales donde el sensor BSD no detecta otro vehículo durante un largo periodo de tiempo.
- En caso de inclemencias del tiempo con mucha nieve o lluvia.
- Se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre. Para usar el sistema BSD, desmonte el remolque o el mecanismo de arrastre de su vehículo.

Si se produce una de estas condiciones, el testigo del interruptor BSD y el sistema se apagarán automáticamente.

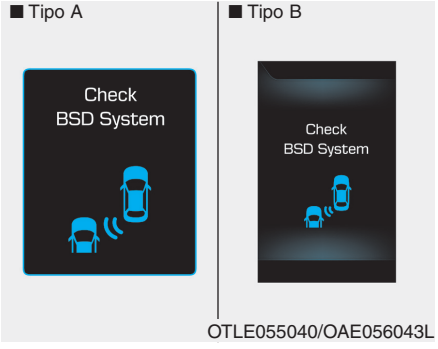
Cuando en el tablero de instrumentos se muestra el mensaje de advertencia de BSD cancelado, compruebe que el parachoques trasero está libre de suciedad o nieve en la zona del sensor. Elimine la suciedad, la nieve o cualquier cuerpo extraño que pueda interferir con los sensores del radar.

Después de eliminar la suciedad, el sistema BSD funcionará correctamente después de aprox. 10 minutos de conducción.

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, lleve a comprobar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Apague el sistema presionando el interruptor BSD y desacelera Aviso cruce desde modo Ajuste Usuario en el panel de instrumentos al usar un remolque o un soporte detrás del vehículo.



Compruebe el sistema BSD

Si existe un problema con el sistema de detección de ángulo muerto, aparece un mensaje de advertencia y el testigo del interruptor se apaga.

El sistema se apaga automáticamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del sistema

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no detectar otros vehículos u objetos en algunas circunstancias.

- Si se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.
- Si el vehículo se conduce en condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve.
- Si el sensor está contaminado con lluvia, nieve, lodo, etc.
- Si el parachoques trasero, en el cual se encuentra el sensor, está cubierto por un cuerpo extraño, como adhesivos, protectores del parachoques, soporte para bicicletas, etc.
- Si el parachoques trasero está dañado o el sensor se ha salido de lugar.
- Si la altura del vehículo es más alta o más baja por llevar el portón trasero muy cargado, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.

- Cuando la temperatura cerca del parachoques trasero sea muy alta o muy baja.
- Cuando los sensores estén bloqueados por otro vehículo, una pared o una columna del aparcamiento.
- Si se conduce el vehículo en carreteras con curvas o al pasar por una estación de peaje.
- El vehículo circula por zonas que contienen objetos metálicos, como zonas en obras, vía férrea, etc.
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, p. ej. una barandilla, una persona, un animal, etc.
- Al subir o bajar una pendiente pronunciada en la que la altura del carril varíe.
- Al conducir por una vía estrecha con muchos árboles o arbustos.
- Al conducir sobre superficies húmedas.
- Al conducir por una zona larga con pocos vehículos o estructuras alrededor, p. ej. un desierto, una zona rural, etc.
- Si hay un gran vehículo cerca, p. ej. un autobús o un camión.
- Si los demás vehículos están muy cerca al suyo.
- Si el otro vehículo circula muy cerca.
- Si el vehículo detectado también da marcha atrás cuando su vehículo da marcha atrás.
- Al cambiar de carril.
- El vehículo gira a la izquierda o a la derecha en un cruce.
- Si el vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- Si otro vehículo adelanta a gran velocidad.
- Cuando un vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo o cuando un vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado a su vehículo.
- Si hay una moto o una bicicleta cerca.
- Si hay un remolque plano cerca.
- Si hay objetos pequeños en la zona de detección, como carritos de la compra o de bebés
- Si hay un vehículo de baja altura, como un coche deportivo

Condiciones no operativas

El indicador BSD en el retrovisor exterior podría no encenderse debidamente cuando:

- La carcasa del retrovisor exterior esté dañada.
- El retrovisor esté cubierto con nieve o suciedad.
- La ventanilla esté cubierta con nieve o suciedad.
- La ventanilla esté tintada.

FRENADA DE EMERGENCIA AUTÓNOMA (AEB) (OPCIONAL)

El sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB) se ha concebido para detectar y monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón (si está equipado) en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara con el fin de advertir al conductor sobre una colisión inminente y, en caso necesario, accionar el freno de emergencia.

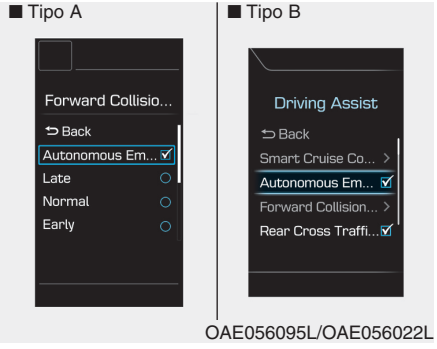
⚠ ADVERTENCIA

Al usar la frenada de emergencia autónoma (AEB), tome las precauciones siguientes :

- **Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos que detectan los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad.**
- **Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. El AEB no detiene el vehículo completamente y no es un sistema contra colisiones.**

Ajustes y activación del sistema

Ajustes del sistema



OAE056095L/OAE056022L

- El conductor puede activar el AEB colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando:

Panel de instrumentos tipo A

'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Aviso de colisión frontal → Frenada de emergencia autónoma'

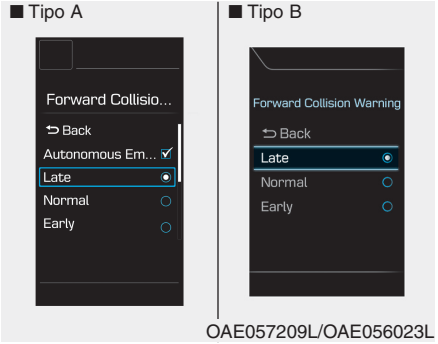
Panel de instrumentos tipo B

'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Frenada de emergencia autónoma'

El AEB se desactiva cuando el conductor cancela el ajuste del sistema.

Al cancelar el Sistema AEB, el testigo de advertencia se enciende en la pantalla LCD. El conductor puede observar el estado de activación/desactivación del AEB en la pantalla LCD. Además, el testigo de advertencia se enciende cuando el ESC (control electrónico de estabilidad) se apaga (control de tracción y estabilidad desactivado).

Si el testigo de advertencia permanece encendido con el AEB activado, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OAE057209L/OAE056023L

- El conductor puede seleccionar el tiempo de activación del aviso inicial en la pantalla LCD.

  Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Aviso de colisión frontal → Tarde/Normal/Temprano'

Las opciones para el aviso inicial de colisión frontal son las siguientes:

- Temprano :

  Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión frontal se activa más temprano de lo normal. Con este ajuste se amplía al máximo la distancia con respecto al vehículo o al peatón de delante antes de que se produzca el aviso inicial.

  No obstante, se selecciona 'Temprano' si el vehículo delantero que detiene bruscamente el tiempo de activación de la advertencia inicial podría no parecer rápido.

- Normal :

  Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión frontal se activa con normalidad. Con este ajuste se mantiene la distancia especificada con respecto al vehículo o al peatón de delante antes de que se produzca el aviso inicial.

- Tarde :

  Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión frontal se activa más tarde de lo normal. Con este ajuste se reduce la distancia con respecto al vehículo o al peatón de delante antes de que se produzca el aviso inicial.

  Seleccione 'Tarde' cuando el tráfico es ligero y cuando la velocidad de conducción es lenta.

Requisitos para la activación

El AEB está listo para activarse cuando se selecciona AEB en la pantalla LCD y se cumplen los requisitos siguientes:

- El ESC (control de estabilidad electrónico) está activado.
- La velocidad del vehículo es superior 10 km/h. (El AEB solo se activa en determinados rangos de velocidad.)
- El sistema detecta a un peatón o un vehículo delantero, que podría colisionar con su vehículo. (El AEB podría no activarse o podrían sonar una alarma de advertencia según la condición de conducción o del vehículo.)

⚠ ADVERTENCIA

- **Detenga completamente el vehículo en un lugar seguro antes de accionar el interruptor del volante para activar/desactivar el sistema AEB.**
- **El AEB se activa automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON. El conductor puede desactivar el AEB cancelando el ajuste del sistema en la pantalla LCD.**
- **Si cancela ESC (Electronic Stability Control) cuando el sistema AEB está encendido, el AEB desactiva automáticamente y la luz de advertencia AEB se ilumina.**

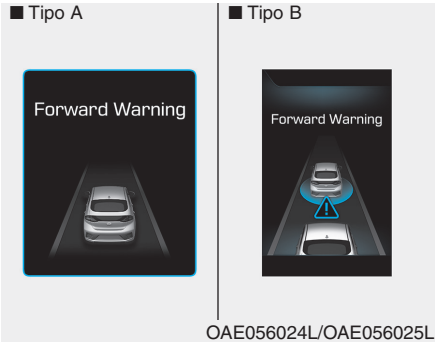
  Cuando el ESC está cancelado, no puede activarse el AEB en la pantalla LCD.

Mensaje de advertencia del AEB y control del sistema

El AEB activa mensajes y alarmas de advertencia según el riesgo de colisión, como la frenada brusca del vehículo de delante, una distancia de frenado insuficiente o la detección de peatones. Además controla los frenos según los niveles de riesgo de colisión.

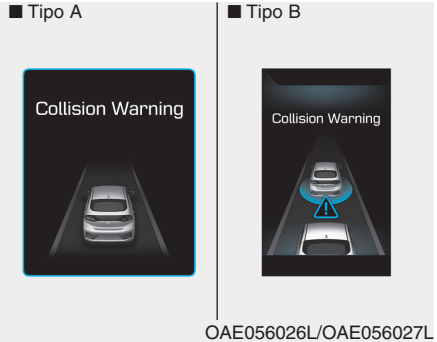
El conductor puede seleccionar el tiempo de activación del aviso inicial en los ajustes del usuario de la pantalla LCD del conductor. Las opciones para el aviso inicial de colisión frontal incluyen tiempos de aviso inicial temprano, normal y tarde.

Prec. adelante (1r. aviso)



Este mensaje de aviso inicial aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.

Prec. colisión (2°. aviso)

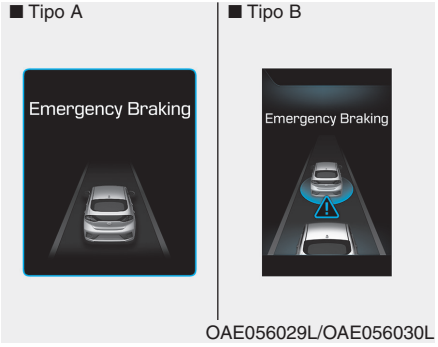


Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.

Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- La velocidad de su vehículo podría desacelerar moderadamente.
- El sistema AEB controla limitadamente los frenos para mitigar el impacto en caso de colisión.

Frenado emerg. (3r. aviso)



Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.

Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- El sistema AEB controla limitadamente los frenos para mitigar el impacto en caso de colisión. El control de los frenos aumenta al máximo justo antes de una colisión.

Operación de los frenos

- En una situación de emergencia, el sistema de frenos activa el estado listo para una reacción inmediata en cuanto el conductor pisa el pedal del freno.
- El AEB proporciona una potencia de frenado adicional para obtener un rendimiento de frenado óptimo cuando el conductor pise el pedal del freno.
- El control de frenado se desactiva automáticamente cuando el conductor pisa bruscamente el pedal del acelerador o cuando el conductor acciona el volante de forma abrupta.
- El control del freno AEB se cancela automáticamente cuando los factores de riesgo desaparecen.

⚠ PRECAUCIÓN

El conductor deberá extremar siempre las precauciones al utilizar el vehículo, tanto si se activan mensajes de advertencia o alarmas del sistema AEB como si no.

⚠ ADVERTENCIA

El control de frenado no puede parar completamente el vehículo ni evitar todos las colisiones. El conductor es responsable de conducir con seguridad y controlar el vehículo.

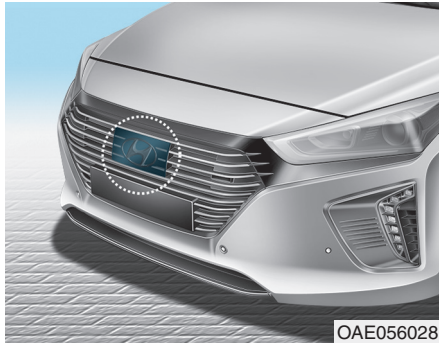
⚠ ADVERTENCIA

La lógica del sistema AEB funciona dentro de unos parámetros determinados, como la distancia con respecto al vehículo o al peatón de delante, la velocidad del vehículo de delante y la velocidad del vehículo del conductor. Algunas condiciones, como el mal tiempo o el estado de la calzada, podrían afectar al funcionamiento del sistema AEB.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca conduzca deliberadamente con peligro para activar el sistema.

Sensor del AEB



Para que el sistema AEB funcione correctamente, asegúrese siempre de que la cámara esté limpia y libre de suciedad, nieve y residuos. Suciedad, nieve o cuerpos extraños en la lente del sensor podría afectar negativamente el rendimiento de detección de la cámara.

ATENCIÓN

- **No coloque un marco de la matrícula o cuerpos extraños, como adhesivos o protectores del parachoques, cerca del sensor por radar. Ello podría reducir la capacidad de detección del radar.**
- **Mantenga el sensor por radar y la cubierta siempre limpios y libres de suciedad y escombros.**
- **Use solo un paño suave para limpiar el vehículo. No dirija agua a presión directamente sobre el sensor o la cubierta del sensor.**

(continúa)

(continúa)

- Tenga cuidado de no aplicar una fuerza innecesaria sobre el sensor por radar ni la cubierta del sensor. Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema AEB podría no funcionar correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si el parachoques delantero sufre desperfectos en la zona alrededor del sensor por radar, el sistema AEB podría no funcionar correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Use solo piezas originales para reparar o cambiar el sensor o la cubierta del mismo que hayan sufrido desperfectos. No aplique pintura sobre la cubierta del sensor.

ATENCIÓN

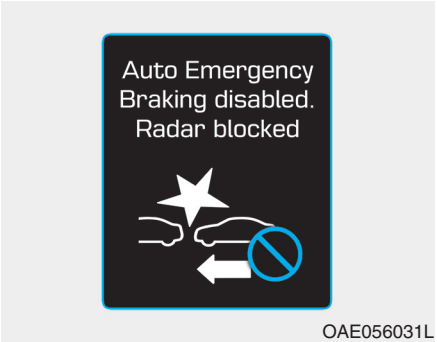
- NUNCA instale accesorios ni pegue adhesivos en el parabrisas delantero, ni tinte la luna.
- NUNCA coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejos) sobre el salpicadero. Un reflejo de luz podría causar un fallo en el sistema.
- Extreme las precauciones para evitar que la cámara se moje.
- NUNCA desmonte arbitrariamente el conjunto de la cámara ni someta el mismo a impactos.
- Un volumen alto del sistema de audio del vehículo podría superponerse al sonido de advertencia del sistema.

Información

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado:

- Al cambiar la luna del parabrisas.
- Se cambia el parachoques delantero.
- Se daña o se cambia la cubierta o el sensor de radar.

Mensaje de advertencia y testigo de advertencia



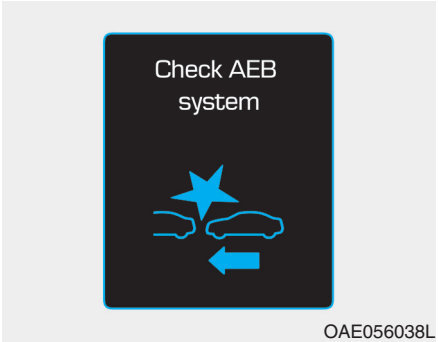
Sistema AEB deshabilitado. Radar bloqueado

Si la cubierta del sensor está bloqueada con suciedad, nieve o escombros, el funcionamiento del sistema AEB podría quedar anulado temporalmente. En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.

Elimine la suciedad, la nieve o los escombros y limpie la cubierta del sensor por radar antes de hacer funcionar el sistema AEB.

El AEB podría no funcionar correctamente en una zona (p. ej. terreno abierto) en la que no pueda detectarse ningún objeto tras arrancar el motor.

Fallo del sistema



Compruebe el sistema AEB

- Si el AEB no funciona correctamente, el testigo de advertencia del AEB ( ) se ilumina y aparece un mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparezca, el testigo de advertencia ( ) maestro se iluminará. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- El mensaje de advertencia del AEB podría aparecer al mismo tiempo que se ilumina el testigo de advertencia del ESC (control de estabilidad electrónico).

⚠ ADVERTENCIA

- **El AEB es solo un sistema complementario para la comodidad del conductor. El conductor es responsable de controlar el funcionamiento del vehículo. No confíe únicamente en el sistema AEB. Mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad.**
- **En algunos casos y en según las condiciones de conducción, el sistema AEB podría activarse inintencionadamente. Este mensaje de advertencia inicial aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.**

(Continúa)

(Continúa)

Además, en algunos casos el sensor delantero por radar o el sistema de reconocimiento por cámara podrían no detectar el vehículo o el peatón de delante. El sistema AEB podría no activarse y no se visualizará el mensaje de advertencia.

- **Si existe un problema con el sistema AEB, el freno de emergencia autónoma no se acciona aunque el sistema de frenos funcione con normalidad.**
- **Si el vehículo de delante frena bruscamente, podría tener menos control del sistema de frenos. Por tanto, mantenga siempre una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo que le precede.**

(Continúa)

(Continúa)

- **El sistema AEB podría activarse durante el frenado y el vehículo podría detenerse bruscamente lanzando los objetos sueltos en el interior hacia los pasajeros. Fije siempre los objetos en el interior.**
- **El sistema AEB no se activa si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **El control de frenos puede ser insuficiente, provocando una colisión, si el vehículo de delante se detiene repentinamente. Tenga especial cuidado.**
- **Los ocupantes podrían lesionarse, si el vehículo se detiene repentinamente con el sistema AEB activado. Tenga especial cuidado.**

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema AEB solo funciona para detectar vehículos o peatones delante del vehículo.**
- **El sistema AEB no funciona cuando está seleccionada la marcha atrás.**
- **El sistema AEB no está diseñado para detectar otros objetos en la calzada, como animales.**
- **El sistema AEB no detecta vehículos en el carril opuesto.**
- **El sistema AEB no detecta vehículos que se acercan en sentido contrario.**

(continúa)

(continúa)

- **El sistema AEB no puede detectar si el conductor se acerca demasiado al retrovisor lateral de un vehículo estacionado (p. ej. en una calle sin salida).**

En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

Limitaciones del sistema

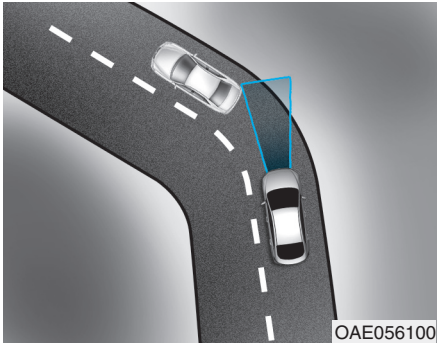
El sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB) se ha concebido para monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara con el fin de advertir al conductor sobre una colisión inminente y, en caso necesario, accionar el freno de emergencia.

En algunas situaciones, el sensor por radar o la cámara no pueden detectar el vehículo o el peatón de delante. En esos casos, el sistema AEB no podrá funcionar con normalidad. El conductor deberá prestar mucha atención en los casos siguientes, en los cuales la operación del AEB podría estar limitada.

Detección de vehículos

El sensor podría estar limitado cuando :

- El sensor por radar o la cámara está bloqueado con un cuerpo extraño o suciedad.
- Condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve, obstruyen el campo de visión del sensor por radar o la cámara.
- Se producen interferencias por ondas electromagnéticas.
- Se produce una reflexión irregular severa del sensor por radar.
- Detección limitada del sensor de radar/cámara
- El vehículo de delante es demasiado pequeño para detectarse (p. ej. una motocicleta, una bicicleta, etc.).
- El vehículo de delante es de un tamaño excesivo para ser detectado por el sistema de reconocimiento por cámara (p. ej. un tractor, etc.).
- El campo de visión del conductor no está bien iluminado (bien demasiado oscuro o bien demasiado reflejo o iluminación de fondo que obstruyen el campo de visión).
- El vehículo de delante no tiene las luces traseras correctamente encendidas.
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- La luz procedente de una farola o de un vehículo que se acerca por delante se refleja en el pavimento mojado o un charco en la calzada.
- El campo de visión delantero está obstruido por deslumbramiento del sol.
- El cristal del parabrisas está empañado; la visibilidad de la calzada está obstruida.
- El vehículo de delante conduce irregularmente.
- El vehículo circula por calzadas no pavimentadas o abruptas, o por calzadas con cambio brusco de la pendiente
- La calzada en mal estado causa vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- El vehículo circula por zonas subterráneas o por el interior de un edificio
- El vehículo circula por zonas que contienen objetos metálicos, como zonas en obras, vía férrea, etc.
- El vehículo en la parte delantera se mueve a la dirección de conducción
- El vehículo de delante se detiene.
- El vehículo en se frente se dirige hacia su vehículo o en marcha atrás.



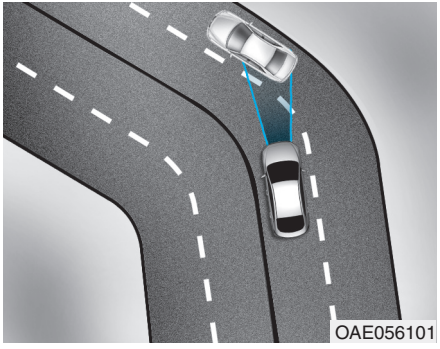
- Conducción en curvas

El rendimiento del sistema AEB podría estar limitado al conducir por una carretera con curvas.

En algunos casos, al conducir por una carretera en curvas el sistema AEB podría activarse prematuramente.

Además, en algunos casos el sensor delantero por radar o el sistema de reconocimiento por cámara podrían no detectar el vehículo de delante en una carretera con curvas.

En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

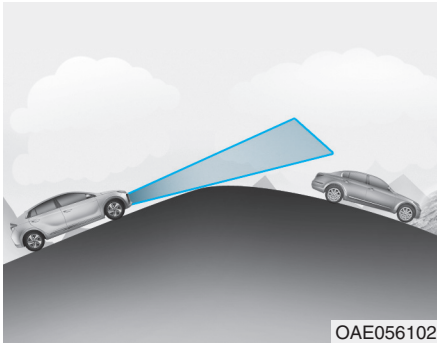


El sistema AED puede reconocer un vehículo en el carril de al lado cuando conduce en una carretera con curvas.

En este caso, el sistema puede activar una alarma innecesaria al conductor y este podría pisar el freno. Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones conducción mientras está al volante. Si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad de conducción para mantener una distancia segura.

Cuando sea necesario pise el pedal del acelerador para evitar que el sistema desacelere innecesariamente su vehículo.

Compruebe las condiciones del tráfico del alrededor antes del uso.

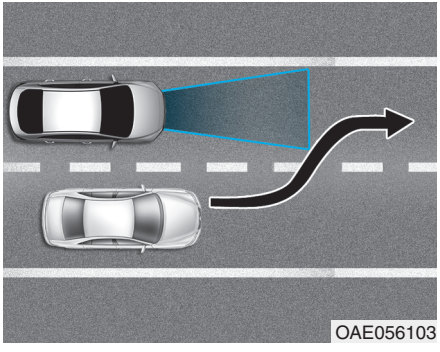


- Conducción por una pendiente

El rendimiento del AEB se reduce al conducir por una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo y podría no detectar el vehículo que le precede en el mismo carril. Podría activar innecesariamente el mensaje y la alarma de advertencia, o podría no activar ningún mensaje ni alarma de advertencia.

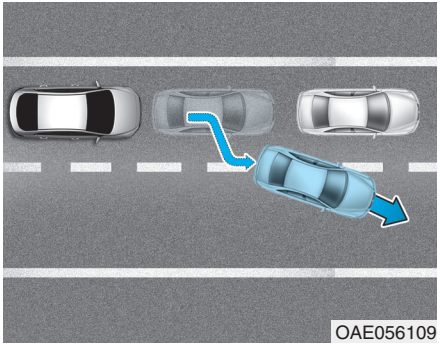
Si el AEB detecta repentinamente un vehículo que le precede al pasar por una pendiente, podría experimentar una deceleración brusca.

Mantenga la vista hacia delante al conducir por una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

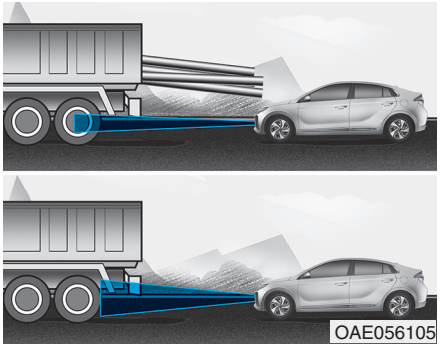

OAE056103

- Cambio de carril

Si un vehículo cambia de carril delante de su vehículo, el sistema AEB podría no detectarlo inmediatamente, especialmente si cambia de carril bruscamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.


OAE056109

Al conducir con paradas frecuentes, si un vehículo detenido delante sale del carril, el sistema AEB no podrá detectar inmediatamente el vehículo nuevo de delante. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



- Detección del vehículo de delante

Si el vehículo de delante transporta una carga que se extiende por detrás del mismo, o si el vehículo de delante tiene una distancia al suelo elevada, deberá prestar especial atención. El sistema AEB podría no detectar la carga que se extiende por detrás del vehículo de delante. En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado con respecto al objeto que más se sobresalga y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

Detección de peatones (opcional)

El sensor podría estar limitado cuando:

- El sistema de reconocimiento por cámara no puede detectar completamente al peatón, p. ej. si éste se inclina o si no camina erguido.
- El peatón se mueve muy rápido o aparece bruscamente en la zona de detección de la cámara.
- El peatón lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema de reconocimiento por cámara.
- Resulta difícil detectar y distinguir a un peatón de otros objetos de alrededor, p. ej. si hay un grupo de peatones o una muchedumbre.
- Hay un objeto similar a la estructura corporal de una persona
- El peatón es pequeño
- El peatón tiene movilidad reducida
- La detección del sensor es limitada
- El sensor por radar o la cámara está bloqueado con un cuerpo extraño o suciedad.
- Condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve, obstruyen el campo de visión del sensor por radar o la cámara.
- La iluminación exterior es demasiado intensa (p. ej. al conducir con luz solar intensa o en resplandor del sol) o demasiado oscura (p. ej. al conducir por una vía rural oscura por la noche).
- Cuando la luz procedente de una farola o de un vehículo que se acerca por delante se refleja en el pavimento mojado o un charco en la calzada.
- El campo de visión delantero está obstruido por deslumbramiento del sol.
- El cristal del parabrisas está empañado; la visibilidad de la calzada está obstruida.
- La calzada en mal estado causa vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.

⚠ ADVERTENCIA

- No use el sistema de frenada de emergencia autónoma al remolcar el vehículo. Si el sistema AEB se acciona durante el remolcado, ello afectaría a la seguridad de su vehículo o del vehículo remolcador.
- Extreme las precauciones cuando el vehículo de delante transporte una carga que se extienda por detrás del mismo, o cuando el vehículo de delante tenga una distancia al suelo elevada.

(continúa)

(continúa)

- El sistema AEB se ha concebido para detectar y monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara. No se ha concebido para detectar bicicletas, motocicletas ni objetos con ruedas más pequeños, como maletas, carros de la compra ni cochecitos de bebés.
- No ponga a prueba el sistema AEB. Ello podría causar lesiones graves o la muerte.

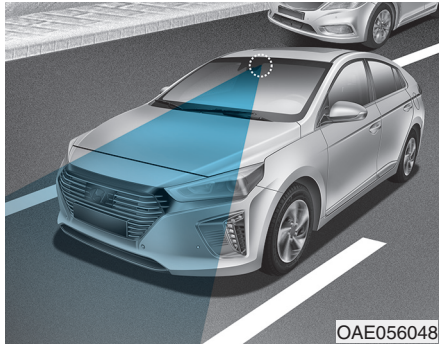
i Información

En algunos casos, el sistema AEB podría quedar anulado si está sujeto a interferencias electromagnéticas.

⚠ ADVERTENCIA

Al cambiar el parabrisas, el parachoques o la cámara/rádar, le recomendamos llevar su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y calibración del sistema.

SISTEMA DE AYUDA DE PERMANENCIA EN EL CARRIL (LKAS) (OPCIONAL)



El sistema de ayuda de permanencia en el carril permite detectar las marcas del carril en la calzada con una cámara en el parabrisas delantero y ayuda al conductor a dirigir el vehículo para mantenerlo en el carril.

Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril, avisa al conductor con una advertencia visual y acústica, aplicando al mismo tiempo una ligera fuerza de contradirección para intentar evitar que el vehículo se salga del carril.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de estar siempre atento a lo que ocurre a su alrededor y dirigir el vehículo correspondientemente.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS), tome las precauciones siguientes:

- **No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema. El conductor deberá cumplir el límite de velocidad al usar el sistema.**

(Continúa)

(Continúa)

- **El LKAS evita que el conductor se salga del carril involuntariamente ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el conductor no debería confiar únicamente en el sistema, sino que debería prestar atención al volante en todo momento para permanecer en el carril.**
- **La operación del LKAS puede cancelarse o no funcionar correctamente en función de las condiciones y los alrededores de la carretera. Conduzca siempre con precaución.**
- **No desmonte la cámara LKAS temporalmente para tintar la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos ni accesorios. Si desmonta la cámara y la monta de nuevo, recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar la calibración del sistema.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Al cambiar el parabrisas, la cámara LKAS o las piezas relacionadas con el volante, recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar la calibración del sistema.**
- **El sistema detecta las líneas del carril y controla el volante valiéndose de una cámara, por lo que si resulta difícil detectar las mismas, el sistema podría no funcionar correctamente.**

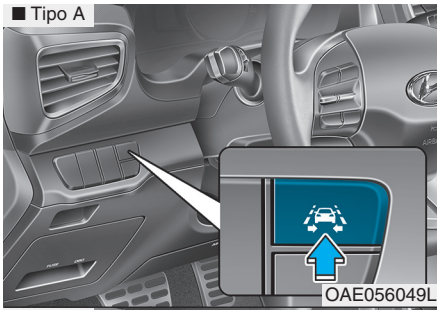
  Consulte el apartado "Limitaciones del sistema".
- **No desmonte ni dañe las piezas relacionadas con el LKAS.**
- **Podría no escuchar el sonido de advertencia del LKAS porque el sonido de audio es excesivo.**

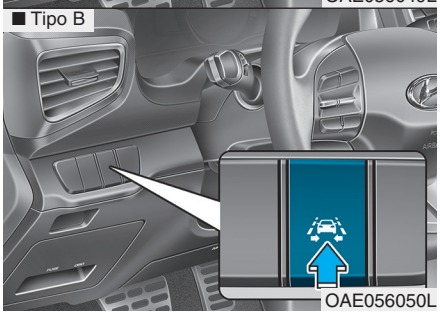
(Continúa)

(Continúa)

- **No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.**
- **Mantenga las manos en el volante siempre que esté activado el sistema LKAS. Si sigue conduciendo sin tener las manos en el volante después de activarse la advertencia "Keep hands on steering wheel"(Mantenga las manos en el volante), el sistema dejará de controlar el volante.**
- **El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril a velocidad muy rápida, el sistema podría no controlar el vehículo.**
- **Si pega objetos al volante, el sistema no le ayudará en la dirección y la alarma de conducción sin manos no funcionará correctamente.**

Operación del LKAS





Para activar/desactivar el LKAS:

Con el interruptor de encendido en la posición ON, pulse el botón LKAS situado en el panel de instrumentos, en el lado izquierdo del volante.

El indicador en la pantalla se encenderá inicialmente en blanco. Esto indica que el LKAS se encuentra en estado LISTO pero NO HABILITADO.

El color del símbolo cambia dependiendo del estado del sistema LKAS.

- Blanco : El sensor no detecta los carriles o la velocidad del vehículo es inferior a 64 km/h.
- Verde : El sensor detecta los carriles y el sistema es capaz de controlar la dirección del vehículo.

Activación del LKAS

OAEE056122L

- Para ver la pantalla LKAS en la pantalla LCD del tablero de instrumentos, seleccione el modo SCC/LKAS (⚠) para el tipo de tablero A o el modo ASISTENTE (⚠) para el tipo de tablero B. Para más información, consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.
- Cuando se detecten ambas líneas del carril y se cumplan las condiciones para activar el LKAS, en el volante se encenderá un indicador en verde y la luz del testigo indicador LKAS cambiará de blanco a verde. Ello indica que el sistema LKAS está HABILITADO y que puede controlarse el volante.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril es un sistema para evitar que el conductor se salga del carril. Sin embargo, el conductor no sólo debería fiarse del sistema, sino que debe comprobar siempre las condiciones de la calzada al conducir.

■ Línea no detectada

■ Línea detectada

OAEE056123L/OAEE056124L

- Cuando el sistema detecta una línea del carril, el color cambia de gris a blanco.
- Cuando el sistema detecta la línea izquierda del carril, el color de la línea izquierda del carril cambia de gris a blanco.
- Cuando el sistema detecta la línea derecha del carril, el color de la línea derecha del carril cambia de gris a blanco.
- Para que el sistema se active completamente, deben detectarse ambas líneas del carril.

- Si la velocidad del vehículo exceed los 60 km/h y el botón del LKAS está activado, el sistema se activa. Si el vehículo se sale del carril proyectado delante, el LKAS se acciona como sigue:

■ Línea izquierda del carril

■ Línea derecha del carril

OAEE056127L/OAEE056128L

Aparece una advertencia visual en la pantalla LCD del tablero. En la pantalla LCD del carril parpadeará la línea izquierda o la línea derecha del carril dependiendo de la dirección a la que se desplace el vehículo.

Si aparece el volante, el Sistema controlará la dirección del vehículo para evitar cruzar la línea del carril.

OAEE056129L

Mantenga las manos en el volante

Si el conductor suelta el volante durante varios segundos estando activado el LKAS, el sistema avisará al conductor.

Información

If the steering wheel is held very lightly the message may still appear because the LKAS system may not recognize that the driver has their hands on the wheel.

⚠ ADVERTENCIA

El mensaje de advertencia podría aparacer tarde según las condiciones de la calzada. Por tanto, mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.

OAEE056130L

Sin sujeción. LKAS brev. se desactivará

Si el conductor no mantiene las manos en el volante después de que aparezca el mensaje "Keep hands on steering wheel (Mantenga las manos en el volante)", el sistema no controlará el volante y avisará al conductor solamente si cruza las líneas del carril.

No obstante, cuando el conductor vuelva a sujetar el volante, el sistema controlará de nuevo el mismo.

⚠ ADVERTENCIA

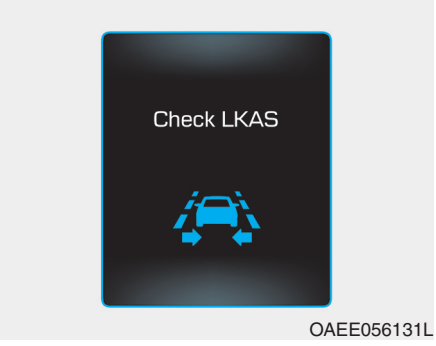
- **El conductor es responsable de controlar la dirección con precisión.**
- **Desactive el sistema y conduzca personalmente en las condiciones siguientes:**
  - **Si hace mal tiempo**
  - **Si la calzada está en mal estado**
  - **Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.**

ℹ Información

- **Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede manejar el volante para controlar la dirección.**
- **El volante podría presentar algo más de resistencia cuando está controlado por el sistema que cuando no lo está.**

Mensaje o testigo de advertencia

Compruebe el sistema LKAS



OAEE056131L

Si existe un problema con el sistema, aparecerá un mensaje durante varios segundos. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del LKAS.

Indicador de fallo del LKAS

El indicador de fallo del LKAS (amarillo) se ilumina si el LKAS no funciona correctamente. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si existe un problema con el sistema, realice una de las operaciones siguientes:

- Conecte el sistema después de apagar y encender de nuevo el vehículo.
- Compruebe si el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Compruebe si el sistema está afectado por las condiciones meteorológicas. (p. ej.: niebla, lluvia intensa, etc.)
- Compruebe si hay cuerpos extraños en la lente de la cámara.

Si no se soluciona el problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El sistema LKAS no estará HABILITADO y no se accionará la dirección asistida en los casos siguientes:

- El intermitente está encendido para cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- El vehículo no se conduce por el medio del carril cuando el sistema se enciende o justo después del cambio de carril.
- ESC (control de estabilidad electrónico) o VSM (gestión de estabilidad del vehículo) activado.
- El vehículo se conduce por una curva cerrada.
- Velocidad del vehículo inferior a 60 km/h o superior a 180 km/h.
- El vehículo cambia de carril bruscamente.

- El vehículo frena bruscamente.
- Sólo se detecta una línea del carril.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- Hay más de dos líneas de carril. (p. ej. zona de obras)
- El vehículo se conduce por una pendiente pronunciada.

Limitaciones del Sistema

El LKAS podría funcionar prematuramente aunque el vehículo no se salga del carril previsto, o bien

el LKAS no le avisará si el vehículo se sale del carril previsto en los casos siguientes:

En caso de carril o carretera en malas condiciones

- Resulta difícil distinguir la marca del carril de la superficie de la calzada, o la marca del carril está descolorida o no está bien marcada.
- Hay marcas en la superficie de la calzada que parecen líneas de carril, detectadas erróneamente por la cámara.
- La línea del carril confluye o está dividida. (p. ej. peaje)
- El número de carriles aumenta o disminuye o los marcadores de los carriles se cruzan de manera complicada.
- Existen más de dos carriles en la calzada de delante.
- La línea del carril es demasiado ancha o estrecha
- Los carriles de delante no son visibles debido a lluvia, nieve, agua en la calzada, daños o manchas en la superficie de la calzada u otros factores.
- La sombra de la medianera, de árboles, etc. cae sobre el marcador del carril.
- Los carriles son incompletos o la zona está en obras.
- Hay marcas de pasos de peatones u otros símbolos en la carretera.
- La línea del carril en un túnel está manchada con aceite, etc.

Cuando se intervienen las condiciones externas

- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel o al pasar por debajo de un puente.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- En la calzada hay estructuras fronterizas, como barreras de hormigón, vallas o postes reflectores, detectadas erróneamente por la cámara.
- Cuando la luz procedente de una farola o de un vehículo que se acerca por delante se refleja en el pavimento mojado o un charco en la calzada.
- El campo de visión delantero está obstruido por deslumbramiento del sol.
- El carril desaparece bruscamente, como en una intersección.
- Distancia insuficiente entre su vehículo y el que le precede para poder detectar la línea del carril, o el vehículo de delante circulasobre la línea del carril.
- Al conducir por una pendiente pronunciada, una colina o una carretera con curvas.
- Calzada en mal estado que causa vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.

En caso de mala visibilidad delantera

- El parabrisas o la lente de la cámara del LKAS está bloqueada con suciedad o escombros.
- El cristal del parabrisas está empañado; la visibilidad de la calzada está obstruida.
- Al colocar objetos sobre el salpicadero, etc.

Cambio de la función LKAS

El conductor puede cambiar el LKAS al sistema de aviso de salida del carril (LDWS), o conmutar el modo LKAS entre LKA estándar y LKA activo en la pantalla LCD. Acceda a 'Ajustes del usuario → Ayuda a la conducción → Sistema de ayuda de permanencia en carril → Salida de carril/LKA estándar/LKA activo'.

El sistema se ajusta automáticamente a LKA estándar si no se selecciona ninguna función.

Salida del carril

El LDWS avisa al conductor con una advertencia visual y una alarma de advertencia cuando el sistema detecta que el vehículo se sale del carril. El volante no se controlará.

LKA estándar

El modo LKA estándar guía al conductor para mantener el vehículo dentro del carril. No suele controlar el volante si el vehículo circula correctamente dentro del carril. No obstante, empieza a controlar el volante cuando el vehículo empieza a desviarse del carril.

LKA activo

El modo LKA activo proporciona un control más frecuente del volante en comparación con el modo LKA estándar. Un LKA activo puede reducir el cansancio del conductor para ayudarle a mantener el vehículo en el centro del carril.

SISTEMA DEL CONTROL DEL LÍMITE DE VELOCIDAD (OPCIONAL)

Funcionamiento de control del límite de velocidad

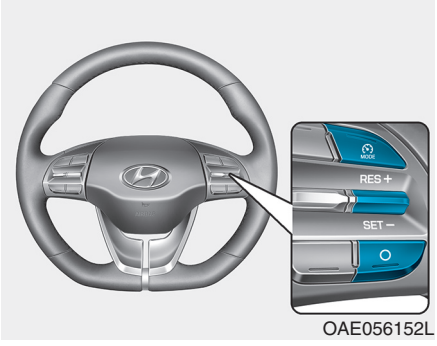
Puede ajustar el límite de velocidad si no quiere conducir a más de una velocidad específica.

Si conduce a una velocidad superior a la ajustada, se accionará el sistema de advertencia (parpadeará límite de velocidad ajustado y se se activará una señal acústica) hasta que la velocidad del vehículo se sitúe dentro del límite.

Información

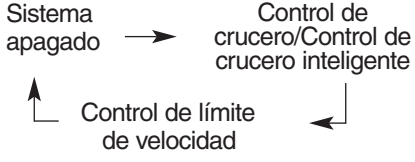
Durante la operación del control del límite de velocidad, el sistema de control de crucero no puede activarse.

Interruptor de control del límite de velocidad



OAE056152L

MODE : Cambia el modo entre el sistema de control de crucero /control de crucero inteligente y el sistema de control del limitador de velocidad.

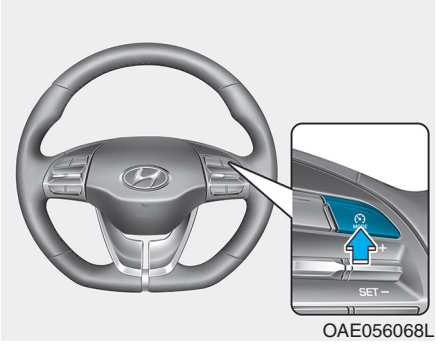


RES+: Se puede reducir o aumentar la velocidad del control del límite de velocidad.

SET-: Ajusta o disminuye la velocidad del control del límite de velocidad.

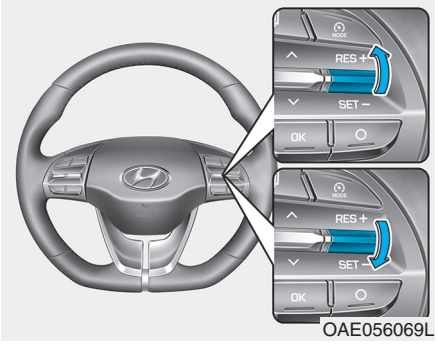
O : Cancela el límite de velocidad ajustado.

Para ajustar el límite de velocidad



OAE056068L

1. Pulse el botón MODE para activar el sistema. Se encenderá el testigo indicador de límite de velo-cidad en el tablero de instrumentos.



OAE056069L

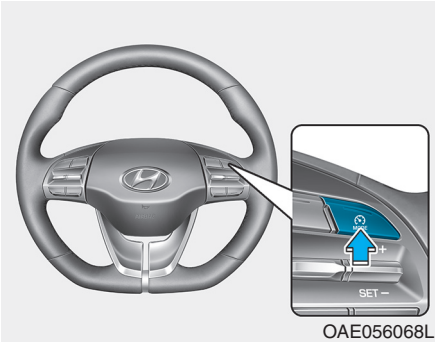
2. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-).
3. • Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) y suéltelo en la velocidad deseada.
   • Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) y manténgalo pulsado. La velocidad aumentará o disminuirá en 5 km/h.

El límite de velocidad ajustado se mostrará en el panel de instru-mentos.

Si desea conducir más rápido que el límite de velocidad ajustado al pisar el pedal del acelerador menos de aprox. 50%, la velocidad del vehículo se mantendrá dentro del límite de velocidad.

No obstante, si pisa el pedal del acelerador más de aprox. 70%, puede exceder el límite de velocidad. El límite de velocidad ajustado parpadeará y sonará una señal acústica hasta recuperar la velocidad del vehículo al límite de velocidad.

Para apagar el control del límite de velocidad, realice una de las siguientes acciones:



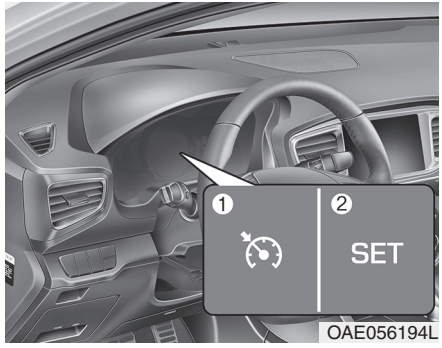
OAE056068L

- Pulse el botón MODE.

Si pulsa una vez el botón O (cancelación), se cancelará el límite de velocidad ajustado, pero el sistema no se desactivará. Si desea reajustar el límite de velocidad, pulse el interruptor de palanca RES+ o SET- en el volante hasta alcanzar la velocidad deseada.

CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

Operación del control de crucero



OAE056194L

1. Indicador Cruise
2. Indicador SET

El sistema de control de crucero permite conducir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sin necesidad de pisar el pedal del acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **Ajuste siempre una velocidad del vehículo inferior al límite de velocidad del país por donde circule.**
- **Si se deja el control de crucero encendido, (testigo indicador CRUISE iluminado en el panel de instrumentos), el control de crucero podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de crucero (testigo indicador CRUISE apagado) cuando no se utilice el control de crucero para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.**

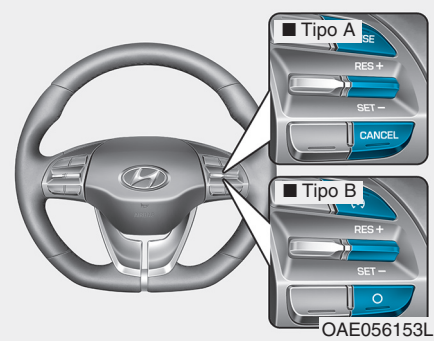
(Continúa)

(Continúa)

- Utilice el sistema de control de crucero sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.
- No use el control de crucero cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:
  - Al conducir por tráfico denso o si las condiciones de tráfico hacen difícil conducir a velocidad constante.
  - Al conducir por calzadas cubiertas de lluvia, hielo o nieve.
  - Al conducir por calzadas con pendientes o con viento.
  - Al conducir en zonas con mucho viento.
  - Al conducir con visión limitada (posiblemente debido a mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia o tormenta de arena).

Información

- Durante el funcionamiento normal del control de crucero, cuando se activa o se vuelve a activar el interruptor SET después de aplicar los frenos, el control de crucero se activará después de unos 3 segundos. Este retraso es normal.
- Antes de activar la función de control de crucero, el sistema verifica que el interruptor del freno funcione con normalidad. Pise el pedal del freno al menos una vez después de conectar el encendido o de arrancar el vehículo.



Interruptor de control de crucero

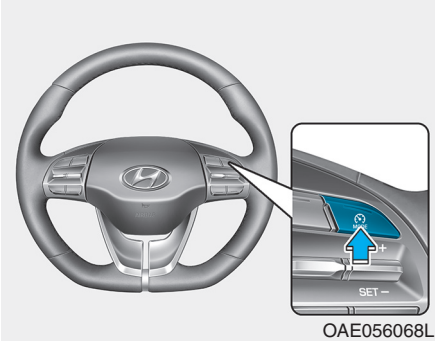
CANCEL/O: Se cancela el funcionamiento del control de crucero.

CRUISE/: Activa o desactiva el sistema de control de crucero.

RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del control de crucero.

SET-: Fija o reduce la velocidad del control de crucero.

Información

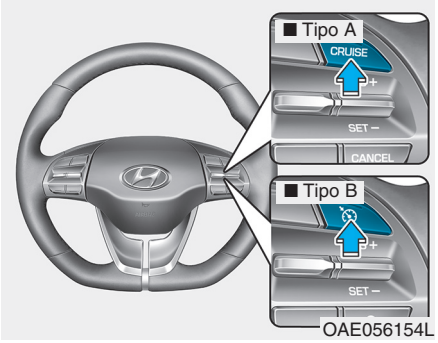


Primero, conmute al modo de control de crucero pulsando el botón MODE si está equipado el sistema de control de límite de velocidad.

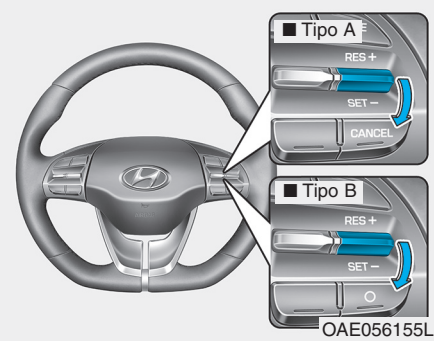
El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón MODE .

Sistema apagado → **Control de crucero** → **Control de límite de velocidad** → **Sistema apagado**

Para ajustar la velocidad de control de crucero



1. Pulse el botón CRUISE / del volante para activar el sistema. El indicador CRUISE se ilumina.
2. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser superior a 30km/h. (20mph).

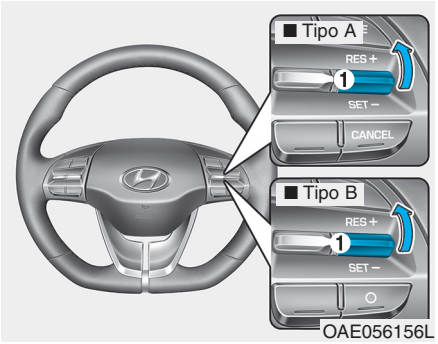


3. Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltelo. El testigo indicador SET se iluminará.
4. Suelte el pedal del acelerador.

Información

En una pendiente pronunciada, el vehículo podría reducir o aumentar ligeramente la velocidad al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

Para aumentar la velocidad de control de crucero



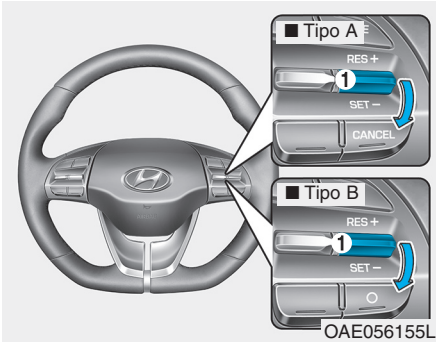
OAE056156L

- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+) y manténgalo pulsado mientras controla la velocidad de ajuste en el panel de instrumentos.

  Suelte el interruptor de palanca cuando se indique la velocidad deseada y el vehículo acelerará a esa velocidad.

- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se accione el interruptor de palanca de este modo.
- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-).

Para reducir la velocidad de control de crucero



OAE056155L

- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y manténgalo pulsado. El vehículo disminuirá de velocidad gradualmente. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee mantener.
- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se reducirá 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se accione el interruptor de palanca de este modo.

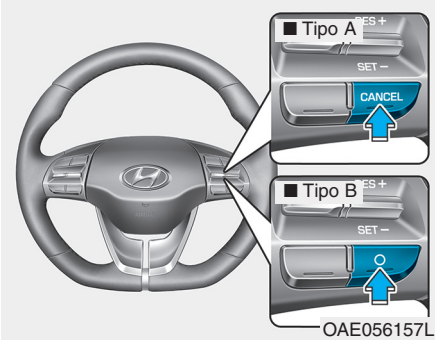
- Accione ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-).

Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido

Pise el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo regresará a la velocidad previamente ajustada.

Si empuja el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, el control de crucero mantendrá la velocidad superior.

El control de crucero se cancela cuando:

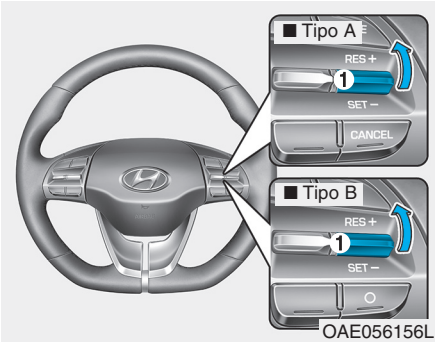


- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el interruptor CANCEL / O situado en el volante.
- Se pulsa el botón CRUISE / . Tanto el indicador como el indicador SET se apagan.
- Al mover la palanca de cambio a N (punto muerto).
- Al reducir la velocidad del vehículo a una velocidad aprox. 20 km/h inferior a la memorizada.
- Al reducir la velocidad del vehículo a menos de 30 km/h (20 mph).
- El ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- Reducir a la 2ª marcha en el modo de cambio manual.

Información

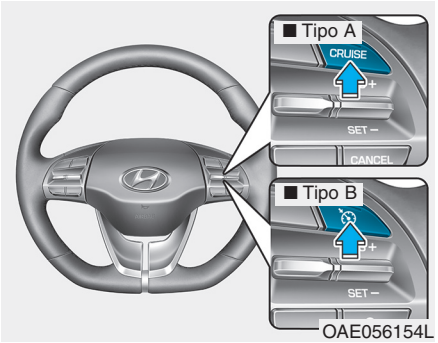
Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero (el testigo indicador SET en el tablero de instrumentos se apagará), pero el sistema solo se desactivará pulsando el botón CRUISE / del control de crucero. Si desea reanudar la operación del control de crucero, empuje el interruptor de palanca situado en el volante hacia arriba (RES+). Regresará a la velocidad previamente ajustada, a menos que se haya desactivado el sistema con el botón CRUISE / .

Para recuperar la velocidad de crucero preajustada



Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+). Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (20 mph), el vehículo recuperará la velocidad preajustada.

Para desactivar el control de crucero



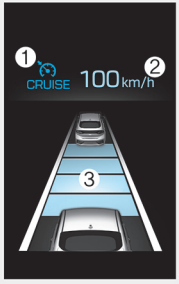
- Pulse el botón CRUISE / (el testigo indicador CRUISE (CRUISE) se apaga).
- Pulse el botón MODE (el testigo indicador (CRUISE) se apaga).
  - Con el control de crucero activado, si el botón se pulsa una vez éste se apaga y se activa el control de límite de velocidad.
  - Con el control de crucero desactivado y el control de límite de velocidad activado, al pulsar el botón ambos sistemas se desactivan.

Información

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón MODE.

Sistema apagado → **Control de crucero** → **Control de límite de velocidad** → **Sistema apagado**

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE (OPCIONAL)



OAE056097

① Indicador de crucero

② Velocidad ajustada

③ Distancia de vehículo a vehículo

Para ver la pantalla SCC en la pantalla LCD del tablero de instrumentos, seleccione el modo SCC/LKAS ( ) para el tipo de tablero A o el modo ASISTENTE ( ) para el tipo de tablero B. Para más información, consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.

El sistema de control de crucero inteligente le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante y una distancia mínima con respecto al vehículo que le precede.

El sistema de control de crucero inteligente ajusta automáticamente la velocidad del vehículo para mantener la velocidad programada y la distancia con respecto al vehículo de delante sin tener que pisar el pedal del acelerador ni del freno.

⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar el sistema de control de crucero inteligente.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de control de crucero inteligente no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. Es resposabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **Ajuste siempre una velocidad del vehículo inferior al límite de velocidad del país por donde circule.**
- **Si se deja el control de crucero inteligente encendido (testigo indicador de crucero (CRUISE)(iluminado en el panel de instrumentos), el control de crucero inteligente podría activarse involuntariamente.**

(Continúa)

(Continúa)

Mantenga apagado el sistema de control de crucero inteligente (indicador de crucero (CRUISE) apagado) cuando no se utilice el control de crucero inteligente para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.

- **Utilice el sistema de control de crucero inteligente solo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.**
- **No use el control de crucero inteligente cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:**
  - **Al conducir por tráfico denso o si las condiciones de tráfico hacen difícil conducir a velocidad constante**
  - **Al conducir por calzadas cubiertas de lluvia, hielo o nieve**

(Continúa)

(Continúa)

- **Al conducir por calzadas con pendientes o con viento**
- **Al conducir en zonas con mucho viento**
- **Al conducir en garajes.**
- **Al conducir cerca de barreras de protección.**
- **Al conducir en una curva pronunciada.**
- **Al conducir con visión limitada (posiblemente debido a mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia o tormenta de arena).**
- **En caso de capacidad de detección reducida del vehículo debido a modificaciones realizadas en el mismo que causen una diferencia de altura de la parte delantera y trasera del vehículo**

Interruptor de control de crucero inteligente

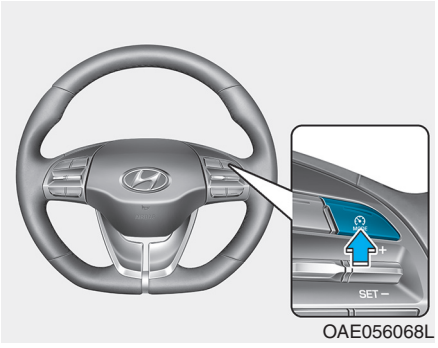
CANCEL/O: Se cancela el funcionamiento del control de crucero.

CRUISE/ : Activa o desactiva el sistema de control de crucero.

RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del control de crucero.

SET-: Fija o reduce la velocidad del control de crucero.

: Ajusta la distancia de vehículo a vehículo.



OAE056068L

Información

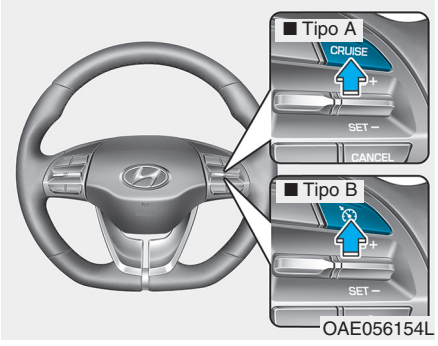
Primero, conmute al modo de control de crucero pulsando el botón MODE si está equipado el sistema de control de límite de velocidad.

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón MODE.

Sistema apagado → **Control de crucero** → **Control de límite de velocidad** → **Sistema apagado**

Velocidad de control de crucero inteligente

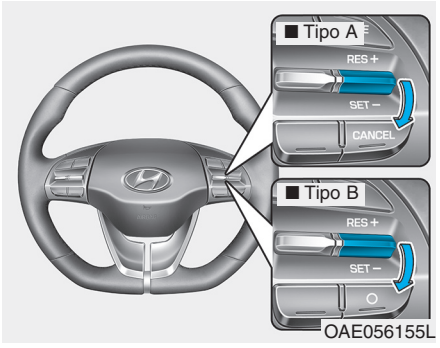
Para ajustar la velocidad de control de crucero



OAE056154L

1. Pulse el botón CRUISE/ del volante para activar el sistema. El indicador de crucero (CRUISE) se ilumina.
2. Acelere a la velocidad deseada. La velocidad del control de crucero inteligente puede ajustarse como sigue :

- 30 km/h (20 millas/h)~180 km/h (110 millas/h): cuando no hay ningún vehículo delante
- 10 km/h (5 millas/h)~180 (110 millas/h) km/h: cuando hay un vehículo delante



OAE056155L

3. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-). En la pantalla se iluminará la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.
4. Suelte el pedal del acelerador. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

Si hay un vehículo que le precede, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.

En una cuesta pronunciada, el vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

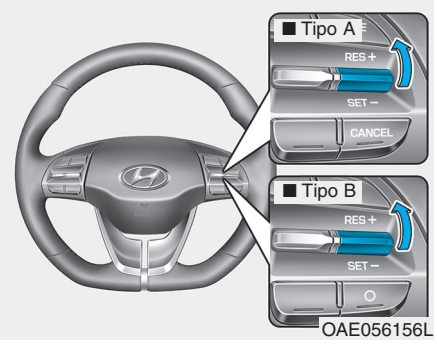
Información

La velocidad del vehículo puede reducirse al circular cuesta arriba o aumentar al circular cuesta abajo.

PRECAUCIÓN

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mph), el control de crucero inteligente se cancela. El conductor deberá ajustar la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno según las condiciones de la carretera y de conducción.

Para aumentar la velocidad ajustada de control de crucero



Siga los siguientes procedimientos:

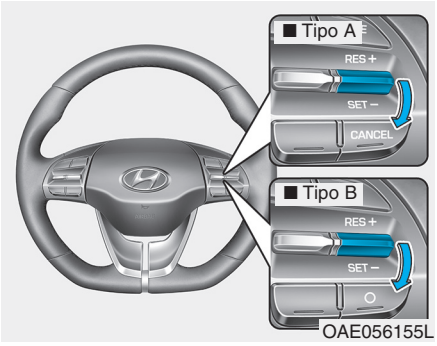
- Empuje el interruptor de palanca (RES+) hacia arriba y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 1 km/h cada vez que mueva la palanca hacia arriba de este modo.
- Empuje el interruptor de palanca (RES+) hacia arriba y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo aumentará en 10 km/h.

  Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee.
- Puede ajustar la velocidad a 180 km/h (110 millas/h).

PRECAUCIÓN

Verifique las condiciones de conducción antes de accionar el interruptor de palanca. La velocidad de conducción aumenta rápidamente al empujar el interruptor de palanca hacia arriba y mantenerlo pulsado.

Para reducir la velocidad ajustada del control de crucero



Siga los siguientes procedimientos:

- Empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se reducirá en 1 km/h cada vez que mueva el interruptor de palanca hacia abajo de este modo.
- Empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo disminuirá en 10 km/h. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee
- Puede ajustar la velocidad a 30 km/h (20 millas/h).

Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pise el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación del control de crucero ni cambiará la velocidad ajustada.

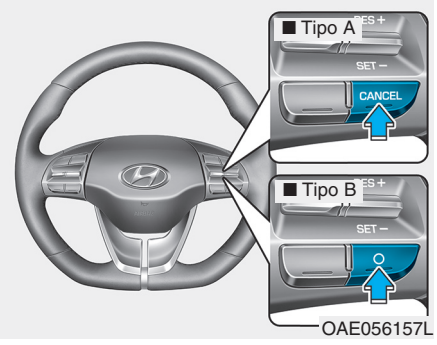
Para regresar a la velocidad ajustada, retire el pie del pedal del acelerador.

Si pulsa el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, la velocidad de crucero se vuelve a ajustar.

i Información

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad no se regula automáticamente en ese momento aunque tenga un vehículo delante.

El control de crucero inteligente puede cancelarse temporalmente cuando :



Cancelación manual

- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el botón CANCEL/ ○ situado en el volante.

El control de crucero inteligente se apaga temporalmente cuando el indicador de la velocidad ajustada y de la distancia de vehículo a vehículo en la pantalla LCD se apaga.

El indicador de crucero (CRUISE) se ilumina continuamente.

Cancelación automática

- Se abre la puerta del conductor.
- La palanca de cambio se cambia a N (punto muerto), R (marcha atrás) o P (estacionamiento).
- Está accionado el freno de estacionamiento.
- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (5 mph).
- La velocidad del vehículo es superior a 190 km/h (120 mph).
- El ESC (control de estabilidad electrónico), el TCS (sistema de control de la tracción) o el ABS está funcionando.
- El ESC está apagado.
- El sensor o la cubierta están sucios u obstruidos con cuerpos extraños.
- El pedal del acelerador se pisa constantemente durante más de un minuto.
- El sistema SCC falla.
- El rendimiento del motor es anómalo.
- El AEB está activado.

Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero inteligente. En la pantalla se apagará la indicación de la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.

Si el control de crucero inteligente se cancela automáticamente, no se activará de nuevo aunque se mueva la palanca a RES+ o SET-.

Información

Si el control de crucero inteligente se cancela por un motivo distinto a los arriba mencionados, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Control de crucero inteligente cancelado

Si se cancela el sistema sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje durante unos segundos.

Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.

Compruebe siempre las condiciones de la carretera. No confíe en la señal acústica de advertencia.

Para recuperar la velocidad ajustada de control de crucero

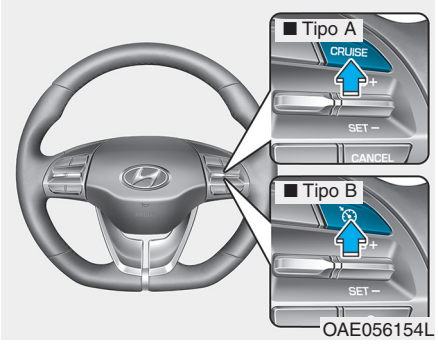
Si se utilizó otro método distinto al interruptor de palanca de control de crucero para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activo, la última velocidad ajustada se recuperará automáticamente cuando pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o hacia abajo (SET-).

Si empuja la palanca hacia arriba (RES+), se recuperará la última velocidad ajustada. No obstante, si la velocidad del vehículo se reduce entre 10 km/h y 30 km/h (5 mph ~20 mph), se reanudará cuando haya otro vehículo delante.

Información

Verifique el estado de la calzada al empujar la palanca hacia arriba (RES+) para recuperar la velocidad.

Para desactivar el control de crucero



- Pulse el botón CRUISE/ (el testigo indicador cruise(CRUISE) se apaga).

- Pulse el botón MODE (el testigo indicador (CRUISE) se apaga).(si está equipado con control del límite de velocidad)
  - Con el control de crucero inteligente activado, si el botón se pulsa una vez éste se apaga y se activa el control de límite de velocidad.
  - Con el control de crucero inteligente desactivado y el control de límite de velocidad activado, al pulsar el botón ambos sistemas se desactivan.

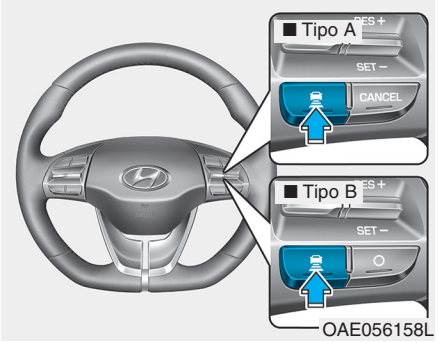
Información

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón MODE.

Sistema apagado → **Control de crucero inteligente** → **Control de límite de velocidad** → **Sistema apagado**

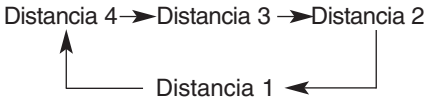
Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente

Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo



Cuando el sistema del control de crucero inteligente esté activado, puede ajustar y mantener la distancia del vehículo que le precede sin pisar el pedal del acelerador o del freno.

Cada vez que se pulse el botón, la distancia de vehículo a vehículo cambiará como sigue:



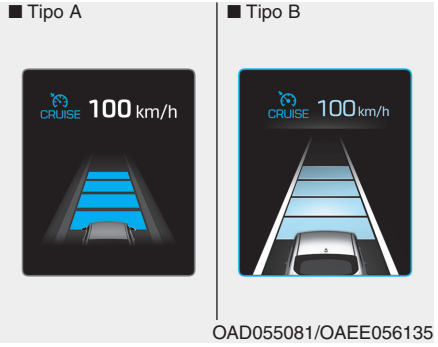
Por ejemplo, si conduce a 90 km/h, la distancia se mantiene de la siguiente forma:

Distancia 4 - aprox. 52,5 m
Distancia 3 - aprox. 40 m
Distancia 2 - aprox. 32,5 m
Distancia 1 - aprox. 25 m

Información

La distancia se ajusta a la última distancia ajustada cuando el sistema se usa por primera vez después de arrancar el motor.

Cuando el carril por delante está libre:



La velocidad del vehículo se mantiene a la velocidad ajustada.

Cuando hay un vehículo delante en el carril :

■ Tipo A

Distancia 4

Distancia 3

Distancia 2

Distancia 1

OAD055059/OAD055060/OAD055061/OAD055062

■ Tipo B

Distancia 4

Distancia 3

Distancia 2

Distancia 1

OAEE056136/OAEE056137/OAEE056138/OAEE056139

- La velocidad del vehículo aumentará o se reducirá para mantener la distancia seleccionada.
- Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo circulará a una velocidad de crucero fija después de acelerar hasta la velocidad seleccionada.

⚠ ADVERTENCIA

OAD055063

Al usar el sistema de control de crucero inteligente:

- **La señal acústica de advertencia suena y el indicador de la distancia de vehículo a vehículo parpadea cuando el vehículo no puede mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo que le precede.**

(Continúa)

(Continúa)

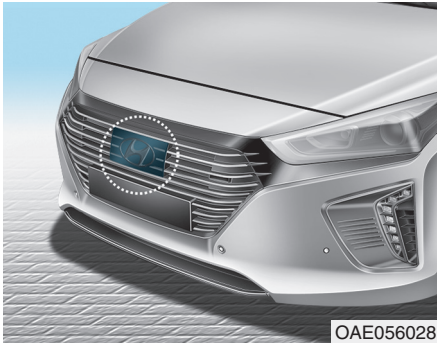
- **Si la señal acústica de advertencia suena, pise el pedal del acelerador o del freno para ajustar activamente la velocidad del vehículo y la distancia con respecto al vehículo que le precede.**
- **Incluso si la señal acústica de advertencia no se activa, preste atención siempre a las condiciones de conducción para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.**
- **Si el sistema de audio del vehículo se escucha a gran volumen, ello podría interferir las señales acústicas del sistema de aviso.**

⚠ PRECAUCIÓN

OAE056168L

Si el vehículo que le precede (velocidad del vehículo: inferior a 30 km/h) cambia a otro carril, la señal acústica de advertencia sonará y aparecerá el mensaje "Preste atención a vehículos en entornos". Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno teniendo en cuenta la posibilidad de que aparezcan vehículos u objetos repentinamente delante suyo.

Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede


OAE056028

El control de crucero inteligente usa un sensor para detectar la distancia del vehículo que le precede.

Mensaje de advertencia

Modo SCC deshabilitado. Radar bloqueado

Si la cubierta de la lente del sensor está bloqueada con suciedad, nieve o escombros, el funcionamiento del sistema de control de crucero inteligente podría quedar anulado temporalmente. En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.

El sistema de control de crucero inteligente podría no activarse correctamente si el radar está completamente sucio o si no se detecta ningún objeto después de que el vehículo esté preparado ( ), (p. ej. en un terreno abierto).

Información

Se para temporalmente para la operación de SCC. Si el radar está bloqueado pero desea usar el modo de control de crucero (función de control de la velocidad), cambie al modo de control de crucero (consulte lo referente a la "Conversión al modo de control de crucero" en la página siguiente).

⚠ PRECAUCIÓN

- **No coloque un marco de la matrícula o cuerpos extraños, como adhesivos o protectores del parachoques, cerca del sensor por radar. Podría interferir con el rendimiento del sensor.**
- **Mantenga siempre el sensor y el parachoques limpios.**
- **Para evitar daños en la cubierta del sensor, limpie el vehículo con un paño suave. No pinte la cubierta del sensor.**
- **No dañe el sensor o la zona del sensor por un impacto fuerte. Si el sensor se mueve ligeramente de su posición, el sistema de control de crucero inteligente no funcionará correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Lleve a inspeccionar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

(continúa)

(continúa)

- **Si el parachoques delantero sufre desperfectos en la zona alrededor del sensor por radar, el sistema de control de crucero automático podría no funcionar correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Use solo piezas originales HYUNDAI para reparar o cambiar el sensor o la cubierta del mismo que hayan sufrido desperfectos.**

OAE056167L

Compruebe el sistema SCC

Este mensaje aparece cuando el sistema de control de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente.

Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.

Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente

Puede ajustarse la sensibilidad de la velocidad del vehículo al seguir un vehículo que le precede con el fin de mantener una distancia preajustada. Vaya a 'Ajustes Usuario → Asist. conductor → Control crucero inteligente seleccionado → Despacio/Normal/Rápido' en la pantalla LCD. Puede seleccionar uno de los tres niveles que prefiera.

- Despacio:

  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más lenta que la velocidad normal.
- Normal:

  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es normal.
- Rápido:

  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más rápida que la velocidad normal.

Información

La última sensibilidad de velocidad seleccionada del control de crucero inteligente queda grabada en el sistema.

Para conmutar al modo de control de crucero

El conductor puede elegir utilizar sólo el modo convencional de control de crucero (función de control de la velocidad) como sigue:

1. Conecte el sistema de control de crucero inteligente (el testigo indicador de crucero se enciende pero el sistema no se activa).
2. Mantenga pulsado el botón de distancia de vehículo a vehículo durante más de 2 segundos.
3. Seleccione entre el "Control crucero inteligente seleccionado" y el "Control crucero seleccionado ".

Al cancelar el sistema con el botón CRUISE/ o si el botón CRUISE/ se usa después de que el vehículo está en el modo preparado ( ), el modo de control de crucero inteligente se activa.

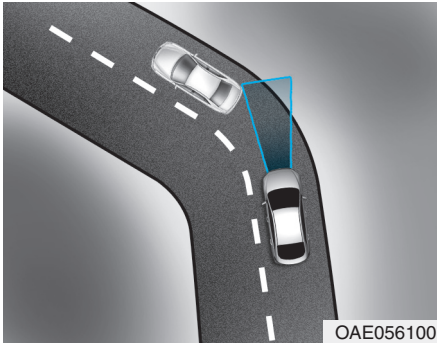
ADVERTENCIA

Al utilizar el modo de control de crucero, ajuste manualmente la distancia con respecto al otro vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno. El sistema no ajusta automáticamente la distancia con respecto a los vehículos que le preceden.

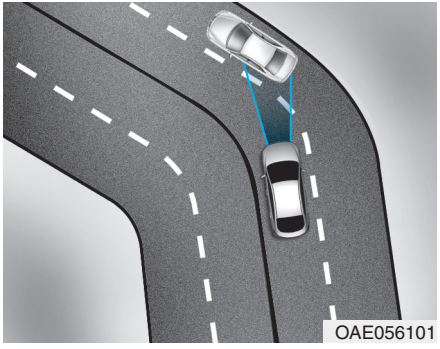
Limitaciones del sistema

El sistema de control de crucero inteligente tiene limitaciones en la detección de la distancia del vehículo que le precede por las condiciones de la carretera y el tráfico.

En curvas



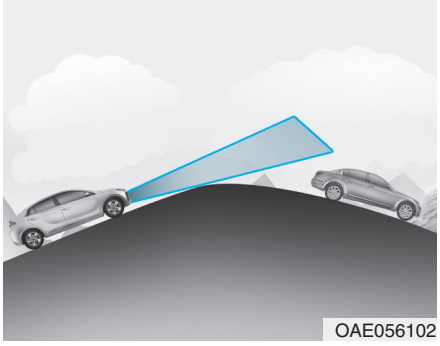
- El sistema de control de crucero inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecte de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en curvas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.



La velocidad de su vehículo podría verse reducida por un vehículo en el carril adyacente.

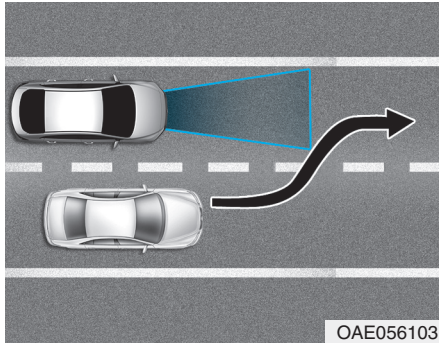
Pise el pedal del acelerador y seleccione la velocidad de ajuste adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del control de crucero inteligente.

En cuestas



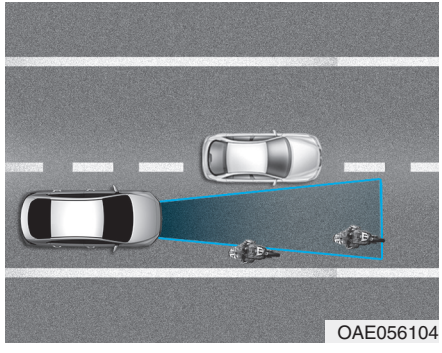
- Durante la conducción cuesta arriba o cuesta abajo, el sistema de control de crucero inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en cuestas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.

Cambio de carril


OAE056103

- Un vehículo que se introduzca en su carril desde un carril adyacente no puede ser reconocido por el sensor hasta que esté entre dentro de la zona de detección del sensor.
- El radar podría no detectar de inmediato que un vehículo le adelanta de repente. Preste siempre atención al tráfico y las condiciones de conducción y de la carretera.
- Si un vehículo más lento entra en su carril, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.
- Si un vehículo más rápido entra en su carril, su vehículo acelerará a la velocidad ajustada.

Reconocimiento del vehículo


OAE056104

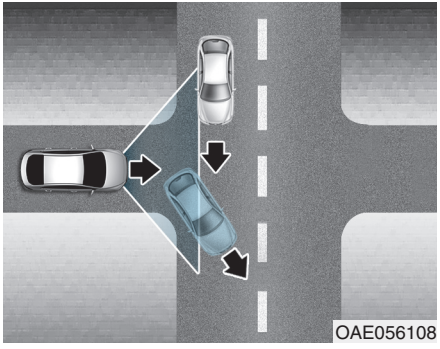
Algunos vehículos que le preceden podrían no ser reconocidos por el sensor si:

- Si son vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Si el vehículo está echado a un lado
- Si se mueven lentamente o deceleran de forma repentina
- Vehículos parados
- Vehículos con un pequeño perfil trasero, como los trailers sin carga

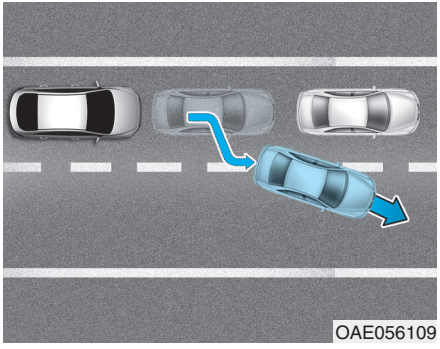
Un vehículo que le precede podría no ser reconocido por el sensor si ocurre lo siguiente:

- Si el vehículo está inclinado hacia arriba por la sobrecarga del maletero.
- Mientras se está utilizando el volante
- Al conducir a un lado del carril.
- Al conducir en carriles estrechos o en curvas.

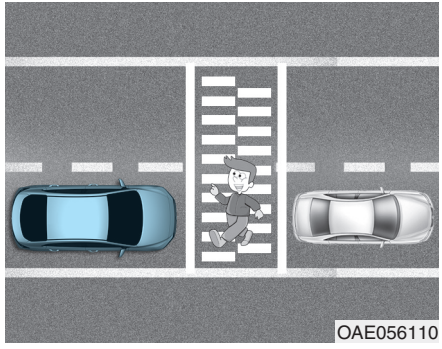
Pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.


OAE056108

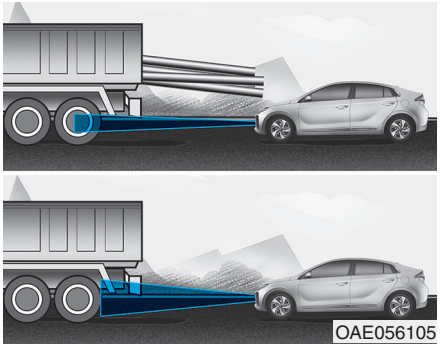
- Su vehículo puede acelerar cuando el vehículo que le precede desaparece.
- Si advierte que el vehículo que le precede no se detecta, conduzca con precaución.


OAE056109

- Al conducir con paradas frecuentes, si un vehículo detenido delante sale del carril, el sistema no podrá detectar inmediatamente el vehículo nuevo de delante. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



- Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.



- Tenga siempre cuidado con vehículos de mucho peso o que lleven cargas pesadas que sobresalgan de la parte trasera del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el control de crucero inteligente, tome las precauciones siguientes :

- **Si es necesaria una parada de emergencia, debe pisar los frenos. El vehículo no puede pararse en cada situación de emergencia usando el sistema de control de crucero inteligente.**
- **Mantenga una distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia de vehículo a vehículo es demasiado corta al conducir a velocidad rápida, podría producirse una grave colisión.**
- **Mantenga siempre una distancia de frenada suficiente y decelere su vehículo accionando los frenos si es necesario.**

(Continúa)

(Continúa)

- El sistema de control de crucero inteligente no puede reconocer un vehículo parado, peatones ni un vehículo que circule en sentido contrario. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.
- Si los vehículos de delante cambian frecuentemente de carril, esto podría producir un retraso en la reacción del sistema o puede causar que el sistema reaccione por un vehículo que en realidad está en el carril adyacente. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.

(Continúa)

(Continúa)

- Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia de vehículo a vehículo. El conductor no debe confiar únicamente en el sistema, sino que debe prestar atención a las condiciones de conducción y controlar la velocidad del vehículo.
- Como el sistema de control de crucero inteligente podría no reconocer situaciones de conducción complejas, preste especial atención a las condiciones de conducción y controle la velocidad de su vehículo.

ATENCIÓN

El sistema de control de crucero inteligente podría no funcionar temporalmente debido a:

- Interferencia eléctrica
- Modificación de la suspensión
- Diferencias en el desgaste o la presión de los neumáticos
- Montaje de neumáticos de tipos distintos

CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre con elementos que dificulten la conducción, como agua, nieve, hielo, barro o arena, siga los siguientes consejos:

- Conduzca con cuidado y mantenga una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Si el vehículo se ha quedado atrapado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere lentamente para evitar que las ruedas patinen.
- Coloque arena, sal gema, cadenas u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas para proporcionar mayor tracción en caso de que el vehículo quede atrapado en nieve, hielo o barro.

⚠ ADVERTENCIA

Reducir la marcha con una transmisión automática mientras se conduce sobre una superficie deslizante podría provocar un accidente. El cambio repentino de velocidad en las ruedas puede hacer que los neumáticos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.

Balancear el vehículo

Si es necesario balancear el vehículo para liberarlo de la nieve, la arena o el barro, primero gire el volante a la derecha y a la izquierda para limpiar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, cambie entre R (marcha atrás) y una marcha adelante varias veces.

Intente evitar el giro de las ruedas y no revolucione el motor.

Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las ruedas dejen de girar antes de cambiar de marcha. Suelte el pedal del acelerador al cambiar de marcha y pise ligeramente el acelerador cuando se haya seleccionado una marcha. Hacer girar las ruedas lentamente hacia delante y hacia atrás causa un movimiento de vaivén que puede facilitar la liberación del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo está atrapado y las ruedas patinan excesivamente, la temperatura de los neumáticos podría aumentar rápidamente. Si las ruedas sufren daños, podría reventar o explotar un neumático. Esta condición es peligrosa, podría lesionarse usted y otros. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo.

Si intenta liberar el vehículo, éste podría sobrecalentarse rápidamente, pudiendo causar un incendio u otros daños en el compartimento motor. Intente evitar al máximo que las ruedas patinen con el fin de evitar un sobrecalentamiento de los neumáticos y del motor. IMPIDA que las ruedas del vehículo patinen a más de 56 km/h (35 mph).

Información

El sistema ESC debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

ATENCIÓN

Si el vehículo sigue atrapado después de varios intentos, remolque el vehículo con una grúa con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor y daños en la transmisión y los neumáticos. Véase "Remolque" en el capítulo 6.

Tomar curvas de manera suave

Evite frenar o cambiar la marcha en las curvas, sobre todo si la carretera está mojada. Lo idea es tomar la curva siempre con una aceleración moderada.

Conducción por la noche

En la conducción nocturna existen más peligros que en la conducción diurna. Por ello, es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia de seguridad con los demás vehículos, ya que es más difícil ver por la noche, sobre todo en zonas donde no hay luces de farolas.
- Ajuste los retrovisores para reducir el deslumbramiento de los faros de los demás vehículos.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal orientados dificultarán la visibilidad por la noche.
- Evite mirar directamente las luces de los vehículos que vienen de frente. Le podrían cegar temporalmente y sus ojos tardarían un par de segundos en volver a acostumbrarse a la oscuridad.

Conducción con lluvia

La lluvia y las carreteras mojadas hacen que la conducción sea más peligrosa. Le sugerimos una serie de consejos a tener en cuenta al conducir con lluvia o sobre calzadas deslizantes:

- Reduzca la velocidad y deje mayor distancia entre vehículos. Un aguacero abundante impedirá una buena visibilidad y aumentará la distancia de frenado.
- Desactive el control de crucero. (opcional)
- Cambie las escobillas cuando observe regueros de agua o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Compruebe que la banda de rodadura de los neumáticos sea adecuada. Si la banda de rodadura de los neumáticos no es adecuada, frenar bruscamente en pavimento mojado puede hacer que el vehículo resbale y provocar un accidente. **Véase el apartado "Banda de rodadura de los neumáticos" en el capítulo 7.**
- Encienda los faros para que los demás vehículos puedan verle.
- Atravesar charcos demasiado rápido puede afectar los frenos. Si tiene que atravesar charcos, hágalo despacio.
- Si cree que los frenos se han mojado, píselos ligeramente mientras conduce hasta que vuelvan a recuperar el funcionamiento normal.

Aquaplaning

Si la calzada está muy mojada y conduce muy rápido, el vehículo podría tener muy poco contacto o un contacto nulo con la superficie de la calzada y circular sobre el agua. El mejor consejo es REDUCIR LA VELOCIDAD cuando la calzada esté mojada.

El riesgo de aquaplaning aumenta a medida que se reduce la profundidad de relieve de la banda de rodadura. Véase el apartado "Banda de rodadura" en el capítulo 7.

Conducción en zonas inundadas

Evite conducir en zonas inundadas a no ser que esté seguro de que el nivel del agua no es superior a la parte inferior del cubo de las ruedas. Atraviese con cuidado cualquier acumulación de agua. Mantenga una distancia de seguridad apropiada, ya que el rendimiento de los frenos se verá reducido.

Tras conducir por el agua, seque los frenos pisándolos ligeramente varias veces mientras conduce a poca velocidad.

Conducción por vías públicas

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a los valores especificados. Una presión baja podría causar sobrecalentamiento o daños en los neumáticos.

No instale neumáticos desgastados o dañados, ya que ello reduciría la tracción o perjudicaría la acción de frenado.

Información

No infle excesivamente los neumáticos por encima de la presión máxima de inflado especificada en los mismos.

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Conducir a velocidades muy rápidas por autopista consume más combustible y es menos eficiente que conducir a velocidades más lentas o moderadas. Mantenga una velocidad moderada para ahorrar combustible al conducir por autopista.

Asegúrese de comprobar el nivel de refrigerante y de aceite del motor antes de iniciar la conducción.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

CONDUCCIÓN EN INVIERNO

Las condiciones ambientales adversas de invierno desgastan rápidamente los neumáticos y causan otros problemas. Para reducir los problemas de la conducción en invierno, siga los siguientes consejos:

Con nieve o hielo

Es necesario mantener suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Accione los frenos con cuidado. El exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad.

Durante la deceleración, utilice el freno motor al máximo. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el vehículo resbale.

Para conducir el vehículo con una capa de nieve gruesa, use neumáticos para nieve o monte las cadenas en los neumáticos.

Lleve siempre un equipo de emergencia. Alguno de los elementos que podría llevar son cadenas de los neumáticos, cuerda o cadena de remolque, linterna, bengalas, arena, una pala, pinzas, un raspador para ventanas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

Neumáticos para nieve

⚠ ADVERTENCIA

Los neumáticos para la nieve deberían tener el mismo tamaño y ser del mismo tipo que los neumáticos estándar del vehículo. De lo contrario, la seguridad y el manejo de su vehículo podrían verse afectados de forma negativa.

Si monta neumáticos para nieve en el vehículo, asegúrese de que sean radiales y de que tengan el mismo tamaño y margen de carga que los neumáticos originales. Monte los neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el manejo del vehículo en todas las condiciones ambientales.

La tracción que ofrecen los neumáticos para nieve en pavimento seco no es tan alta como la ofrecida por los neumáticos originales de su vehículo. Compruebe con el distribuidor de las cadenas las recomendaciones máximas de velocidad.

Información

No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.

Cadenas de las ruedas

Ya que las paredes laterales de los neumáticos radiales son más finas que las de otros tipos de neumáticos, podrían dañarse si se montan cierto tipo de cadenas en ellos.

Por tanto, se recomienda usar neumáticos para nieve en lugar de las cadenas.

Si es necesario usar cadenas, use piezas originales HYUNDAI y revise las instrucciones suministradas con las cadenas antes de montar las mismas.

Los desperfectos causados al vehículo por el uso indebido de cadenas en las ruedas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Usar cadenas en las ruedas puede afectar negativamente el manejo del vehículo:

- **Conduzca a menos de 30 km/h o del límite de velocidad recomendado por el fabricante, el que sea más bajo.**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, curvas cerradas u otros peligros que podrían hacer que el vehículo salte.**
- **Evite las curvas cerradas y frenazos que bloqueen las ruedas.**

Información

- **Instale cadenas para neumáticos en dos ruedas y solo en los neumáticos delanteros. Tenga en cuenta que las cadenas de las ruedas proporcionan una mayor fuerza de conducción, pero no impiden que el coche resbale lateralmente.**
- **No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.**

Montaje de las cadenas

Al montar las cadenas de las ruedas, siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas posible. Conduzca despacio (a menos de 30 km/h (20mph)) con las cadenas montadas. Si escuha que las cadenas entran en contacto con el chasis o la carrocería, párese y ajústelas más. Si todavía entran en contacto, reduzca la velocidad hasta que el ruido cese. Quite las cadenas de las ruedas tan pronto como empiece a conducir en carreteras despejadas. Para montar las cadenas de nieve, aparque el vehículo en una superficie plana y llana alejado del tráfico. Encienda la luces de emergencia y coloque el triángulo de emergencia detrás del vehículo. (Si está disponible)

Sitúe siempre el vehículo en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor antes de montar las cadenas.

ATENCIÓN

Cuando use cadenas en las ruedas:

- **Las cadenas de tamaño incorrecto o mal montadas pueden dañar los forros de los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas.**
- **Use cadenas de la clase SAE "S" o cadenas de cable.**
- **Si escucha ruido debido a que las cadenas entran en contacto con la carrocería, reajústelas de modo que las cadenas no toquen la carrocería.**
- **Para evitar daños en la carrocería, apriete de nuevo las cadenas tras conducir 0,5~1,0 km (0,3~0,6 millas).**
- **No use cadenas de las ruedas en vehículos equipados con llantas de aluminio. Si es imprescindible, use una cadena tipo cable.**
- **Use cadenas de menos de 12 mm de grosor para evitar daños a la conexión de la cadena.**

Precauciones en invierno

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrifica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Compruebe la batería y los cables

La temperatura de invierno afecta al rendimiento de la batería. **Compruebe la batería y los cables como se especifica en el capítulo 7.** El nivel de carga de la batería puede comprobarse por un distribuidor HYUNDAI autorizado o en una estación de servicio.

Cambie la “viscosidad invernal” del aceite si es necesario.

En algunas regiones en invierno se recomienda usar una “viscosidad invernal” menor del aceite. Para más información, consulte el capítulo 8. En caso de duda acerca del tipo de viscosidad invernal del aceite, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Compruebe las bujías como se especifica en el capítulo 7. Cámbielas según sea necesario. Compruebe también todos los cableados y componentes de encendido para descartar grietas, desgaste y desperfectos.

Para evitar que las cerraduras se hielen

Para evitar que las cerraduras se hielen, pulverice líquido anticongelante aprobado para tal fin o glicerina en el orificio. Si la cerradura está cubierta de hielo, elimínelo pulverizando líquido anticongelante aprobado para tal fin. Si se hiela una parte interna de la cerradura, intente derretirla usando una llave calentada. Use la llave calentada con cuidado para evitar lesiones.

Utilice una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas

Para evitar que el lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas en el recipiente del líquido lavaparabrisas según lo especificado. La solución anticongelante del lavaparabrisas está disponible en los distribuidores HYUNDAI autorizados y en la mayoría de comercios de accesorios para vehículos. No utilice refrigerante de motor ni otros tipos de solución anticongelante para evitar dañar la pintura del vehículo.

No deje que el freno de estacionamiento se congele

En algunas condiciones, el freno de estacionamiento podría cogelarse cuando está accionado. Esto es más probable cuando hay acumulación de nieve o hielo cerca de los frenos traseros o si los frenos están mojados. Si existe el riesgo de que el freno de estacionamiento se congele, acciónelo temporalmente con la palanca de cambio en P (estacionamiento). Además, bloquee antes las ruedas traseras para evitar que el vehículo ruede. Después, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que la nieve y el hielo se acumulen en los bajos del vehículo

En algunas condiciones, la nieve y el hielo podrían acumularse debajo de los guardabarros e interferir con la dirección. Al conducir en esas condiciones durante las condiciones invernales adversas, compruebe periódicamente la parte inferior del vehículo para evitar bloquear el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección.

Lleve equipo de emergencia

Al conducir debería llevar el equipo de emergencia adecuado según las condiciones ambientales. Alguno de los artículos que podría llevar son cadenas, cuerdas o cadenas de remolque, linterna portátil, bengalas, arena, una pala, pinzas para la batería, un raspador para las ventanillas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

No coloque objetos ni materiales en el compartimento motor

Colocar objetos o materiales en el compartimento motor podría causar el fallo del motor o de la combustión al bloquear la refrigeración del motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del fabricante.

PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límite del vehículo, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

Peso bruto base

Es el peso del vehículo con el depósito de combustible lleno y todo el equipamiento estándar. No incluye a los pasajeros, la carga ni equipamiento opcional.

Peso bruto del vehículo

Es el peso del nuevo vehículo cuando lo recoge del concesionario tras añadirle accesorios adicionales.

Peso de carga

Este peso incluye todos los pesos que se añaden al peso bruto base, incluyendo el equipamiento opcional y la carga.

GAW (Peso bruto del eje)

Es el peso total colocado en cada eje (delantero y trasero), incluyendo el peso bruto del vehículo y la carga útil.

GAWR (Peso máximo bruto del eje)

Es el peso máximo permitido que puede llevar un único eje (delantero o trasero). Estas cifras se muestran en la etiqueta de certificación.

La carga total en cada eje nunca debe exceder el GAWR.

GVW (Peso bruto del vehículo)

Es el peso resultante de la suma del peso bruto base, el peso de carga actual y el peso de los pasajeros.

GVWR (Peso máximo bruto del vehículo)

Es el peso máximo permitido del vehículo totalmente cargado (se incluyen todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). El GVWR se indica en la etiqueta de certificación situada en el umbral de la puerta del conductor.

Sobrecarga

⚠ ADVERTENCIA

El peso máximo bruto del eje (GAWR) y el peso máximo bruto del vehículo (GVWR) de su vehículo se especifican en la etiqueta de certificación que se encuentra en la puerta del conductor (o del acompañante).

Exceder estos límites puede provocar accidentes o daños en el vehículo. Puede calcular el peso de la carga pesando los objetos (y las personas) antes de colocarlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

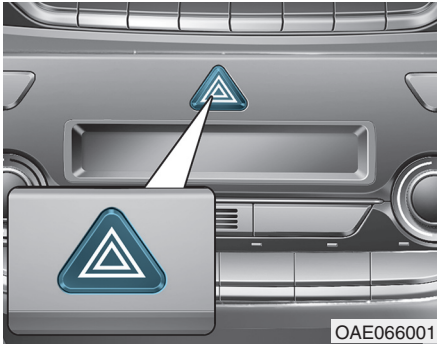
ARRASTRAR REMOLQUES

No recomendamos que utilice este vehículo para arrastrar remolques.

Actuación en caso de emergencia

Luces de emergencia.....6-2
En caso de emergencia durante la conducción 6-2
Si el motor se cala durante la conducción 6-2
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía..6-2
Si se desinfla un neumático durante la conducción.....6-3
Si el motor no arranca.....6-3
Si el motor no gira o lo hace despacio 6-3
Si el motor gira de forma normal pero no arranca..6-4
Arranque con pinzas de puente 6-4
Si el motor se sobrecalienta 6-7
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 6-10
Compruebe la presión de los neumáticos.....6-10
Sistema de control de presión de los neumáticos..6-11
Indicador de presión baja de los neumáticos.....6-12
Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos 6-12
Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) 6-14
Cambio de rueda con el sistema TPMS.....6-15
Si se desinfla un neumático (con la reuda de repuesto) 6-17
Gato y herramientas 6-17
Cambiar una rueda.....6-18
Etiqueta del gato.....6-23
Declaración de conformidad CE para el gato 6-24
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad de los neumáticos) (TML).....6-25
Tipo A.....6-25
Tipo B 6-33
Remolque 6-41
Servicio de remolque 6-41
Gancho de remolque extraíble 6-42
Remolcado de emergencia 6-43

LUCES DE EMERGENCIA



Las luces de emergencia sirven para avisar a los demás conductores de que extremen las precauciones cuando se aproximen o adelanten su vehículo.

Deberá utilizarse cada vez que se realice una reparación de emergencia o cuando detenga el vehículo cerca de la orilla de la carretera.

Para encender y apagar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el interruptor de encendido en cualquier posición. El botón se encuentra en el centro de la consola delantera. Todos los intermitentes de giro parpadearán al mismo tiempo.

- La luz de emergencia funciona con el vehículo en marcha o parado.
- Los intermitentes de giro no funcionan mientras la luz de emergencia está activa.

EN CASO DE EMERGENCIA DURANTE LA CONDUCCIÓN

Si el motor se cala durante la conducción

- Reduzca la velocidad de forma gradual, manteniendo el vehículo en línea recta. Salga con cuidado de la carretera hasta un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, coloque la palanca de cambio a la posición N (punto muerto) y empuje el vehículo a un lugar seguro.

Si se desinfla un neumático durante la conducción

Si un neumático se desinfla durante la conducción:

- Retire el pie del acelerador y deje que el vehículo pierda velocidad mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente. Cuando el vehículo haya perdido velocidad hasta alcanzar una velocidad segura, frene con cuidado y salga de la carretera. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y aparque el vehículo en una zona firme y nivelada. Si conduce por una carretera dividida, no aparque en la zona que está entre los dos carriles de tráfico.
- Al parar el vehículo, pulse el botón de las luces de emergencia, coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
- Todos los pasajeros deben salir del vehículo. Asegúrese de que todos salen por el lado del vehículo que está alejado del tráfico.
- Al cambiar un neumático desinflado, siga las instrucciones que se ofrecen más adelante en este capítulo.

SI EL MOTOR NO ARRANCA

Si el motor no gira o lo hace despacio

- Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). El vehículo solo arranca si la palanca de cambio está en P (estacionamiento).
- Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien sujetas.
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando acciona el motor de arranque, la batería está descargada.

No empuje o tire del vehículo para arrancarlo. Esto podría provocar desperfectos en el vehículo. **Véase las instrucciones para el "Arranque con pinzas de puente" en este capítulo.**

⚠ PRECAUCIÓN

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema del control de emisiones.

Si el motor gira de forma normal pero no arranca

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el motor sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

ARRANQUE CON PINZAS DE PUENTE

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:

Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.

Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.

Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.

El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.

(Continúa)

(Continúa)

Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si le entra ácido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos unos 15 minutos y solicite ayuda médica lo antes posible. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.

(Continúa)

(Continúa)

- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón Start/Stop del motor esté en ON.
- No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.
- La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está descargada o helada.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.
- No intente arrancar el vehículo empujándolo.

Información

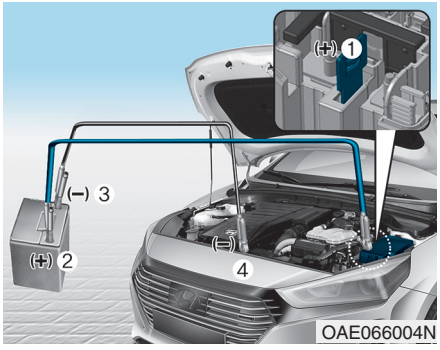
Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Procedimiento para pinzar el coche

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.

Información

Su vehículo tiene la batería en el compartimento maletero, pero para arrancar el vehículo con pinzas de puente, utilice el terminal de puente del compartimento del motor.



4. Conecte las pinzas de puente en la misma secuencia indicada en la imagen. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).
5. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
6. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra de batería/chasis en el vehículo que presta la ayuda (3).
7. Conecte el otro extremo del segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).

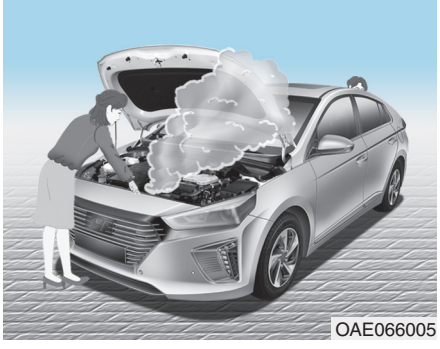
   Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.
8. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aprox. 2.000 rpm durante unos minutos. Luego, arranque su vehículo.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de conexión a tierra de la batería/chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
4. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería de su vehículo (1).

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA


OAE066005

Si el indicador de temperatura indica sobrecalentamiento, nota una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado, significa que el motor está sobrecalentado. Si esto ocurriese, deberá:

1. Salir de la carretera y detener el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento
3. Asegúrese de que no salga un chorro de vapor caliente del compartimento motor. En cuanto sea seguro, abra el compartimento motor y compruebe el conector de la bomba de agua. Si el conector de la bomba de agua está desconectado, pare el motor, conecte de nuevo el conector de la bomba de agua y arranque de nuevo el motor.
4. Ajuste la temperatura y el flujo de aire al máximo, y conecte el aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

Mientras el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de las piezas móviles como el ventilador y la correa de distribución para evitar lesiones graves.

5. Si el testigo de advertencia de servicio (HEV) se enciende en el panel de instrumentos, pare inmediatamente el motor y contacte con un distribuidor Hyundai autorizado. Si el testigo de advertencia del motor ( ) se enciende o si sale refrigerante o vapor caliente por el compartimento motor, deje el compartimento motor abierto con el motor en marcha. De este modo se ventila el compartimento motor y el motor se enfría.

6. Compruebe el indicador de temperatura del refrigerante en el panel de instrumentos para asegurarse de que el refrigerante se haya enfriado lo suficiente. Compruebe el nivel de refrigerante. Si es suficiente, compruebe posibles fugas en la conexión con el radiador, la manguera del calefactor y la bomba de agua. Si no hay fugas, añada refrigerante. No obstante, si el problema persiste (las luces de advertencia se encienden, fugas o fallo de funcionamiento del ventilador de refrigeración que podría causar el sobrecalentamiento del motor), pare inmediatamente el motor y haga revisar el vehículo por un distribuidor Hyundai autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

No retire el tapón del refrigerante del motor o del refrigerante del inversor ni el tapón de drenaje si el motor o el radiador está caliente. Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

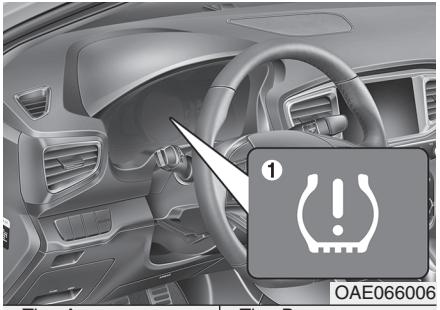
Apague el sistema híbrido y espere hasta que el motor se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

7. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor regrese a la normalidad. Si se ha perdido refrigerante, añádalo al depósito hasta llenarlo por la marca que indica la mitad.
8. Con precaución, siga conduciendo atento a cualquier señal de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

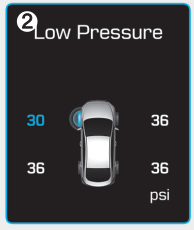
⚠ PRECAUCIÓN

- **Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración, por lo que recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) (OPCIONAL)



■ Tipo A



■ Tipo B

OAE046114L/OAE046115L

(1) Indicador de presión baja de los neumáticos/ Indicador de fallo del TPMS

(2) Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos (mostrado en la pantalla LCD)

Compruebe la presión de los neumáticos (opcional)

■ Tipo A

■ Tipo B

OAE046460L/OAE066030L

- Puede comprobar la presión de los neumáticos en el modo de información (para el tipo de panel de instrumentos A) o el modo del asistente (para panel de instrumentos tipo B) en el panel de instrumentos.

  Consulte los "Modos LCD" en el capítulo 3.

- La presión de los neumáticos se visualiza pocos minutos después de iniciar la conducción.

- Si la presión de los neumáticos no se visualiza cuando se detiene el vehículo, se indica el mensaje "Drive to display (Conduzca para que se muestren)". Después de conducir, compruebe la presión de los neumáticos.

- Los valores de presión de los neumáticos visualizados pueden ser distintos de las presiones medidas por el sensor de presión de los neumáticos.

- Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD.

  - **psi, kpa, bar (Consulte el "Modo de ajustes del usuario" en el capítulo 3).**

Sistema de control de presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la placa situada en el vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Como una característica de seguridad añadida, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el indicador de presión baja de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlos a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos. Una presión baja en los neumáticos reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y puede afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión tan baja en los neumáticos como para iluminar el indicador de presión baja de los neumáticos TPMS.

Su vehículo ha sido equipado con un indicador de fallo del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de fallo del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el indicador parpadeará aproximadamente un minuto y después permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería. Cuando se ilumina el indicador de fallo, el sistema podría no detectar o señalizar la baja presión de los neumáticos.

Las averías del TPMS pueden ser provocadas por varias razones, incluyendo el montaje de ruedas de repuesto o la alternancia de los neumáticos y las ruedas del vehículo, lo cual evita el funcionamiento correcto del TPMS.

Compruebe siempre el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurar que el cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permite que el TPMS siga funcionando correctamente.

ATENCIÓN

Si ocurre alguna de las condiciones de abajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

1. **El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de fallo del TPMS no se ilumina durante 3 segundos cuando el botón Start/Stop del motor se coloca en la posición ON o el motor está en marcha.**
2. **El indicador de avería TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.**
3. **El indicador de la posición del neumático con presión baja permanece iluminado.**

Indicador de presión baja de los neumáticos

Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos

OAE046114L/OAE046115L

Cuando se iluminan los indicadores del sistema de control de la presión de los neumáticos y se visualiza un mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero, uno o más de los neumáticos está por debajo de la presión adecuada.

El testigo indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta iluminando el testigo de la posición correspondiente.

Si cualquiera de los indicadores se ilumina, reduzca inmediatamente la velocidad, evite tomar curvas cerradas y aumente las distancias de frenada. Debe parar y revisar los neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada indicada en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con presión baja por un neumático de repuesto.

El avisador de presión baja de los neumáticos permanece encendido y el indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante un minuto y permanecer encendido (al conducir el vehículo aprox. 10 minutos a más de 25 km/h (15,5 mph)) hasta que pueda reparar el neumático de presión baja y volver a montarlo en el vehículo.

Información

El neumático de repuesto no está equipado con un sensor de presión del neumático.

⚠ PRECAUCIÓN

En invierno o en temperaturas frías, el indicador de presión baja de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión recomendada para los neumáticos en temperaturas cálidas. Esto no significa que el TPMS esté averiado, ya que los descensos de temperatura provocan una bajada de la presión de los neumáticos.

Cuando conduzca de una zona cálida a una zona fría y viceversa, o si la temperatura exterior sube y baja bruscamente, revise la presión de inflado de los neumáticos y ajústela a la presión de inflado recomendada.

⚠ ADVERTENCIA

Daños provocados por una presión baja

La presión baja de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.

Si sigue conduciendo con presión baja en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.

Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)

El indicador de avería TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado para determinar la causa del problema.

ATENCIÓN

En caso de fallo del TPMS, no se encenderá el indicador de la posición del neumático con presión baja aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

ATENCIÓN

El indicador de fallo del TPMS podría iluminarse después de parpadear durante un minuto si el vehículo se encuentra cerca de cables de suministro eléctrico o transmisores de radio, como los de las comisarías, oficinas públicas y gubernamentales, emisoras de radio, instalaciones militares, aeropuertos, torres de transmisión, etc.

Asimismo, el indicador de fallo del TPMS podría iluminarse si se usan cadenas para la nieve o dispositivos electrónicos, como ordenadores, cargadores de móvil, sistemas de arranque remoto, sistemas de navegación, etc. Ello podría interferir el funcionamiento normal del TPMS.

Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca utilice un producto reparador de pinchazos no aprobado por HYUNDAI para reparar y/o inflar la baja presión de los neumáticos. Un sellante de neumáticos no aprobado por HYUNDAI podría dañar el sensor de presión de los neumáticos.

El neumático de repuesto (opcional) no dispone de sensor de presión del neumático. Tras cambiar el neumático de baja presión o el neumático desinflado por el neumático de repuesto, el avisador de presión baja de los neumáticos permanecerá encendido.

Asimismo, el indicador de fallo del TPMS se iluminará después de parpadear durante un minuto al conducir el vehículo a una velocidad superior a 25 km/h durante aprox. 10 minutos.

Después de inflar de nuevo el neumático original con sensor de presión del neumático a la presión recomendada y montarlo en el vehículo, el avisador de presión baja de los neumáticos y el indicador de fallo del TPMS se apagarán después de conducir unos minutos.

Si los indicadores no se apagan después de unos minutos, lleve el coche a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático montado en el interior del neumático detrás de la válvula (excepto el neumático de repuesto). Debe utilizar ruedas especificas para el TPMS. Se recomienda que haga revisar las ruedas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que la rueda está caliente (debido a la conducción) por lo que tendrá una presión más alta que la que tiene el neumático cuando está frío.

Una rueda fría significa que ha estado parada durante 3 horas y que se ha conducido menos de 1,6 km en un periodo de 3 horas.

Deje que el neumático se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese de que el neumático está frío antes de inflarlo a la presión recomendada.

⚠ ADVERTENCIA

- El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como clavos o escombros en la carretera.
- Si siente inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente aplicando una fuerza ligera, finalmente muévase a una posición segura en la carretera.

⚠ ADVERTENCIA

Manipular, modificar o desactivar los componentes del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) puede interferir en la capacidad del sistema para avisar al conductor de la condición de presión baja de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Para Europa

- No modifique el vehículo, ya que podría interferir con la función del TPMS.

(Continúa)

(Continúa)

- Las ruedas disponibles en el mercado no disponen del sensor TPMS.

  Por motivos de seguridad, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si usa ruedas disponibles en el mercado, use un sensor TPMS aprobado por un distribuidor HYUNDAI. Si su vehículo no está equipado con un sensor TPMS o si el TPMS no funciona correctamente, podría no superar la inspección periódica del vehículo realizada en su país.

❋Todos los vehículos vendidos en el mercado EUROPEO en el periodo abajo indicado deben estar equipados con TPMS.

- Modelo de vehículo nuevo: 1 nov. 2012 ~ -
- Modelo de vehículo actual: 1 nov. 2014~ (según el registro de vehículos)

SI SE DESINFLA UN NEUMÁTICO (CON LA RUEDA DE REPUESTO)

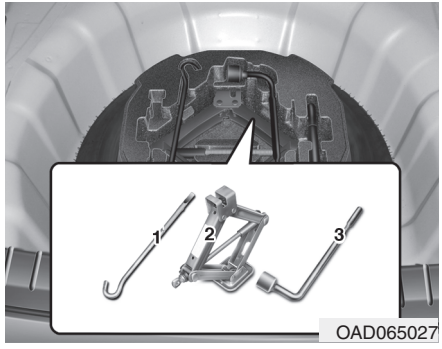
⚠ ADVERTENCIA

Cambiar un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones que se ofrecen en esta sección al cambiar un neumático para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al usar la manivela del gato, manteniéndose alejado del extremo plano. El extremo plano tiene bordes afilados que podrían causar cortes.

Gato y herramientas



(1) Mango del gato
(2) Gato
(3) Llave de tuercas de la rueda

El gato, la manivela del gato y la llave de tuercas de la rueda se guardan en el maletero debajo de la cubierta de la caja del maletero.

El gato sólo se debe usar para cambiar la rueda de repuesto.

Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer la rueda de repuesto.

Guarde la rueda cambiada en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas se muevan, guárdelas en su lugar correspondiente.

Cambiar una rueda

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones siguientes:

- **No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.**
- **No intente cambiar la rueda en el carril de tráfico. Desplace siempre el vehículo completamente fuera de la carretera a una zona firme y nivelada alejada del tráfico antes de cambiar una rueda. Si no encuentra ninguna zona firme y nivelada fuera de la carretera, llame a un servicio de grúa.**
- **Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.**

(Continúa)

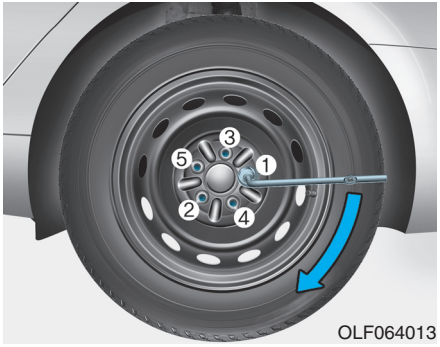
(Continúa)

- **Coloque el gato siempre en las posiciones designadas del vehículo y nunca en los parachoques ni en otra parte del vehículo para apoyar el gato.**
- **No arranque ni haga funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanecezca dentro del vehículo mientras utilice el gato.**
- **Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.**

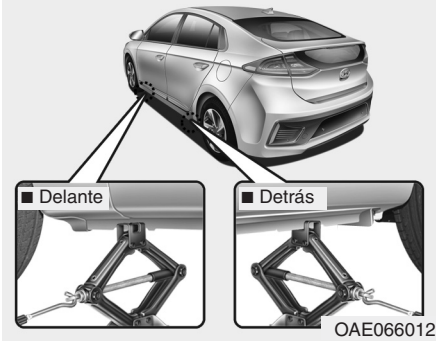
Para cambiar una rueda del vehículo, siga los pasos siguientes:

1. Estacione el vehículo sobre un suelo firme y nivelado.
2. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Retire la llave de tuercas de la rueda, el gato, la manivela del gato y la rueda de repuesto del vehículo.

5. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que desee cambiar.

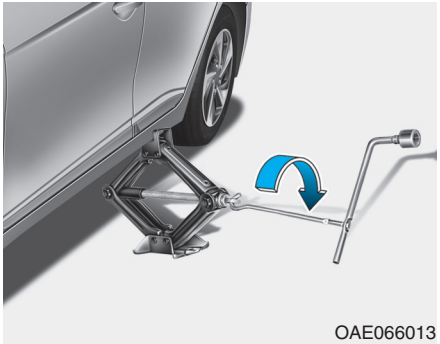


6. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada una en el orden arriba indicado, pero no las extraiga hasta que la rueda se haya elevado del suelo.



7. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor junto a la rueda que desee cambiar. Las posiciones para el gato son placas soldadas al bastidor con dos muescas y dos cavidades.

   No coloque el gato en ninguna otra posición ni parte del vehículo. Podría dañar la moldura lateral.


OAE066013

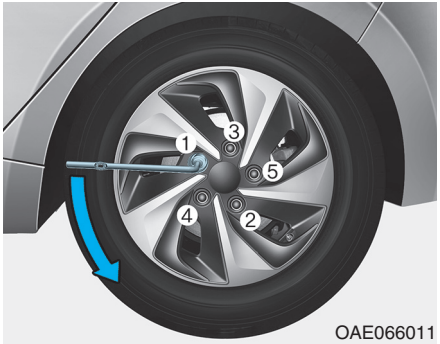
8. Introduzca la manivela del gato en el gato y gírela en sentido horario, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo se apoye de forma estable sobre el gato.

9. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave de tuercas de la rueda y extráigalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela plana sobre el suelo en un lugar que no moleste. Limpie la suciedad de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.

10. Monte la rueda de repuesto en los espárragos del cubo.

11. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos, colocando el extremo menor de las tuercas más cerca de la rueda.

12. Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido antihorario.



OAE066011

13. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de la rueda por el orden indicado. Verifique que cada tuerca esté bien apretada. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga apretar las tuercas de la ruedas al par de apriete correcto lo antes posible en un distribuidor HYUNDAI autorizado. **Apriete las tuercas de las ruedas a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).**

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, compruebe la presión de los mismos (vea las instrucciones correspondientes a la presión de los neumáticos en el apartado "Neumáticos y ruedas" del capítulo 8). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado a la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Siempre vuelva a colocar el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría darse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible. Después de cambiar la rueda, fije la rueda desinflada y guarde de nuevo el gato y las herramientas en su lugar correspondiente.

ATENCIÓN

Compruebe la presión de la rueda tan pronto como sea posible tras montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.

⚠ PRECAUCIÓN

Los espárragos y las tuercas de las ruedas de su vehículo poseen roscas métricas. Después de cambiar una rueda, asegúrese de que se monten las mismas tuercas que se desmontaron. Si es necesario cambiar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar daños en los espárragos y garantizar que la rueda se fije firmemente en el cubo. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

Si algún equipamiento, como el gato, las tuercas de la rueda, los espárragos u otro equipamiento ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie la rueda y solicite ayuda al servicio técnico.

Si se cambian los neumáticos, compruebe y apriete las tuercas de las ruedas después de conducir más de 50 km. Compruebe de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir más de 1.000 km.

Uso de una rueda de repuesto compacta (opcional)

La rueda de repuesto compacta se ha previsto solo para usos de emergencia. Conduzca con cuidado con la rueda de repuesto compacta y siga siempre las instrucciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:

- **Use la rueda de repuesto compacta solo en caso de emergencia.**
- **No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.**
- **No exceda la carga máxima del vehículo ni la capacidad de carga indicada en la pared lateral de la rueda de repuesto compacta.**
- **No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta.**

Al conducir con la rueda de repuesto compacta montada en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de instalar la rueda de repuesto compacta. La rueda de repuesto compacta debería inflarse a 420 kPa.
- Mientras la rueda compacta esté instalada, no lleve el vehículo a un túnel de lavado automático.
- No emplee la rueda de repuesto compacta en otro vehículo, ya que esta rueda se ha diseñado especialmente para el vehículo con el que viene.
- La vida útil de la banda de rodadura de la rueda de repuesto compacta es menor que la de una rueda normal. Compruebe con frecuencia la rueda de repuesto compacta y si está desgastada cámbiela por una del mismo diseño y montada en la misma rueda.
- No utilice más de una rueda de repuesto compacta al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga instalada una rueda de repuesto compacta.

ATENCIÓN

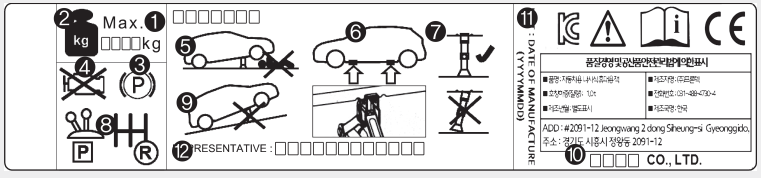
Una vez reparada la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par de apriete de las tuercas de la rueda para evitar vibraciones. El par de apriete correcto de las tuercas de la rueda es de 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la rueda de repuesto compacta y en el vehículo:

- **Conduzca a una velocidad suficientemente baja según las condiciones de la carretera para evitar peligros, como baches o escombros.**
- **Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacta es menor que el de una rueda convencional y reduce la distancia al suelo en aprox. 25 mm.**
- **No use cadenas de las ruedas en la rueda de repuesto compacta. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente.**
- **No use una rueda de repuesto compacta en otra rueda ni use neumáticos normales, cadenas para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en la rueda de repuesto compacta.**

Etiqueta del gato



OHYK065011

La etiqueta del gato del vehículo podría diferir de la imagen.
Para más información, vea la etiqueta pegada al gato.

1. Nombre del modelo
2. Carga máxima permitida
3. Accione el freno de estacionamiento antes de usar el gato.
4. Pare el motor antes de usar el gato.
5. No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
6. Puntos designados debajo del bastidor
7. Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe situarse en posición vertical debajo del punto de elevación.
8. Seleccione la marcha atrás en vehículos con transmisión manual o coloque la palanca de cambio en la posición P en vehículos con transmisión de doble embrague.
9. El gato debería utilizarse en suelo firme y nivelado.
10. Fabricante del gato
11. Fecha de fabricación
12. Empresa y dirección representativas.

Declaración de conformidad CE para el gato

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : N/A
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

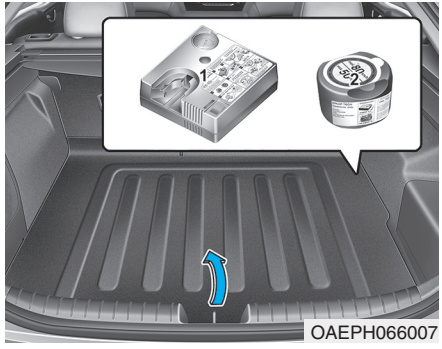
Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON EL EQUIPO DE MOVILIDAD DE LOS NEUMÁTICOS) (TML), OPCIOLAL)

Tipo A



Para una operación segura, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad de los neumáticos sirve para reparar temporalmente el neumático y este neumático debe ser revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.

⚠ ADVERTENCIA

No use el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático podría perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución con este neumático (hasta 200 km) a una velocidad máxima de (80 km/h) hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el flanco, no puedan sellarse por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El Tire Mobility Kit no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente; por tanto sólo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit".

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.

Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

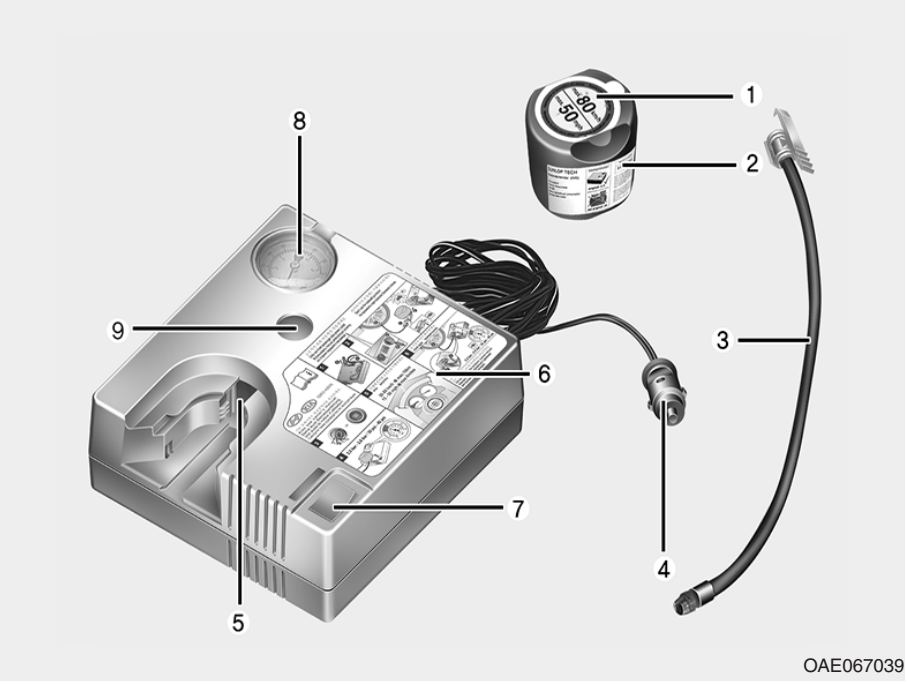
Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit (equipo de cambio de neumáticos)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de movilidad de los neumáticos alejado del tráfico.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice sólo el equipo de movilidad de los neumáticos para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. Utilice únicamente el equipo de movilidad de los neumáticos en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.
- No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use por su seguridad el equipo de cambio de neumáticos.

- El equipo de movilidad de los neumáticos puede no ser efectivo para un neumático dañado más grande de aprox. 6 mm.

  Contacte con su distribuidor HYUNDAI más cercano si el neumático no puede arreglarse correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos si un neumático está muy dañado debido por la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.
- No retire objetos extraños (clavos o tornillos) que hayan atravesado el neumático.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el motor en marcha. De lo contrario, utilizar el compresor podría hacer que la batería se descargase.
- Nunca deje el equipo de movilidad de los neumáticos sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos, podría sobrecalentarse.
- No use el equipo de movilidad de los neumáticos en una temperatura ambiente inferior a -30°C.
- En caso de contacto con la piel con el sellante, lave la zona correctamente con muchas agua. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de contacto del sellante con los ojos, lave los ojos al menos cada 15 minutos. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de tragar sellante, lave la boca y beba mucha agua. Sin embargo, nunca le da nada a ninguna persona inconsciente y busque inmediatamente atención médica.
- Largos tiempos de exposición al sellante puede causar daños a los tejidos corporales como riñones, etc.

Componentes del sistema de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit)



1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta de restricción de la velocidad
3. Manguera de sellante de la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la toma de corriente
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que le muestra la presión de inflado
9. Botón para reducer la presión de inflación del neumático.

El cable y la manguera de conexión están guardados en la carcasa del compresor.

Siga estrictamente la secuencia específica, si no el sellante podría escaparse por la alta presión.

⚠ ADVERTENCIA

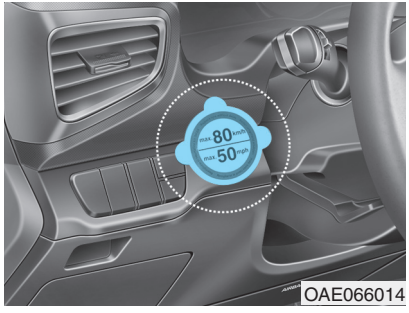
No utilice el sellante para neumáticos después de que el sellante haya cadudado (por ejemplo: realizar el pegado en la fecha de caducidad del bote del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

- **Manténgalo alejado del alcance de los niños**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

Uso del equipo de movilidad de los neumáticos

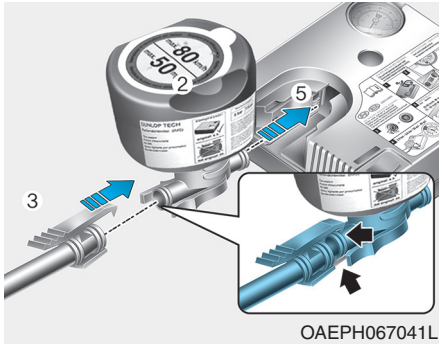
⚠ ADVERTENCIA



OAE066014

Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela dentro del vehículo de forma que sea visible, como por ejemplo en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.

1. Agite la botella de sellante (2).



OAEPH067041L

2. Atornille la manguera de llenado (3) al conector de la botella de sellante (2).
3. Introduzca la botella de sellante en la carcasa (5) del compressor para que la botella quede vertical.
4. Asegúrese de que el botón (9) en el compresor no esté pulsado.

5. Desatornille el tapón de la válvula del neumático desinflado y atornille la manguera de llenado (3) de la botella de sellante a la válvula.
6. Asegúrese de que el compressor está apagado, posición "0".

⚠ PRECAUCIÓN

Monte firmemente la manguera de llenado de sellante a la válvula. De lo contrario podría fluir hacia atrás, posiblemente obstruyendo la manguera de llenado.

7. Enchufe el cable eléctrico del compresor (4) a la toma de corriente del vehículo.
8. Con el vehículo en marcha (indicador encendido), encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante con la presión adecuada. **(Consulte el apartado Neumáticos y Ruedas, en el capítulo 8.)** La presión de inflado del neumático tras inflarlo no es importante y deberá comprobarse y corregirse más tarde.

   Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de estar alejado de este mientras lo infla.

⚠ PRECAUCIÓN

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200kpa. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo repentino del neumático.

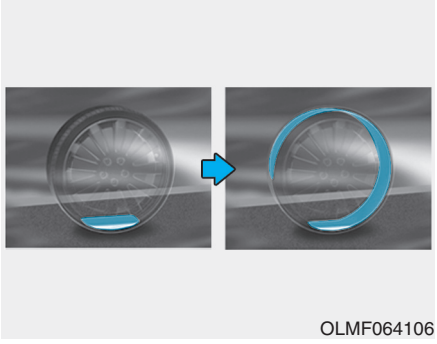
9. Apague el compresor.
10. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumático en su compartimento.

⚠ ADVERTENCIA

No deje su vehículo en marcha en una zona poco ventilada durante un largo período de tiempo. El monóxido de carbono puede producir envenenamiento o asfixia.

Distribución del sellante



11. Conduzca inmediatamente durante 7~10 km (4~6 millas) para distribuir el sellante por el neumático de forma uniforme.

No supere la velocidad de 80 km/h. Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h.

Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

Producción de la presión de inflado

1. Después de conducir durante unos 7 ~ 10 km (4 ~ 6 millas), pare el coche en una ubicación adecuada.
2. Conecte la manguera de llenado (3) del compresor directamente a la válvula del neumático.
3. Enchufe el cable eléctrico del compresor a la toma de corriente del vehículo.

4. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada. Cuando el encendido esté en ON, realice el siguiente procedimiento.
   - **Para aumentar la presión de inflado:**

     Encienda el compresor, colóquelo en "I". Para comprobar la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.
   - **Para aumentar la presión de inflado:**

     Pulse el botón (9) del compresor.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real cuando el compresor está funcionando. Para obtener la presión precisa, el compresor debe apagarse.

⚠ PRECAUCIÓN

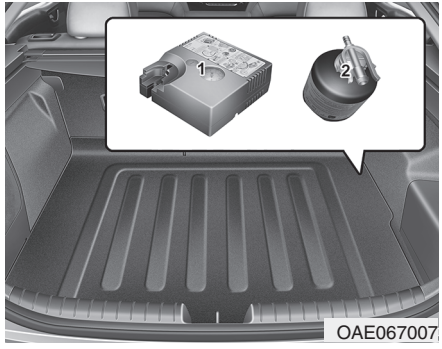
Sensor de presión del neumático (si está equipado con TPMS)Debe eliminarse el sellante sobre el sensor de presión del neumático y la rueda cuando

cambie el neumático por uno nuevo. Haga comprobar los sensores de presión del neumático por un distribuidor autorizado.

Información

Al volver a instalar el neumático y la rueda reparada o cambiada en el vehículo, apriete la tuercas del taco de la rueda a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

Tipo B



Para una operación segura, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad de los neumáticos sirve para reparar temporalmente el neumático y este neumático debe ser revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.

⚠ ADVERTENCIA

No use el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático podría perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución con este neumático (hasta 200 km / 120 millas) a una velocidad máxima de (80 km/h) hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el flanco, no puedan sellarse por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El Tire Mobility Kit no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente; por tanto sólo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit".

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.

Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

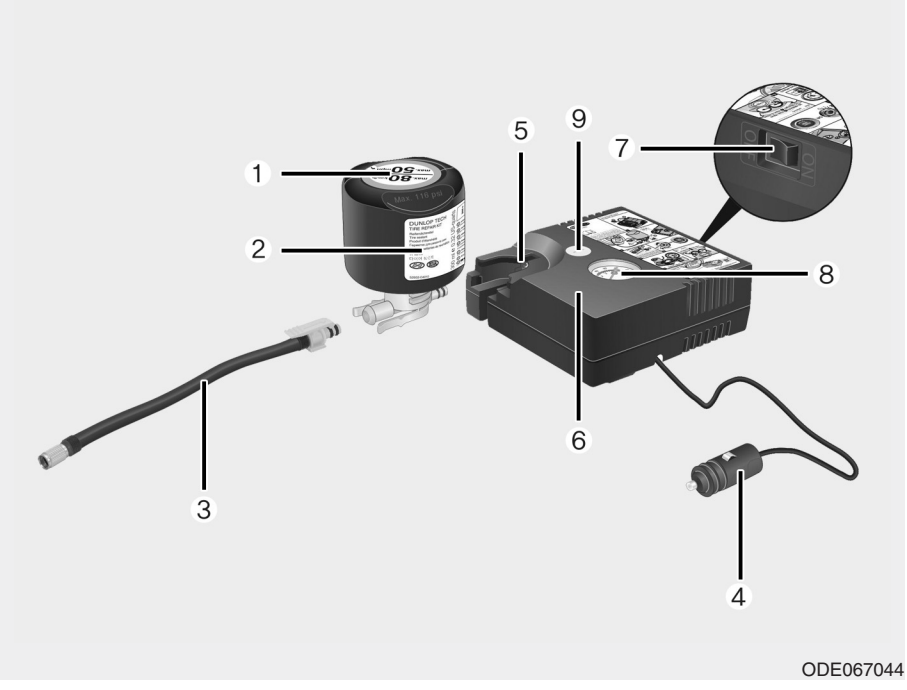
Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit (equipo de cambio de neumáticos)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de movilidad de los neumáticos alejado del tráfico.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice sólo el equipo de movilidad de los neumáticos para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. Utilice únicamente el equipo de movilidad de los neumáticos en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.
- No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use por su seguridad el equipo de cambio de neumáticos.

- El equipo de movilidad de los neumáticos puede no ser efectivo para un neumático dañado más grande de aprox. 6 mm.

  Contacte con su distribuidor HYUNDAI más cercano si el neumático no puede arreglarse correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos si un neumático está muy dañado debido por la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.
- No retire objetos extraños (clavos o tornillos) que hayan atravesado el neumático.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el motor en marcha. De lo contrario, utilizar el compresor podría hacer que la batería se descargase.
- Nunca deje el equipo de movilidad de los neumáticos sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos, podría sobrecalentarse.
- No use el equipo de movilidad de los neumáticos en una temperatura ambiente inferior a -30°C.
- En caso de contacto con la piel con el sellante, lave la zona correctamente con muchas agua. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de contacto del sellante con los ojos, lave los ojos al menos cada 15 minutos. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de tragar sellante, lave la boca y beba mucha agua. Sin embargo, nunca le da nada a ninguna persona inconsciente y busque inmediatamente atención médica.
- Largos tiempos de exposición al sellante puede causar daños a los tejidos corporales como riñones, etc.

Componentes del sistema de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit)



1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta de restricción de la velocidad
3. Manguera de sellante de la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la toma de corriente
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que le muestra la presión de inflado
9. Botón para reducir la presión de inflación del neumático

El cable y la manguera de conexión están guardados en la carcasa del compresor.

Siga estrictamente la secuencia específica, si no el sellante podría escaparse por la alta presión.

⚠ ADVERTENCIA

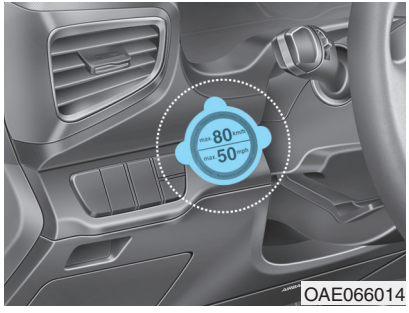
No utilice el sellante para neumáticos después de que el sellante haya cadudado (por ejemplo: realizar el pegado en la fecha de caducidad del bote del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

- **Manténgalo alejado del alcance de los niños**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

Uso del equipo de movilidad de los neumáticos

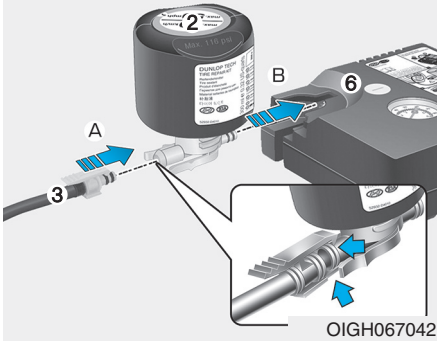
⚠ ADVERTENCIA



OAE066014

Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela dentro del vehículo de forma que sea visible, como por ejemplo en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.

1. Agite la botella de sellante (2).



OIGH067042

2. Conecte la manguera de llenado (3) a la botella de sellante (2) en la dirección de (A) y conecte la botella de sellante al compresor (6) en la dirección de (B).
3. Asegúrese de que el compresor esté apagado.

OAE067040

4. Desatornille la tapa de la válvula de la manguera de llenado defectuosa y atornille la manguera de llenado de la botella de sellante a la válvula.

⚠ PRECAUCIÓN

Monte firmemente la manguera de llenado de sellante a la válvula. De lo contrario podría fluir hacia atrás, posiblemente obstruyendo la manguera de llenado.

OAE066027

OAE067016

5. Enchufe el cable eléctrico del compresor (3) a la toma de corriente del vehículo.
6. Con el vehículo en marcha (indicador encendido), encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante con la presión adecuada.**(Consulte el apartado Neumáticos y Ruedas, en el capítulo 8.)** La presión de inflado del neumático tras inflarlo no es importante y deberá comprobarse y corregirse más tarde.

   Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de estar alejado de este mientras lo infla.

⚠ PRECAUCIÓN

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200kpa. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo repentino del neumático.

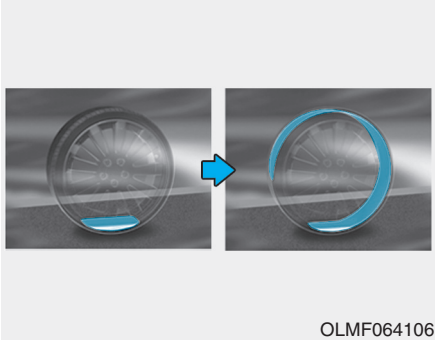
7. Apague el compresor.
8. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumático en su compartimento.

⚠ ADVERTENCIA

No deje su vehículo en marcha en una zona poco ventilada durante un largo período de tiempo. El monóxido de carbono puede producir envenenamiento o asfixia.

Distribución del sellante

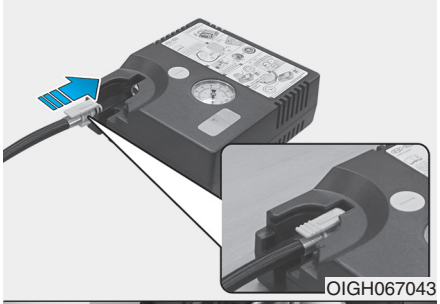

OLMF064106

9. Conduzca inmediatamente durante 7~10 km (4~6 millas) para distribuir el sellante por el neumático de forma uniforme.

No supere la velocidad de 80 km/h. Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h.

Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.


OIGH067043

OAE067040

Producción de la presión de inflado

1. Después de conducir durante unos 7 ~ 10 km (4 ~ 6 millas), pare el coche en una ubicación adecuada.
2. Atornille la manguera de llenado (3) al conector de la botella de sellante (2).

3. Enchufe el cable eléctrico del compresor a la toma de corriente del vehículo.
4. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada. Cuando el encendido esté en ON, realice el siguiente procedimiento.
   - **Para aumentar la presión de inflado:**

     Encienda el compresor. colóquelo en "I". Para comprobar la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.
   - **Para aumentar la presión de inflado:**

     Pulse el botón (9) del compresor.

ATENCIÓN

No deje funcionando el compresor más de 10 minutos, si no el dispositivo podría sobrecalentarse y esto podría provocar daños.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real cuando el compresor está funcionando. Para obtener la presión precisa, el compresor debe apagarse.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se mantiene la presión de inflado, vuelva a conducir el vehículo, consulte "Distribución del sellante". Debe repetir los pasos 1 a 4.

El uso del TMK podría no se efectivo para los daños mayors de 4 mm.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado si el neumático no puede ser arreglado correctamente con el equipo de movilidad para neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

La presión de inflado del neumático debe ser al menos de 220 kPa. Si no, no siga conduciendo. Avise al servicio en carretera o a una grúa.

⚠ PRECAUCIÓN

Sensor de presión del neumático (si está equipado con TPMS)Debe eliminarse el sellante sobre el sensor de presión del neumático y la rueda cuando

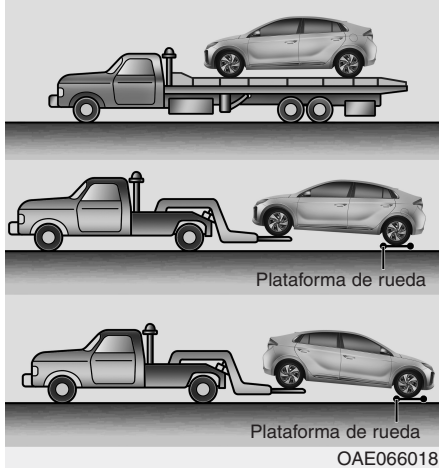
cambie el neumático por uno nuevo. Haga comprobar los sensores de presión del neumático por un distribuidor autorizado.

Información

Al volver a instalar el neumático y la rueda reparada o cambiada en el vehículo, apriete la tuercas del taco de la rueda a 11~13 kgf·m(79~94 lbf·ft)

REMOLQUE

Servicio de remolque



OAE066018

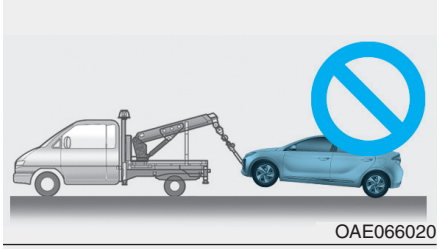
En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un taller HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

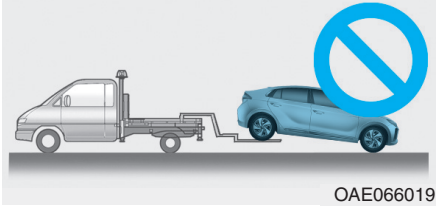
Para evitar daños, es necesario llevar a cabo correctamente los procedimientos de elevación y remolque del vehículo. Se recomienda utilizar una plataforma rondante o plana.

El vehículo se puede remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo (sin plataforma de rueda) y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Cuando un servicio comercial de grúas remolca el vehículo y no se emplean plataformas rondantes, la parte delantera del vehículo debería siempre estar elevada, no la trasera.


OAE066020


OAE066019

⚠ PRECAUCIÓN

- **No remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría causar daños en el vehículo.**
- **No remolque con un remolcador de eslingas. Utilice un equipamiento de elevación de ruedas o una plataforma plana.**

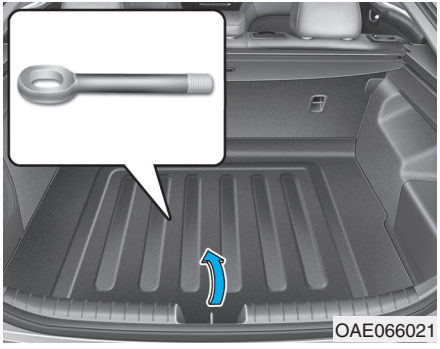
Cuando remolca su vehículo en caso de emergencia sin plataforma de ruedas:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio de la transmisión en N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

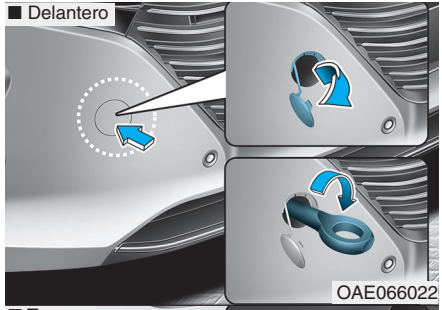
⚠ PRECAUCIÓN

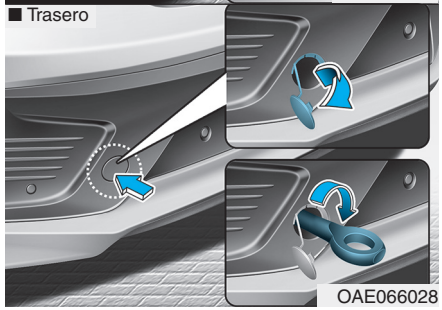
En caso de no colocar la palanca de cambio en N (punto muerto) podría causar daños internos a la transmisión.

Gancho de remolque extraíble



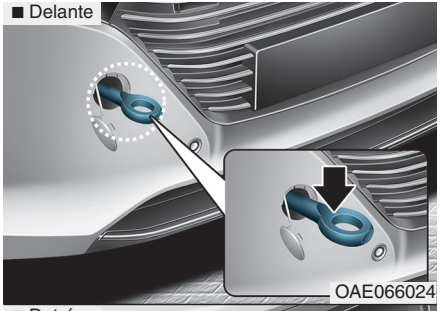
1. Abra el portón trasero, y extraiga el gancho de remolque de la caja de herramientas.

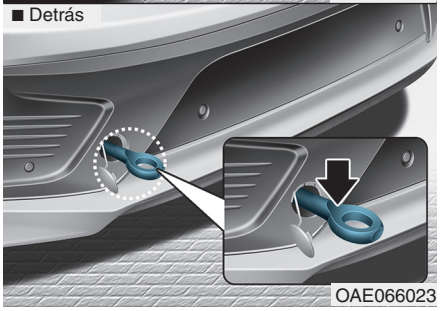




2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques.
3. Instale el gancho de remolque girándolo en sentido horario en el agujero, hasta que esté totalmente seguro.
4. Extraiga el gancho de remolque y monte la cubierta después de su uso.

Remolcado de emergencia





En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

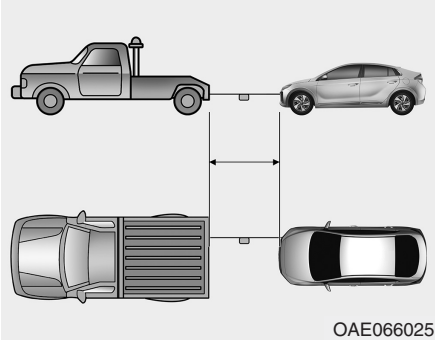
Si el servicio de grúas no está disponible en caso de emergencia, puede remolcar temporalmente el vehículo con un cable o una cadena sujeta al gancho de remolque de emergencia situado en la parte delantera (o trasera) del vehículo.

Extreme las precauciones al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Un conductor debe permanecer en el vehículo remolcado para dirigirlo y accionar los frenos.

Remolcar de esta manera sólo debe realizarse en superficies duras, cortas distancias y velocidades bajas. Asimismo, las ruedas, los ejes, el tren eléctrico, la dirección y los frenos tienen que estar en buenas condiciones.

Siga siempre las precauciones siguientes para remolcar en caso de emergencia:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC de modo que el volante no se bloquee.
- Coloque la palanca de cambio en N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el freno con mayor fuerza de la habitual, ya que dispondrá de menor rendimiento de frenada.
- Se requerirá mayor esfuerzo al manejar el volante, ya que el sistema de dirección asistida estará desactivado.
- Remolque el vehículo con otro vehículo más pesado.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse con frecuencia.
- Antes de realizar un remolcado de emergencia, compruebe que el gancho no esté dañado o roto.
- Asegure bien el cable o la cadena de remolque al gancho.
- No le dé sacudidas al gancho. Aplique una fuerza constante.


OAE066025

- Use un cable o una cadena de remolque de menos de 5 m de longitud. Ate un trozo de tela blanco o rojo (de aprox. 30 cm de ancho) en medio del cable o la cadena para hacerlo más visible.
- Conduzca con cuidado para que el cable o la cadena de remolque permanezca bien apretado durante el remolcado.
- Antes de remolcar el vehículo, compruebe posibles fugas del líquido de la transmisión de embrague doble debajo de su vehículo. En caso de fuga del líquido de la transmisión de embrague doble, se deberá utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en el vehículo y en los componentes del mismo al remolcar:

- **Tire siempre en línea recta al usar los ganchos de remolque. No tire de un lado ni en ángulo vertical.**
- **No use los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, arena u otras condiciones de las cuales el vehículo no puede salir mediante su propia fuerza.**
- **Limite la velocidad del vehículo a 15 km/h y conduzca menos de 1,5 km a remolque para evitar daños graves en la transmisión de doble embrague.**

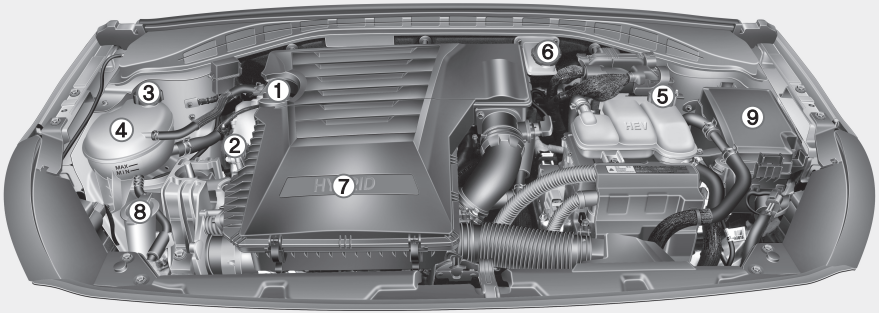
Maintenance

Compartimento del motor 7-3
Servicios de mantenimiento 7-5
Responsabilidad del propietario.....7-5
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario.....7-5
Mantenimiento por parte del propietario 7-6
Calendario de mantenimiento por parte del propietario.....7-7
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento 7-9
Aceite del motor.....7-12
Comprobación del nivel de aceite del motor.....7-12
Comprobación del aceite y el filtro del motor.....7-13
Refrigerante del motor/ refrigerante del inversor 7-14
Comprobación del nivel de refrigerante 7-14
Cambio de refrigerante 7-17
Correa del generador de arranque híbrido (HSG).....7-18
Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).....7-18
Líquido de frenos.....7-19
Comprobación del nivel de líquido de frenos 7-19
Líquido del limpiaparabrisas.....7-20
Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas.....7-20
Freno de estacionamiento.....7-21
Comprobación del freno de estacionamiento.....7-21
Purificador del aire.....7-21
Cambio del filtro.....7-21
Filtro de aire del control del climatizador 7-22
Comprobación del filtro.....7-22
Escobillas de limpiaparabrisas 7-24
Comprobación de las escobillas.....7-24
Cambio de las escobillas.....7-24
Batería (12 voltios).....7-27
Para un funcionamiento óptimo de la batería.....7-28
Etiqueta de capacidad de la batería 7-29
Recarga de la batería.....7-29
Características a reajustar.....7-30

Neumáticos y ruedas.....7-31
Cuidado de los neumáticos.....7-31
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.....7-32
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos.....7-33
Rotación de los neumáticos.....7-34
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos.....7-35
Cambio de los neumáticos.....7-35
Cambio de las ruedas.....7-37
Tracción del neumático.....7-37
Mantenimiento del neumático.....7-37
Etiqueta en la pared del neumático.....7-37
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo.....7-41
Fusibles.....7-43
Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos.....7-44
Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor.....7-46
Descripción del panel de fusibles/relés.....7-48
Bombillas.....7-58
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes.....7-59
Orientación de los faros(Para Europa).....7-64
Luces diurnas/Luces de posición.....7-67
Cambio del intermitente lateral.....7-67
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros.....7-68
Piloto antiniebla.....7-73
Tercera luz del freno.....7-73
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula.....7-73
Cambio de la bombilla de luz interior.....7-73
Cuidado del aspecto.....7-75
Cuidado del exterior.....7-75
Cuidado del interior.....7-81
Sistema de control de emisiones.....7-84
Sistema de control de emisiones del cárter.....7-84
Sistema de control de emisiones evaporativas.....7-84
Sistema de control de emisiones del tubo de escape.....7-85
Procedimiento para activar el modo de puesta en marcha forzada del motor.....7-88

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ **Vehículo híbrido**

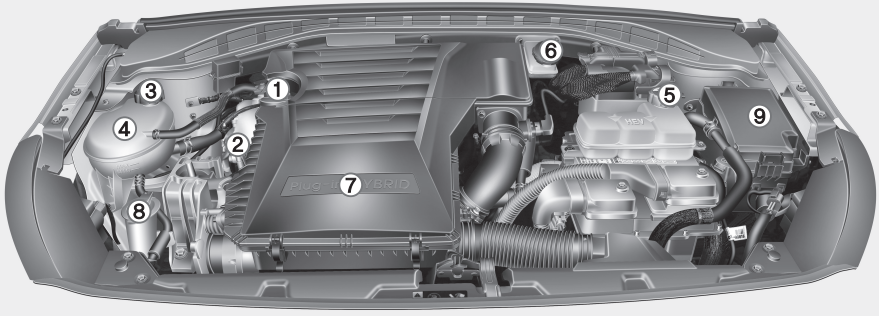


1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Varilla de aceite del motor
3. Tapón de refrigerante del motor
4. Depósito de refrigerante del motor
5. Depósito de refrigerante del inversor
6. Depósito del líquido de frenos
7. Purificador de aire
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas
9. Caja de fusibles

El compartimento del motor del vehículo podría diferir de la imagen.

OAE076001

■ **Vehículo híbrido enchufable**



1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Varilla de aceite del motor
3. Tapón de refrigerante del motor
4. Depósito de refrigerante del motor
5. Depósito de refrigerante del inversor
6. Depósito del líquido de frenos
7. Purificador de aire
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas
9. Caja de fusibles

El compartimento del motor del vehículo podría diferir de la imagen.

OAEPH076001

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Debe tener el mayor cuidado para evitar daños en el vehículo o lesiones al realizar los trabajos de mantenimiento o los procedimientos de comprobación.

Recomendamos que solicite el mantenimiento y la reparación del vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un distribuidor HYUNDAI autorizado cumple los estándares de alta calidad de mantenimiento HYUNDAI y recibe ayuda técnica de HYUNDAI para suministrarle la mayor satisfacción con el mantenimiento.

Responsabilidad del propietario

El usuario es responsable de guardar la documentación de los servicios de mantenimiento.

Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento que se muestra en los cuadros de las siguientes páginas. Necesita esta información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento y servicio que le exige la garantía de su vehículo.

La información detallada de la garantía puede consultarse en el libro de mantenimiento.

Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos.

Precauciones del mantenimiento por parte del propietario

Un mantenimiento inadecuado, incompleto o insuficiente puede provocar problemas funcionales en su vehículo que podrían provocar daños en el vehículo, un accidente o lesiones. En este capítulo se ofrecen instrucciones solo para operaciones de mantenimiento fáciles de realizar. Algunos procedimientos deben ser realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado con herramientas especiales.

No modifique de ningún modo su vehículo. Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo y podrían, además, violar las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL PROPIETARIO

ATENCIÓN

Un mantenimiento incorrecto por parte del propietario durante el periodo de garantía puede afectar la cobertura de la misma. Para más información, consulte el libro de mantenimiento que se le entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, llévelo a realizar a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Los trabajos de mantenimiento en el vehículo pueden ser peligrosos. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, póngalo en manos de un distribuidor HYUNDAI autorizado. Siga SIEMPRE estas precauciones al realizar los trabajos de mantenimiento:

- **Estacione el vehículo sobre una superficie plana, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Bloquee los neumáticos (delanteros y traseros) para evitar que vehículo se mueva. Quítese la ropa suelta y las joyas que puedan quedarse enganchadas con las piezas móviles.**
- **Si debe poner el motor a funcionar durante el mantenimiento, hágalo en exteriores o en una zona con una buena ventilación.**
- **Mantenga las llamas, las chispas y cigarrillos encendidos alejados de la batería y las piezas relacionadas con el combustible.**

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar al vehículo por el usuario o por un distribuidor HYUNDAI autorizado en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la seguridad dependiendo de la operación de su vehículo.

Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento en el vehículo del propietario normalmente no están cubiertas por la garantía y puede tener que pagar el trabajo, las piezas y los lubricantes usados.

Calendario de mantenimiento por parte del propietario

Cuando pare a repostar:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si hay alguna rueda poco inflada o desinflada.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al comprobar el nivel de refrigerante del motor/inversor cuando el motor esté caliente.

El refrigerante podría salir disparado por la aperturas y provocar graves quemaduras y otras lesiones.

Mientras acciona su vehículo:

- Tenga en cuenta cualquier cambio en el sonido de escape o cualquier olor de los humos de escape de su vehículo.
- Compruebe posibles vibraciones en el volante. Tenga en cuenta si aumenta o disminuye el esfuerzo de la dirección en el volante o si presenta cambios en la posición recta.
- Tenga en cuenta si su vehículo "tira" ligeramente hacia un lado de la carretera cuando esté conduciendo por una carretera nivelada.
- Al parar, escuche y compruebe los ruidos anómalos, si tira hacia un lado, el aumento del recorrido del pedal del freno o si el pedal del freno está duro.
- Si hay cualquier desviación o cambio en la operación de la transmisión, compruebe el nivel del líquido de la transmisión.
- Compruebe la función P (estacionamiento) de la transmisión de embrague dual.

- Compruebe el freno de estacionamiento.
- Compruebe las fugas de líquido por debajo de su vehículo (unas gotas de agua del sistema del aire acondicionado durante o después del uso es normal).

Al menos mensualmente:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos incluido el de repuesto o si los neumáticos están desgastados, desgastados de forma desigual o dañados.
- Compruebe si las tuercas de las ruedas están flojas.

Al menos dos veces al año:

(Por ejemplo, en primavera y en otoño)

- Compruebe posibles daños o fugas en los conductos del radiador, el calefactor y el aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del limpia y lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño humedecido con líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, los conductos de escape, las protecciones y los enganches.
- Compruebe si los cinturones de seguridad están desgastados y si funcionan.

Al menos una vez al año:

- Limpie la carrocería y los orificios de drenaje de las puertas.
- Lubrique las bisagras de las puertas y las bisagras del capó.
- Lubrique los bloqueos y los enganches de las puertas y del capó.
- Lubrique los guarnecidos de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Compruebe y lubrique los controles y las conexiones de la transmisión de embrague dual.
- Limpie la batería y los terminales.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Aceite del motor y filtro

El aceite del motor y el filtro deben cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, se necesita un cambio más frecuente del filtro y del aceite.

Correa HSG (Generador de arranque híbrido)

La correa del HSG debe cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Conductos, mangueras y conexiones de combustible

Compruebe las fugas y los daños en los conductos, mangueras y conexiones. Haga que un distribuidor autorizado HYUNDAI cambie inmediatamente cualquier pieza dañada o que presente fugas.

Filtro de combustible

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad de conducción del vehículo, dañar el sistema de emisiones y provocar numerosos problemas, como problemas de arranque. Si se acumula una gran cantidad de cuerpos extraños en el depósito de combustible, podría ser necesario cambiar el filtro con mayor frecuencia. Después de montar el filtro, deje funcionar el motor unos minutos y compruebe las fugas en las conexiones. Los filtros de combustible deben ser montados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor

La manguera de vapor y la tapa de llenado de combustible debe ser comprobada en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Asegúrese de que la nueva manguera de vapor o la tapa de llenado de combustible está correctamente colocada.

Filtro del purificador de aire

Se recomienda utilizar un filtro purificador de aire original de HYUNDAI al cambiarlo.

Bujías

Asegúrese de montar las nuevas bujías con el intervalo de calor correcto.

Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y daños en los componentes del sistema de refrigeración como el radiador, el depósito de refrigerante, las mangueras y las conexiones. Cambie todas las piezas dañadas.

Refrigerante del motor/refrigerante del inversor

El refrigerante debe cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Líquido de la transmisión de embrague doble

Revise el líquido de la transmisión de embrague doble según los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Líquido del actuador del embrague del motor

Revise el nivel del líquido del actuador del embrague del motor o cámbielo según los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Conductos y mangueras del freno

Compruebe visualmente su correcta instalación, si hay rozaduras, grietas, deterioros o una fuga. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas o deterioradas.

Líquido de frenos

Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito del líquido de frenos. El nivel debe estar entre las marcas MÍN y MÁX en un lado del depósito. Utilice líquido de frenos hidráulico de acuerdo con las especificaciones DOT 3 o DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el sistema del freno de estacionamiento, incluyendo el pedal y los cables del mismo.

Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno

Compruebe si hay un desgaste excesivo en las pastillas, disco y rotor del freno. Compruebe las pinzas por si hay fugas del líquido.

Para más información sobre la comprobación del límite de desgaste de las pastillas o revestimiento, consulte la página web de HYUNDAI.

(http://service.hyundai-motor.com)

Silenciador y conducto de escape

Compruebe visualmente los conductos de escape, el silenciador y los ganchos para ver si hay grietas, deterioros o daños. Arranque el motor y escuche atentamente cualquier fuga del gas de escape. Apriete las conexiones o cambie las piezas según sea necesario.

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe que las conexiones de la suspensión no estén sueltas ni dañadas. Vuelva a apretar al par especificado.

Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior

Con el vehículo parado y el sistema híbrido apagado, compruebe la holgura excesiva del volante. Compruebe las conexiones para ver si están dobladas o dañadas. Compruebe las fundas contra el polvo y las rótulas para ver si hay deterioros, grietas o daños.

Cambie todas las piezas dañadas.

Árboles de la transmisión y fundas

Compruebe si hay grietas, deterioros o daños en los árboles de la transmisión, las fundas y los enganches . Cambie las piezas dañadas y si es necesario vuelva a lubricar con la grasa.

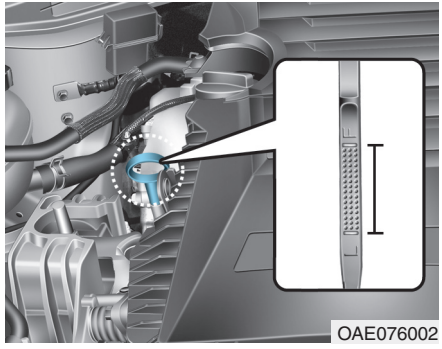
Refrigerante del aire acondicionado

Compruebe las fugas y los daños en conductos y conexiones del aire acondicionado.

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

1. Siga todas las precauciones del fabricante del aceite.
2. Asegúrese de que el vehículo está aparcado sobre un suelo nivelado en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto y las ruedas bloqueadas.
3. Arranque el motor y permita que alcance la temperatura normal de operación.
4. Apague el sistema híbrido y espere unos 5 minutos para que el aceite regrese al cárter.
5. Saque la varilla, límpiela y vuelva a colocarla completamente.

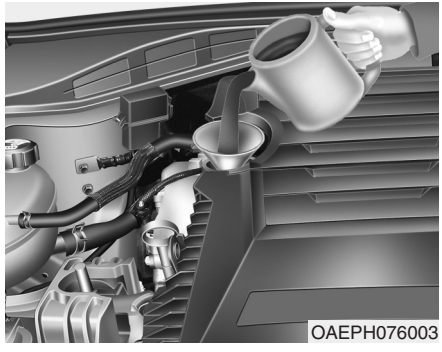


6. Tire de nuevo de la varilla y compruebe el nivel. El nivel debe estar entre las marcas F (lleno) y L (bajo).
7. Si está cerca de o en L, añada el aceite suficiente para que llegue a F.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el motor:

- **No llene en exceso con aceite de motor. Añada aceite en pequeñas cantidades y vuelva a comprobar el nivel para asegurarse de que el motor no está excesivamente lleno.**
- **No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor. Limpie inmediatamente el aceite derramado.**



ATENCIÓN

Utilice sólo el aceite del motor especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8).

Comprobación del aceite y el filtro del motor

Recomendamos que haga cambiar el aceite y el filtro del motor por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.

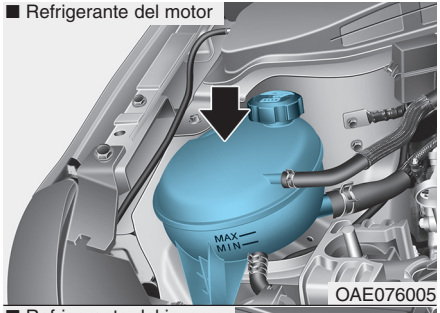
REFRIGERANTE DEL MOTOR/REFRIGERANTE DEL INVERSOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito lleno de refrigerante anticongelante para todo el año. El depósito se llena en la fábrica.

Compruebe la protección anticongelante o nivel de refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno y antes de viajar a un clima más frío.

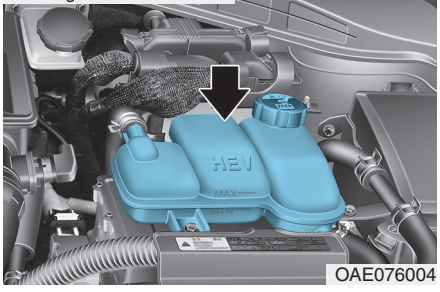
Comprobación del nivel de refrigerante

■ Refrigerante del motor



OAE076005

■ Refrigerante del inversor



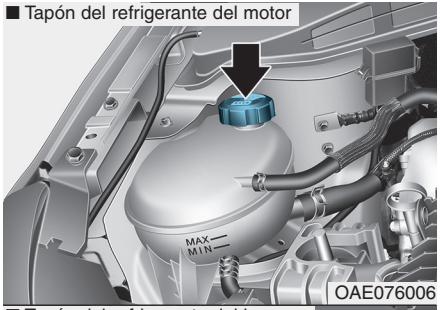
OAE076004

Compruebe la condición y las conexiones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras de la calefacción. Cambie las mangueras si están hinchadas o deterioradas.

El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas MÁX y MÍN colocadas a un lado del depósito de refrigerante cuando el motor está frío.

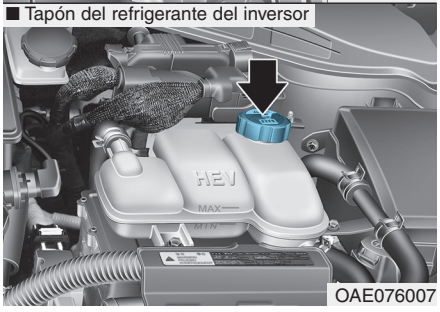
Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) hasta la marca MÁX, pero no llene en exceso. Si necesita añadirlo frecuentemente, le recomendamos que lleve a comprobar el sistema de refrigeración a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

■ Tapón del refrigerante del motor



OAE076006

■ Tapón del refrigerante del inversor



OAE076007

⚠ ADVERTENCIA

No retire el tapón del refrigerante del motor o del refrigerante del inversor ni el tapón de drenaje si el motor o el radiador está caliente. Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

Apague el sistema híbrido y espere hasta que el motor se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

i Información

El nivel de refrigerante del motor y del refrigerante del inversor está influido por la temperatura del sistema híbrido. Antes de comprobar o rellenar refrigerante del motor y/o refrigerante del inversor, apague el vehículo híbrido.

⚠ ADVERTENCIA

El motor eléctrico del ventilador de refrigeración puede continuar operando o arrancar aunque el motor de combustión no esté funcionando y esto provocaría graves lesiones. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de las aspas del ventilador de refrigeración.

El motor eléctrico del ventilador de refrigeración está controlado por la temperatura del refrigerante del motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo. A medida que se reduce la temperatura del refrigerante del motor, el motor eléctrico se desconectará automáticamente. Esta es una condición normal. Si su vehículo está equipado con GDI, el motor eléctrico del ventilador de refrigeración empezará a funcionar en cualquier momento y continuará funcionando hasta desconectar el cable negativo de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el tapón del refrigerante esté correctamente cerrado después de rellenar refrigerante.

De lo contrario, el motor podría sobrecalentarse durante la conducción.

■ Vista frontal del compartimento motor

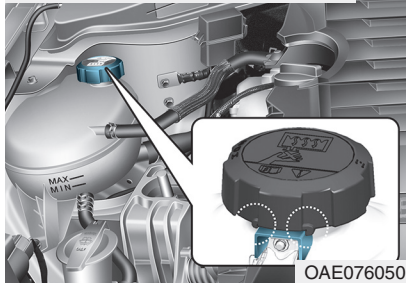
OTL075062

1. Compruebe que la etiqueta del tapón del refrigerante esté delante.

(Continúa)

(Continúa)

■ Vista trasera del compartimento motor



OAE076050

2. Asegúrese de que las protuberancias pequeñas en el interior del tapón del refrigerante estén firmemente engranadas.

Refrigerante recomendado

- Al añadir refrigerante, utilice solo agua destilada (desionizada) para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica.
- Un mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- No utilice refrigerantes con alcohol o metanol ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No utilice una solución que contamine más del 60% del refrigerante o menos del 35% del anticongelante, lo que reduciría la efectividad de la solución.

Para los porcentajes de la mezcla ,consulte las siguientes tablas.

Temperatura ambiente	Porcentaje de mezcla (volumen)	
	Anticongelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Información

Si tiene alguna duda sobre la relación de mezcla, la forma más sencilla es mezclar un 50 % de agua y un 50 % de anticongelante, ya que es la misma cantidad de ambos. Recomendamos usar para la mayoría de los índices de temperatura -35°C (-31°F) o más.

Cambio de refrigerante

Recomendamos que haga cambiar el refrigerante por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas.

El refrigerante del motor dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente.

El refrigerante del motor también puede causar daños a la pintura o la bandeja de la carrocería.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las piezas del motor, coloque una toalla gruesa alrededor del tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor antes de echar el refrigerante para evitar que el líquido se derrame por accidente en piezas del motor, como el caso del generador.

CORREA DEL GENERADOR DE ARRANQUE HÍBRIDO (HSG)

Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG)

Recomendamos que haga comprobar o cambiar la correa del generador del arranque híbrido (HSG) por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece en este capítulo.

⚠ PRECAUCIÓN

Cambie la correa del HSG si está gastada o dañada. De lo contrario, puede provocar un sobrecalentamiento del motor o la descarga de la batería.

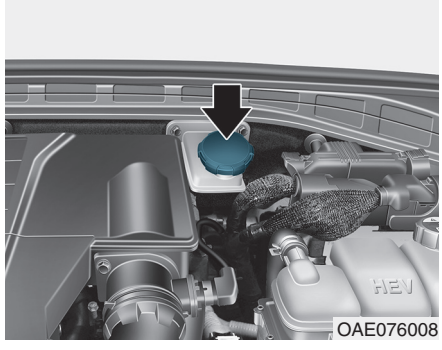
⚠ ADVERTENCIA

- **Apague el motor del vehículo cuando compruebe el estado de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).**

  De lo contrario, podría causar heridas graves.
- **Mantenga las manos, la ropa, etc. alejadas de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).**

LÍQUIDO DE FRENOS

Comprobación del nivel de líquido de frenos



OAE076008

Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel de líquido debe estar entre las marcas "MIN" y "MAX" colocadas a un lado del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos, limpie la zona alrededor de la tapa del depósito para evitar la contaminación del líquido de frenos.

Si el nivel es bajo, añada el líquido de frenos especificado hasta el nivel MAX. El nivel bajará a medida que se vayan acumulando kilómetros.

Esta es una condición normal asociada con el desgaste de los forros del freno. Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, recomendamos que haga revisar el sistema de frenos por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido de frenos, esto podría indicar que hay una fuga en el sistema de frenos. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con los ojos. Si entra en contacto con el líquido de frenos con los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 15 minutos y solicite inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

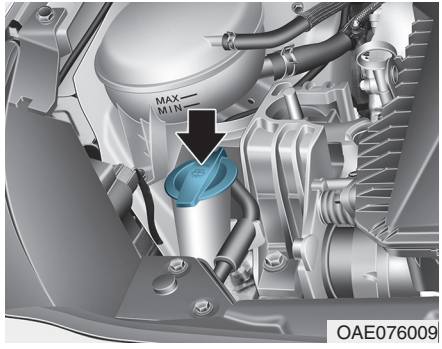
- **Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla.**
- **No utilice líquido de frenos que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Deséchelo adecuadamente.**
- **No utilize un tipo incorrecto de líquido de frenos. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos dañaría las piezas del sistema de los frenos.**

i Información

Utilice sólo el líquido de frenos especificado. Consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8.

LÍQUIDO DEL LIMPIAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas



OAE076009

Compruebe el nivel del líquido en el depósito del líquido limpiaparabrisas y añada líquido si es necesario. Utilice agua limpia si no dispone de líquido limpiaparabrisas. Sin embargo, use una solución para el limpiaparabrisas con características de anticongelante en climas fríos para evitar que se congele.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes al añadir líquido al limpiaparabrisas.

- **No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas. El refrigerante del motor dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente o daños a la la pintura y el guarnecido de la carrocería.**
- **Aleje cualquier chispa o llamas del líquido del limpiaparabrisas o del depósito del mismo. El líquido del limpiaparabrisas podría contener alcohol y ser inflamable.**

(Continúa)

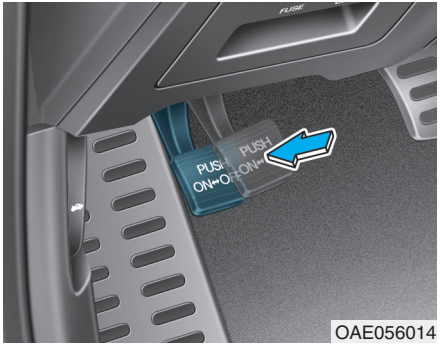
(Continúa)

- **No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo con la piel. El líquido limpiaparabrisas es venenoso para los humanos y animales.**
- **Mantenga el líquido del limpiaparabrisas alejados de los niños y los animales.**

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Comprobación del freno de estacionamiento

De pie (opcional)

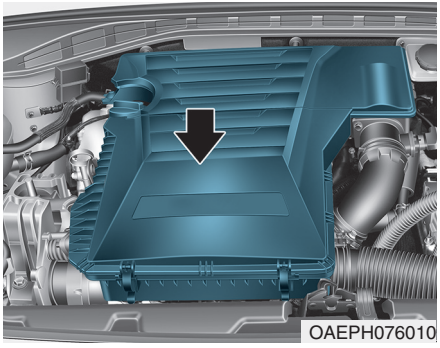


OAE056014

Compruebe que la carrera sea la especificada al pisar el pedal del freno de estacionamiento aplicando una fuerza de 20 kg (44 lb, 196 N). El freno de estacionamiento también debe mantener el vehículo de forma segura en pendientes pronunciadas. Si el recorrido es mayor o menor del especificado, lleve el freno de estacionamiento a ajustar a un distribuidor HYUNDAI autorizado.
Carrera: 4~5 ranuras

PURIFICADOR DEL AIRE

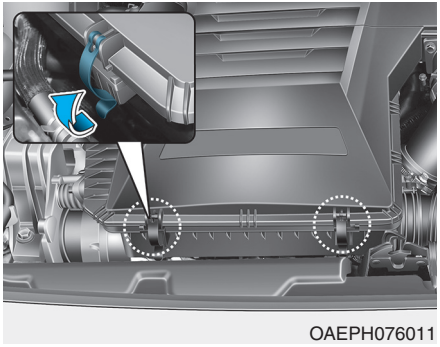
Cambio del filtro


OAEPH076010

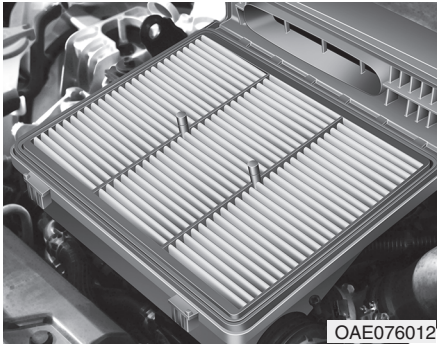
El filtro del purificador de aire puede limpiarse para comprobar el aire comprimido.

No intente lavarlo ni enjuagarlo, porque el agua puede dañar el filtro.

Si está sucio, el filtro del purificador de aire debe cambiarse.


OAEPH076011

1. Afloje los clips de sujeción de la cubierta del purificador del aire y abra la cubierta.



2. Limpie el interior del purificador del aire.
3. Cambie el filtro del purificador del aire.
4. Bloquee la cubierta con los clips de sujeción de la cubierta.
5. Compruebe que la cubierta esté montada firmemente.

Información

Si el vehículo se utiliza en zonas polvorientas y arenosas, cambie el elemento más frecuentemente que en los intervalos recomendados (consulte en este capítulo "Mantenimiento en condiciones de uso adversas").

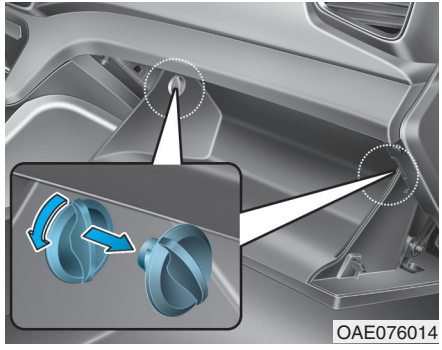
ATENCIÓN

- **Cambie el filtro purificador de aire. Podría desgastar en exceso el motor.**
- **Al desmontar el filtro purificador de aire, tenga cuidado de que no entre polvo o suciedad en la toma de aire. Podría dañarla.**
- **Use piezas originales HYUNDAI. Uso de piezas no originales podría causar daños en el sensor de flujo de aire.**

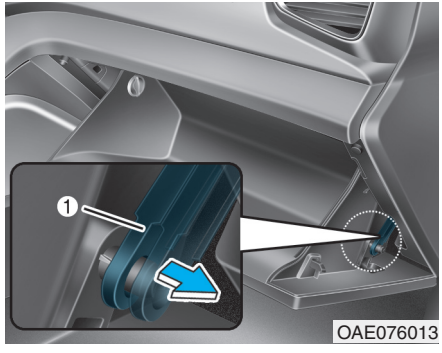
FILTRO DE AIRE DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

Comprobación del filtro

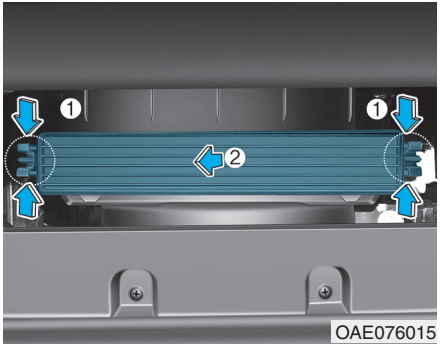
El filtro de aire de control del climatizador debe cambiarse según el calendario de mantenimiento. Si se conduce el vehículo por ciudades muy contaminadas o por carreteras con mucho polvo durante un período largo de tiempo, debe comprobarse más frecuentemente y cambiarlo antes. Cuando cambie el filtro del aire del climatizador, cámbielo realizando el sigueinte procedimiento y tenga cuidado de no causar daños en los componentes.



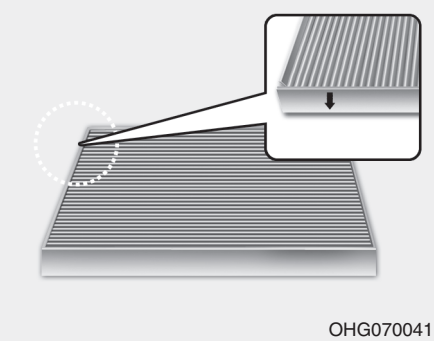
1. Con la guantera abierta, quite el tope de ambos lados.



2. Extraiga la barra de soporte (1).



3. Presione y sujete el bloqueo (1) a ambos lados de la cubierta.
4. Extraiga la cubierta (2).



5. Cambie el filtro de aire de control del climatizador.
6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

ATENCIÓN

Instale un nuevo filtro de aire de control del climatizador en la dirección correcta con el símbolo de la flecha (↓) mirando hacia abajo, si no podría hacer ruido y podría reducirse la efectividad del filtro.

ESCOBILLAS DE LIMPIAPARABRISAS

Comprobación de las escobillas

La contaminación del parabrisas o de las escobillas con materiales extraños puede reducir la efectividad de las escobillas. Las fuentes más comunes de contaminación son los insectos, la savia de los árboles, los tratamientos de cera caliente usado por algunas máquinas de lavado automáticas. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie tanto la luna como las escobillas con un trapo limpio empapado en líquido de limpiaprabrisas.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las escobillas o en otros componentes, no debe:

- **Utilizar gasolina, queroseno, pintura u otros disolventes en o cerca de éstas.**
- **Intentar mover los limpiaparabrisas manualmente.**
- **Usar escobillas no especificadas.**

Información

Las ceras calientes aplicadas en los túneles de lavado producen que el parabrisas sea difícil de limpiar.

Información

Las escobillas del limpiaparabrisas son elementos consumibles. Desgaste de las escobillas no se cubre en la garantia del vehiculo.

Cambio de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpian adecuadamente, podrían estar desgastadas o rotas y deben cambiarse.

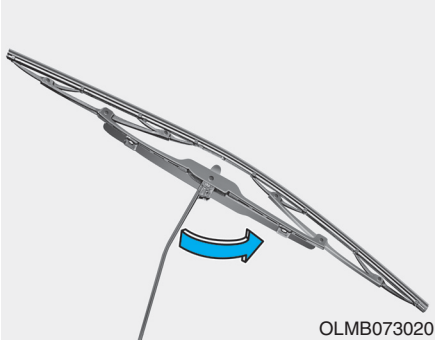
ATENCIÓN

Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas o en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas con la mano.

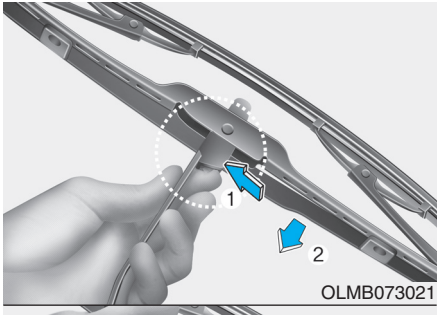
ATENCIÓN

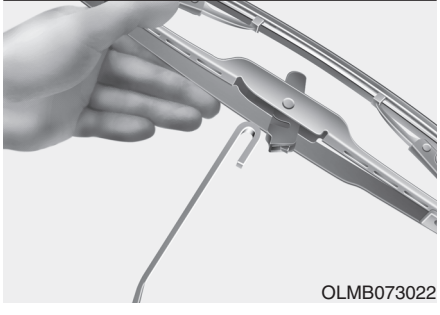
El uso de una escobilla del limpiaparabrisas no especificada puede provocar un mal funcionamiento o un fallo del limpiaparabrisas.

Tipo A



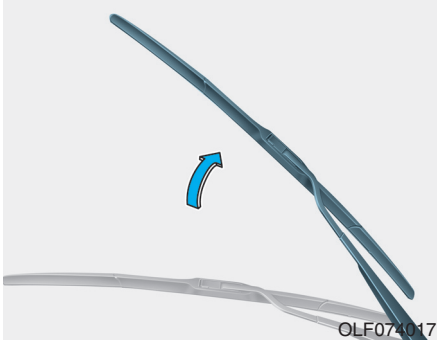
1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y gire el conjunto de la escobilla para descubrir el clip de plástico de sujeción.



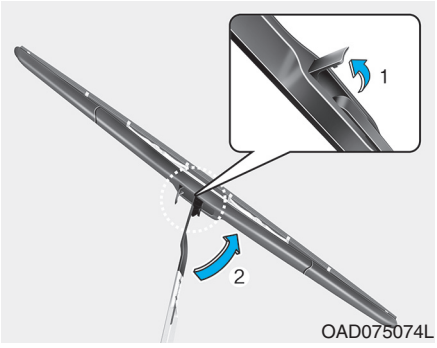


2. Presione el clip y deslice hacia abajo el conjunto de la escobilla.
3. Levántelo hacia afuera del brazo del limpiaparabrisas.
4. Coloque la escobilla en orden inverso al de desmontaje.

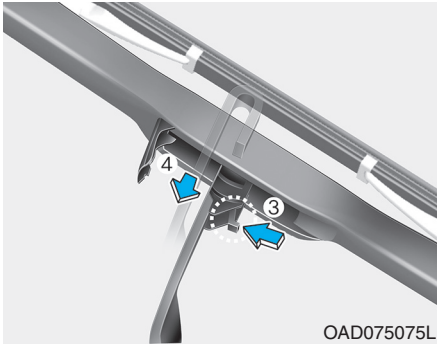
Tipo B



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.



2. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas (1). Luego eleve la escobilla (2).



3. Presione el bloqueo (3) y tire de la escobilla hacia abajo (4).

4. Desmonte la escobilla del brazo del limpiaparabrisas (5).
5. Instale el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.
6. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

BATERÍA (12 VOLTIOS)

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:

Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.

Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.

Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la baterías.

El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.

(Continúa)

(Continúa)

Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.

Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si le entra ácido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos unos 15 minutos y solicite ayuda médica lo antes posible. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- **Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.**

(Continúa)

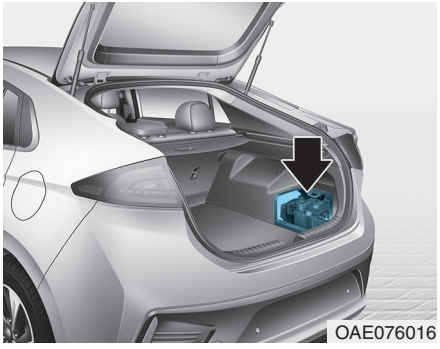
(Continúa)

- **No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.**
- **No intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.**
- **El interruptor de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón Start/Stop del motor esté en ON.**

ATENCIÓN

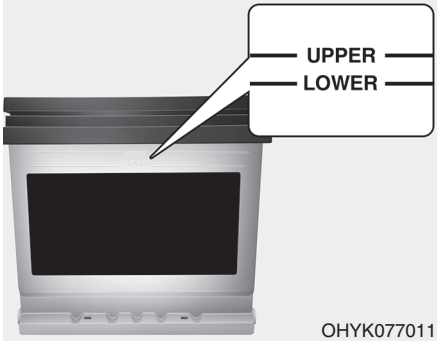
- **Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y mantenga el vehículo en un lugar interior.**
- **Cargue completamente la batería para evitar que la batería se dañe en una zona de bajas temperaturas.**

Para un funcionamiento óptimo de la batería



- Mantenga la batería bien montada.
- Mantega la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, apretadas y cubiertas con vaselina o con grasa para los terminales.
- Enjuague cualquier pérdida de ácido de la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua.

Información - Para baterías marcadas con SUPERIOR e INFERIOR



Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER (MIN) y UPPER (MÁX) a un lado, deberá comprobar el nivel de electrolito.

El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER (MÍN) y UPPER (MÁX). Si el nivel de electrolito es bajo, añada agua destilada (o desmineralizada). (No añada ácido sulfúrico ni otros electrolitos).

(continúa)

(continúa)

Tenga cuidado de no verter agua destilada (o desmineralizada) sobre la batería ni otros componentes adyacentes.

Tampoco llene en exceso las células de la batería.

De lo contrario podría corroer la batería u otros componentes. Finalmente, cierre de forma segura la tapa de la célula. No obstante, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para un mejor servicio de la batería.

Etiqueta de capacidad de la batería

■ Ejemplo

OLMB073072

❊ La etiqueta de la batería del vehículo podría diferir de la imagen.

1. AGM60L-DIN: Nombre del modelo de batería de HYUNDAI.
2. 12V: Voltaje nominal
3. 60Ah(20HR): Capacidad nominal (en amperios/horas)
4. 100RC: Capacidad de reserva nominal (en min.)
5. 640CCA: Corriente de la prueba en frío en amperios según SAE.
6. 512A: Corriente de la prueba en frío en amperios según EN.

Recarga de la batería

Para el cargador de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (porque se han dejado por ejemplo los faros y las luces interiores encendidas mientras el vehículo estaba apagado), recárguela lentamente (con un cargador de mantenimiento) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a altas cargas eléctricas mientras está utilizando el vehículo, recargue la batería a 20-30 A durante dos horas.

⚠ ADVERTENCIA

Siga siempre estas instrucciones al cambiar la batería de su vehículo, así evitará riesgos de LESIONES GRAVES o la MUERTE por explosiones o quemaduras de ácido.

- **Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, desactive todos los accesorios y coloque el botón Start/Stop del motor en la posición OFF.**
- **Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.**
- **Trabaje siempre en exteriores o en una zona con buena ventilación.**
- **Lleve protección para los ojos cuando compruebe la batería durante la carga.**
- **La batería hay que extraerla cuando el vehículo se encuentre en una zona bien ventilada.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Vigile la batería durante su carga y pare o reduzca el amperaje de carga si las células de la batería empiezan a burbujear (hervir) de forma violenta.**
- **El cable negativo de la batería debe retirarse siempre el primero y montarse el último al desconectar la batería. Desconecte el cargador de la batería en el siguiente orden:**
  - **(1) Apague el interruptor principal del cargador de la batería.**
  - **(2) Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
  - **(3) Desenganche la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**
- **Use siempre una batería original aprobada por HYUNDAI cuando cambie la batería.**

Arranque con pinzas de puente

Después de un arranque con pinzas con un batería en buen estado, conduzca el vehículo durante 20-30 minutos antes de apagarlo. El vehículo podría no volver a arranque si lo apaga antes de la batería tenga la oportunidad de volver a cargarse adecuadamente. Consulte "Arranque con pinzas de puente" en la capítulo 6 para obtener más información sobre los procecimientos de arranque con pinzas.

Información

Deshacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Características a reajustar

Los siguientes elementos deben reajustarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería.

- Elevalunas eléctrico
- Ordenador de viaje
- Sistema de control del climatizador
- Reloj
- Sistema de audio
- Techo solar
- Sistema de memoria de la posición del conductor

⚠ ADVERTENCIA

La avería del neumático podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente. Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- **Revise los neumáticos cada mes para garantizar un inflado correcto y compruebe un posible desgaste y daños.**
- **La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos para medir la presión de los neumáticos. Los neumáticos con demasiada presión o con muy poca presión se desgastan de forma desigual provocando un mal manejo.**

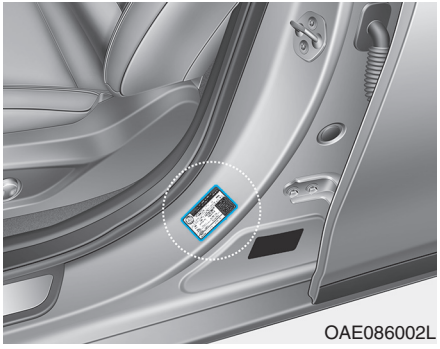
(Continúa)

(Continúa)

- **Compruebe la presión del neumático de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos.**
- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de dirección o de tracción.**
- **SIEMPRE al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.**

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento correcto y seguro y para la máxima economía de combustible, debe mantener siempre la presión recomendada de inflado de los neumáticos y permanecer dentro de los límites de carga y distribución del peso recomendados para su vehículo.



Puede consultar todas las especificaciones (tamaños y presiones) en la etiqueta colocada en la columna central del lado del conductor.

Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío

Debe comprobarse las presiones de los neumáticos (incluido el de repuesto) mientras los neumáticos están fríos. "Neumáticos fríos" significa que no ha conducido el vehículo durante al menos 3 horas o lo ha conducido menos de 1,6 km (1 milla).

El calentamiento de las ruedas hace que la presión del neumático en frío exceda de 28 a 41 kPa (4 a 6 psi). No libere aire de los neumáticos calientes para ajustar la presión o los neumáticos estarán poco inflados. Para la presión de inflado recomendada, consulte el capítulo 8 "Neumáticos y ruedas".

⚠ ADVERTENCIA

Las presiones recomendadas se deben mantener para una mejor conducción, para un mejor manejo del vehículo y un menor desgaste de los neumáticos.

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Un inflado insuficiente puede provocar sobrecalentamiento, reventones, separación de la banda de rodadura y otros fallos del neumático que harían perder el control sobre el vehículo y podrían causar accidentes. El riesgo es mucho mayor en días de calor o cuando se conduce durante mucho tiempo a velocidades altas.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Un inflado escaso también provoca un desgaste excesivo, un manejo pobre y reduce el ahorro de combustible. La rueda también se podría deformar. Mantenga la presión de los neumáticos a niveles adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que lo haga revisar por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Un inflado en exceso fomenta una conducción peligrosa, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y aumenta la posibilidad de peligro en la carretera.**

Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Compruebe sus neumáticos, también el neumático de repuesto, por lo menos una vez al mes.

Cómo comprobar

Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No puede saber si sus neumáticos está correctamente inflados sólo mirándolos. Los neumáticos radiales pueden parecer que están correctamente inflados cuando están desinflados.

Desmonte el tapón de la válvula del vástago de la válvula del neumático. Presione el indicador firmemente en la válvula para obtener la medición de la presión. Si la presión de inflado del neumático frío coincide con la presión recomendada para el neumático y en la etiqueta de información de la carga, no son necesarios más ajustes.

Si la presión es baja, añada aire hasta que se alcance la presión recomendada. Asegúrese de volver a colocar la tapa de la válvula en el vástago de la válvula. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible.

Si llena en exceso el neumático, suelte aire pulsando el vástago metálico en el centro de la válvula del neumático. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el indicador del neumático. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible.

Rotación de los neumáticos

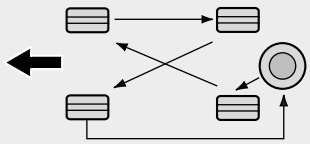
Para igualar el desgaste, HYUNDAI recomienda que los neumáticos se roten cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce desgaste irregular.

Durante la rotación, compruebe si los neumáticos tienen un buen balance.

Al rotar los neumáticos, compruebe si el desgaste y los daños son irregulares. El desgaste anómalo es provocado normalmente por una presión incorrecta de los neumáticos, una alineación incorrecta de las ruedas, ruedas desequilibradas, frenadas y tomas de curvas bruscas. Compruebe si hay baches o abombamiento en la banda de rodadura o en el lateral del neumático. Cambie el neumático si encuentra alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si se ven las estructuras o las cuerdas.

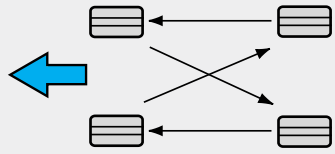
Después de la rotación, asegúrese de colocar las presiones de los neumáticos traseros y delanteros a la especificación y comprobar el apriete de la tuerca del taco (Par adecuado es 11-13kgf·m [79-94 lbf·ft]).

■ Con un neumático de repuesto de tamaño de la rueda (opcional)



CBGQ0706

■ Sin neumático de repuesto



ODH073802

Se debe comprobar el desgaste de las pastillas del freno de disco siempre que se cambien las ruedas.

Información

Pueden distinguirse los lados interior y exterior de un neumatico asimetrico. Al instalar un neumatico asimetrico, asegurese de instalar el lado marcado como cara "exterior" hacia fuera. Si se instala el lado marcado como cara "interior" hacia fuera, esto afectara negativamente el rendimiento del vehiculo.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice ruedas de repuesto compactas para la rotación de los neumáticos.**
- **No mezcle neumáticos de cubierta diagonal con neumáticos radiales bajo ninguna circunstancia. Ello podría causar características de manejo inusuales que pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos

Las ruedas del vehículo están alineadas y equilibradas con esmero en la fábrica para prolongar la vida del neumático y mejorar su rendimiento.

En la mayoría de casos, no necesitará alinear las ruedas otra vez. Pero si nota un desgaste poco corriente de los neumáticos o el vehículo tira más de un lado, será necesario reajustar el alineamiento.

Si nota que su vehículo vibra sobre pavimento en buen estado, será necesario equilibrar las ruedas.

ATENCIÓN

El peso inapropiado de las ruedas puede ocasionar daños a la parte de aluminio de las ruedas. Utilice sólo pesos aprobados.

Cambio de los neumáticos

Si el neumático está desgastado de manera uniforme, el indicador del desgaste de la banda de rodadura aparecerá como una banda sólida a lo largo de la banda de rodadura. Esto indica que queda una banda de rodadura en el neumático inferior a 1,6 mm. Reemplace el neumático cuando esto ocurra.

No espere a ver que la banda atraviese toda la rodadura antes de cambiar el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de giro o de tracción.**
- **Siempre al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Al cambiar los neumáticos (o ruedas), se recomienda cambiar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros (o ruedas) a la par. Cambiar solo un neumático puede afectar gravemente el manejo del vehículo.**
- **Los neumáticos se degradan con el tiempo, incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, HYUNDAI recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal.**
- **El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo repentino en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y provocar un accidente.**

Cambio del neumático de repuesto compacto (opcional)

La vida útil del neumático de repuesto compacto es menor que el de un neumático normal. Reemplácelo cuando vea las barras del indicador de desgaste de la banda de rodadura en el neumático. El nuevo neumático de repuesto compacto deberá ser del mismo tamaño y diseño que el suministrado con el vehículo nuevo y deberá montarse sobre la misma rueda de repuesto compacta. El neumático de repuesto compacto no está diseñado para montarse sobre una rueda de tamaño normal y el neumático de respuesto compacto no está diseñado para el montaje en un neumático de tamaño regular.

⚠ ADVERTENCIA

El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo en el de repuesto que podría provocar la pérdida de control y causar un accidente. La rueda de repuesto compacta es sólo para usos de emergencia. No opere su vehículo a más de 80 km/h (50 mph) mientras usa el neumático de repuesto compacto.

Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas de metal por cualquier motivo, asegúrese que las ruedas nuevas sean iguales a las originales en diámetro, ancho de la llanta y decalaje.

Tracción del neumático

La tracción del neumático puede disminuir si los neumáticos están desgastados, mal inflados o si conduce sobre superficies deslizantes. Cuando aparezca el indicador de desgaste de la banda de rodadura deben cambiarse los neumáticos. Para reducir la posibilidad de pérdida de control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

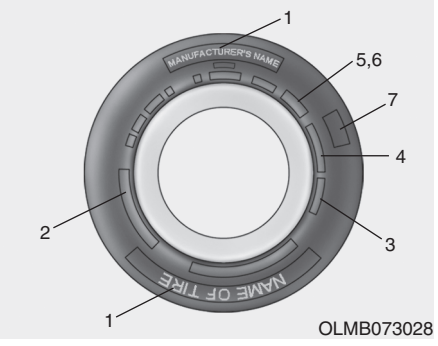
Mantenimiento del neumático

Un inflado apropiado y una alineación correcta de las ruedas ayudan a reducir el desgaste de los neumáticos. Si observa que un neumático se desgasta de forma irregular, haga revisar la alineación de las ruedas.

Asegúrese de equilibrar las ruedas al cambiarlas por unas nuevas. Se mejorará la conducción y se prolongará la vida útil de los neumáticos. Además, es conveniente reequilibrar un neumático cuando se extrae de la rueda.

Etiqueta en la pared del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona su número de identificación (TIN) para la certificación estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de preajuste.



1. Nombre del fabricante o de la marca

Se muestra el nombre del fabricante o de la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

La pared del neumático está marcada con una designación de su tamaño. Necesitará esta información cuando reemplace los neumáticos. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de los neumáticos.

Ejemplo de la designación del tamaño de los neumáticos:

(Estos números son sólo un ejemplo, el indicador de su neumático variará según el vehículo).

195/65 R15 91H

195 - Ancho del neumático en milímetros.

65 - Cociente entre altura y ancho seccional La altura seccional del neumático como porcentaje de su ancho.

R - Código de construcción del neumático (radial).

15 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

91 - Índice de carga: código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar el neumático.

H - Símbolo de la velocidad nominal. Para más información, véase el gráfico de velocidad nominal en este apartado.

Designación del tamaño de la rueda

Las ruedas están marcadas con información importante que necesitará si alguna vez tiene que cambiarlas. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de la rueda.

Ejemplo de la designación del tamaño de las ruedas:

6,5JX16

6,5 - Ancho de la llanta en pulgadas.

J - Designación del contorno de la llanta.

16 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Velocidad nominal de la rueda

La tabla de abajo muestra muchas de las diferentes velocidades nominales actualmente en uso para los turismos.

La velocidad nominal es parte de la designación del tamaño del neumático en la pared del neumático. Este símbolo corresponde a la máxima velocidad de funcionamiento de seguridad para la que fue diseñada el neumático.

Símbolo de la velocidad	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Comprobación de la vida útil del neumático (TIN: número de identificación del neumático)

Todos aquellos neumáticos de más de seis años respecto a la fecha de fabricación (incluyendo el neumático de repuesto) deberían cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en la pared del neumático (seguramente en el interior de la rueda) con el código DOT. El código DOT es una serie de número y letras inglesas en el neumático. La fecha de fabricación son los 4 últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

La parte delantera del DOT muestra el número de código de la planta, el tamaño del neumático y el patrón de la banda de rodadura y las cuatro últimas cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1517 representa que el neumático se fabricó la 15a semana de 2017.

4. Material y composición de la cubierta del neumático

En el neumático hay un número de capas o cubiertas de goma. Los fabricantes de neumáticos deben indicar los materiales del neumático: acero, nylon, poliéster y otros. La letra "R" significa construcción de la cubierta radial; la letra "D", construcción de la cubierta diagonal y la letra "B" significa construcción de cuerdas en diagonal.

5. Presión máxima de inflado permisible

Este número es la mayor cantidad de presión de aire que se debería introducir en el neumático. No exceda la presión máxima de inflado permisible. Véase la etiqueta Información de carga y neumático para ver la presión de inflado recomendada.

6. Carga nominal máxima

Este número indica en kg y libras la carga máxima que puede soportar un neumático. Si cambia los neumáticos, utilice siempre un neumático con la misma carga nominal que el que vino de fábrica.

7. Grado de calidad uniforme del neumático

Los grados de calidad se pueden encontrar donde se aplica en las paredes de los neumáticos entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una comparativa basada en el índice de desgaste del neumático al probarlo bajo condiciones controladas según normativas estatales. Por ejemplo, un neumático clasificado 150 se desgastará 1½ más, mientras que uno controlado según las normativas estatales se clasificará en 100.

El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones actuales de su uso; no obstante, pueden variar en gran parte de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de mantenimiento y diferencias en las características de la carretera o características climáticas.

Estas clasificaciones están visibles en los flancos de los neumáticos del vehículo de pasajeros. Los neumáticos disponibles como estándar o equipamiento opcional del vehículo pueden variar con respecto a la clasificación.

Tracción - AA, A, B y C

La clasificación de las tracciones, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones repesentan la habilidad del neumático para frenar sobre pavimento mojado y han sido medidas bajo condiciones controladas por regulaciones estatales de superficies de asfalto y cemento. Un neumático marcado con C puede tener una tracción pobre.

⚠ ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basados en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el aquaplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

La clasificación de temperatura es A (la más alta), B y C representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su habilidad para disiparla cuando se prueba bajo condiciones controladas en laboratorios interiores encargados de comprobar las ruedas.

Una temperatura alta sostenida puede degenerar el material del neumático y reducir su vida útil, y un exceso de temperatura puede causar el fallo del neumático de forma repentina. A y B representan los niveles más altos de rendimiento en los laboratorios que el nivel mínimo requerido por la ley.

⚠ ADVERTENCIA

La clasificación de temperatura para este neumático se establece para un neumático que esté debidamente inflado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, un inflado insuficiente, un exceso de inflado o una carga excesiva, por separado o combinadas, puede provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo

El cociente altura/ancho seccional es inferior a 50 en neumáticos de bajo perfil.

Dado que los neumáticos de bajo perfil están previstos para un mejor manejo y frenado, el flanco de los mismos es algo más rígido que el de los neumáticos estándar. Además, los neumáticos de bajo perfil suelen ser más anchos y, por tanto, tienen una mayor zona de contacto con la superficie de la calzada. En algunos casos generan más ruido de fricción que los neumáticos estándar.

⚠ PRECAUCIÓN

La pared lateral del neumático de cociente altura/ancho seccional bajo es más corta de lo normal. Por ello, el neumático y la rueda de cociente altura/ancho seccional bajo se dañan con facilidad. Siga el procedimiento siguiente.

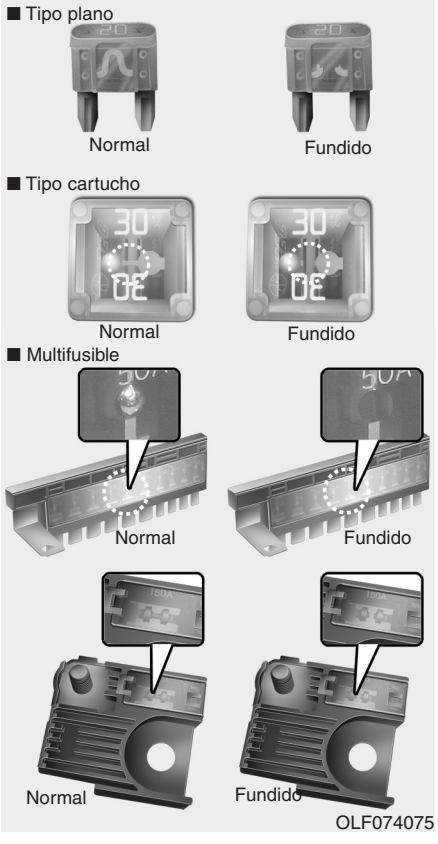
- **Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Tras la conducción, revise las ruedas y los neumáticos.**
- **Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio el vehículo para no dañar los neumáticos y ruedas.**
- **Si el neumático sufre un impacto, compruebe el estado del neumático. O contacte con un distribuidor autorizado HYUNDAI.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Para evitar daños en los neumáticos, revise el estado y la presión de los mismos cada 3.000 km (1.800 millas).**
- **Es difícil detectar daños en los neumáticos a simple vista. Pero si detecta el menor signo de posible daño, revise y cambie el neumático, ya que el daño en el neumático podría causar pérdida de aire en el mismo.**
- **Si el neumático se daña al conducir por una calzada en mal estado, fuera de vía, por un bache, una alcantarilla o un bordillo, este no queda cubierto por la garantía.**
- **Esta información está grabada en las paredes de los neumáticos del vehículo.**

FUSIBLES



El sistema eléctrico de un vehículo está protegido contra los daños de sobrecarga eléctrica procedente de los fusibles.

Este vehículo tiene 2 (o 3) paneles de fusibles, uno colocado en el refuerzo del panel lateral del conductor, los otros en el compartimento del motor.

Si cualquier luz del vehículo, accesorio o control no funciona, compruebe el fusible del circuito apropiado. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derrite o se rompe.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe primero el panel de fusibles del lado del conductor. Antes de cambiar un fusible fundido, pare el motor y todos los interruptores y desconecte luego el cable negativo de la batería. Reemplace siempre un fusible fundido por uno de la misma potencia.

Si el fusible que acaba de cambiar se vuelve a fundir, quiere decir que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema que tiene el problema y consulte inmediatamente con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Se utilizan tres tipos de fusibles: de pala para pequeñas intensidades, de cartucho y multifusible de cinta para intensidades mayores.

⚠ ADVERTENCIA

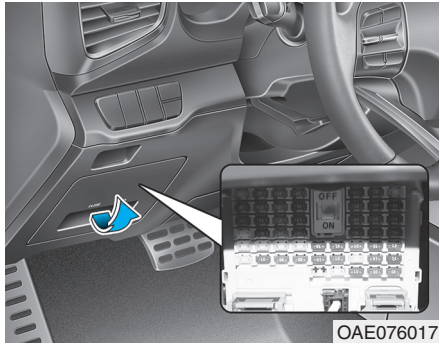
NUNCA reemplace un fusible por otro que no tenga la misma potencia.

- **Un fusible de mayor capacidad puede causar daños y provocar un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Podría provocar daños en la extensión del cable y un posible incendio.**

⚠ PRECAUCIÓN

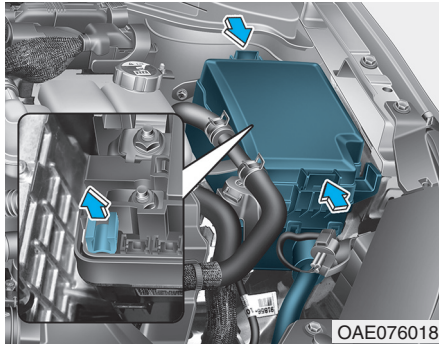
No utilice un destornillador o cualquier otro objeto de metal para extraer los fusibles, ya que podría crear un cortocircuito o dañar el sistema.

Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos



OAE076017

1. Apague el motor.
2. Apague todos los interruptores
3. Abra la cubierta del panel de fusibles.
4. Consulte la etiqueta en el interior de la cubierta del panel de fusibles para localuzar el fusible del que se duda.

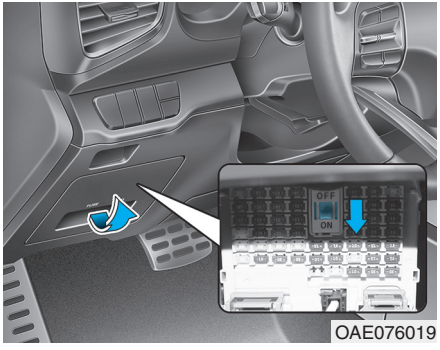

OAE076018

5. Tire del fusible averiado hasta extraerlo. Utilice la herramienta de desmontaje que está en el panel de fusibles del compartimento del motor.
6. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido. Los fusibles de recambio están colocados en el panel de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).
7. Introduzca el nuevo fusible de la misma potencia y asegúrese que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

En una emergencia, si no tiene fusibles de repuesto, utilice un fusible de la misma potencia del circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo, como el fusible del mechero.

Si los faros u otras piezas eléctricas no funcionan pero los fusibles no están dañados, compruebe el panel de fusibles en el compartimento del motor. Si un fusible está fundido, cámbielo por uno del mismo amperaje.

Interruptor fusible

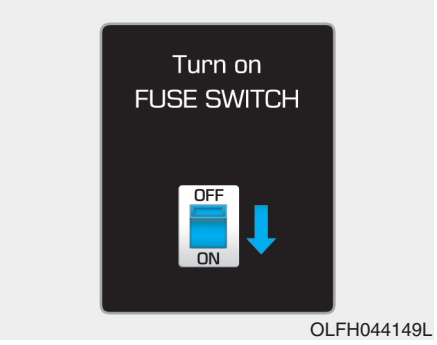


OAE076019

Coloque siempre el interruptor del fusible en la posición ON.

Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, la llave inteligente podría no funcionar correctamente.

Información



OLFH044149L

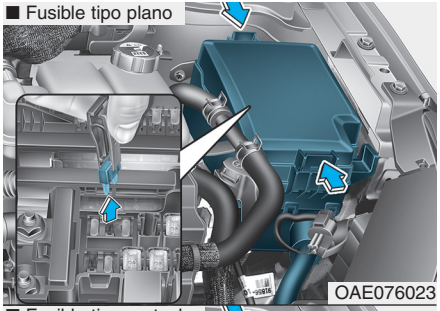
Si el interruptor fusible está apagado, aparecerá el mensaje "Turn on FUSE SWITCH (Encienda el FUSE SWITCH)" indicado.

ATENCIÓN

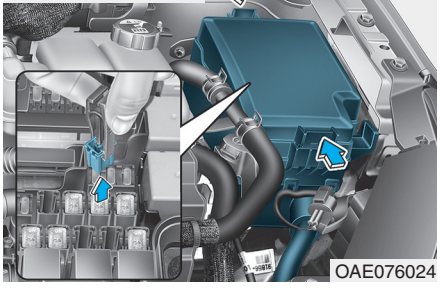
- **Coloque siempre el interruptor de los fusibles en la posición ON durante la conducción.**
- **No mueva repetidamente el interruptor del fusible de transporte. Podría dañar el interruptor fusible.**

Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor

■ Fusible tipo plano



■ Fusible tipo cartucho

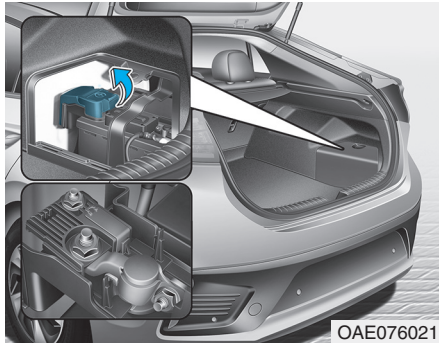


1. Apague el motor.
2. Apague todos los interruptores
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido. Para extraer o insertar un fusible, utilice el quitafusibles que se encuentra en el panel de fusibles del compartimento del motor.
5. Presione un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Tras comprobar el panel de fusibles en el compartimento del motor, monte firmemente la cubierta del panel de fusibles. Al montarla firmemente se escucha un clic. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Fusible principal

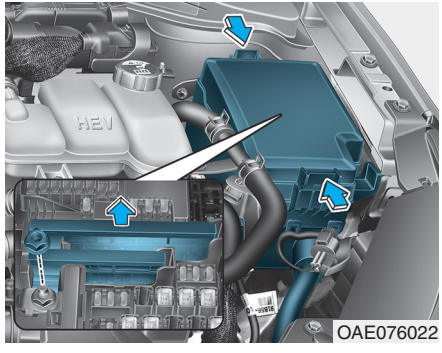


El sistema electrónico podría no funcionar correctamente aunque los fusibles situados en el compartimento motor y en el panel de instrumentos no estén desconectados. En ese caso, la causa del problema podría ser la desconexión del fusible principal (tipo BFT), situado dentro de la tapa del borne positivo (+) de la batería. Dado que el fusible principal tiene un diseño más complejo que otras piezas, recomendamos que acuda al distribuidor HYUNDAI más cercano.

Información

Después de la inspección, monte firmemente la tapa de la batería. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Multifusible



Si se funde el multifusible, extráigalo de la siguiente manera:

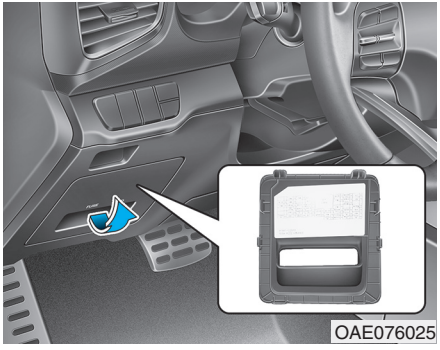
1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
5. Reemplace el fusible por uno del mismo amperaje.
6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Información

Si se funde el multifusible, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Descripción del panel de fusibles/relés

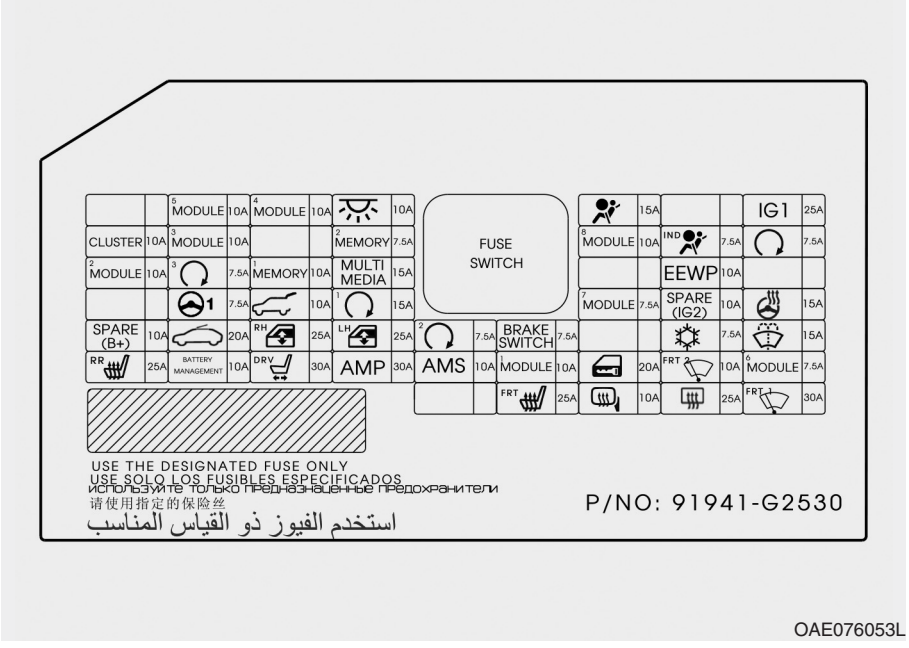
Panel de fusibles del panel de instrumentos



En las cubiertas de la caja de fusibles/relés, encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe los nombres y las capacidades de los mismos.

i Información

No todas las descripciones de panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. La información es actual en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.



Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 5	5 MODULE	10A	Retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación, audio, módulo IMS del conductor, indicador de la palanca de cambio A/T, módulo de control del aire acondicionado, módulo de control del calefactor del asiento trasero, interruptor de la consola DCH/IZQ, actuador del dispositivo de nivelación de los faros DCH/IZQ, unidad VESS, módulo control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento delantero
Módulo 4	4 MODULE	10A	Unidad de advertencia de salida de carril, interruptor del panel de protección, unidad AEB, radar de detección del ángulo muerto DCH/IZQ
Luz interior		10A	Luz de cortesía DCH/IZQ, luz del habitáculo, luz de la consola del techo, ilum. llave de encendido e interruptor de advertencia de las puertas, luz del maletero
Airbag		15A	Módulo de control SRS
Encendido 1	IG1	25A	Bloque PCB
Tablero de instrumentos	CLUSTER	10A	Tablero de instrumentos
Módulo 3	3 MODULE	10A	BCM, palanca de cambio DCT, interruptor de la luz de freno, módulo de la puerta del conductor, módulo de la puerta del acompañante
Memoria 2	2 MEMORY	7,5A	Aleta de aire activa DCH/IZQ
Módulo 8	8 MODULE	10A	Aleta de aire activa DCH/IZQ, bomba de agua eléctrica (HEV), sensor VPD, módulo de control BMS, bloque de conexiones E/R
Indicador de airbag	IND	7,5A	Módulo de control del aire acondicionado, tablero de instrumentos
Arranque		7,5A	Relé alarma antirrobo, interruptor de margen del semieje

Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 2	2 MODULE	10A	Bloque de conexiones E/R, unidad de carga inalámbrica, BCM, conector de carga USB, módulo de control de la llave inteligente, audio, A/V y unidad principal de navegación, interruptor del retrovisor exterior eléctrico, AMP
Botón de arranque 3	3	7,5A	Módulo del inmovilizador, módulo de control de llave inteligente
Memoria 1	1 MEMORY	10A	Unidad de carga inalámbrica, tablero de instrumentos, módulo IMS del conductor, sensor de lluvia, BCM, módulo de control del aire acondicionado, luces automáticas y fotosensor, módulo de la puerta del conductor, módulo de la puerta del acompañante, caja de relés ICM (relé de plegado/desplegado del retrovisor exterior)
Multimedia	MULTI MEDIA	10A	Audio, A/V y unidad principal de navegación
Bomba de agua eléctrica	EWP	10A	Bomba de agua eléctrica (HEV)
Dirección asistida eléctrica 1	1	7,5A	Unidad EPS
Portón trasero		10A	Relé del portón trasero, interruptor de llenado de combustible
Botón de arranque 1	1	15A	Módulo de control de la llave inteligente
Módulo 7	7 MODULE	7,5A	Módulo de control del calefactor del asiento delantero, módulo control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento trasero
Volante calefactado		15A	BCM
Techo solar		20A	Motor del techo solar

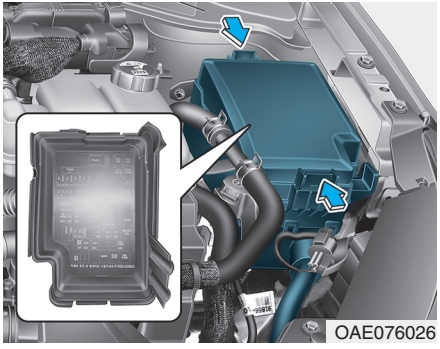
Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Elevalunas eléctrico derecho	RH	25A	Relé del elevalunas eléctrico (DCH), interruptor principal del elevalunas eléctrico, interruptor del elevalunas eléctrico del acompañante (conducción derecha), interruptor del elevalunas eléctrico trasero (DCH), módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor (conducción derecha), interruptor del elevalunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda)
Elevalunas eléctrico izquierdo	LH	25A	Relé del elevalunas eléctrico (IZQ), interruptor principal del elevalunas eléctrico, interruptor del elevalunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda), interruptor del elevalunas eléctrico trasero (IZQ), módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor (conducción izquierda), interruptor del elevalunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda)
Botón de arranque 2	2	7,5A	Módulo del inmovilizador, módulo de control de la llave inteligente, interruptor del botón Start/Stop
Interruptor del freno	BRAKE SWITCH	7,5A	Interruptor de la luz de freno, módulo de control de la llave inteligente
Aire acondicionado		7,5A	Ionizador, módulo de control del aire acondicionado, compresor electrónico del aire acondicionado, bloque de conexiones E/R
Lavaparabrisas		15A	Interruptor multifunción
Calefactor del asiento trasero	RR	25A	Módulo del calefactor del asiento trasero
Sistema de gestión de la batería	BATTERY MANAG-EMENT	10A	Módulo de control BMS
Asiento eléctrico del conductor	DRV	30A	Interruptor manual del asiento del conductor
AMP	AMP	30A	AMP
AMS	AMS	30A	Sensor de la batería

Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 1	1 MODULE	10A	Retrovisor exterior eléctrico del conductor, retrovisor exterior eléctrico del acompañante
Bloqueo de las puertas		20A	Relé de bloqueo/desbloqueo de puertas, caja de relés ICM (relé de interbloqueo)
Limpiaparabrisas delantero 2	FRT2	10A	Motor del limpiaparabrisas, bloque PCB (relé del limpiaparabrisas delantero (lento))
Módulo 6	6 MODULE	7,5A	BCM, módulo de control de la llave inteligente
Calefactor del asiento delantero	FRT	25A	Módulo de control del calefactor del asiento delantero, módulo de control del asiento con ventilación de aire delantera
Retrovisor calefactado		10A	Retrovisor eléctrico exterior del conductor, retrovisor eléctrico exterior del acompañante, módulo de control del aire acondicionado
Calefactor trasero		25A	Desempañador trasero (+) (superior)
Limpiaparabrisas delantero 1	FRT1	30A	Motor del limpiaparabrisas, bloque PCB (relé del limpiaparabrisas delantero (lento))

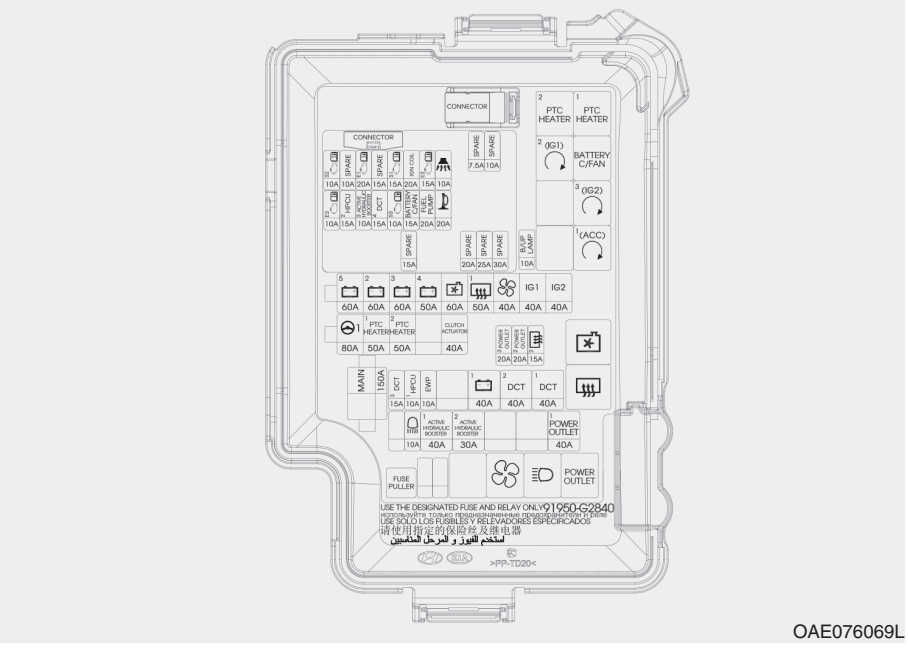
Panel de fusibles del compartimento del motor


OAE076026

En las cubiertas de la caja de fusibles/relés, encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe los nombres y las capacidades de los mismos.

Información

No todas las descripciones de panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. La información es actual en la fecha de impresión. Si va a comprobar el panel de fusibles, consulte la etiqueta del panel de fusibles.



OAE076069L

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Multifusible	MAIN	150A	Convertidor DC-DC de bajo voltaje, bloque de conexiones E/R
	5	60A	Bloque PCB
	2	60A	IGPM
	3	60A	IGPM
	4	50A	IGPM
		60A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	1	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor
		40A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	IG1	40A	Sin llave inteligente: Interruptor de encendido Con llave inteligente: Bloque de conexiones E/R
	IG2	40A	Sin llave inteligente: Interruptor de encendido Con llave inteligente: Bloque de conexiones E/R
	1	80A	Unidad EPS
	1 PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Multifusible	2 PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	CLUTCH ACTUATOR	40A	Actuador del embrague
Fusible	3 DCT	15A	TCM
	1 HPCU	10A	HPCU
	EWP	10A	Bomba de agua eléctrica (HEV)
	1	40A	IGPM
	2 DCT	40A	TCM
	1 DCT	40A	TCM
		10A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	1 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	40A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	2 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	30A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	1 POWER OUTLET	40A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	B/UP LAMP	10A	Audio, luz de combinación trasera (IN) DCH/IZQ, retrovisor electrocrómico

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Fusible	3 POWER OUTLET	20A	Mechero
	2 POWER OUTLET	20A	Toma de corriente
	2	15A	IGPM, desempañador trasero (+) (inferior)
	S2	10A	Bloque de conexiones del compartimento motor, válvula solenoide de control de purgas, sensor de flujo de la masa de aire
	E1	20A	ECM
	S1	15A	Sensor de oxígeno (anterior), sensor de oxígeno (posterior)
	IGN COIL	20A	Bobinas de encendido 1-4
	E2	15A	ECM
		10A	Relé de la alarma antirrobo
	E3	10A	ECM
	2 HPCU	15A	HPCU, actuador del embrague (HEV)
	3 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	10A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	4 DCT	15A	Palanca de cambio DCT, TCM, interruptor de margen del semieje

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Fusible	S3	10A	Relé de la bomba de combustible, sensor de posición del árbol de levas 1 (admisión), sensor de posición del árbol de levas 2 (escape), válvula de control del aceite 1 (admisión), válvula de control del aceite 2 (escape)
	BATTERY C/FAN	15A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	FUEL PUMP	20A	Relé de la bomba del combustible
		20A	Relé de la bocina

BOMBILLAS

Solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar las luces de la mayoría de los vehículos. Es difícil reemplazar bombillas porque es necesario retirar otras partes del vehículo para poder extraer la bombilla. Sobre todo si tiene que extraer el conjunto de faros para llegar a las bombilla(s).

Desmontar/montar el conjunto de faros puede perjudicar al vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar trabajos en la luz, accione firmemente el freno de estacionamiento, asegúrese de que el interruptor de encendido está en posición LOCK/OFF y apague las luces para evitar un movimiento imprevisto del vehículo, quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

ATENCIÓN

Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra del mismo amperaje. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.

Información

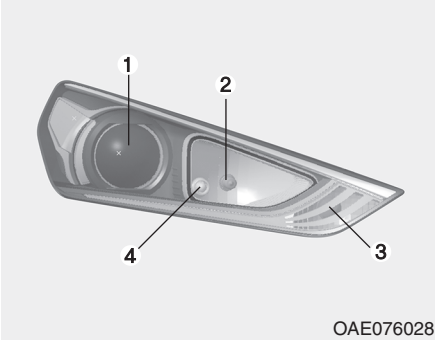
Después de lluvias intensas o de lavado podría aparecer vaho en los cristales de los faros y de los pilotos traseros. Se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del cristal. Es similar a la condensación producida en la ventana del vehículo mientras llueve y no indica ningún problema del vehículo. Si se introduce agua en los circuitos de la bombilla, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Una luz que funcione con normalidad podría parpadear brevemente para estabilizar el sistema de control eléctrico del vehículo. No obstante, si la luz se apaga después de parpadear brevemente, o si el parpadeo persiste, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Las luces de posición podrían no encenderse al conectar el interruptor de las luces de posición, pero las luces de posición y los faros podrían encenderse al conectar el interruptor de los faros. Ello puede deberse a una avería de la red o a un fallo del sistema de control eléctrico del vehículo. Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

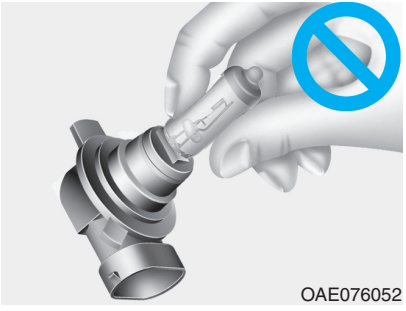
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes

Tipo A



(1) Faro (cruce)
(2) Faro (carretera)
(3) Luz del intermitente
(4) Luces de posición

⚠ ADVERTENCIA



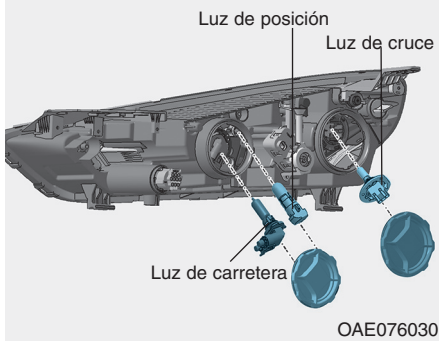
- **Trate las bombillas halógenas con cuidado. Los halógenos contienen gas presurizado que podrían hacer saltar piezas de cristal que pueden provocar lesiones si se rompen.**
- **Lleve protección para los ojos cuando cambie una bombilla. Espere a que la bombilla se enfríe antes de tocarla.**

- Siempre manéjelas con cuidado y evite arañazos y abrasiones. Si las bombillas están encendidas, evite el contacto con líquidos.
- Nunca toque el cristal con las manos desprotegidas. El aceite residual podría calentar en exceso la bombilla y hacerla estallar cuando se encienda.
- Una bombilla sólo se debe encender cuando está montada en los faros.
- Si una bombilla está dañada o agrietada, cámbiela de inmediato y deséchela con cuidado.

Información

Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (p. ej: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en sentido opuesto.

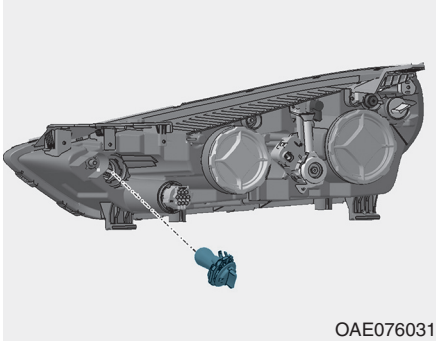


Faros y luces de posición

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta de la bombilla (1) girándola en sentido antihorario.
4. Desconecte el conector del casquillo de la bombilla. (para luz de cruce y luz de carretera)
5. Extraiga la bombilla del conjunto del faro.
6. Monte una bombilla nueva.
7. Conecte el conector del casquillo de la bombilla. (para luz de cruce y luz de carretera)
8. Monte la cubierta de la bombilla (1) girándola en sentido horario.

Información

Haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Luz del intermitente

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

Tipo B

(1) Faro (cruce/carretera)
(2) Luz del intermitente
(3) Luces de posición

Faros y luces de posición

Si la bombilla no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Faro HID luces

No intente cambiar o comprobar los faros cortos (bombilla XENON) ya que hay riesgo de descarga eléctrica.

Si los faros de cruce (bombilla XENON) no funcionan, lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Si su vehículo está equipado con faros de gran intensidad de descarga (HID), estos faros contienen mercurio. Antes de llevar el vehículo al desguace, deben desmontarse los faros HID. Los faros HID deben reciclarse, reutilizarse o desecharse según las normas para desechos peligrosos.

Información

Las luces HID tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas.

Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incandescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero se enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

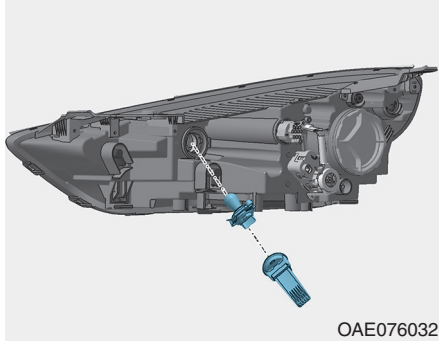
Información

Haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (p. ej: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en sentido opuesto.



Luz del intermitente

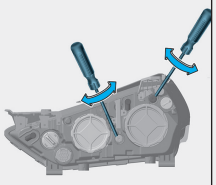
1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

Orientación de los faros (Para Europa)

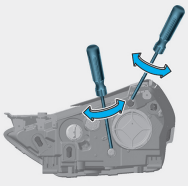
Orientación de los faros

■ Sin dispositivo de nivelación de los faros

• Tipo A



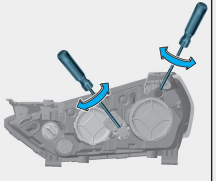
• Tipo B



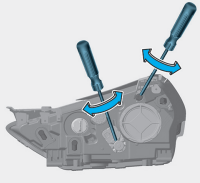
OAE076056L/OAE076058L

■ Equipado con dispositivo de nivelación de los faros

• Tipo A



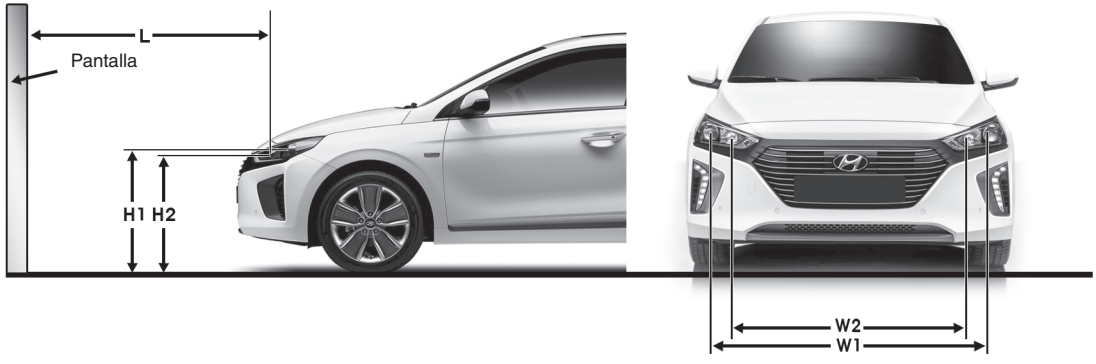
• Tipo B



OAE076057L/OAE076059L

1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.
4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.
5. Para orientar la luz de cruce a derecha e izquierda, gire el destornillador en sentido horario o antihorario. Para orientar la luz de cruce hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación



H1: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de cruce)
H2: Altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de carretera)
W1: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de cruce)
W2: Distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de carretera)

OAE076068L

■ Tipo A

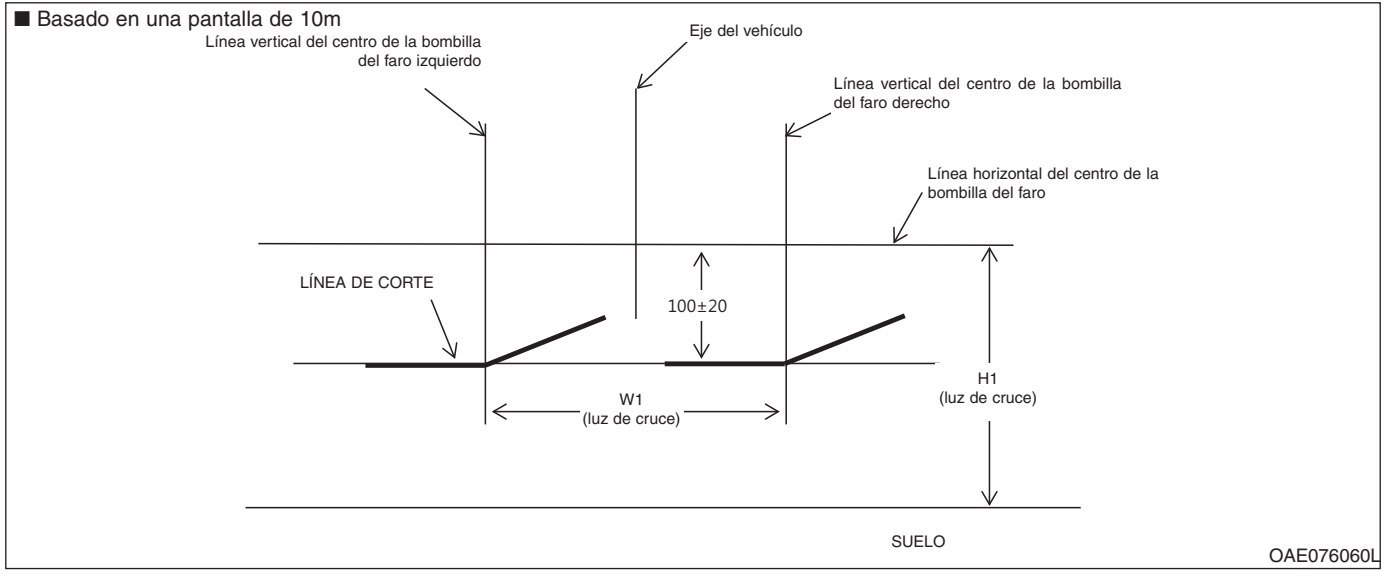
Condición del vehículo	H1	H2	W1	W2
Sin conductor	714 (28,11)	688 (27,08)	1.463 (57,59)	1.238 (48,74)
Con conductor	707 (27,83)	681 (26,81)	1.463 (57,59)	1.238 (48,74)

■ Tipo B

Unidad: mm (pulgadas)

Condición del vehículo	H1	H2	W1	W2
Sin conductor	709 (27,91)	709 (27,91)	1.454 (57,24)	1.454 (57,24)
Con conductor	702 (27,63)	702 (27,63)	1.454 (57,24)	1.454 (57,24)

Faro de cruce



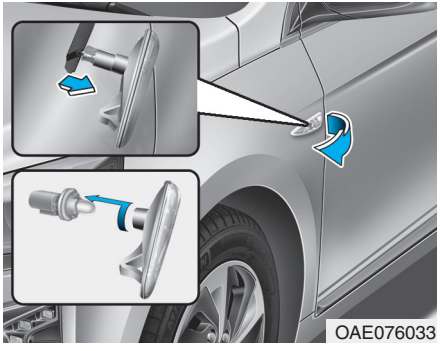
1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a "0".

Luces diurnas/Luces de posición

Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

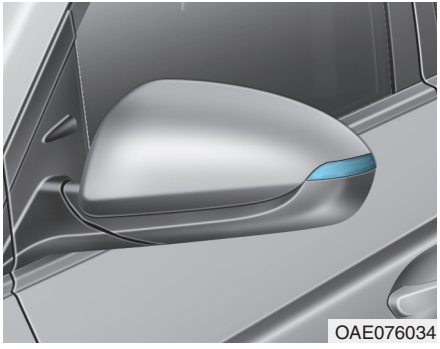
Cambio del intermitente lateral

Tipo A



1. Desmonte el conjunto de las luces del vehículo haciendo palanca con la lente y tirando del conjunto hacia fuera.
2. Desconecte el conector eléctrico de la bombilla.
3. Separe el casquillo y la lente girando el casquillo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras de la lente.
4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas.
6. Vuelva a montar el casquillo y la lente.
7. Conecte el conector eléctrico de la bombilla.
8. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.

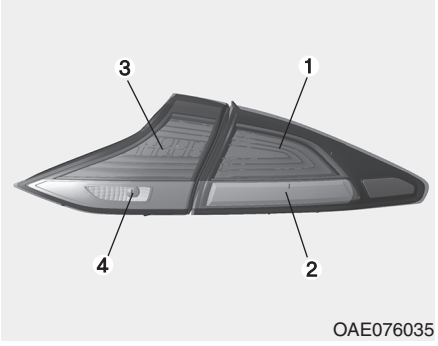
Tipo B



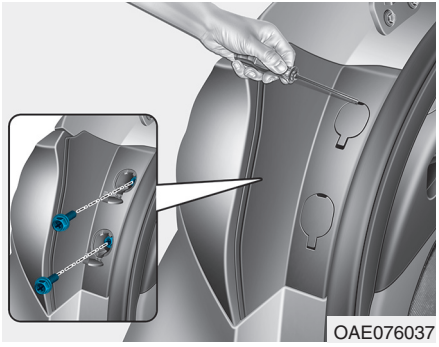
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros

Tipo A

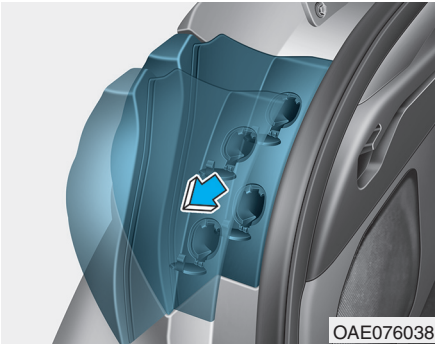


(1) Piloto trasero/de freno
(2) Luz del intermitente
(3) Piloto trasero
(4) Luces de marcha atrás

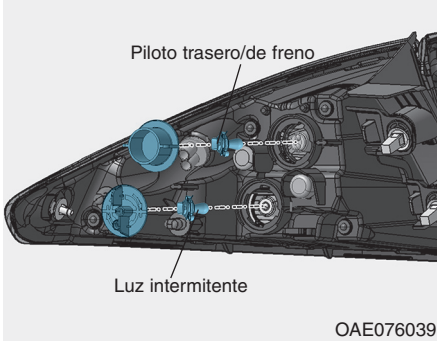


Piloto trasero/de freno y luz intermitente

1. Apague el motor.
2. Abra el maletero.
3. Abra las cubiertas de los tornillos de fijación del conjunto de la luz.
4. Afloje los tornillos de fijación del conjunto de la luz con un destornillador de estrella.



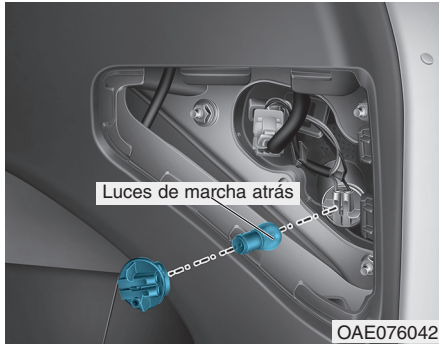
5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera de la carrocería del vehículo.



6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
10. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.

Piloto trasero y luz de marcha atrás

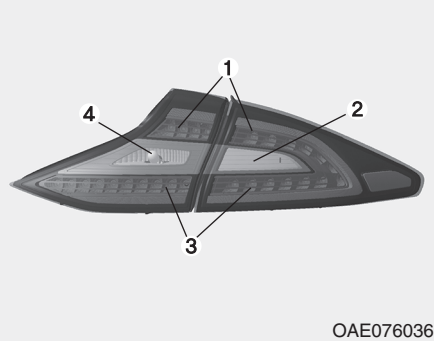
1. Apague el motor.
2. Abra el portón trasero.
3. Desmonte la cubierta de servicio utilizando un destornillador de cabeza plana.



4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto.

   Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Vuelva a montar la cubierta de servicio.

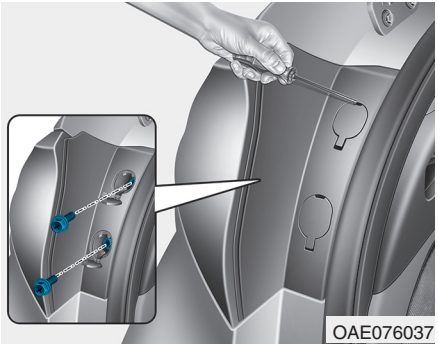
Tipo B

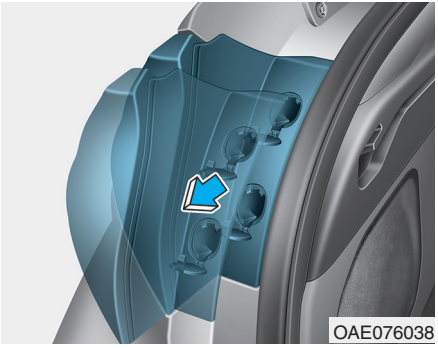


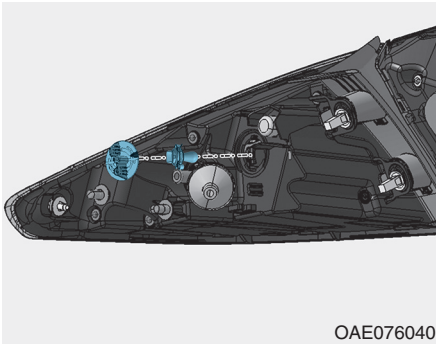
(1) Piloto trasero/de freno
(2) Luz del intermitente
(3) Piloto trasero
(4) Luces de marcha atrás

Piloto trasero/de freno

Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.







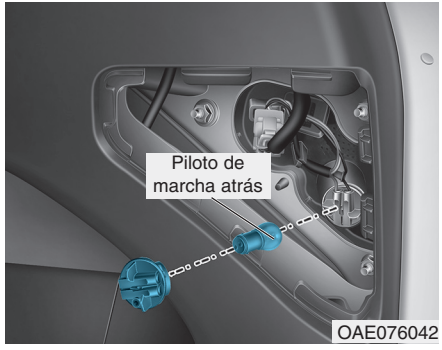
Luz intermitente

1. Apague el motor.
2. Abra el portón trasero.
3. Abra las cubiertas de los tornillos de fijación del conjunto de la luz.
4. Afloje los tornillos de fijación del conjunto de la luz con un destornillador de estrella.
5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera de la carrocería del vehículo.
6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.

9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
10. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.

Luz de marcha atrás

1. Apague el motor.
2. Abra el maletero.
3. Desmonte la cubierta de servicio utilizando un destornillador de cabeza plana.



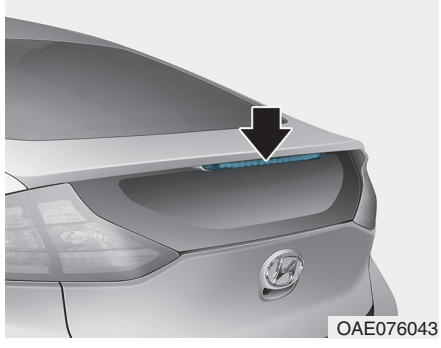
4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que se encaje en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto.

   Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Vuelva a montar la cubierta de servicio.

Piloto antiniebla (opcional)

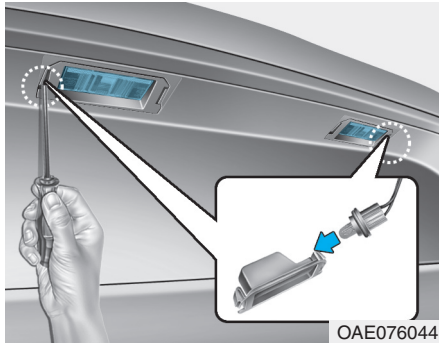
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tercera luz del freno


OAE076043

Si la tercera luz de freno no funciona, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula


OAE076044

1. Con un destornillador de punta plana, haga palanca ligeramente en la cubierta de la lente desde la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Monte una bombilla nueva.
4. Vuelva a montar todo en el orden inverso al desmontaje.

Cambio de la bombilla de luz interior

Luz de lectura y luz del habitáculo

■ Luz de lectura (Tipo de LED)

OAEE076026

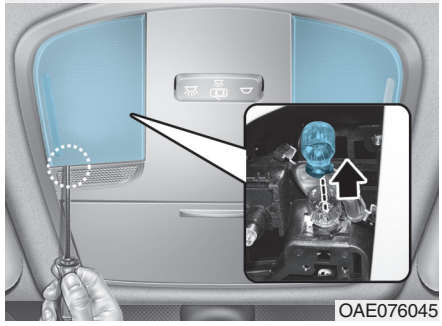
■ Luz del habitáculo (Tipo de LED)

OAEE076027

Si la luz LED no funciona, recomendamos que lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

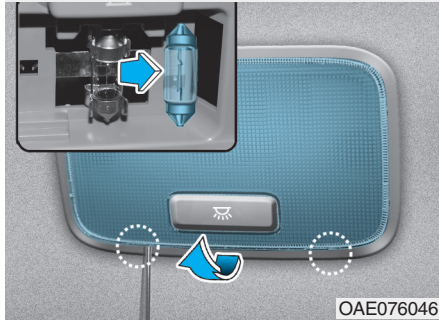
Luz de lectura, luz del habitáculo, luz del espejo de cortesía y luz del maleto

■ Luz de lectura (Tipo de bombilla)

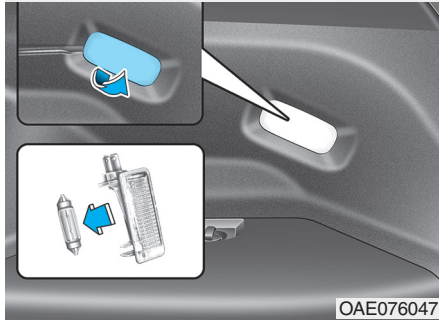


■ Luz del espejo de cortesía

■ Luz del habitáculo (Tipo de bombilla)



■ Luz del maleto



1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la lente desde el interior de la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una bombilla nueva en el casquillo.
4. Alinee las lengüetas de la lente con las ranuras interiores de la carcasa de la luz e introduzca la lente en su sitio.

ATENCIÓN

Tenga cuidado de no utilizar lentes, lengüetas de lentes o una carcasa de plástico dañadas o sucias.

CUIDADO DEL ASPECTO

Cuidado del exterior

Precauciones generales del cuidado exterior

Es importante que siga las indicaciones de las etiquetas cuando emplee limpiadores químicos o productos para pulir. Lea todas las advertencias y precauciones que aparecen en la etiqueta.

Lavado a presión

- Al usar dispositivos de lavado a presión, asegúrese de mantenerse a suficiente distancia del vehículo. Una distancia insuficiente o presión excesiva pueden causar daños en los componentes o penetración de agua.
- No pulverice la cámara, los sensores ni la zona alrededor de los mismos directamente con un dispositivo de lavado a presión. El efecto del agua a presión puede causar fallos de operación del dispositivo.
- No acerque la punta de la boquilla a las fundas (cubiertas de goma o plástico) ni a los conectores, ya que podrían dañarse si entran en contacto con el agua a presión.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para ayudar a proteger el acabado del vehículo de la oxidación y del deterioro, lávelo bien al menos una vez al mes con agua tibia o fría.

Si utiliza su vehículo en carreteras sin asfaltar, debería lavarlo después de cada conducción por este tipo de carreteras. Retire con cuidado cualquier acumulación de sal, suciedad, barro u otros materiales extraños. Asegúrese de drenar los agujeros en los bordes inferiores de las puertas y mantenga siempre limpios los paneles inferiores.

Si no limpia en seguida las manchas de insectos, alquitrán, excrementos de pájaros, polución o similares, éstos acabarán por estropear el acabado del vehículo.

Incluso lavar las manchas simplemente con agua no garantiza la extracción completa. Utilice jabón neutro, que es seguro para las superficies pintadas.

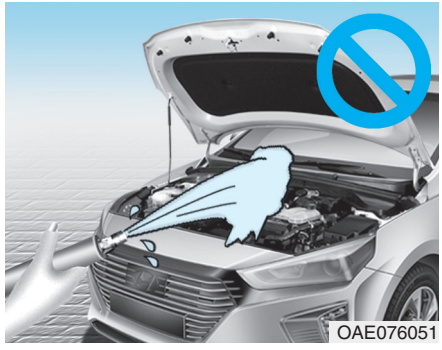
Tras lavarlo, aclare el vehículo por completo con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque encima del acabado del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua antes de ponerse de nuevo a rodar en la carretera. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

ATENCIÓN

- **No utilice jabón fuerte ni detergentes químicos o agua caliente, y no lave el vehículo directamente bajo la luz solar ni cuando la carrocería esté caliente.**
- **Tenga cuidado al lavar las ventanillas de su vehículo. Especialmente al usar agua a presión podría introducirse agua por las ventanillas y mojar el interior.**
- **Para evitar daños en las piezas plásticas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.**


OAE076051

ATENCIÓN

- **La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.**
- **Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con c o m p o n e n t e s electrónicos/eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**

Encerado

Un buen revestimiento de cera es una barrera entre la pintura y los contaminantes. Un buen revestimiento de cera protegerá su vehículo.

Encere el vehículo cuando esté seco.

Láve y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice cera, en pasta o en líquido, de buena calidad y siga las instrucciones de uso del fabricante. Encere todo el guarnecido de metal para protegerlo y mantenerlo brillante.

Extraiga aceite, alquitrán y materiales similares con un quitamanchas que normalmente retira la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo ya no necesita más encerado.

ATENCIÓN

- **Limpiar el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco rayará el acabado.**
- **No utilice lana de acero, ni limpiadores abrasivos ni detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos sobre piezas de aluminio cromadas o anodizadas. Podría dañar la capa protectora y decolorar o deteriorar la pintura.**

Reparación de daños en el acabado

Debe reparar cuanto antes los rayazos profundos o brechas producidas por piedras en la superficie de la pintura. La parte de metal expuesta se oxidará enseguida y su reparación será más costosa.

ATENCIÓN

Si su vehículo sufre daños y es necesario reparar o reemplazar cualquier metal, asegúrese de que el taller de carrocería aplica anticorrosivo a las piezas que se van a reparar o reemplazar.

Mantenimiento del brillo del metal

- Para quitar alquitrán o insectos, utilice un limpiador de alquitrán; y no un rascador u otro objeto punzante.
- Para proteger la superficie de las piezas metálicas brillantes contra la corrosión, aplique una capa de cera o un conservante cromático y frote hasta conseguir un gran brillo.
- Durante la época invernal o en zonas costeras, cubra estas piezas con una capa gruesa de cera o conservante. Si es necesario, revista las piezas con vaselina no corrosiva u otra sustancia protectora.

Mantenimiento de la parte inferior de la carrocería

Los materiales corrosivos que se utilizan para extraer el hielo o la nieve o para controlar el polvo pueden acumularse en los bajos de la carrocería. Si estas acumulaciones no se retiran, se producirá una oxidación más rápida en piezas del inferior de la carrocería; como en los conductos de combustible, el bastidor, el panel del suelo, el sistema de escape, incluso aunque éstos hayan sido tratados contra la oxidación.

Lave completamente los bajos del vehículo y los huecos de las ruedas con agua tibia o fría, una vez al mes y después de conducir en carreteras sin asfaltar y cuando el invierno se termine. Preste atención a estas zonas porque es difícil ver todo el barro y la suciedad. Será más dañino humedecer la suciedad de la carretera sin quitarla. Los bordes inferiores de las puertas, paneles y componentes auxiliares tienen orificios de drenaje que no pueden estar obstruidos por la suciedad.

El agua almacenada en estos orificios acabará por oxidarlos.

⚠ ADVERTENCIA

Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

Mantenimiento del aluminio de las ruedas

El aluminio de las ruedas está revestido por un acabado protector transparente.

ATENCIÓN

- **No emplee ningún limpiador abrasivo, lustrados, disolvente o cepillo de alambre sobre el aluminio.**
- **Limpie la rueda cuando se haya enfriado.**
- **Utilice sólo un jabón o detergente neutro y enjuague bien con agua. También, limpie las ruedas después de conducir en carreteras con sal.**
- **No lave las ruedas con los cepillos de los túneles de lavado automático de gran velocidad.**
- **No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos.**

Protección contra corrosión

Proteja su vehículo contra la corrosión

Gracias a las técnicas más avanzadas de fabricación y diseño para combatir la corrosión, obtenemos vehículos con la mayor calidad. No obstante, esto es solo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas comunes de la corrosión

Las causas más habituales de corrosión en el vehículo son:

- La sal del pavimento, la suciedad y humedad que se acumulan en los bajos del vehículo.
- Cada vez que piedras, gravilla, abrasión o los simples rayazos o abolladuras retiran la pintura o el revestimiento protector del vehículo, el metal se desprotege y queda más expuesto a la corrosión.

Zonas de mayor corrosión

Si vive en una zona donde el vehículo está expuesto habitualmente a materiales corrosivos, es muy importante protegerlo contra la corrosión. Algunas de las causas comunes que aceleran el proceso corrosivo son la sal del pavimento, los productos químicos de control de polvo, el aire del océano y la contaminación industrial.

La humedad facilita la corrosión

La humedad propicia las condiciones en las que la corrosión tiene lugar. Por ejemplo, la corrosión se acelera con un grado alto de humedad; sobre todo, cuando las temperaturas están casi por encima de la congelación. En tales situaciones, el material corrosivo está en contacto con las superficies del vehículo por medio de la humedad que tarda en evaporarse.

El barro es muy corrosivo porque tarda en sercarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo.

Aunque el barro parezca que está seco, todavía puede contener humedad y propiciar la corrosión.

Las altas temperaturas también pueden acelerar la corrosión de las zonas que no están bien ventiladas y ayudar a que la humedad se disperse. Debido a todas estas razones, es muy importante mantener el vehículo libre de barro u acumulaciones de otros materiales. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Ayudar a prevenir la corrosión

Mantenga el vehículo limpio

El mejor modo para impedir la corrosión es mantener el vehículo limpio y libre de sustancias corrosivas. Preste especial atención a la parte inferior de la carrocería del vehículo.

- Si vive en una zona de mucha corrosión - donde se utilice sal en las calzadas, o vive cerca del mar o en zonas de contaminación industrial, con lluvia ácida, etc.; - preste especial atenión a la hora de prevenir la corrosión. En invierno, lave con una manguera los bajos del vehículo, por lo menos, una vez al mes y asegúrese de volver a limpiar la parte inferior del vehículo cuando la temporada invernal finalice.
- Cuando limpie los bajos del vehículo, preste especial atención a los elementos debajo del guardabarros y otras zonas que no están a la vista. Hágalo todo a conciencia, simplemente mojar el barro en lugar de limpiarlo hasta extraerlo, acelerará la corrosión en vez de impedirla. El agua a presión y el vapor son métodos muy efectivos para quitar el barro y las sustancias corrosivas.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles oscilantes y las piezas auxiliaraes, asegúrese de que los orificios de drenaje están abiertos para que la humedad pueda evaporarse y no quedar atrapada y acelerar la corrosión.

Mantenga el garaje limpio

No aparque el vehículo en una garaje mal ventilado y húmedo. Favorece las condiciones para la corrosión. Sobre todo si lava su vehículo dentro del garaje o lo aparca dentro cuando todavía está mojado o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje caliente puede contribuir a la corrosión si no está lo suficientemente ventilado para que la humedad desaparezca.

Mantenga la pintura y el guarnecido en buen estado

Los arañazos o el desconchamiento en el acabado deben cubrirse lo antes posible con pintura para retoques para reducir la posibilidad de corrosión. Si el metal queda al descubierto, se recomienda dirigirse a una tienda especialidada en carrocería y pintura.

Los excrementos de pájaros son especialmente corrosivos y pueden dañar la pintura en tan solo pocas horas. Límpielos tan pronto como sea posible.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que perfumes o cosméticos toquen las piezas interiores porque podrían causar desperfectos o descoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida. Lea las siguientes instrucciones, para limpiar adecuadamente el vinilo.

ATENCIÓN

- **Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con c o m p o n e n t e s electrónicos/eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**
- **Al limpiar productor se cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcochol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.**

Limpieza de la tapicería y el guarnecido interior

Vinilo (opcional)

Retire el polvo y la suciedad suelta del vinilo con una escobilla o aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tela (opcional)

Retire el polvo o la suciedad de la tela con una escobilla o aspirador. Utilice una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Con un quitamanchas para tejidos, limpie en seguida las manchas. Si no limpia las manchas de inmediato, la tela puede quedar manchada o perder el color. Asimismo, su cualidad ignífuga puede verse disminuída si el material no se cuida de forma correcta.

ATENCIÓN

Utilizar productos no recomendados o limpiar de forma inapropiada afectará el aspecto exterior de la tela y sus propiedades ignífugas.

Cuero (opcional)

- Características del cuero del asiento
  - El cuero procede de la piel externa de un animal después de pasar por un proceso especial que permite que nosotros podamos utilizarlo. Dado que es un producto natural, cada pieza.

    Podrían aparecer arrugas de forma natural si el material se estira y se encoge debido a la temperatura y a la humedad.
  - El asiento está hecho con tela elástica para mejorar la comodidad.
  - Las partes que entran en contacto con el cuerpo son curvas y el área lateral que sirve como apoyo es alta para proporcionar confort y estabilidad durante la conducción.
  - Las arrugas son resultado normal del uso. No son defecto del producto.

ATENCIÓN

- **La garantía no cubre las arrugas ni las abrasiones que aparecen de forma natural debido al uso.**
- **Los cinturones con partes metálicas, las cremalleras o las llaves dentro del bolsillo trasero pueden dañar la tela del asiento.**
- **Asegúrese de no mojar el asiento. De lo contrario, podría modificar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los pantalones vaqueros o las prendas que pueden blanquear podrían contaminar la superficie de la tela del asiento.**

- Cuidado de los asientos de cuero
  - Aspire con regularidad el asiento para eliminar el polvo y la arena. De esta forma, evitará abrasiones o daños en el cuero y mantendrá su calidad.
  - Limpie a menudo la funda de asiento de cuero natural con un paño seco o suave.
  - El uso de un protector de cuero adecuado podría evitar el desgaste de la cubierta y ayudar a mantener el color. Asegúrese de leer las instrucciones y consulte a un especialista si usa recubrimientos para cuero o agentes protectores.
  - El cuero de color claro (beige, crema) se pueden ensuciar con mucha facilidad y, además, las manchas son muy visibles. Limpie con frecuencia los asientos.
  - Evite limpiar el material con un paño húmedo. De lo contrario, la superficie podría agrietarse.

- Limpieza de los asientos de cuero
  - Elimine de inmediato todas las contaminaciones. Consulte las instrucciones que se indican a continuación para eliminar cada contaminante.
  - Productos cosméticos (protector solar, bases de maquillaje, etc.)

    Aplique crema limpiadora en un paño y limpie el punto contaminado. Retire la crema con un paño húmedo y absorba el agua con un paño seco.
  - Bebidas (café, refrescos, etc.)

    Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y limpie hasta que los contaminantes ya no manchen.
  - Aceite

    Retire de inmediato el aceite con un paño absorbente y limpie con un quitamanchas especial para cuero natural.
  - Chicle

    Endurezca la goma con hielo y elimínela poco a poco.

Limpieza del cincha del cinturón de seguridad

Limpie la cincha del cinturón de seguridad con una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Siga las instrucciones que vienen con el jabón. No utilice lejía ni vuelva a teñir la cincha, ya que podría debilitar el cinturón de seguridad.

Limpieza del interior de la luna de las ventanillas

Si la superficie interior de las lunas del vehículo se empaña (es decir, se cubre de una película de cera, grasa o aceite), límpiela con un limpiacristales. Siga las instrucciones que vienen con el limpiacristales.

ATENCIÓN

No arañe o raye el interior de la ventana trasera. Dañaría el desempañador de la luna trasera.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía limitada por escrito. Consulte la información sobre la garantía contenida en el folleto de información sobre la garantía y en el manual del propietario.

Su vehículo está equipado con un sistema de control de emisión que cumple con todas las normativas de emisión aplicables.

Existen tres tipos de control de emisión.

(1) Sistema de control de emisión del cárter
(2) Sistema de control de emisión evaporativa
(3) Sistema de control de emisiones del tubo de escape

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sistemas de control de emisiones, se recomienda hacer revisar y realizar el mantenimiento del vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado, de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

ATENCIÓN

Para la prueba de inspección y mantenimiento (con el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC))

- **Para impedir que el vehículo falle durante la prueba del dinamómetro, apague el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) pulsando el interruptor ESC (testigo ESC OFF encendido).**
- **Tras completar la prueba del dinamómetro, vuelva a activar el sistema ESC pulsando el mismo interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter

El sistema de ventilación positiva del cárter se emplea para impedir la contaminación del aire causado por los gases de expansión emitidos por el cárter. Este sistema proporciona aire fresco filtrado al cárter a través del conducto de aire de admisión. En el interior del cárter, el aire fresco se mezcla con los gases de expansión que se introducen en el sistema de inducción a través de la válvula PCV.

2. Sistema de control de emisiones evaporativas

El sistema de control de emisión evaporativa está diseñado para impedir que los vapores del combustible escapen a la atmósfera.

Cánister

El cánister absorbe y almacena los vapores del combustible generados dentro del depósito de combustible. Cuando el motor está en marcha, los vapores absorbidos por el cánister entran en el colector a través de la válvula solenoide de control de purga.

Válvula solenoide de control de purga (PCSV)

La válvula solenoide de control de purga está controlada por el módulo de control del motor (ECM). Cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado baja durante el ralentí, la válvula PCSV se cierra para que el combustible evaporado no penetre en el motor. Tras el calentamiento del motor durante la conducción normal, la válvula PCSV se abre para introducir el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del tubo de escape

El sistema de control de emisión de escape es un sistema altamente efectivo que controla las emisiones de escape a la vez que mantiene el rendimiento del vehículo en buen estado.

Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de emisiones.

Precauciones de gas de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente junto con otros humos de escape. Si le huele a humo de cualquier tipo en su vehículo, conduzca con todas las ventanillas abiertas. Compruebe su vehículo y repárelo de inmediato.

⚠ ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). A pesar de ser incoloro e inodoro, es peligroso y su inhalación puede ser letal. Siga las instrucciones de esta página para evitar el envenenamiento por gas CO.

- No ponga en marcha el motor en sitios reducidos o cerrados (como un garaje) más tiempo del que es necesario para introducir o retirar el vehículo de la zona.
- Si el vehículo está parado con el motor en marcha en una zona abierta durante un largo período, ajuste el sistema de ventilación (en caso necesario) para que el aire fresco llegue al interior del vehículo.
- Nunca se siente en un vehículo estacionado o parado durante largo tiempo con el motor en marcha.
- Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisiones.

Precauciones de funcionamiento para el convertidor catalítico (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de escape y el convertidor catalítico están muy calientes; incluso inmediatamente de que el motor se ponga a funcionar. Para evitar GRAVES LESIONES o la MUERTE:

- **No estacione el vehículo , utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc. Un sistema de escape caliente puede prender fuego a elementos inflamables debajo del vehículo.**
- **Manténgase alejado del sistema de escape y del convertidor del catalizador, de lo contrario podría quemarse.**

(Continúa)

(Continúa)

Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisión del convertidor catalítico.

Para evitar daños en el convertidor catalítico y en su vehículo, tome las siguientes precauciones:

ATENCIÓN

- Utilice solo COMBUSTIBLE SIN PLOMO para los motores de gasolina.
- No ponga en funcionamiento el vehículo cuando existan signos de funcionamiento incorrecto del motor, tales como avería o pérdida notable de rendimiento.
- No abuse ni haga mal uso del motor. Ir en punto muerto con el sistema híbrido apagado o bajar pendientes pronunciadas con una marcha engranada con el sistema híbrido apagado son ejemplos de mal uso.
- No ponga el motor a una gran velocidad de ralentí durante largos períodos (5 minutos o más).

(Continúa)

(Continúa)

- No modifique ni manipule piezas del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlas un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar la gasolina, el motor podría fallar y el convertidor catalítico estaría sometido a una carga excesiva.

PROCEDIMIENTO PARA ACTIVAR EL MODO DE PUESTA EN MARCHA FORZADA DEL MOTOR

Si es necesario dejar el motor en marcha cuando el vehículo está parado para comprobar las emisiones de gases o realizar el mantenimiento, siga el procedimiento de abajo para activar el modo de puesta en marcha forzada del motor.

1. Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) con el vehículo parado. Accione el freno de estacionamiento. Luego, siga los pasos abajo indicados.

Información

Los pasos (1) a (5) de abajo deben completarse en un plazo de 60 segundos. De lo contrario, el proceso se reajusta y debe empezar de nuevo por el paso (1).

(1) Gire el interruptor de encendido a la posición "ON". En los vehículos equipados con llave inteligente, pulse dos veces el botón Start/Stop del motor sin pisar el pedal del freno.

(2) Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) y pise dos veces el pedal del acelerador.

(3) Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) y pise dos veces el pedal del acelerador.

(4) Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) y pise dos veces el pedal del acelerador.

(5) Con el pedal del freno pisado, ponga el motor en marcha y déjelo en ralentí.

Información

El motor permanece en ralentí y el modo de puesta en marcha forzada del motor se mantiene aunque se seleccione una marcha distinta.

2. El indicador "" en el tablero de instrumentos parpadea cuando el vehículo tiene activado el modo de puesta en marcha forzada del motor. Compruebe que el indicador "" parpadee para verificar que el modo de puesta en marcha forzada del motor esté correctamente activado.

Información

El indicador "" sigue parpadeando hasta que se cancela el modo de puesta en marcha forzada del motor. Cuando se cancela el modo, el indicador " " deja de parpadear.

3. Para cancelar el modo de puesta en marcha forzada del motor, apague el vehículo.

Especificaciones e información al consumidor

Dimensiones 8-2
Motor 8-2
Vatios de las bombillas.....8-3
Neumáticos y llantas 8-4
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos 8-5
Sistema del aire acondicionado 8-5
Pesos/volumen 8-5
Lubricantes y cantidades recomendadas 8-6
Número de viscosidad SAE recomendado 8-7
Número de identificación del vehículo (VIN).....8-8
Etiqueta de certificación del vehículo 8-8
Etiqueta de la presión y especificaciones del los neumáticos.....8-9
Número del motor 8-9
Etiqueta del compresor del aire acondicionado.....8-9
Declaración de conformidad 8-10

DIMENSIONES

Elemento		mm (pulgadas)
Longitud total		4.470 (175,9)
Anchura total		1.820 (71,6)
Altura total		1.450 (57,1)
Banda de rodadura delantera	195/65R15 *1	1.563 (61,5)
	205/55 R16 *2	1.555 (61,2)
	225/45R17 *1	1.549 (61,0)
Banda de rodadura trasera	195/65R15 *1	1.577 (62,0)
	205/55 R16 *2	1.569 (61,8)
	225/45R17 *1	1.563 (61,5)
Base de la rueda		2.700 (106,3)

*1 : Vehículo híbrido
*2 : Vehículo híbrido enchufable

MOTOR

Motor	Cilindrada cc (pulg. cub.)	Diámetro x carrera mm (pulg.)	Orden de encendido	N° de cilindros
Kappa 1,6 GDI	1580 (96,4)	72 X 97 (2,8 X 3,8)	1-3-4-2	4 cilindros en línea

VATIOS DE LAS BOMBILLAS

Bombilla				Tipo de bombilla	Vatios
Delante	Tipo A	Faro	Cruce	H7	55
			Carretera	HB3	60
		Luz de posición		W5W	5
		Luz intermitente		PY21W	21
	Tipo B	Faro	Cruce/carretera	D8S	25
		Luz de posición		LED	LED
		Luz intermitente		PY21W	21
	Luces diurnas (DRL)			LED	LED
	Intermitente lateral		Retrovisor exterior	LED	LED
			Lateral del vehículo	WY5W	5
Detrás	Tipo A	Piloto trasero/de freno		P21/5W	21/5
		Luz intermitente		PY21W	21
		Piloto trasero		W5W	5
		Luz de marcha atrás		W16W	16
	Tipo B	Piloto trasero/de freno		LED	LED
		Luz intermitente		PY21W	21
		Piloto trasero		LED	LED
		Luz de marcha atrás		W16W	16
	Faro antiniebla			LED	LED
	Tercera luz del freno			LED	LED
	Luz de la matrícula			W5W	5
Interior	Luz de lectura		Tipo A	W10W	10
			Tipo B	LED	LED
	Luz del habitáculo		Tipo A	FESTOON	8
			Tipo B	LED	LED
	Luz del espejo de cortesía			FESTOON	5
	Luz del maletero			FESTOON	5

NEUMÁTICOS Y LLANTAS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Presión de inflado, bar (kPa, psi)				Par de apriete de las tuercas de la rueda, kgf•m (lbf•pie, N•m)
			Carga normal*1		Carga máxima		
			Delante	Detrás	Delante	Detrás	
Neumático de tamaño completo	195/65 R15 *2	6,0JX15	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	11~13 (79~94, 107~127)
	205/55 R16 *3	6,5JX16					
	225/45 R17 *2	7,0JX17					
Neumático de repuesto compacto (opcional)	T125/80D15	4,0TX15	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	

*1 : Carga normal: hasta 3 personas
*2 : Vehículo híbrido
*3 : Vehículo híbrido enchufable

ATENCIÓN

- **Está permitido añadir 20 kPa (3 psi) a la presión especificada de los neumáticos estándar si se prevén temperaturas muy frías. Los neumáticos suelen perder 7 kPa (1 psi) por cada 7°C de reducción de temperatura. Si se prevén cambios de temperatura extremos, verifique la presión de los neumáticos para que estén debidamente inflados.**
- **La presión de aire disminuye generalmente, cuando conduce hasta una zona de altitud alta bajo el nivel del mar. Por ello, si planea conducir por una zona de altitud alta, compruebe las presión de los neumáticos con antelación. Si es necesario, ínflelos al nivel adecuado (inflado de aire por altitud: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 milla).**

⚠ PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Neumático de tamaño completo	195/65 R15	6,0J X 15	91	615	H	210
	205/55 R16	6,5J X 16	91	615	H	210
	225/45 R17	7,0J X 17	91	615	W	270
Neumático de repuesto compacto (opcional)	T125/80 D15	4,0T X 15	95	690	M	130

*1 LI : ÍNDICE DE CARGA *2 SS : SÍMBOLO DE VELOCIDAD

SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigerante g (oz.)	600±25 (21,16±0,88)	R-1234yf
Lubricante del compresor g (oz.)	130±10 (4,58±0,35)	POE

Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

PESOS/VOLUMEN

Peso bruto del vehículo kg (lbs.)		Volumen del maletero *l* (pies cub.)			
Vehículo híbrido	Vehículo híbrido enchufable	Vehículo híbrido		Vehículo híbrido enchufable	
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1.870 (4.122)	1.970 (4.343)	550 (19,4)	1.505 (53,1)	446 (15,8)	1.401 (49,5)

Mín. : Detrás del asiento trasero hasta el techo.
Máx. : Detrás del asiento delantero hasta el techo.

LUBRICANTES Y CANTIDADES RECOMENDADAS

Para lograr un buen rendimiento y durabilidad del tren de potencia y del motor, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. Los lubricantes adecuados no solo ayudan a fomentar la eficacia del motor sino también al ahorro del combustible. Se recomiendan estos lubricantes y líquidos para su vehículo.

Lubricante		Volumen	Clasificación
Aceite del motor *1 *2 (drenar y rellenar)	Recomendaciones Shell HELIX Motor oils	3,8 *l* (4,0 US qt.)	5W-30 ACEA A5/B5*3
Líquido de la transmisión de embrague doble		1,6 ~ 1,7 *l* (1,69 ~ 1,79 US qt.)	SAE 70W, API GL-4 HK SYN DCTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL) GS DCTF HD 70W (GS CALTEX)
Líquido del actuador del embrague del motor		100 ± 20 cc (0,105 ± 0,021 US qt.)	DOT 3
Refrigerante del motor		6,7 *l* (7,07 US qt.)	Mezcla de anticongelante y agua (Refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para radiador de aluminio)
Refrigerante del inversor		3,2 *l* (3,38 US qt.)	
Líquido de frenos		0,7~0,8 *l* (0,74~0,85 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 o DOT-4
Combustible	Vehículo híbrido	45 *l* (47,5 US qt.)	Consulte el apartado "Requisitos del combustible" en el capítulo introductorio.
	Vehículo híbrido enchufable	43 *l* (45.4 US qt.)	

*1: Véase el número de viscosidad SAE recomendado en la página siguiente.
*2: Ahora están disponibles los aceites de motor etiquetados como "Energy Conserving Oil" (aceites de ahorro de energía). Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro del combustible reduciendo la cantidad de combustible necesario para reducir el rozamiento del motor. A menudo, estas mejoras no son visibles en la conducción diaria, pero al cabo de un año pueden significar un ahorro importante de costes y energía.
*3: Si en su país no está disponible el aceite para motores ACEA A5/B5, puede usar el ACEA A3/B3, A3/B4.

Número de viscosidad SAE recomendado

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese siempre de limpiar el área circundante de cualquier tapón de llenado, drenaje o varilla antes de comprobar o drenar el lubricante. Esta acción tiene especial importancia en zonas polvorientas o arenosas o cuando el vehículo se utiliza en carreteras no pavimentadas. Limpiar las áreas cercanas a tapones o varillas ayudará a impedir que partículas de polvo o suciedad entren en el motor u otros mecanismos y ocasionen daños.

La viscosidad (densidad) del aceite del motor tiene efecto en el ahorro de combustible y en el funcionamiento en condiciones ambientales frías (arranque del motor y fluidez del aceite del motor).

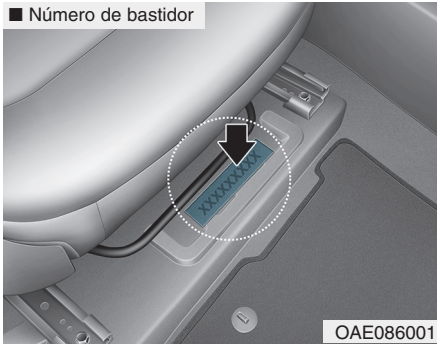
Una viscosidad baja del aceite del motor proporciona un mejor ahorro de combustible y un mejor rendimiento en condiciones ambientales frías; no obstante, se necesitan aceites con una viscosidad alta para conseguir una lubricación satisfactoria en condiciones ambientales cálidas.

El uso de aceite con viscosidad diferente a la recomendada podría ocasionar daños al motor. En el momento de elegir un aceite, tenga en cuenta el margen de temperatura en el que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. Proceda a seleccionar la viscosidad del aceite recomendada en la tabla.

Margen de temperatura para los números de viscosidad SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Aceite para el motor de gasolina							20W-50			
						15W-40				
					10W-30					
		5W-20, 5W-30								

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

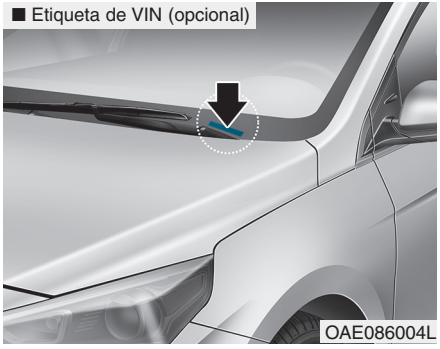
■ Número de bastidor



El número de identificación del vehículo (VIN) es el número utilizado al registrar el vehículo y en todos los asuntos legales relacionados con su propiedad, etc.

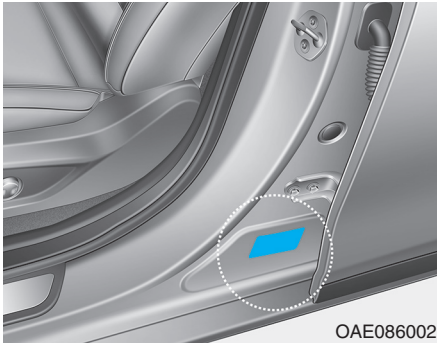
El número está marcado en el suelo, debajo del asiento del pasajero. Para ver el número, retire la cubierta.

■ Etiqueta de VIN (opcional)



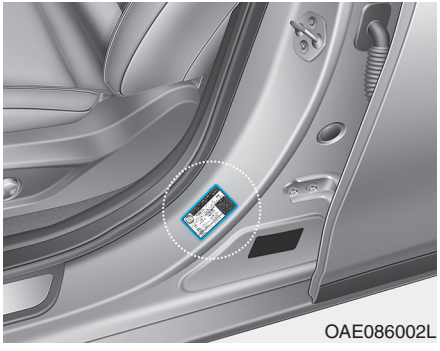
El VIN está también indicado en la placa de la parte superior del salpicadero. El numéro de la placa se puede ver fácilmente desde el exterior a través del parabrisas.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del acompañante) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

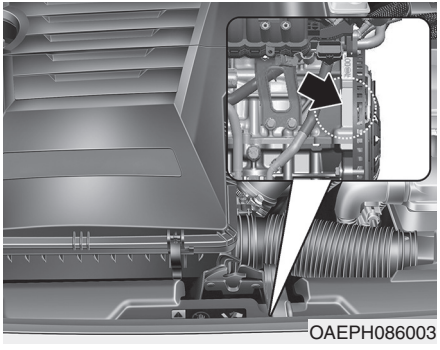
ETIQUETA DE LA PRESIÓN Y ESPECIFICACIONES DEL LOS NEUMÁTICOS


OAE086002L

Los neumáticos de su nuevo vehículo han sido elegidos para ofrecer el rendimiento óptimo durante la conducción normal.

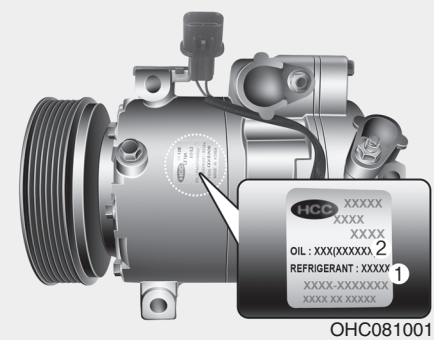
La etiqueta del neumático en la columna central del lado del conductor muestra la presión de los neumáticos recomendada para el vehículo.

NÚMERO DEL MOTOR


OAEPH086003

El número del motor está grabado en el bloque motor como se muestra en la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



OHC081001

La etiqueta del compresor indica el tipo de compresor equipado en el vehículo, el modelo, el número de pieza, el número de producción, el refrigerante (1) y el aceite refrigerante (2).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

■ Ejemplo

CE 0678

CE0678

Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.

Encontrará más información, incluyendo la declaración de conformidad del fabricante, en el sitio web de HYUNDAI:

http://service.hyundai-motor.com

Índice alfabético

A

Aceite del motor 7-12
Comprobación del aceite y el filtro del motor 7-13
Comprobación del nivel de aceite del motor.....7-12
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) ..2-53
¿Cómo funciona el sistema de airbags? 2-61
¿Dónde están los airbags? 2-55
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? ..2-67
Cuidado del SRS 2-72
Etiqueta de aviso de airbag 2-74
Otras precauciones de seguridad 2-73
Qué ocurre cuando se inflan los airbags.....2-65
Antes de conducir 5-4
Antes de arrancar 5-4
Antes de entrar en el vehículo 5-4
Arranque con pinzas de puente 6-4
Arrastrar remolques 5-113
Asientos 2-4
Asiento delantero 2-6
Asientos traseros 2-13
Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire.....2-20
Precauciones de seguridad 2-5
Reposacabezas 2-16

B

Batería (12 voltios) 7-27
Características a reajustar 7-30
Etiqueta de capacidad de la batería 7-29
Para un funcionamiento óptimo de la batería.....7-28
Recarga de la batería.....7-29
Bloqueo de puertas 3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo 3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo 3-16
Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños 3-19
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas 3-19
Bombillas 7-58
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula.....7-73
Cambio de la bombilla de luz interior 7-73
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes 7-59
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros 7-68
Cambio del intermitente lateral 7-67
Luces diurnas/Luces de posición 7-67
Orientación de los faros (Para Europa) 7-64
Piloto antiniebla 7-73
Tercera luz del freno 7-73

C

Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos 8-5
Características exteriores 3-43
Capó 3-43
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable) 3-51
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido) 3-47
Portón trasero 3-45
Características interiores 3-174
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo 3-181
Cenicero 3-174
Colgador para ropa 3-181
Mechero 3-179
Parasol 3-175
Red para el equipaje 3-182
Reloj 3-180
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil....3-177
Soporte para bebidas 3-174
Toma de corriente 3-176
Cinturones de seguridad 2-25
Cuidado de los cinturones de seguridad 2-37
Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad 2-34
Precauciones al usar el cinturón de seguridad 2-25
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 2-29
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad 2-26
Cómo acceder a su vehículo 3-4
Llave a distancia 3-4
Llave inteligente 3-8
Sistema inmovilizador 3-13
Compartimento del motor 1-6, 1-11, 7-3
Compartimentos para guardar objetos 3-172
Caja multiusos 3-174
Compartimento en la consola central 3-172
Guantera 3-173
Soporte para las gafas de sol 3-173
Condiciones especiales de conducción 5-103
Balancear el vehículo 5-103
Condiciones de conducción peligrosas 5-103
Conducción con lluvia 5-105
Conducción en zonas inundadas 5-106
Conducción por la noche 5-105
Conducción por vías públicas 5-106
Tomar curvas de manera suave 5-104
Conducción en invierno 5-107
Con nieve o hielo 5-107
Precauciones en invierno 5-110
Control de crucero 5-79
Operación del control de crucero 5-79
Correa del generador de arranque híbrido (HSG) 7-18
Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG) 7-18
Cuidado del aspecto 7-75
Cuidado del exterior 7-75
Cuidado del interior 7-81

D

Declaración de conformidad.....8-10
Descongelar y desempañar el parabrisas 3-166
Desempañador 3-170
Lógica de desempañado 3-167
Sistema de control del climatizador automático.....3-166
Sistema de desempañado automático 3-168
Dimensiones 8-2

E

En caso de emergencia durante la conducción 6-2
Si el motor se cala durante la conducción 6-2
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía 6-2
Si se desinfla un neumático durante la conducción 6-3
Escobillas de limpiaparabrisas 7-24
Cambio de las escobillas 7-24
Comprobación de las escobillas 7-24
Etiqueta de certificación del vehículo 8-8
Etiqueta de la presión y especificaciones del los neumáticos.....8-9
Etiqueta del compresor del aire acondicionado 8-9
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento 7-9

F

Filtro de aire del control del climatizador.....7-22
Comprobación del filtro.....7-22
Frenada de emergencia autónoma (AEB) 5-53
Ajustes y activación del sistema.....5-53
Fallo del sistema 5-60
Limitaciones del sistema 5-62
Mensaje de advertencia del AEB y control del sistema 5-56
Sensor del AEB.....5-58
Freno de estacionamiento.....7-21
Comprobación del freno de estacionamiento 7-21
Fusibles.....7-43
Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor.....7-46
Descripción del panel de fusibles/relés 7-48
Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos.....7-44

G

Guías de marcha por inercia (vehículo híbrido conectado).....5-26

I

Interruptor de encendido.....5-5
Botón Start/Stop del motor 5-9
Llave del interruptor de encendido.....5-6

L

Limpia y lavaparabrisas 3-138
Lavaparabrisas 3-140
Limpiaparabrisas 3-139
Líquido de frenos.....7-19
Comprobación del nivel de líquido de frenos 7-19
Líquido del limpiaparabrisas 7-20
Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas.....7-20
Lubricantes y cantidades recomendadas 8-6
Número de viscosidad SAE recomendado 8-7
Luces.....3-126
Luces exteriores 3-126
Luces interiores 3-134
Sistema de bienvenida 3-133
Luces de emergencia 6-2

M

Mantenimiento por parte del propietario.....7-6
Calendario de mantenimiento por parte del propietario.....7-7
Motor 8-2

N

Neumáticos y llantas.....8-4
Neumáticos y ruedas.....7-31
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos 7-35
Cambio de las ruedas.....7-37
Cambio de los neumáticos.....7-35
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos 7-33
Cuidado de los neumáticos.....7-31
Etiqueta en la pared del neumático.....7-37
Mantenimiento del neumático 7-37
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo 7-41
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.....7-32
Rotación de los neumáticos 7-34
Tracción del neumático.....7-37
Número de identificación del vehículo (VIN) 8-8
Número del motor.....8-9

O

Ordenador de viaje.....3-113, 119

P

Pantalla LCD 3-96
Control de la pantalla LCD 3-96
Modos de la pantalla LCD (para el tablero de instrumentos tipo A).....3-97
Modos de la pantalla LCD (para el tablero de instrumentos tipo B) 3-105
Peso del vehículo 5-112
Sobrecarga.....5-113
Pesos/volumen 8-5
Precauciones de seguridad importantes 2-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad 2-2
Controle la velocidad 2-3
Distracción del conductor 2-2
Mantenga el vehículo en condiciones seguras 2-3
Peligros del airbag 2-2
Sujete a todos los niños 2-2
Cambio de rueda con el sistema TPMS 6-15
Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) 6-14
Prestaciones adicionales del control del climatizador..3-171
Recirculación del aire interior del techo solar 3-171
Ventilación automática.....3-171
Procedimiento para activar el modo de puesta en marcha forzada del motor.....7-88
Purificador del aire 7-21
Cambio del filtro.....7-21

R

Refrigerante del motor/refrigerante del inversor.....7-14
Cambio de refrigerante 7-17
Comprobación del nivel de refrigerante.....7-14
Remolque 6-41
Gancho de remolque extraíble 6-42
Remolcado de emergencia 6-43
Servicio de remolque 6-41
Retrovisores 3-27
Retrovisor exterior 3-28
Retrovisor interior.....3-27

S

Servicios de mantenimiento 7-5
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario.....7-5
Responsabilidad del propietario 7-5
Si el motor no arranca 6-3
Si el motor gira de forma normal pero no arranca.....6-4
Si el motor no gira o lo hace despacio 6-3
Si el motor se sobrecalienta.....6-7
Si se desinfla un neumático (con la reuda de repuesto) 6-17
Cambiar una rueda.....6-18
Declaración de conformidad CE para el gato 6-24
Etiqueta del gato 6-23
Gato y herramientas 6-17
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad de los neumáticos) (TML) 6-25, 33
Sistema de alarma antirrobo.....3-20
Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) 5-68
Cambio de la función LKAS 5-76
Limitaciones del Sistema.....5-74
Mensaje o testigo de advertencia.....5-73
Operación del LKAS 5-69
Sistema de ayuda para el conductor.....3-142
Cámara de visión trasera 3-142
Sistema de ayuda al estacionamiento 3-146
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero 3-143
Sistema de control automático del climatizador 3-151
Calefacción y aire acondicionado automáticos 3-152
Calefacción y aire acondicionado manuales 3-153
Funcionamiento del sistema 3-161
Mantenimiento del sistema.....3-163
Sistema de control de crucero inteligente 5-85
Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente 5-92
Limitaciones del sistema 5-97
Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente 5-96
Para conmutar al modo de control de crucero.....5-97
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede 5-94
Velocidad de control de crucero inteligente 5-87
Sistema de control de emisiones 7-84
Sistema de control de emisiones del cárter 7-84
Sistema de control de emisiones del tubo de escape.....7-85
Sistema de control de emisiones evaporativas 7-84
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).....6-10
Compruebe la presión de los neumáticos.....6-10
Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos....6-12
Indicador de presión baja de los neumáticos.....6-12
Sistema de control de presión de los neumáticos.....6-11

Sistema de detección de ángulo muerto (BSD) 5-43
BSD (Detección de ángulo muerto) / LCA (Ayuda para cambio de carril) 5-44
Limitaciones del sistema 5-51
RCTA (Alerta de tráfico cruzado trasero) 5-47
Sensor detector 5-50
Sistema de frenos.....5-28
Buenas prácticas de frenado 5-41
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) 5-40
Control electrónico de estabilidad (ESC) 5-34
Freno de estacionamiento 5-29
Frenos asistidos.....5-28
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 5-38
Indicador de desgaste de los frenos de disco 5-29
Señal de parada de emergencia (ESS) 5-41
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-31
Sistema de memoria de la posición del conductor.....3-21
Función de acceso fácil 3-23
Guardar las posiciones en memoria 3-22
Recuperar las posiciones en la memoria 3-22
Sistema de sujeción para niños (CRS) 2-38
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS) 2-41
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás 2-38
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS) 2-39
Sistema del aire acondicionado 8-5
Sistema del control del límite de velocidad 5-77
Funcionamiento de control del límite de velocidad ..5-77
Sistema multimedia 4-2
¿Cómo funciona la radio del vehículo?.....4-6
Antenna.....4-2
Bluetooth® Wireless Technology manos libres 4-5
Control de audio del volante 4-4
Puerto Aux, USB e iPod® 4-2
Sistema de audio / vídeo / navegación (AVN) 4-5

T

Tablero de instrumentos 3-55
Control del tablero de instrumentos 3-57
Indicadores y luces de advertencia 3-65
Indicadores y medidores 3-58
Mensajes visualizados en la pantalla LCD 3-80
Techo solar 3-38
Apertura y cierre del techo solar 3-39
Deslizamiento del techo solar.....3-39
Inclinación del techo solar.....3-40
Parasol.....3-41
Reajuste del techo solar 3-41
Transmisión de embrague dual 5-14
Buenas prácticas de conducción 5-24
Estacionamiento.....5-24
Funcionamiento del transmisión de embrague dual 5-14
Palanca de cambio en el volante (Vehículo híbrido enchufable) 5-23

V

Vatios de las bombillas 8-3
Ventanas 3-32
Elevalunas eléctricos 3-32
Vista exterior 1-2, 7
Vista general del panel de instrumentos.....1-5, 10
Vista general interior 1-4, 9
Volante 3-24
Bocina 3-26
Dirección asistida eléctrica (EPS) 3-24
Inclinación del volante / Dirección telescópica.....3-25
Volante calefactado 3-26